滿洲國實業部批准

註冊

商標

善鄰諸君已備有禦寒乎？

承購玫瑰仁丹一角包

贈送美術藥盒壹個

轟動全滿服者到處熱烈歡迎
包々坍有藥盒人々都不落空

目下寒冬迫至
傷風感冒諸病
隨其猖然來侵
惟藉服用仁丹
始堪爲護身符

本劑仁丹之功效素爲各界所共讚而値加以特書者則仁丹富有强胃力及殺菌力是也尤其在冬季能滅由口侵入之冷氣與猖獗之黴菌特奏奇效眞乃萬試萬靈而百發百中此乃係常服仁丹亨獲康健者之得由實際經驗之報告無怪本劑馳名全球且爲各界之一致推崇之總因也

仁丹之主治

胃口不開　傷風感冒　食積不消　胃火脘疼
心神過勞　口火氣臭　病後衰弱　惡心嘔吐
增進精氣　頭痛目眩　船車暈醉　精神鬱結
且功其他神補神氣虛耗、心爽氣虛、解除勞倦、爽神清氣尤能消毒侵進體內之各種病源菌、口腔久滋毒除之奇效也

總發行　日本大阪　森下博大藥房

滿洲國總經理處　大連市浪速町　日本賣藥株式會社仁丹部

分銷處　奉天市加茂町　日本賣藥株式會社仁丹部
哈市八站南馬路　日本賣藥株式會社仁丹部

大正十一年七月二十四日第三種郵便物認可 郵政特准掛號立券報紙
康德二年十二月十七日 THE MAN CHOU PAO 星期二 No.4654 （第二版） （一）

滿洲報

本報價目 每月一圓四角 六個月七圓八角 全年十五圓 報費先惠 郵票不收（外國除中國日本滿洲加郵費）（廣告刊資）一行十二字起碼二行 一號特別地位另議 以上俱以滿洲國幣爲本位 但在中國以現大洋 日本以金幣爲本位
大連市常盤町二十九番地 發行所 滿洲報社 電話
發行人 西片與衛 印刷人 金倉豐
THE MAN CHOU PAO 29-31 Tokiwacho Dairen, Manchoukuo.
昭和十年十二月十七日

冀東決本獨自立場邁進
已派保安隊接收塘沽
商部曾與衝突旋諒解而退

冀東防共自治委員會，原擬於華北自治政權出現時，即與之合併，頃因其知所謂冀察政委會，不過係南京政府之「分店」，乃不屑歸其指揮，而決本獨自立場爲實現民衆樂土邁進，更因塘沽屬寧河縣治，應包含於戰區之內，而歸冀東自治委員會管轄，乃於十五日將之接收，冀東自治政府之勢力，於是乃擴大至二十二縣，其與南京政府及冀察政務委員會之關係，以接收塘沽爲轉點，乃益趨複雜，冀東防共自治委員會所屬唐山保安隊二百人，十五日午由唐山開赴塘沽接收塘沽，比與商震軍發生衝突，交戰結果，傷亡數名，聞原因爲冀東自治委員會擬接收寧河縣屬之塘沽，而商震部則未了解，現諒解已成，商部已退，塘沽已完全爲冀東自治委員會接收矣（十六日天津電）

冀察政委會雖告成立
根本問題尚未至解決
日使館武官將與中國代表 進行多角折衝之內容大體

華北問題表面上似因冀察政務委員會之成立而告一段落，惟根本問題，現實猶未解決，故今後局勢，勢將益趨糾紛，蓋華北自治上最爲人重視者，厥爲該委員會之軍事外交政治之權限，但統制華北所必需之財政幣制等之根本政策，迄今仍無任何具體解決，故華北當局如能斷行與國民政府完全斷絕關係，以至一方不辭與國府對立時，則當無問題，但由華北之現狀觀之，欲實現所期目的，實以南京進行折衝爲最得策，因此華北問題之解決，非俟由平南下之何應欽返抵南京後，由中日間進行外交交涉不可，聞關於冀察政委會成立後之此等根本問題，將由日使有吉，日駐寧總領須磨及日武官磯谷等，與中國政府代表進行多角折衝，共內容大體爲

一、財政問題，關稅鹽稅統稅及其他地方稅，除擔保外債部分，悉應充華北建設，惟南京政府對華北扣留收入，則有莫大難色，據觀日方使南京能承認華北眞正情形，猶須經相當曲折，

二、幣制問題，國民政府之幣制改策，乃讓成華北自治運動之最大原因，日方曾一再要求南京方面反省，力主在北平實行新幣制，北內容大致爲除在華北適用現貨幣政策外，並新設有堅實準備金之發券銀行，使其所發紙幣，並行流通，爲使華北名實自治化，此案之實行實有燃眉之急，

三、冀察政委會權限問題，國民政府爲牽制華北自治計，始終堅持使該委員會歸行政院指揮之方針，此實中日兩國於華北實現完全自治之折衝中之最難點，視交涉進行如何，不無爲國府術策所乘而使自治組織無力之虞，此交涉之成否，與華北自治之將來有重大關係，惟表面似已認識華北實體而與日本提議應和之國民政府，見日本不採實力行動而擬與華方圓滿調協時，遂暴露其原形，而有漸趨相當强硬之跡，華北問題之交涉，因不免糾紛（十六日上海電）

喜多大佐應宋歡宴 交換種種意見
日內由平返津飛赴新京

日參謀本部中國課長喜多大佐，十五日午前十一時四十分抵平，當會見在平日本方面軍部當局，於聽詢華北時局之經緯實情同時，並傳達日陸軍中央部之意向，自午後七時出席宋哲元氏主辦之迎晚餐會，於談笑中，關於

今後之華北對策、交換種々天津電）

據息又喜多大佐在平逗留一兩日後，仍返天津，廿一日由天津乘飛機赴新京，與關東軍當局接洽後即行歸國（十六日北平電）

滿鐵理事石本十四日晨由津赴平，喜多大佐定十五日至平訪華當局，一二日內返津（十六日天津電）

興中公司創立 總會之延期

興中公司創立總會，本定於十六日在滿鐵本社舉行，會以電話與東京接洽中，嗣因設立之關係上似將展期一二日，在創立總會，大體將決定重役七名，並立即付入資本金四分之一（二百五十萬圓）更預定在天津、上海、東京開設支社，着手事業云

冀察政委會成立式 又展至十八日
追加委員一二日內可確定

冀察政務委員會成立式，原定十六日舉行，頃聞以至十五日夜籌備猶未妥洽，乃展期至十八日，至籌備會議，十六日仍在外交大樓舉行，同時追加委員亦當於一二日內確定（十六日北平電）

冀省府候接收
各廳及保安處辦完交代 宋派平市府兩秘書赴津

省府及各廳及保安處交代現已辦竣，十五日爲星期日，十六日即停辦要公，靜候接受（十六日保定電）

冀省府交接事，宋哲元已派平市府秘書兩人，定十五日上午來津接洽（十六日保定電）

王揖唐赴平

冀察政務會委員王揖唐，頃經宋哲元派員來津敦促，十四日下午乘車赴平（十六日

截至一九三五年底 列强海軍勢力
各種軍艦隻噸數之比較

日本要求之共通最大限方式，對於攻擊的武器之主力艦，係適用於艦種別，對於乙級巡洋艦以下之防禦的武器，共通限則繫乎總噸數之均勢，合國一九三五年末現在之現有兵力量，艦種別比較如左

△主力艦
日本二七二、〇七〇噸九隻
美國四五五、四〇〇噸一五隻
英國四七四、七五〇噸一五隻
法國一八五、九二五噸九隻
意國八六、五三二噸四隻

△航空母艦
日本六八、三七〇噸四隻
美國九二、〇〇〇噸四隻
英國一一五、三五〇噸六隻
法國二二、一四六噸一隻
意國無

△甲級巡洋艦
日本一〇七、一〇〇噸一二隻
美國一四二、四二五噸一五隻
英國一四三、九七〇噸一五隻
法國一〇五、九二三噸一〇隻
意國九七、三四二噸一〇隻

△乙級巡洋艦
日本一〇七、二五五噸二一隻
美國七〇、五〇〇噸一〇隻
英國二二五、〇九六三噸九隻
法國五九、四一四噸九隻
意國七一、一八三噸一六隻

△驅逐艦
日本一一八、三一一噸九七隻
美國二五二、二二〇噸二二二隻
英國一九七、八九四噸一六九隻
法國一二二、一三七噸七六隻
意國九一、四八八噸八八隻

△潛水艦
日本七三、六七九噸六〇隻
美國七三、九五〇噸八七隻
英國五五、二九九噸五四隻
法國八五、八六六噸九九隻
意國五一、九五七噸七四隻

耶誕節前之一星期
爲海縮成敗關鍵
一部分主轉商質的限制問題 今後正式會恐將改秘密會議

海縮會議第一委員會開會後，前後共舉行會議四次，所討論者，率係以海軍力量的制限問題爲中心之日本主張，即均等原則之確定，共通最大限之訂定是，茲第一委員會又定於十六日續開，其距耶誕節休假爲期不過一週，此一星期之會議，不僅於決定會議動向上有重大關係，且於通盤會議之方式，討論與日之選定等重要問題，且亦可決今後海縮會議之成敗，是言之即海縮會議之生死關頭，各方因亟注視，聞日下之重大問題，爲議題問題，日方堅決主張討論共通最高限，最低限度在此二三日內亦當堅持此種態度，其第二步政策，則爲轉而討論其他問題，至將量的制限問題擱置將來時，亦當斷然反對，而主張至少亦須併行討論，各國代表團，對日方關於確定共通最大限原則之分毫不讓，將採如何步驟，乃此後各方注目之焦點，一部代表團主張與其討論無妥協可能之量的制限問題，勿寧轉而討論質的制限問題，法意兩國代表團則更大事宣傳，謂量的制限問題已分人生獻，十四十五兩日爲星期六及星期日，各代表或戲高爾夫，或至郊外兜風，表面上因甚平靜，但實際上各國則均盛行秘密工作，馴至流言紛飛，關於會議之方式，日方本主張於適當整會將全體委員會議化爲一聯絡機關，而將會議重心移於個別折衝，因全體委員會議動輒化爲討論會，至將會議重心移於兩國間之私下個別談商一節，美方則根據一九三四年日英美預備會商之經驗，强硬反對，謂其唯將使會議決裂，故推觀今後唯有必將正式會議改爲小規模之秘密會議，定期舉行，同時並進行私下談商（十六日倫敦電）

第二週中 日方對策

海縮會議第一週，共召開委員會會議四次，日英私下談商一次，其結果僅使日英美主要海軍國間主張不同之點明確，會議前途，則仍黯淡無光，現時第二週又於十六日開始，聞第一委員會開會時，將減少代表人數，實際上形成一主席團會議，日方在第二週之對策，大體如次

一、第一週會議之進行，乃第二週會議之延長，應使日方主張之共通最高限問題爲各國代表之解

二、爲此際徹底討論日方與他國主張之不同，努力糾正誤解外，並向各國說明日方主張之細目

三、會議雖有由閉棹會議發展至日英日美私下談商可能，但日方則決不論任何機會，亦當努力使日本之根本主張貫徹

四、無論英美何國，如主張將保有量問題之討論中止，而提出質的問題或其他妥協問題討論時，日本當始終堅主先議量的問題

協議會
日專門委員 對議事經過 檢討之結果

爲備十六日開會之全權會議，日本海軍方面專門委員岩下少將以下各幹部，十五日集於代表本部，終日擬議策謀一專門委員協議會，關於過去一週間第一委員會及日英會談之議事，先作一精細之檢討，結果設定共通最大限之日本要求爲中心，可謂英美兩國代表團之質問乃至反對之基本的背景之觀念，由種種情形觀之，已判明爲下記兩點

一、美國擬在大西洋，英國企圖在太平洋及地中海，持有一國標準以上之均等海軍基，更擬在太平洋互具有壓倒日本或最少亦須具與日本對抗之兵力

二、美國更期望合併大西太平兩艦隊，保留渡洋作戰之餘地

因之日本代表團在下週內，以上記二點爲重點，研究反駁英美兩國主張之作戰，指摘共觀念之不當，決定力說能確立日本主張之均等兵力原則，方能增進國際間和平之原由云（十六日倫敦電）

美謀妥協或將提出 近於五五四比
日本仍持斷然拒絕之意向

堅持維持五五三比率及一律削減百分之二十之美方，隨會議之進行，對五五三比率似已不甚堅持，而擬於日本均等要求與美方之此比率間覓一接近點，條料美方或將提出近於五五四之數字以謀妥協，惟日方對此則擬斷然拒絕

法專門委員 訪岩下少將
各有所說明

法代表團海軍方面專門委員狄庫少將，十四日特訪問主席隨員岩下少將，以共通最大限問題爲中心，互相懇商，結果，關於日本代表是否主張成立根據共通最大限嚴格一率適用之劃一的五國海軍條約，岩下少將說明其眞意，該少將已行了解，同時狄少將特說明法國複雜之對歐洲關係，希望日本諒解，據確息法國已察知意大利因財政上困難，事實上已不能對法均等建艦，是以關於均勢要求早已不甚介意，唯對於將來德國有無利用日本之主張要求與德均勢之可能性，狄氏曾謂必須極度警戒云（十六日倫敦電）

褚民誼探汪疾

褚民誼十五日晨抵滬，即往探汪疾，定晚車入京（十六日上海電）

黃郛使日內定
本人允諾將徵日方同意

據此間得南京息稱，駐日大使已內定黃郛，黃本人已允，一二日內，即將徵求日政府同意，（十六日天津電）

永見大佐赴任

在此次之陸軍定期調動，榮轉中國駐屯軍參謀長之前軍政部顧問永見大佐，已於十六日午前九時乘鴿號快車，於西尾板垣正副參謀長于軍政部大臣等多數滿日要人歡送中，就赴任之途，該大佐途中擬在奉天下車，至中央訓練處，奉天特務機關等致辭後，仍乘當日午後十時發奉山線列車赴天津，豫定十七日夕刻到津

脇班長赴新京 將往華北視察

日參謀本部地誌班長脇中佐定二十五日由日滿路過連赴新京，與關東軍接洽後，預定赴華北視察云

表示親日決意之 南京政府改組
日外務當局之見解

南京政府根據五全大會決定，實行改組政府內部，表示南京政府確立所謂親日政府之決意，除將介石本人自長行政院外，並大舉更調行政院各部長，對此日本外務當局持有下列見解，同時於近將舉行之有吉大使與將介石院長並張外交部長之重要商討，以其爲再出發點之日本對華三原則實踐問題，及華北事態處理問題等，或具有重大關心，茲將其見解誌左

一、新政府倘眞覺悟於東亞之現狀，表示中日提携之誠意，則應以日本對華三原則之實踐工作，爲實現兩國親善之最好捷徑，既具此觀念，確信華方必有迅速提示達成此項目的之具體案之機會

一、對于華北出現可使華北民心滿足之事態，日本政府自當極力予以好意的援助，決對華北地帶確立赤化之共同防衛，乃當務之急之問題，且爲日本對華三原則之一重要適用事例，故日方要求積極的共同防衛措置（國通十六日東京電）

陳儀回南京
談華北現狀 安好如平常

陳儀月初與熊式輝隨何部長赴平，處理華北事件，業已事畢，於十三日由平抵津，在津少作勾留，即於十三日晚乘平滬通車南下，十四日晚八時抵浦口車站，同行者李澤一及隨員數人，陳下車與歡迎者握手寒暄後，即乘船渡江，據陳談，華北現狀一切安好如常，問題不致擴大，本人三四日即返閩云（十六日南京電）

有吉大使赴寧
與蔣再談判
三原則具體條項外 並商華北重要問題

日使有吉，因奉日外務省訓令，定十六日夜由滬去南京，聞有吉此次赴寧，在與將介石作第二次談判，除就日本對華三原則之具體條項，與之進行交涉外，關於華北問題之重要內容，亦將使之具體化，藉謀中日關係之完全開朗（十六日上海電）

中國對中日提携前曾表示相當誠意，惟自中英合作實行改革幣制以來，態度乃驟變，關於華北問題，竟令駐外大公使策動發動九國公約，此實中國仍未醒其依賴歐美主義迷夢之明證，日外相廣田因擬於近中派有吉大使赴南京，根據對華三原則，續行交涉，對依賴歐美主義，尤擬與以嚴重警告，蔣介石對此有如何態度，最值注視，中日關係或因而惡化，亦未可知，日本外務省，視中國及歐美態度如何，擬再宣明天羽聲明意義，斷然披瀝强行東亞主義外交之決心（國通十六日東京電）

唐有壬忽辭外次
傳將任鐵次

外交部次長唐有壬氏，突向政府提出辭表，中央業已受理，一說唐氏將就任張公權下之鐵道部次長云（十六日上海電）

開發滿洲國經濟及 華北經濟合作
陸相在官邸邀松岡懇談

松岡滿鐵總裁，自上京以來，不斷會見政府財界各方面要路者，說明今後之經營方針，資金計劃等，大體已獲得諒解，定十九日由東京出發歸任，是日陸軍方面，亦不顧十五日爲星期日，自午前九時半起，特在陸相官邸招集首腦部，要請總裁到邸，由川島陸相以對滿事務局總裁資格，關於滿鐵今後之經營方針，資金五個年計畫等，支持政府之方針後，對於今後之滿洲國，經濟開發問題，全滿鐵道之一元化，華北之經濟合作等重要案件，說明陸軍中央部之意向，並作種々懇商，十一時半散會（東京電）

毛劉徐合股之共軍
漸次迫近山西
華北將大受赤軍威脅 其歸趨如何頗可重視

集結於陝西省北部之徐海原劉子丹，毛澤東等，合股共產軍，乘南京政府因六中全會，五全大會案內政重要問題及華北自治問題等無暇討伐機會，漸次將其兵力移向山西西部國境，目下由西北方迫近山西省中，因之山西省政府，對南京中央已發出「因受共產軍之脅威，深望中央急速救援」之請願電報，一面中央亦極重視山西之赤化，倘由西南方開始攻擊，共產軍自必向綏遠，察哈爾找進路，且倘放置不理，或即討伐華北背面，將大受赤軍之脅威，其歸趨頗可重視（十六日上海電）

中央博物院 規程已通過
並設理事會

國立中央博物院暫行組織規程，經行政院會議通過後，依照規定，應設理事會處理院務，茲悉教部已派定蔡元培、丁文江、翁文灝、等十三人，爲該會理事，並呈行政院轉呈國府，准予備案，俟丁氏返京後，該會即召集成立（十六日南京電）

閻委蒙旗 剿匪司令

閻錫山近任四子王旗湯王爲蒙旗剿匪司令，關防十四日頒到，司令部定十五日在綏成立（十六日歸化電）

商震打消辭意 將赴豫就職

商震被調主豫後，曾屢表辭意，頃聞因蔣介石於十四日有電慰商，乃打消辭意，定數日內由保赴豫視事（十六日北平電）

今日本報出版 三張半

遺失地照聲明

啓者劉蔚堂價買張錫雲名下下則升科地十一畝五分坐落開原六區東四家子村北南北壠一段大照一紙因事變遷移忙亂以致遺失此照無論到何人手概作無效特此聲明
劉蔚堂啓

願辦赤峯分社者鑒

啓者如有志願繼承赤峯分社者希急速向本社面洽或函商必當照章速與准許也此佈
滿洲報社經理部

匯票遺失聲明作廢

啓者左列匯票因不愼郵失茲即聲明作廢
一、匯票號碼第六〇號、一、匯票金額國幣八百圓整
一、收款人姓名普蘭店復裕隆、一、收匯行名瓦房店中央銀行、一、付匯行名新京南廣場中央銀行、一、收匯日期康德二年拾月二十九日
代聲明人盛業錢莊

去歲臘月買瓦房店張德陞在復東鎭五十七號街基壹段當任復東村領到官買契壹張號碼二六七七一號併張德陞所交原領大照壹紙本年正月間地方不靖眷屬遷移石城島將官買契等留於家中以備完稅不意失於檢點被人竊去後求人尋找無踪逐在敝村聲明丟失情形併呈請復東村轉請縣公署作廢另行補發外特此登報聲明所丟官買契紙及張德陞所交原領大照無論發現何人之手槪作無效敝自今將此街基轉賣與張勳亭爲業附併聲明
莊河縣泰和村 于振聲謹啓

奉天營口 同安厚織襪工廠商標註冊 緊要啓事

啓者敝廠出品各種電機洋襪開辦以來向以牡丹牌爲商標前已呈請滿洲國實業部准予註冊茲經商標局恩准發給第一〇二六三號註冊商標執照准予專用無論何色屬乎牡丹花形者槪准敝廠專用權向後如有仿造此種商標或花葉類同巧取別名槪爲侵佔防害利權倘經察出定必究辦恐未週知特此聲明此啓
右代理人 辯護士 有川藤吉
同上 法學士 桑野四郎
事務所 奉天小西關大什字街 滿電話三七八一號

神紙商號緊要啓事

敬啓者民政部月前函令各縣警務局取締舊式神帋案致一般人誤意除新京同合公司之神帋外一律禁止惟近與新京民政部實業部及奉天市商會瀋陽警察廳等各機關交涉之結果據云右舊式神帋之取締命令即禁止有違反滿洲國情及有中華民國等不穩之字樣者除此而外其他神帋莊之神帋准許照舊發賣並非只准同合公司獨自專賣茲爲解釋一般人之誤解起見特此佈聞
康德二年十二月十一日
奉天市神紙業等家
俊記紙莊 忠裕成 大信號 公聚成 闓茂魁
慶玉合 同和成 義興源 廣和盛 義興合
廣發源 萬泰長 德盛號 福聚和 德源號
福源隆 福順紙莊 福興盛 聚和義 福聚和
盛記紙局 裕興紙局 福合盛 德慶紙店

奉天共榮兩級中學校招生

學額 一、新生 初中第五級高中文科第五級日普語通科第二級研究科第二級（各五十名）
二、編級生、初中二三四級高中二三四級（各二十名）
資格 一、初中新生須高小畢業或同等學力者
二、高中新生須初中畢業或同等學力者
三、四各級編級生須有相當學程之證明文件或同等學力者
三、日語研究所 一、普通科須初中畢業或同等學力者 二、研究科須日語專科或初中以上學校畢業或同等學力者
考試科目 簡章內詳
報名日期 康德二年十二月二十日起
考期 第一期康德三年一月十四日第二期二月十五日
其他必要事項簡章內詳（簡章函索附郵票二分）
校址 奉天市大北邊門外瀋海路局舊址（滿電話四七四三）

辯護士五泉賢三
受任大連同聚福東德記于宗海王質堂等常年法律顧問啓事

本辯護士受任大連同聚福德記于宗海及王質堂常年法律顧問職務嗣後凡關於該號于君及王君一切權益或有被侵害等事宜本辯護士當依法負保障之責特此聲明

大連同聚福東德記
于宗海王質堂聘請辯護士五泉賢三先生 常年法律顧問啓事

本號現經衆東議決聘請辯護士五泉賢三先生爲常年法律顧問嗣後凡關於本號于宗海及王質堂一切權益或有被侵害等事宜該辯護士當依法負保障之責特此聲明

莫揆召法西斯最高會議
協議回答新和案方針
以未確認既成事實與顧及根本要求
意輿論反對聲頓形强化

莫索里尼總理十八日召集法西斯蒂最高評議會、協議意政府回答英法和協試案之方針、關於受諾抑拒決和案作最後的決定、果意政府能承認以該和協試案為正式交涉基礎否、當茲自和協案內容公佈以來、意國內輿論有强硬化形勢之今自俄然可以疑問視之、尤以此次和協案對意政府之確認占領之既成事實及南北殖民地連結之宿望等的根本要求並未顧及、如是以為此種安協案不置對事態、作人為的解釋之見解頓行有力化、斷然拒絕之强硬論、大有佔勝之形勢、意國之反對輿論要約如左

一、意國對于和協案上改訂國境一節、不以為滿足、以為如此意國僅不過奪得達那基爾及奧戈甸沙漠乃至高部地而已

一、意國絕對要求領有阿克松、蓋該地考布特教僧侶率先偕住民自動的服從意軍統制之地方、故意國斷然不能容認復活住民嫌惡之舊政權

一、割讓阿沙布港與亞政府亦不能承諾、以為對亞國僅以該港為自由港而許其自由使用即足

一、向意政府提供之特殊殖民地帶之亞南部地域、其範圍較一八九一年及一八九四年兩英意條約、一八九六年之英佛法意三國條約、及一九二五年英意條約所承認之勢力範圍尤為狹少

一、意國應在亞國內常設安維持機關者、乃為保障意政府之經濟的發展所絕對必要者、然新和協案對本問題則完全未加以考慮（十六日羅馬電）

英有放棄新和案決心
拉伐爾內閣亦丁難局
英法共同戰線不久將陷危機
鮑爾溫召緊急閣議

鮑爾溫總理、突決定於十五日夜在總理官邸舉行緊急閣僚會議、業通告各閣僚、突然接到此項通告之閣僚等、當各變更其預定俱急遽歸還云（十六日倫敦電）

於星期一緊急閣議前之鮑爾溫總理、突如招致西門、艾登兩氏至總理官邸、行重要協議、對此所以行重要協議者、衆意係苦於英法和協試案而折衝者、頗堪注目據巴黎外交界傳、不久即至英法共同戰線之危機時期不顧政府方面之極力否認、盛傳英政府、因輿論及議會等反對已具有放棄和協試案決意、倘國聯理事會對於和協試案反對之空氣濃厚時、英國恐將立刻追隨於國聯、業已猜透為悲觀之和協試案、與在法國內反對之聲相併行之拉伐爾內閣、據觀亦將陷於窮地云（十六日巴黎電）

傳意亞即將 休戰十五日

一般人以意亞即將休戰十五日、以便平心靜氣研究英法提出之和平方案、於必要時提出對案（十六日亞京電）

汪精衛氏傷勢日佳

十一月一日當六中全會開幕禮畢在禮堂前攝紀念影時、突遭兇手狙擊、致負重傷之行政院長汪精衛氏、日下在南京國立中央醫院療養中、打進頭部彈丸、施行手術後、經過極良好、面上浮腫已亦復常、傷口已合（寫眞即住院療治中之汪精衛氏）

政友會決定 攻擊政府方針

政友會認政府之歲出預算為極無責任、將排擊之、持由國策第一主義之立場、決定政策之方針、他方為總選舉對策、於休會期滿前之黨大會上、以總裁之演說、堅持徹明國體與兵農兩全、苟不積極的斷行政府解散則為失機會施行演說之質問戰、持攻擊政府之秕政之方針、（國通十六日東京電）

民黨對總選態度

於總選舉會上、政友會於提出不信任現內閣之前、有執政黨復活論旗號、以相對抗之情勢、民政黨目下在採取對策中、其黨內之多數意向如左

吾黨基於憲政常道論、當然希望政黨政治之復活、不過現在是非常時、為打開國難、應該舉國一致、由混飯吃而進到支持現內閣之地步、所以在總選舉時、依然標榜舉國一致打開國難以起、故此督勵現內閣、先內審樹立國策之根本方針、同時急作與此相呼應之基本國策之成案、並注力確立內外國策之先決問題且帶重要性之對華國策云（國通十六日東京電）

德對軍備限制等
仍採觀望態度
英使謁希特勒主要動機 在謀與德作新接觸

英大使費利浦士十三日謁希特勒此間人士解釋、以為日內瓦正調解意亞爭端、海會在英倫開會、英政府乃因此問題、謀與德重新接觸、甚或含有遠東事件、謀互相聯絡亦未可知云、事後由半官方面稱、雙方開城勸公討論軍借限制及天空公約、一般人信德仍將取觀望態度（十六日柏林電）

埃及獨立運動未熄
有多數學生仍繼續示威

一九二三年憲法、即將恢復而示威運動不已、十四日有多數學生集駐埃英辦事員門前、高呼獨立、良久始去（十六日開羅電）

若杉參事官歸滬

歸東京中之駐華大使館參事官若杉要氏、十五日午後九時由東京出發十六日由神戶乘船歸任上海云（國通十六日東京電）

在額爾古納河沿岸
設赤軍特種隊
擔當國境之守備監視重任
蘇聯遠東軍陣容愈形加厚

濱洲里息、蘇聯遠東軍管區最近頻忙於移駐遠東軍精銳部隊、及增防等、而企圖擴大加厚充實赤軍等工作、最近並突然於遠東軍司令官直轄之下之額爾古納河沿岸一帶新創設一赤軍特種隊責成負當守備國境及監視國境責任、因此、國境地方之赤軍配置陣容整備、而期赤軍之擴大强化者、迄今似已完璧、新配置之赤軍有力部隊之編制配置陣容如左

△額爾古納河沿岸軍司令部設於耐爾琴斯基得、司令官烏巴紐庫、司令部參謀施西尼、政務委員長布洛加要

△第八狙擊化學師團司令部設於加爾古納斯加亞、師團長曹爾哥參謀長古爾貝爾達又該師團有加爾木納斯加亞德尼西斯加亞曹爾哥爾各小部隊分散常駐

△第十三狙擊師團（隊長西米林）師團、駐屯於耐爾琴斯基得、配備重爆擊機、輕爆擊機及偵察機約三十架、該師團之最大任務、服有與鮑爾紀亞第一混成師團及達威里亞兵團取緊密軍務聯絡之重大任務

錦西縣公署計畫
建設一大都市
與壺蘆島築港併行
以十年後擁廿萬人為目標

錦州息、與來年度起、以四年為期、投以一千二百萬圓巨資之壺蘆島築港相併行之錦西縣公署、現計劃以連山站至壺蘆島之道池附近為中心、劃割東西九公里、南北四公里約一千萬坪土地、並以三十年後以二十萬人為目標、建設一大都市、十二日業已縣令公布禁止在該地域內之買賣土地、更約以六百萬圓之預算逐次收買土地、實行測量、候來春三月解冰後即着手開通道路、現在之計劃者以道池附近北方劃為工業地、南方為商業地、接近壺蘆島之山岳地帶劃為公園地

壺蘆島築港、四年後竣工、擬以該港作新邱煤礦二百萬噸之輸出港、於該港完成同時、並努力促進採掘邊境方面之鐵、鉛、煤等無盡藏寶庫、更期待為振興錦州工業並自錦州開通汽車路、祝為將來多幸之錦西縣當局、意氣異常活躍、對此着着計劃實現化之草深一寒村、將不久為一美壯之文化都市云

南大將歸京

視察東部地方現地中之南大將、於十五日午前十時半乘黎機由哈爾濱歸新京

英海軍定期在 新嘉坡附近 舉行攻防演習

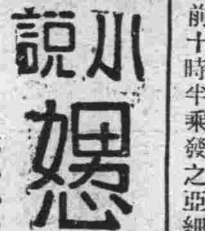
英國海軍部、決定自十六日起至十九日歷四日間在新嘉坡要港近海地方、舉行例年攻防演習、聞該演習、擬有航空母艦哈梅斯號、高級巡洋艦、驅逐艦、英空軍之精銳第三十六、三十九、百及二百五各空軍中隊等參加云（十六日倫敦電）

金警察總監 自哈晋京履新

由哈爾濱警察廳長榮轉為首都警察總監之金榮桂氏、於多數日滿官民之歡送裏、十六日午前九時半搭由哈爾濱站出發之亞細亞號就赴任之途

宗教鮮人教育權等
與警察權同時移讓
治廢現地中央會第三日

撤廢治外法權現地中央合同協議會第三日、十四日上午十時開會、就神社宗教行政問題及鮮人教育、兵事行政問題等之現地方面大綱、行以檢討並當場承認之、關于神社宗教問題之神社行政、即歸還於附屬地後亦置於日本監督權下、同時並確定宗教、因與警察行政之聯絡上具有關係、故於移讓警察權同時、即移讓其行政權、以及鮮人教育、以五族協和為原則、應努力同化等方針



小說 媳史 （二六）

鍾宇著 馮若梅評

第二十回 十年貞不字欲誕麟兒 一夕笑言歡盡汚玉潔

姚婉聽說便急了、又嚷了起來、雲海忙笑道、好妹妹下次不敢、饒我這一遭兒、姚婉嗤的一笑道、呸我道你胆有姜維那樣大、原來也是個銀樣蠟槍頭的（學紅娘之罵張生歟、學黛玉之罵寶哥々歟、上文言其赴圖書館閱小說、不愁此語無根據）雲海笑道、念的好、念的好、我也學着念幾句罷、我是個多愁多病身、怎當得你的傾國傾城貌（乘機即至、極不放鬆、眞善於調情者）姚婉頓足道、你只管討我的便宜、我要回去了、雲海忙攔道、好好、下次不說、我們規規矩々的說話罷、吃了飯再去說着、又按電鈴、喊當差的去添菜、姚婉笑道、你的排塲眞好、那裏像個來念書的竟是個做官的了、雲海笑道這算什麼的、我在家時候、還用兩個當差呢、姚婉笑道不要太享福了、怕活不長呢雲海正色道、若以我的家產論、這樣還算極其儉樸了呢姚婉笑道、儉樸、我看你的用途就不小、你在這裏念書每年到底要花費多少、雲海計算了一回道、平均起來、大概每月有六七百塊也就够了、姚婉搖頭笑道、這未免太多說了些、我看你每月用三百是眞的、說什麼六七百我可不能相信（姚婉亦乖）雲海正色道、我還騙你、不要說別的、同學裏面每年向我借的就要多少、光就紹興一府沒有多家私、我們家裏雖而論、也就數得上第一第二的了、我爸又只生了我一個用這幾個錢

戰爭前夕的黑色帝國 （八四）

雷甯士拉斯・發拉哥原著 平和譯

赫洛衣的外交部中、至少有一個房間是用歐洲的方式佈置的、這就是大會客室、每一傢具都是十九世紀的、每一件都代表着一個不同的時代但是這時的亞比西尼亞人、却以為這很奢華、所以只用以接待外國公使、和發佈重要的國際文件、這種文件、先由皇帝準備好、然後切實遵照歐洲風俗、遞給外交部長署名

數天之前某一個晚上、我作了被邀請的惟一的新聞記者、去參看他們簽字於英亞對於英屬蘇瑪利蘭邊境的條約、一張大桌子放在室之中央、桌子的四週坐着英國的委員、領袖是克立福士枝、和亞比西尼亞委員、他們是親眼看見瓦爾瓦事件的、所以在國務方面很佔重要的地位、巴頓爵士和赫洛衣坐在棹子的中央、文件和地圖都展開在那裏、在煤氣燈光之下被人仔細比較着、燈光在這些東西上面發出了神秘的容色

要是在白天、這房間一定要使我記起一個鄉間醫生的待診室的、外交部長還和皇帝在一處、所以我也只好在這裏等候着

我早已聽見許多人講起赫洛衣了、的確、除了皇帝以外、他是我在歐洲就聽見其名字的惟一的亞比西尼亞人在大多數非洲人中、赫洛衣的名字是很出名的、在他自已的國內、他被稱為非洲的拉斯蒲丁(Rasputin)有人曾對我講到過他或者會有的催眠力量、有許多不見得會這的故事、說他用他那嚴肅的眼睛、將他的政敵壓伏、都傳到了海外

我第一次晤見他的時候、我就探尋他這種超自然的力量、却只有兩個張大的眼睛出那灰色的眉毛下、窺視着我在這些衰頹的眼睛中、並沒有火焰、他的握手也軟弱而毫無特致、起先我用了許多力、以探究這些謠言的來源後來我才明白、原來一種奇妙的早期的經過、創出了這一個神話式的人物、他生來便是一個奴隸的兒子、在他兒子時期、他也是一個奴隸年老的亞比西尼亞人都曾看見他作過雅蘇的最下級僕役、和許多其他僕役作着前導役、為他的主人背着平常的來復槍、他那使人難於相信的事業、就是如此開始、此後他就有了和各國王吃飯的希望、雖然他那時必須看國王的來復槍、他還有其他更加負責的事情要做、又因為他謙和得很、誰也不肯得罪、終於為那時的哈拉爾省長、就是現在的皇帝所賞識、給了他一個職位、他很能够執行他的命令、他在那位失良心的國王地方、作了那位省長的間牒、他為他的主人學得了皇家的種々詭計因此他漸々使國王喜歡了阿拉伯人和回教徒的衣服、等到雅蘇自以為很平常而穿起了阿拉伯衣服以替代亞比西尼亞衣服的時候、他就被赫洛衣所賣了

當他服務於宮庭的時候、他是搭法里的忠僕、他將國王的每一個舉動都告訴搭法里、所以搭法里可以從容設計、等到雅蘇被逐、這個僕役就做了外交部長、的確皇希有賴於這位無言的赫洛衣比了其他的人都迫切、他雖然居了高位、還始終作着一個無言的僕役、他所作的成積很是不少、誰知他從前是作過奴隸的呢

一部汽車開來了、我的思想只好從已往回到了現在、赫洛衣來了、我從露台上看着他、由二十個僕役按着儀式幫助他走出他那部小々的意大利汽車來、又看着他對車夫說了幾句話、他身材渺小、在他的灰色頂上、戴着一頂熱帶的遮日帽、手裏握着一根尖細的杖、別的時候他都和他的皇帝一樣、穿的本國服式、在他的白衫和黑褲之上、披着黑的肩衣、此刻却穿了外交家的全副制服在我看來、他的常服實在比了這不舒服的制服是更加稱身些、這制服是完全仿照歐洲式子的、亞比西尼亞人穿了漂亮的制服並不好看、還是他們自已衣服的簡單顏色來得好看些、在這一方面、他們和其他的非洲民族有些不同、就是那渺小的麥康能親王、當他不能不穿紅青黃三色的燦爛的大將制服時、也局促得不得了、一穿上常服就更加快樂了

不久、我被邀進了部長的書室裏、有一個皇帝的騎馬像掛在墻上、在牠的前面有一張質樸的棹子、上面罩了一塊藍布、算一張寫字桌子塵汙的舊的窗帘垂在窗上、此次並無其他的傢具

這位部長坐在他的寫字桌後面、他的兩個兒子、西拉克、和喬治、現在也參加政治生活了、當了他的譯員、喬治曾在劍橋讀過書、西拉克則剛自牛津回來、兩個人都不受薪水而自然地在外交部工作、而且他的讀書是用他們父親的錢、以這種新式的教育、給與自已的子弟、簡直是所有上等亞比西尼亞人對他國家所負的義務、不管有些時候履行這義務時也許有着不同的感想

「我的兒子都是我最親密的合作者」部長說「他們常和外面世界接觸着、使亞比西尼亞向着進步的路上走、而且將亞比西尼亞的生活加以歐洲化、一切都如皇帝的願望、我對於這種永久的改造工作也許太老了、但是我也試作着我的本份、從來不阻碍新計劃、我的兒子都是亞比西尼亞青年運動的領袖他們無條件地促進着皇帝的工作、並將一切反動份子找出來加以摧毀」

中尾藥學博士指導 帖佐醫學博士推奨

胃症良藥

胃活

主治効能

隔食・胃弱・胃炎・胃痛・胸隔痞悶・食積不消・食物不進・惡心嘔吐・酒醉宿醉・吐酸嘈雜・膨脹以及小兒吐乳等症

本舖 山田安民藥房

經理處 大連市浪速町 日本賣藥會社

各埠著名藥店均有代售

阿司匹靈專治各種疼痛、如頭痛、腰痛、骨痛、風濕痛、及寒熱等症、久已馳名、

購時請認明拜耳十字縱橫商標庶不致誤

拜耳大藥廠

旅順名勝戰蹟遊覽 高級新車長途安全

大安汽車行

大連市日新街八番地

電話（三）一三三二四・二三四四・三一〇六番

大連市西通六十四番地

王仁眼科醫院

電話二六七五二號

地址在常盤橋西廣場電車道中間路北便是

珞玲牌牙膏

珞玲牌牙膏係依照最新式科學方法選用最精良材料製成為保護牙齒絕對有効之超等牙膏裝置於精美之錫筩內既然非常衛生而且又極其經濟數人合用或旅行携帶均極為便利因此珞玲牌牙膏之銷路極為廣訊也

花牌 註册商標

珞玲粉

認明本牌謹防假冒

保肌膚珞玲粉最優秀每日不斷要用少許益奏肌膚美艶光澤本品既保容顏尤兼藥物之功効對於粉刺、雀斑、各種色斑等之皮膚病何用吹灰之力

大連代理店

奉天 (其一)

社會事業聯合會之設 專爲人民謀利益
奉省社聯會考核各縣辦理情形 成績優良者請獎惡劣者決取締

奉天全省社會事業聯合會，爲期本省社會事業之發展普遍起見，日前決定在營口蓋平遼陽、鐵嶺、梨樹、西安等縣設立分會，已誌本報，今更爲鼓勵辦理成績優良之社會事業團體，及取締無益人民，借名募捐以肥已囊之社會事業團體，今正調查中，對於成績佳良之團體，該會決定呈報中央，酌量予以補助費，同時對於惡劣的團體絕嚴加取締，以免人民受其欺云

神紙勿違禁例 不限制販賣 同合公司專營 係屬傳聞之誤

奉天市商會奉天省公署奉實工第八一六號之二訓令內開，爲實業部康德二年第四四五號訓令內開，查同和無限公司，係以印刷販賣神紙爲目的而創立者，曾於本年六月十二日，呈經本部註冊在案，惟近來街中謠傳，謂該公司已請得神紙專賣許可等語，實係傳聞之誤，本部對該公司之販賣神紙，並無許其專賣獨營情事，因之凡從來所發賣之神紙，若其刊行之標語等，無抵觸國情之處，自不能加以限制，爲此除分令飭知外，合亟令仰該省長轉飭所屬商會及關係同業者，一體知照爲要等因，奉此除通令各市縣及各商會外，合行令仰該會遵照，通告關係各商民，一體遵照，此令等因，該會奉此除分行外，並於月之十五日通告各商號一體知照云

各機關發放年末賞與金

政府官吏，每年々末，都有賞金發給，本年即到年末，奉天省公署，對於本署五廳官吏之賞金，於本月十六日已確定分發，日系職員由十成到十四成，滿系職員最低者七成，最高者到十二成，但總本均爲十成，致於所轄市縣公署警察廳，及學校等，亦均確定即日通知，本月二十日前當可發竣云

帝政紀念綠化運動 亟應妥爲籌畫
三年度之一切行事 省署已擬定通令所屬各縣

奉天省公署，因過去幾年間帝政紀念綠化運動，成績不良，所以本月十六日，訓令所屬二十八縣，於明年三年度之綠化運動，亟宜早爲籌劃妥當辦法，力謀苗木輸送之迅速，並應先選定栽植地方將栽植方法研究妥善後，將計劃限於來年一月廿日前報省，茲記其應報計劃要項於次

一、苗木由朝鮮或羅南地方十日內可遠擬分發之地域

一、對於植林之選定，必擇將來可成爲區村用材備用々林之地方

一、植林時務須注意由區村民共同造林而成爲共同之財產

一、應留意模範村及類似之模範村，須適乎該規定指導方針，及樹立之植樹計劃

一、植樹顆數，闊葉樹每一六、一六畝植三千株，針葉樹每一六、一六畝植四千五百株最爲適當

一、植樹計劃表項目縣名，區村名，栽種地，栽種面積栽種樹種，株數

官吏消費組合已準備營業 省公署職員均接到通知

奉天滿洲國官吏消費組合日前在商埠地十一緯路，設立籌備處、準備營業，已誌本報，於本月十六日、省公署五廳各職員，已收到該組合之函知，該組合之概況已預備各種物品的價格，由即日起或即開始營業云

中國各紀念日須嚴加戒備 瀋陽警察廳令飭各署

瀋陽警察廳，茲爲確立地方治安，規定於左列中國各紀念日及其他各紀念日實施警戒及取締

一月一日中華民國成立紀念日、二十一日列寧紀念日

二月七日二七紀念日

三月一日鮮人獨立紀念日、八日國際婦女節、十二日總理逝世紀念日、十八日北平民衆革命紀念日、廿九日革命先烈殉國紀念日

四月十二日清黨紀念日、廿九日四二九紀念日

五月一日國際勞働節、德國國粹紀念、少年節、五日總理就非常總統紀念日、九日廿一條國恥紀念日、十八日陳英士先生殉國紀念日

六月十日六十紀念日、廿三日總理廣州蒙難紀念日

七月九日國民革命軍誓師紀念日

八月一日國際無產者節、廿九日國外不退運動紀念日

九月九日總理第一次起義紀念日、十二日國際無產青年運動紀念日、十五日滿洲國承認紀念日、廿一日先烈朱執信先生殉國紀念日

十月十日國慶紀念日、十一日總理倫敦蒙難紀念日、卅一日先烈黃克强先生紀念日

十一月七日勞農革命紀念日、十二日總理誕辰紀念日

十二月五日肇和艦舉義紀念日、十一日廣東暴動紀念日、廿一日雲南起義紀念日

建國以來殉職將士受勳者之氏名 軍區部委員會發表

滿洲國軍政部，對於康德元年三月一日以前戰死將士、各叙勳位，第一軍管區司令部共奉到勳章百零六枚，頒到該部，茲據該部宣傳委員會發表，受得勳位之姓名如左（死者遺族請逕向該部承領爲要）

步兵少校李懷宸、騎兵少校于長青、步兵少校趙書怡、騎兵少校錢輔臣、步兵上尉賈耀章、步兵上尉劉運恒、步兵上尉劉芷蕃、步兵上尉王芷芳、步兵上將楊鴻權、騎兵上尉李鳴山，以上十員各叙勳五位賜景雲章，步兵中尉冷桂榕、步兵少尉馬相臣、步兵少尉于喜春、步兵少尉王運衡、步兵少尉郭鳳梧、步兵少尉于顯閣，以上六員各叙勳六位賜景雲章，步兵少士張福廷、步兵中士王慶海、步兵少士范清元、步兵中士程立、步兵少士李金山、騎兵中士戴玉璋、步兵少士于學禮、步兵少士田殿貴、步兵中士李絨武、騎兵中士蕭玉和、騎兵中士洪慶元、委任四等郭景南，以上十二員各叙勳七位賜景雲章，步兵一等兵王治德、步兵一等兵曲學純、步兵一等兵韓英田、步兵二等兵薛中山、步兵二等兵孫志林步兵二等兵潟連城、步兵上等兵張賀新、步兵二等兵王玉明、步兵上等兵曹炎明、騎兵上等兵魏丙甲、步兵二等兵朱起雲、步兵二等兵宋子文、騎兵二等兵楊永學、騎兵二等兵張德恩、步兵一等兵馬英林、砲兵二等兵朱玉祥、步兵一等兵劉德厚、步兵二等兵畢雨順、步兵一等兵陳春林、步兵二等兵劉福祿、步兵一等兵李相臣、步兵一等兵楊松林、步兵一等兵欒壽山、步兵上等兵薛私泉、步兵一等兵霍鵬、步兵一等兵田守和、步兵一等兵智長勝、步兵二等兵劉泉蔭、砲兵上等兵劉敏芝、砲兵上等兵居永昌、砲兵二等兵郭永春、步兵二等兵趙寶山、步兵二等兵袁永富、步兵一等兵王成財、步兵一等兵左勝文、步兵二等兵趙德山、步兵一等兵張盛三、步兵上等兵單永福、騎兵二等兵王財、騎兵二等兵歐青山、騎兵上等兵馬廣山、騎兵上等兵趙革林、騎兵二等兵莊慶璽、騎兵二等兵王守文、步兵二等兵高萬有、步兵二等兵都元德、步兵上等兵王多福、步兵一等兵宗蘭廷、步兵一等兵盧興國、步兵一等兵劉福祥、步兵一等兵王德利步兵一等兵包士林、步兵一等兵王沛業、步兵二等兵王守賓、步兵二等兵朱敬唐、步兵二等兵劉新貴、步兵二等兵李廣田、步兵二等兵陳俊生步兵二等兵劉廣先、步兵二等兵陳學三、步兵二等兵崔明河、步兵二等兵李德章、步兵二等兵唐秀峰、步兵二等兵李玉田、步兵一等兵蔡金富、步兵一等兵辛萬里、步兵一等兵陳紹先、步兵二等兵邵立功、騎兵二等兵景玉清步兵二等兵王吉林、騎兵一等兵杜振廷、步兵上等兵遲玉亭、步兵一等兵李連豐、步兵二等兵劉長海、步兵一等兵李德山、步兵二等兵王志林、步兵一等兵劉振山、騎兵一等兵李香九，以上七十八員各叙勳八位賜景雲章

瀋陽縣警務局召集各署主任會議
討論整頓警政及年防事宜（續）

各警察署之辦理內勤人數向無標準之規定，茲按事務之情況規定如左，

四方台警察署

祇家屯警察署

柳匠屯警察署

官立堡警察署

沙嶺堡警察署

馬家子警察署

財落堡警察署

渾河警察署，以上八署除各系主任外，均按警務系置警士三人，保安系二人，司法系二人，特務系二人，以輔助主任辦理事務

星站屯警察署，除各主任外警務系置警士五人，保安系四人，司法系四人，特務系四人、

前項除有特別情形，臨時申請外，不得隨意變更之

十七、關於署內辦公人員，應設置簽到簿

茲届二年度終了，擬於三年始由本局印制簽到簿，分發應用應由警務主任負監督責任，逐日使各員按實簽章該呈准短假外不得間斷，呈於晚間必須記蓋值宿人員以免遺慢公務

十八、關於年防事宜

年關在即，現經奉令規定年末警戒警備計劃，除呈報外希就所擬計劃擬具實施計劃及意見，呈報以便考核

附年末警戒警備計劃一份

十九、關於公文辦理要迅速

以往對於例辦或星復文件，辦理手續遲緩，致超過一定限期，此後縱要隨時留意，對於一切公文不得仍前積壓爲要，

二十、官長轉勤携帶及去職應繳服裝如左

一、冬呢制服一套，二、冬呢制帽一頂，三、冬呢外套一件代帽兜，四、夏紗制服一套，五、帽章一個，六、委任刀帶一條，七、委任刀一把，八、委任刀緒一個，九、肩章一付，十、手牒一本，十一、捕繩一條，十二、警笛一個，

二十一、長警轉勤携帶，及去職應繳服裝如左

一、黃棉制服一套，二、黃呢制服一套，三、黃呢制帽一頂，四、皮外套一件，五、防寒帽一頂（警長及內勤無有）六、黃軍制服一套，七、黃軍帽一頂，八、黃皮鞋一雙，九、帽章二個，十、肩章一付，十一、刀帶一條、十二、裹腿一付，十三、手牒一本，十四、捕繩一條，十五、警笛一個，十六、刀及刀緒一把（警長有警士無）

二十二、呈繳去職服裝辦法

今後如繳去職官警服裝，務須列表二份，一份留局備查，一份由經收服裝人員蓋章發還原署以作回收

二十三、轉勤携帶服裝辦法

此後各署遇有官警轉勤之際，原署須即時列表二份，一份報局，一份通知新署，而新署接到原署表後，須立時查點所去官警服裝，是否相符，倘或不符，應即電話追問原署，務求相符爲止，如已符時，即起速報局，以便核分轉簿

二十四、關於槍彈服裝呈報文件辦法

查本局對於槍彈服裝兩項，早經各派專人負責保管，故今後各署凡關於槍彈服裝，無論請領呈繳，或者轉勤携帶，必須分文具報，不可仿前混合，以便分別存案（完）

瀋陽縣於一五兩區設立模範農村
着手建設學校農事試驗場 經費已列入三年度的預算

瀋陽縣公署擬在一五兩區設立模範農村等情，已誌本報，刻經縣公署計劃，由三年一月起，先着手建設兩模範定之學校，及農事試驗場，經費已列入三年度的預算內云

東京尾澤監製 全治水

皮膚病第一靈藥

本堂監製馳名頑癬藥全治水，是敝舖獨特之秘方，他家不備之聖藥也，專治乾癬濕癬、陰囊濕疹、蛇皮魚鱗癬、瘡膿疱等一切頑癬，疥癬及白斑風諸症，此藥塗擦不過五六次而全治，雖多年惡癬亦能斷根，無論男婦老幼百試百驗，靈妙神奇，此藥專以殺虫消毒爲主，治癒奏效神速，誠頑癬第一之靈藥，前代未曾有之仙方也

全治水藥價 二角，三角，五角，一圓，二圓，各埠著名藥房均有代售

購藥時請指明尾澤全治水本堂製藥關東王像及商標記錄同種藥類似藥流行商標注目東京市神田區神保町三丁目四（九段下大通）總批發處 合名會社 尾澤商店 振替東京一六二二

免患皮病 不關幸運而在選擇

往昔治療皮病鮮有靈藥遂有「運好不生瘡運衰生疥癬」種種無聊之語似此迷信觀念今可破除因爲韋廉士醫生藥局已有科學產品如意膏爲治療各種皮膚疾患爽適而又速效之靈藥凡濕疹疥癬爛腿腫毒面疹面皰灼燙跌損蚊吮蟲螫一經擦用莫不熱消痛止毒去肌生即命途多舛者亦如是爲遂寧邂源義合與杜君永成來書云「鄙人擦用如意膏之後臉上身上之皮患均告消除其清涼滋潤之功良無虛語一切皮膚症無不見效用特書此以表謝忱」如意膏各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每盒大洋七角六盒三元五角郵力不取

猩猩牌

最經濟 最耐用

行風全國

乾電池

各大商埠均有大代理店

明明乾電池製造廠

請注意

歲暮特別大減價八扣

奉天浪速通廿番地 實豐洋行西隣滿蒙洋行對過

大隆洋行 印度綢緞莊啓

無奶嬰兒苦 缺乳母自愁

生乳良藥 乳來精

產後娘缺乳，請服乳來精，生乳最穩妥，來精似泉湧，每瓶大洋壹元，外埠加郵貳角（各埠藥房均有出售）

總發行 奉天小南門裏大街路東 蔭華大藥房 自動電話二一九一三號

滿洲料理 西洋料理 中央飯店 開店廣告

本店開設在新京豐樂路自建新式三層樓房內外款式房間濶大汽管電扇陳設俱備專辦滿漢酒席歐美大菜尚有露西亞式隨意零酌無論重大宴會婚嫁禮堂各適其宜新由北京聘來廚師庖役各樣菜蔬調和良善諸品名酒茶食點心無不精美而且格外價廉便宜人等伺候週道謹擇於國曆十二月五日即夏曆十一月初十日務請官紳商學往來貴賓及各機關各界人士隨便駕臨光顧幸甚

新京 本店主人 劉紉齋謹啓 電話 賬房（二）一三八八 樓上 三三九〇番

介紹大命相家郭經九

精奇神斷特指迷津之郭經九對於周易奇門擅骨相大批命理經驗二十餘年遐邇知名曾經算過文武官員紳商大賈閨閣名媛均神奇稱贊彰往查來定終身之興衰實前車之明鏡因郭君數理精妙特此介紹也請駕臨一談方知奇驗

介紹人 衣瑞亭 張益三 金錫九 馬星垣 楊鴻影 劉卜忱 于繼昌 鄭贊周 趙錫候

新聲唱片公司 ——獨樹異幟的公司

招請本外埠各處代理

推銷的方法 採取薄利多賣的主義轉向代理施行滿意的條件

總經理所在地 大連常陸町三三番中華棧內經理人韓國珍君倘有意代銷請與韓君接洽不勝歡迎（電話二二六四六）

出品前之朕兆 由北滿著名之音律家武百祥君三年前組織百練歌詠團在哈屢次表演大爲社會歡迎今次由本公司聘裝唱片定能衝動聽衆此是推銷途中之良好朕兆

唱片特色 把我國百數十年來的名樂譜用國際最現代化之四聲編成空前之歌詠多種莫不娓々動聽

（代理簡章函索即寄）

出國商人須領身份證明書
以免將來回國困難　具領手續市商會發出通告

奉天（其二）

奉天市商會頃通告國市各商號、謂案查本市各商關於從前出國者現擬領取身份證明書以便回奉、惟警廳限制本人指押、人至國外、勢所難能、以致各商回櫃殊多窒碍、茲本會爲便利衆商起見、特與警廳商權安協、凡從前出國商人、均須由所屬商號依式填具身份證明書二份、及本人二寸照片兩張、並覓具兩家圖書保、一併送交本會蓋章證明後、再持赴警廳請發給身份證明書、以便回國、其現在擬出國商人、在未啓程前、應先向本管警署請領身份證明書、再行首途、以免將來回奉困難、除分行外、合函抄同身份證明書式樣通告各商號遵照辦理爲要、特此通告

右通告各商號

附抄身份證明書式樣
本人名氏、原籍、現住商號名稱地址、職業、年齡、住在本地年限、當地出發日期、到關內何處、旅行理由

各路局從事員達七萬餘人
十一月末止　鐵路局發表

國鐵沿線營業、日見發展、對於產業開發、文化進展、實有莫大補益、茲據鐵路總局發表、本年十一月末止、各路局從事員人數如下

鐵路總局　二一四八名
奉天路局　一八七七四名
吉林路局　一四三一一名
齊齊哈爾路局　一二三六六六名
哈爾濱路局　二五五九六名
哈爾濱水運局　六七八名
總計　七五四四三名

觀上表所載、全國鐵路從事人員、已突破七萬之數、較去歲之四九五五五名增多二五八八八名之多、至於日下、國鐵路線共爲六八三五軒、較去歲之四〇〇八軒、增加二八二七軒、平均每軒爲十一人、比去歲之每軒十四人之比率大見進步、與鐵路總局理想之每軒七人之比率、已相接近、足見對於營業之努力、至全體以從事員中、滿人爲五八一九六名、佔全體百分之八十弱、日人爲一四四二四、佔全體百分之十九稍強云

連日發生搶案兩起

本月十四日午後四時五十分、奉天南市場警察署十四緯路分所管界十三緯路々北門牌八號院內住戶徐佐臣（四十三歲）開原縣人、無職業、張鳳山年卅二歲、瀋陽縣人、新聞界職員兩家、突有匪人三名、一大格年四十許、頭戴皮帽、身穿皮袍、手持類似手槍、一小格年卅許、頭戴灰禮帽、上身穿衣短、一年貌不詳、一匪在外巡風、結果、兩匪進屋行搶、搶去多數財物、出門向東逃走、警方正在嚴緝中、探悉該兩家損失物件數量如左

△徐家　國幣一百七十二元、青毛呢面羊皮袍一件、青緞面小皮襖一件、網殼懷表一只
△張家　赤金戒子一付、包金手鐲一付、赤金指環四枚

緊要啓事

逕啓者敝人前領有坐落奉天商埠北市場華封里二街門牌二十三號因檢查南生材掃除屋內亂紙等物遂不愼遺失想像當時隨同亂紙焚毀業經呈請奉天商埠局補發新照後倘該一九五一號地照如未焚毀無論落於何人之手亦作無效特此登報聲明作廢　奉天　馮德麟啓

高森橋本戶田三博士醫學通俗演講
說明結核及性病之預防策

滿洲醫科大學主辦、滿鐵奉天社會係後援之醫學通俗講演會、已於十五日午後六時半、在滿鐵社員俱樂部開幕、由醫大教授高森、橋本、戶田三博士講演傳染結核性病等問題

傳染病症　滿洲各地傳染病種類甚多、講演者高森氏以數年間研究熱河地方之甲狀腺腫、及東邊道北滿兩地蔓延之傳染病之豐富經驗、說明預防和撲滅的方法

性病問題　性病問題是現在醫界一個重要題、橋本氏講述認爲性病中較新之第四種性病鼠蹊淋巴肉芽腫症、和黴毒之病狀、並述及各國對之預防及撲滅策、最後慷慨述以滿洲地方應施行之預防及撲滅策

結核預防　滿洲地方患結核症者之多、任人皆知、故撲滅結核、不獨爲滿洲國當前之急務、即友邦亦視爲一重大問題、因其對於國家人民咸有莫大影響、實應喚起一般的覺悟、戶田氏盡其所懷披瀝根本解決對策、講演完畢、開始演映電影、旅行黎明的蒙古影片、影片內容係醫大今夏之巡迴施療班、於蒙古一帶施療情形

深宵室冷燃木炭火　五人同被燻死
翌晨經人發覺報官驗埋

許嘉賓山東人年三十一歲、在附屬地安東勝所營之水道工程包辦所備工、十三日午後五時許、工作完了、返回上述寓所、晚間就寢後、許某覺室內寒冷、遂將取暖之火盆內木炭升着、適正夜間十一時許、以後仍繼續睡去、當時室內同眠者尚有王廣發二十歲、耿玉田二十六歲、尹健森二十二歲、以外一名、均係山東人、因炭煙發作、致將五人呼吸窒息名登鬼籙、至十四日晨、經人發覺後、當急報官方檢驗、判明確係炭煙窒息而死、當備棺掩埋云

酒後宿妓翌晨發覺　鉅欵不翼而飛
向鴇兒指問竟答以不知　報告警所逮捕一干人犯

酒後容易悞事、這話眞不假、往々因爲醉酒後神智荒昏、鬧出許多事故出來、現在有一個人因爲狂飲之後、結果引動慾火上昇、一定要嫖娼、住宿來發洩、一宿團戀之後、翌日鬧個丟失鉅欵、結果打到警察署、事實如下

尹子寬年二十六歲、原籍金州南山會堂內人氏、現住商埠地南二經路達尊里十五號、他是東大鐵工廠的經理人、十三日晚被南滿站會蘭亭邀赴宴會終了後、顧用馬車乘至馬路灣、又換乘奉天汽車行汽車直開駛到南市場華興場十八號二等娼窰萬順書館、選中妓女後霞、當晚便在該妓處住宿、尹某所著之外氅脫交於鴇兒看管、殆至翌晨尹某方欲整衣返寓、誰料大氅兜內所攜之金票五百元、國幣五元、滿洲銀行支票金票五百八十五元六角六分、亭利鐵行照付條金票一百元、亭利鐵行立領收訖一張、已不翼而飛、指問鴇兒、答以不曉、於是告發於該管警察所、遂將妓女蘇後霞、鴇兒蘇魯氏、夥友蘇德祿、送交南市場警察署究訊云

皇姑屯檢車段車庫忽起火
損失千餘元

奉天鐵路局皇姑屯檢車段、（段長日人谷井兼松氏）輕油車庫一棟計房一餘間、係洋灰鐵筋質、建築殊合法、執料於月之十四日午後一時四十分、該車庫裏突然起火、因爲爐煙筒串煙失愼、經消防隊到場努力施救、至三時卅分火熄、結果該房一棟全付一炬、損失千五百餘元云

專賣工廠已遷移

奉天專賣工廠原在城內大南門裏、因現址狹窄、特在城東上木廠（瀋陽縣第九區界）估地基建築新式樓房、刻已落成、該工廠、已於本月九日實行遷移、特函瀋陽警察廳知照、該廳於月之十三日向管內各署發出如左之訓令

爲令知事、茲於本月十二日准專賣工廠公函、爲通知工廠移轉一案、除分行外、合行抄件、令仰該署知照、此令、計發抄件一份

康德二年十二月十三日　廳長齊恩銘

奉天法院旁聽記
拐走愛人潛逃　老母頗有嫌疑
女家告她有合謀拐逃情事　一問三不知事實尚待調查

趙金山、年二十八歲、青州籍、家住本市大北關八王寺、其妻王氏、生一小孩、現年八歲、去年趙在被服廠做工、與女工朱玉燕相戀、今年四月十八、將愛人誘出、拐到城北王一官屯其妹丈馬凌雲家、過了兩宿、母李氏於二十二日晨前往、母子領朱玉燕他去、不知何往、一對野鴛鴦、至今杳無蹤影、朱姐玉芳已在瀋陽地方法院訴李氏母子、拐誘少女妨害家庭、月之十四日開審、趙李氏及馬凌雲被傳到庭、趙李氏是個五十六歲的老嫗、操山東口音、穿一身青棉褲棉襖、不認趙金山是她兒子、說是她侄、現已分居、與他無關、一問三不知、不知是硬裝糊塗、還是她女婿咬她、凌雲是農人打扮、年三十二歲、供述趙金山領朱玉燕前往投宿、不假、審問結果須傳原告到庭調查、茲誌問答如後

問、（趙李氏）你多大歲數？
答、五十六
問、現在那住？
答、大北關八王寺
問、從前犯過罪沒有？
答、沒犯過
問、（馬凌雲）你多大歲數？
答、三十二
問、現在那住？
答、城北王一官屯
（提出馬凌雲單審趙李氏）
問、趙金山是你的什麼人？
答、是我親侄
問、你們一居過不？
答、從八月節就分居了
問、他現在那住？
答、不知道
問、他都有什麼人？
答、沒有什麼人
問、他不是你的兒子嗎？
答、不是
問、他多咱在被服廠做工來
答、去年
問、認識朱玉燕不？
答、不認識
問、朱玉芳呢？
答、不認識
問、你們不是時常往來嗎？
答、沒有
問、在檢察廳偵察你怎麼說認識來？
答、沒說過
問、馬凌雲他是你什麼人？
答、是我姑爺
問、你有幾個女兒
答、一個
問、多大啦
答、二十
問、出門幾年啦
答、五年了
問、趙金山和朱玉燕多咱到馬凌雲他家去來？
答、不知道
問、你多咱和你侄拐走朱玉燕來？
答、我沒拐

（未完）

瘦身美容
治肥滿症代表的瘦身劑
複合厚爾孟完成劑「梅古魯」藥

要論道瘦劑「厚爾孟」的效果現在實在是世界上醫學界所確認的但是要說「厚爾孟」種類亦是非常多的所以要想身體毫不受害而尤有迅速確實減輕脂肪的就得必要適量的於脂肪新陳代謝最有關係的腦下垂體、生殖腺、甲狀腺等多種多樣的厚爾孟了、從來的瘦藥多半是帶有危險性的失去彈力血色亦非常的惡劣道都是因爲僅含有前述種々厚爾孟內的一種甲狀腺厚爾孟徒有其名的厚爾孟劑或稱日藥質療法內中混有硫黃的粗惡品的緣故了我國代表的瘦身劑「梅古魯」常能壓倒他劑一切能得着全國的絕對信賴愛用的幾十萬之所以者是因爲包含此項效果適切的厚爾孟以効力本位完璧調劑的緣故了良品是永久光輝的眞價的實力不期可得滿天下的自然的大歡迎於斯界斷然能表現出「梅古魯」的眞價敢請服用

大瓶（裝壹百三十錠）七圓、德用瓶（裝二百五十錠）十二圓、小瓶（裝五十錠）三圓、有男女性用之別

發賣元　東京市京橋三丁目日藥ビル　日本賣藥會社　大連、奉天、哈爾濱　メーグル商會　各地藥房均有出售　振替東京四五八六三番

張恨水著社會小說
鏡花水月
鏡花水月、寫盡北平人情之眞相、寫盡北平大學生公寓生活之浪漫
長情委婉、描寫兒女、笑不可止、腹痛涙流、一節使人、老遊北平、描寫人史
曲折悲歡、離合、使人嗬笑失常、描盡社會人情、述其剪影、譏諷筆墨、使人百讀不厭、鏡花水月已由藝華影片公司採用作爲劇本由此可見這部鏡花水月實不是一部平凡的社會小說全書二冊實售七角不收郵費

張恨水著武俠小說
鐵血情絲
鐵血情絲？是武俠小說之魁王！書中有你所未見過的奇人？書中有你所未聞過的奇事？看！張恨水怎樣寫的武俠小說？看！這部不平凡的武俠小說
全書二冊每部八角郵票代價十足通用

胡蝶女士歐遊雜記
全書一厚冊實售七角　封面七色克羅版套印
文字：十萬餘言、寫盡歐洲各國不同人情風俗習慣、神秘舞場科學進化戲院攝影場
照片：一百餘副六十題頁照盡莫斯科、柏林、巴黎、倫敦、列寧格勒、魯森堡、凡爾賽、日內瓦、羅馬、新加波等處各地名十男女明星及歡迎人員合照

存書不多購請從速函購直寄本社各省書局均有代售
總發行所　奉天大西邊門外文藝書報社出版部

疙瘩與麻暗　美中似不足
歐美淨面水
使君顏如玉
二十年經驗　確除面疣立止
主治　酒刺粉刺　雀斑汗斑　面生疙瘩　各種色痣　黑痣斑點　皆有奇效
奉天稅務署斜對過　歐美藥房

大瓶壹圓　小瓶伍角　外埠加郵三角
代理店　▲大連西崗康德記▲公主嶺三合德▲鐵嶺世合堂▲海城素恩藥房▲開原同順成▲四平街驛和發號▲新京中西藥房▲遼陽咸春堂▲山城鎮永順合▲江縣五洲藥房▲卅里堡驛志順成▲吉林五洲藥房▲營口成春堂▲蓋平咸春堂▲千金寨信仁堂▲新京五洲藥房▲新京義和號▲安東益增遠▲大連華泰藥房▲瓦房店儒和藥房▲金州老德記▲普蘭店康德記▲熊岳城新泰興▲海城華西藥房▲義縣同昌號▲興城春生藥局▲綏中東和堂▲敦化中西藥房▲新民同仁醫院
安東大生東　錦縣仁濟藥房　遼源廣生堂　江省中西藥房　本溪慶和成　遼陽義和堂　鐵嶺義和堂　營口營口藥房　大石橋衛生復　哈濱老福春堂　鞍山實和堂　北票育太和

外治內病
消積靈
不用針灸服藥刀割之苦　腹中積塊癥瘕自消除
此藥在平津行銷數十年、純用攻破之法、凡男婦老幼、氣塊、食塊、痞塊、血塊、癥瘕積聚以及婦女、滿腹硬如鐵石、日夜疼痛、經閉多月不通、乾血勞症、腹大成形胎死腹中、邪胎逆產、速將此藥照方束之患處、藥力由毛孔直入病所、由硬而軟由軟而化爲沾液、由大小便而下、不受痛苦、不誤作事、三日保愈、病化急速取下、孕婦莫使用、切要切要
△定價　大劑現洋八元、中劑現洋六元、小劑現洋四元　外埠函購郵費二角並說明書備索
天津第四期考取第一名醫士　李子久發明

四川麝香批發零售
敝號近由四川新到大宗麝香零整批發價格從廉　顧諸君認明地址是幸
哈爾濱　獨家經售處道外桃花巷街　閻氏藥房　樓上

請看布路洋行大減價
本號爲酬謝主顧盛意起見新由歐美採辦各種絲絨綢緞洋服料等一律大減價二割至五割請早光臨不勝歡迎
奉天浪速通十番地　布路洋行　印度綢緞莊啓

四經路　七緯路
[illegible]陽電影院
每日二時•五時•八時•三場
今日開演
人道
爲富不仁者、放蕩青年們、呻吟疾苦者、翁姑子媳們、不能不看此片！
聯華公司偉大傑作！

人人歡迎　富實牌一言價
毛絨衣　毛織襪　其他毛織物品零售批發
義增厚針織襪廠
奉天大西門裡　電話二二二八

奉天廣告事件　電話四二二六一

卜奎大旅社
開業週年紀念大減價
本社爲龍江省最優美最完備的旅社茲爲開業週年紀念特將房間一律減價用酬各界惠顧之忱尤望源々而來不勝歡迎之至
注意（客室包房由八角起至四元止　普通客室每宿一人四角）
齊齊哈爾市　電話二三八九　三二〇一

職業問題
想謀正當職業須有專門學術欲學現代需要之專門學術又因維持環境和現在的地位而又不能脫身惟有投入本會函授部學得新式簿記爲最好良機因爲通信教授第一不拘時間第二不曠正業詳細章程請附郵票四分寫明寄交新京滿洲郵政局私函信箱第二號即寄
駐京大連銀行簿記講習會函授部啓

四部叢刊三編預約
上海總館發售　奉天鼓樓北商務印書館代
（一）本編悉依初編續編主旨專選宋元明舊刊及精校名鈔稿本以金屬版用手工連史紙照六開本式影印並於書根加印書名冊次
（二）本編共五百冊自二年十月十日起發售預約至同年十二月三十一日止
（三）本編分四次出齊售預約之日先出五十冊本年十二月明年三月六月各續出一百五十冊
（四）本編預約價國幣一百五十六元郵費九元定購時一次付清同時取書五十冊（凡定戶已定正編續編者可按九折計算）
（五）預約樣本函索即寄惟須附郵票五分
注意：定戶倘在瀋陽交欵按照當日滙上海滙水行市另收滙費特此奉告

君患傷風感冒乎
傷風感冒。嗆咳不已。忽而不治。肺部必傷。帕勒托足以減輕咳嗽。功效久著。其於易感風寒。亦可增加抵抗力焉。
備有詳細說明書列舉帕勒托種種用途承索即奉
南北滿及大連經理　哈爾濱英商祥茂有限公司
（五）
請認明「帕勒托」字樣爲記
帕勒托
PALATOL
各大藥房均有出售

君欲聰明作大事致富乎
世謂人之智愚各自天賦若由醫學觀察適得其反蓋機靈之智慧寓於康健之身體而康健之體質可由衰弱者以改造保爾神志清爽心如止水體力充足作大事猶烹小鮮耳致富如立竿之見影古云生財有道斯之謂也保衛爾乃近今最新發明內含最名貴成分多種對於改換體質驅除病魔健身補腦增加血液固腎强精益智壯氣等等凡能致人康健各元素無美不臻且無不功効卓著故能口碑載道各國醫博士及衛生局所樂爲推獎者
保衛爾

神效牛肉汁
（滿洲帝國全國各商埠各大藥房商店均有出售）
總經理　英商和記洋行　奉天大西邊門外一四一號　電話四一一八四番

中州飯店廣告
本號新建寬大禮堂、專辦喜慶宴會、隨意便酌、應時新菜、及烤涮羊肉、扒熊掌等、特別價廉謹請惠顧諸君駕臨、敝號歡迎之至
本號主人啓
地點奉天城內鐘樓南滿洲電話二一九一八號

電影與戲劇

第四十九期

莎士比亞底遺著『仲夏夜之夢』從舞台劇到電影

「仲夏夜之夢」爲莎翁名劇之一、脫於一五九四年時、翁有友新婚、殊極燕婉、莎感而成此、以神仙縹渺之詞、寄慨於婚姻男女之事、生花妙筆、觸處成春、極諧諷之致、當年、即以俳優扮演、登諸舞台、九城爲動、迨莎翁旣歿、是劇益爲世人所重、以至今日、譯爲不同文字者凡十六種、絃誦遍全世界、其爲世人重視、於此可見

華納影片公司、以資本雄厚名於時、鑒於莎翁名劇、向只限於舞台表演、精蘊之處、每每爲局勢所限、輒難如意、久思以之易置銀幕、銀燈素彩、傳莎翁精奧微妙之旨、時舞台劇名導演萊因赫特氏適在新大陸之遊、華納主人於倒屣之餘、乃謀爲是片之攝製、以此意商於萊氏、氏亦苦於舞台劇之難盡所長也、欣然頷諾、更經數月之磋商、製片之議遂定

萊氏於戲劇之學、精湛透徹、名重一時之導演劉別謙氏即出其門下、其弟若此、其師可知、乃於此莎翁名劇之改製影片、謹飭特甚、華納原有演員、經多番選擇、並於歐美舞台中遴選優秀俱以上上人材、充本片角色、即片中山鬼一角、亦以名童星米凱隆奈充任、人選之嚴、於此可見

片中音樂、完全採用十九世紀名樂作家門德爾史所作樂曲、門氏秉音樂天賦、於十七歲時完成本劇序曲、爲當時樂壇發一異彩、碩宿俱爲震駭、本片引用門氏作品、其態度之慎重可知

他如背景之裝置、服裝之裁製、莫不由美術專家協同考古家制定以符當日情景、蓋萊因赫特氏之對於此片、抱一鳴驚人之旨、雖一絲半縷之微、亦不肯草略從事也

華納公司以二年半之時期、百餘萬之代價、攝製是片、旣成、乃以之公諸天下、所到之處、輒有空巷之慨、無殊當年莎氏於舞台上公演時、抑且有過之蓋集古今藝術家之心血於一爐、宜其如是也

「仲夏夜之夢」刻已於津門某院放映

『影后』下嫁十日前『月兒彎彎』照蘇州

明星公司之舞台劇月兒彎彎、已於蘇州大戲院公演三天、當男女演員王獻齋胡蝶等一行、赴蘇時、一般飽食終日、無所用心之哥兒小姐震於胡蝶之名、不辭勞瘁、餐風沐雨、群趨車站等候、在「胡」爲司空見慣、固不以爲怪、將進城也、一路旌旗招展、樂聲喧天、鄉下人見之詫爲娶親、則無花轎、出會則缺少神像、眞是莫名其妙

●胡蝶謝客●忙煞一羣學生●

男女演員均寓新蘇飯店三樓、一輩影迷、追隨不少、羅、胡不勝其煩、一一饗以閉門羹、於是顧氏姊妹遂爲衆矢之的、獻齋小秋、亦遭波及、新蘇樓上、惟見西裝革履、青布校服、羊毛短褂之男女學生、奔走雜遝、得一簽字、則沾沾自喜、不遂所欲、則根氣呑聲、努力之狀、遠過求學

●王獻齋言影界遠不如前●

王獻齋君在此次集團中、資格最老、投身影界已十餘年、影圈內一切必有所高見、記者因首先訪之、循例後、王君第一句便言電影界遠不如前矣、率直而言、殊足驚人、因究其故、王君又喟然嘆曰、不可說不可說、格於環境、窒礙良多、不足爲外人道、細味其意、其中固有無限痛也、在我輩看來、第見電影事業、日漸發達、雖有時感於經濟之恐慌、然尙無太礙、詎意圈內人深知灼見、則於經濟之恐慌者外矣

●語重心長●壞人何嘗是壞●

王君旋就普通情形而言、關於經濟方面者曰、於今農村破產、各事不景氣、爲普遍之現象、電影非日用必需品、囊中有餘、則藉比消遣歲月、身畔拮据、則無力觀光矣、是以大受影響、資本較小者、無不叫苦連天、所幸敝公司（指明星）在影界已有相當地位、不致捲入漩渦、環顧四週、現象不佳殊可慮也、王君以飾反派角著名、故常自稱壞人、然而語重心長、以貌取人者、將失之矣、其時索簽字之女學生、紛至沓來、靄嘖燕叱、毫無秩序、而經驗豐富之王君、猶有難以應付之感

●美人垂青此●那裏修來●

聽王獻齋說、胡蝶對蘇州有特殊好感、王君並舉出證據、蓋那時胡離嫁期不過十天、粧奩尙有一事未備、結婚禮服、猶未置就、在普通人家、何須急行籌備、而胡蝶竟於萬分匆忙之際、撇却潘郎、冷清清來蘇演劇、此非獨厚於蘇州者●曷克臻此●

王獻齋

●設宴洗塵●本地要人作陪●

晚間蘇州戲院經理陶壽蓀君假丁家巷劉宅設宴洗塵、本邑長官組織作陪者、有孫丹忱、吳企雲、張漢威、周駿、彭介滋、楊和慶、及地方人士張一麐、張一鵬、劉正康、潘經雅等、席計五桌、席間一面致歡迎詞、一面致詞、無非是老生常談、而胡蝶之一口國語、餘音嫋嫋、繞樑三日

朱秋痕

●東拉西扯●居然說上幾句●

趁熱鬧爲記者唯一之本性、胡蝶旣與側帽吳兒有感情、安可不往觀光、見面之後、東拉西扯談上幾句（問）胡女士此次歐遊結果對於各國之影業印象如何（答）風景最佳、首推瑞士、歌舞與藝術爲法國、德國市政、可稱世界獨一、英國之商業最爲發達、俄國戲劇足資模範（問）對於中國之比較如何（答）僅中國上海方面之商業與英國倫敦彷彿（問）中國之電影與外國比較如何（答）中國電影雖大有進步、然不逮外國遠甚、且缺少巨資、人才雖有、但寥若晨星（問）胡女士於結婚後、是否繼續從事影業（答）當然仍努力影業、決不爲結婚後所限止

（明寄自蘇）

把『戀』愛寫作『變』愛的顧蘭君

『月兒彎々』由來

非

在四十七期「電影與戲劇」裏讀了一丁君的評在南京公演的『月兒彎彎』、究竟那是不是『死去的文明戲』？自有觀衆們的公論——我現在是要把就自己所探悉到的『月兒彎々』的出處及對它的意見、簡單地寫點在下面：

『月兒彎彎』我們已是熟悉的了

高占非

季候已到了深秋、十月的風給失意的人帶來了悲秋的情緒、在月明皎潔的晚上、我們也許可以聽到那一首民歌、從深閨的怨婦的口中、幽幽地傳出：

月兒彎彎照九洲、幾家歡樂幾家愁！幾家夫婦同羅帳、幾個飄零在外頭、

這是一首膾炙人口的通俗古詩、描寫人世間的男女、爲了生活的奔波、和環境的壓迫、弄得東飄西泊、各自飲着別離的苦酒、同時三五團圓之夜有的是夫倡婦隨、亭盡人間艷福、有的却是對月思鄉、臨風懷人、一分悽側！——『月兒彎彎』就是徐卓呆根據了這首民歌當幹線把人生的悲歡離合、編寫成一個纏綿悱惻的五幕話劇

『月兒彎彎』係由胡蝶女士領銜、明星公司全體男女合演、先是經兩個多月的排練已經是完全純熟、南國公演多次了、這是明星公司空前的大規模話劇運動、這千載難逢的的盛舉、當然是十分轟動的事了

『月兒彎彎』拾零

胡蝶與王獻齋在月兒彎彎中、是一對快樂的夫妻但後來給洪水冲散了

胡蝶在患難中、她情願挨餓、而不嫁給有產的同學高占非、她忠實她的丈夫、同時也受了『好女不嫁二夫』一句的那個

顧蘭君熱心戀着她的表哥高占非、但高並不愛她於是形成一個三角戀愛的悲劇

王獻齋捨棄了胡蝶、而與朱秋痕結婚、還殺死了自己親生的女兒

幾千年來、爲什麼女子要受男子的支配？娜拉爲什麼要走出？胡蝶爲什麼要犧牲一切、月兒彎彎詳細地解釋了許多婦女問題

鬧最近『月兒彎彎』將從舞台爬上着銀幕

『月兒彎彎』的劇情梗概如下：

『月兒彎彎』序幕的開塲、是遠在四五年前的一個古城市中、時在中秋之夜、一個美滿的家庭中、有一對年青夫妻、正在高朋滿座、對月飛觴、一個歡會、但是山洪爆發、這一個歡會、馬上充滿了恐佈空氣

因爲山洪的爆發、巨大的水災釀成了、一時哀鴻遍野、流亡載道、百姓們都皇皇然如喪家之犬、這時間、那一對年青夫妻——陶子芳和妻子曼珠及女兒雪兒、也弄得夫妻冲散、骨肉流離、彼此不知所終

曼珠被大水冲散了丈夫以後、祇得帶着女兒、在困苦艱難的生活之下、度着慘澹的歲月、曼珠因爲想着丈夫想念着那夫婦間旦旦的誓在四五年中、一直過着可憐潦倒的貧困的生活、她歷盡滄桑、總癡想地盼着丈夫安然歸來、許多人勸她嫁她不肯、對她幫助最多的幼年同學金煥章、癡心愛着她、她也婉轉地拒絕了、同時那男子爲了她、也拒絕許多女子的熱愛、她祇有一個始終不渝的願望：就是丈夫能翻然歸來、重過甜蜜的歲月

嚴月嫻

這是最後的一幕：曼珠歷盡苦辛、依人作嫁、終於在偶然的機會中遇到了她的丈夫、可是人事全非、子芳已做了一個貴族小姐的丈夫、當着面竟如陌路蕭郎、假作不認得她了、而且無意間他竟害死了曼珠的女兒雪兒、也就是他自已親生女兒雪兒、曼珠悲痛萬分同時却像大夢初醒、知道一個女人要依靠丈夫、不過是一種夢想、因爲男子常々靠不住的、這塲悲劇、雖然當塲說穿、那貴族小姐、把子芳責備了一陣以後、因爲同情也願意要她住下來共同生活、但她却終於毅然的離開了她的丈夫、便在這舞台的人生的悲劇、慘厲的空氣中閉了幕

『月兒彎彎』有了這樣動人的情節、富於戲劇性的人生表演、悲歡離合、纏綿悽惻、自然處處都能操縱觀衆的情緒、再加了舞台上偉大的佈景、像山洪爆發洪水氾濫：：等情景、在中國舞台上、還是空前的創舉呢！

『月兒彎彎』的演員、是胡蝶飾曼珠、王獻齋飾棄舊換新醉生夢死的陶子芳、高占非飾曼珠的幼年同學金煥章顧蘭君飾把『戀』愛寫成『變』愛的金煥章的表妹、嚴月嫻飾交際花、朱秋痕飾貴族小姐映玉、舒繡文飾陳媽々：：等等、全部是電影界的最優秀的人材、所以她們的一舉一動、一顰一笑、皆都是體貼入微、和劇中人合而爲一——他們在銀幕上的演技、是早已有口皆碑、一致稱頌的了、但這一次大規模的影人舞台表演、他們的優越的舞台的藝術表演、却也做到了登峯造極的一步

出品怎樣能『新』

琴子

許多有『意識』的電影家和影評人、對於現在的中國產片、當然認爲不能滿足（自己導演的例外）、大家都高喊着要有『新』的精神、苟日新又日新日日新、一直新下去

但是、看一看一張一張的新片子出來、新在那裏？當然是情節是新的、片子是新的、可是究竟新的價值在那裏？

『新』自然是好字眼、但是『新』的價值、很不容易估計、大概在出品者方面、每一家片子、都認爲有『新』的貢獻、至於事實上如何、各人主觀不同、沒法加以正確的估計

我的主張、新的片子、多少有些新意味、反正不說自已的文章不好、同時也別說人家的文章不好、自己認爲『新』只管自已努力、現在時代、開倒車何嘗不是『新』？明白這句話約精義、各公司的編劇先生就不怕沒有資料哩

碎銀

洪深編劇、張石川導演「劫後桃花」其中青島徐莘園之別墅大佈景、搭了三星期尙未竣工、計此中之戲、將有二十一場

×

明星總徽之有聲攝影場日來在積極進行中、預期陰曆年底、當可完工

×

「春之花」拍弄堂口、老高權充禿三、身穿以一元二角向吳淞洋行買來之破洋服

×

「兄弟行」因胡蝶在蜜月中假期、故暫行將彼之戲擱置先行拍攝朱秋痕之戲

×

蔡楚生之新作「迷途的羔羊」近大拍其模特兒、但此模特兒並非婦女、乃一群無家可歸之貧兒雨夜燃柴裸體烘衣也

×

韓蘭根請假旋里、爲期十日、是以「三個摩登男性」只剩兩個摩登男性工作於攝影塲上

×

費穆之作「香雪海」應法國影院界之需求、乃配音準備去法、現全部音樂配製及一切應備文字俱已竣事、將於日內放洋、至該片所配之音樂、完全爲東方化云

×

「小天使」現經江蘇省政府翻印小型影片、以備携往各縣教育團體放映

×

「慈母曲」葛佐治飾幼年時代之金餘、而幼年時代之陳燕々則爲陳娟々所飾

清補妙品 百齡機 男女老幼 四時宜服 長服效力

純淨及合鐵性 補力多 療治咳 壯滿全身 功效偉大 一服即知

得之則生 生丹 辟瘟防疫 起死回生 家庭必備 旅行必攜

九福乳白魚肝油 味美無腥 世界獨一 滋養豐富 優良製劑

上海白克路 九福公司總發行

東三省總經理[illegible]

五洲大藥房

電話四三七號

新京益發合火磨又大宗出品了

諸君少見馬龍牌麵粉好久了吧近因我國收回北鐵體恤新京受困已久之製粉工廠特減運費敝當欣感王道之餘由三江等處購得極好原料大宗製造龍馬牌麵粉品質高於外麵盡人皆知現因運費便宜價値比外麵尤廉存貨充足酬應主顧特此聲明

大炮台香烟

最佳的禮物！

兩種新年送禮特裝

盒裝四罐（每罐五十枝）

包裝百枝（十枝裝十包）

名貴無比 精美絕倫

CA-391

株式會社 滿洲銀行

大連市伊勢町六十九番地

電話代表二四一三一番 振替貯金大連三三〇番

資本金一千萬圓

頭取 村井啓太郎

支店所在地

金州、普蘭店、貔子窩、鞍山、海城、奉天、小西關、撫順、山城鎭、本溪湖、安東縣、興隆街、開原、公主嶺、范家屯、新京、吉林、哈爾濱

LOWEPIRIN TABLETS

最新理想的解熱鎮痛劑

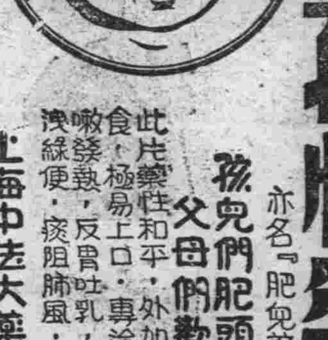
羅威匹靈藥片

疎風散熱 消炎定痛

主治各症 傷風咳嗽：感冒發熱 婦女行經：頭痛腹痛 年老血衰：筋骨風痛 內熱發疹：眼耳腫痛

無臭無味無副作用絕不如同類藥品之刺戟胃腸內臟洵爲理想的解熱鎮痛劑

上海中法大藥房發行



嬰孩快樂片

亦名『肥兒藥片』

孩兒們肥頭胖耳 父母們歡天喜地

此片藥性和平、外加糖衣、嬰兒服食、極易上口、專治傷風感冒、咳嗽發熱、反胃吐乳、腹痛便結、瀉泄綠便、痰阻肺風、食阻驚厥等症

上海中法大藥房總發行

奉天中街中法大藥房代理

電話二八五九

萬有錦囊

德總統座右銘

絕對服從以身作則
忠敬純摯潔身自好

—(壽譯)—

德國自希特勒主政以還、對國聯及軍縮會議、態度堅強、對美國債務、宣告延期償付、與國內政、受德國國社黨之操縱、恐怖事件、層見疊出、凡希特勒有以增進德意志國際地位者、成績昭著、每為世人所稱道、無煩吾人曉舌矣、雖然、當希氏聚會精神、運其縱橫之才、同旋於國際政治搏擊之中也、國內政治乃漸趨混淆、其親自領導之國社黨、亦漸現分崩之狀、身負副揆之巴本且對國社黨公開攻擊、黨員中之反動及腐敗分子、行為更日顯著、醞釀衝突、非止一日、終造成六月三十日柏林及慕尼赫之變、犧牲於其中者有前閣揆施萊轍 Vonschleicher 挺進隊參謀長羅赫慕 Captain Roehm 及重要黨人凡幾十八、羅氏者、報載其為希氏老友、希氏左右中、惟羅氏得以爾我相呼、蓋同患難共甘苦、於國社黨之成功、建有殊勳者也、今希氏殺之、亦不稍示惋惜、事變性質之嚴重、可見一班、希氏斯舉、果為其賦性之堅強、為常人所不及者歟、此次事變之後、希氏權位、果能亦加堅固、得以全力謀德國之富強、不復再遇阻撓、如宣傳部長戈倍爾氏之所稱者歟、抑或德國內政、益多糾紛、愈難安定歟、凡此種種、非目前所能遽得答案、惟日後事實足以證示吾人、然德國民族、賦性忠勇、樂守紀律、希氏果能潔已律身、忠誠謀國、不難得國人崇之敬、助其成功、可斷言也、

羅赫慕氏殞後、希特勒已命路茲 Lutze 長參謀、當其受命之始、希氏特予誥誡、約其遵守、所謂計有七點、亦述其大意如左、(一)挺進隊隊員及各首領、對於最高首領、應有絕對盲從之服從、並守無限紀律、(二)各首領應以身作則、為典型行為、(三)凡挺進隊及政治界領袖、有不當行為、應即開除黨籍、不稍瞻徇惋惜、(四)凡挺進隊隊員、應為極簡易行動之型範、柏林參謀部每月耗費筵宴達三萬馬克、應立即改組革新、凡各首領從事於所謂「外交宴會」並以華麗汽車往來者、或禁止之、(五)凡挺進隊首領、有公開穢行者、不足以為人民首領、挺進隊組織、應保持其清潔及健康之品性、凡在隊員、均應致力於此、使為人母者以其子加入斯隊、不必懼其受不良習尚之薰染、故凡有違犯刑法第一七五條關於同性猥褻行為者、首領應隨時留意審察、發覺後立即開除黨籍、(六)最高首領欲使各首領確能為人、而不為可笑之嫌、(七)凡各首領、應有最大爽直之德、對於國家軍旅、應有絕對忠敬純摯之心、察此誡語七端中重要意義、對於黨員、應矢絕端忠誠、恪守紀律、此題中應有之義、毋事吾人詳加詮釋者也、此外主要之點有三、(一)希氏欲凡騰隊員、有簡易之行為、(二)注意隊員之習尚、並嚴防猥褻行為、(三)督飭中下首領潔身自好、為僚屬表率、其所謂隊員簡易之行為者、即非煩複之謂也、吾人當今日社會、凡起居行為、莫不過事繁複、飲食也非繁複不足以適口、衣服也、非繁複不足以悅目、乃至待人接物、競尚機詐、罔事誠信、必紆迴曲折、以示其智、飲食衣服、既競事繁華、以求適口悅目、於是保體之道反失矣、人之往還、既務巧開、無謂之傾軋以生、道德文明蒙其害矣、就國家而論、人生活繁複、則其有限之精神時間、大半銷耗於求慾念之滿足、安能盡力以謀有裨於國家、然則吾人起居飲食服御、以及一切行為、安可不求簡易致用、舉全部精神智力以圖國家危亡之挽救哉、我德意志軍隊中、眞實狀況、人莫由知其詳、其所發生猥褻事件之多寡、吾人亦莫得而知、惟據西報所稱、當希氏親往慕尼赫逮捕挺進隊領袖海涅斯 Heins 氏之時、彼正與美少年同處室中、其狀一望而知為曾作猥褻事云、故希氏復不惜於莊嚴之誥誡文中、運用此項文字、推度其情、當有相當嚴重性質、顧亦不欲深論、惟希氏見其本身領導之黨、作最大恥辱之罪惡、竟不稍隱飾、大聲高呼以謀改善、此其秉性之忠誠爽直、及勇於改過、可以窺見其大概、吾國人每喜文過飾非、不惜作掩耳盜鈴之事、讀希氏誡語、或亦有所自惕乎、凡為首領者、必律已應能繩人、惜乎降及晚代、能躬踐者鮮矣、邇者政府當局亦能勵舉以訓所屬、然惟執法以繩、不稍徇顧、不以暴露罪惡為恥、庶或有效、希氏肅清其本黨之精神、殊有足多者矣、吾人讀其七誡、不乏有感於懷、姑妄述之、

按：此文已失卻時間性、惟希特勒氏之果決精神、實有向吾人介紹之必要、故特譯載於此、以饗讀者 —編者

奇風異俗

—新婚示衆—

斯馬多剛島上未開化民族、有好些最奇怪的結婚習慣、有些地方、舉行結婚禮的時候、新娘躲在一邊、祗由新郎一個人行禮、該島中央部落、還有一種最有趣的習慣、新夫婦在舉行結婚禮後、將兩人裝在黑布袋裏面、擡到村公所一類的公衆集會地方、擺在地上、讓村民來圍觀、表示這兩人已經結為夫婦了、這與古代曝屍示衆的刑罰、又有什麼區別呢？

如是我聞

舊官場遺事

安福盛時、有一黃再熙者、本一市井無賴、先因與葉恭綽有一面緣、葉在交通部時、黃投刺請謁、冀得一書記以餬口、葉見其人尚伶俐、令在某司行走、月給五十金、數年來屢加提拔、竟升至司長、黃乃大肆搜括、家貲累數十萬、未幾葉去任、黃頓失奧援、深恐為衆所排擠、適安福俱樂部成立、乃報效巨欵、得為黨員、又見曾毓雋勢燄熏灼、因出其卑鄙齷齪之手段、先拜老師、繼稱義子、曾亦以其在部日久、深知情弊、遇事諮訪、藉以狼狽為奸、黃自得曾寵任、葉處蹤跡遂疏、且時揭葉通系昔日之短以媚曾、然終恐葉他日重復上台、調葉家有喜慶等事時、仍一往、以為虛與委蛇之計、一日適值兩府均有壽辰、而兩宅又相去遼遠、勢必顧此失彼、黃初亦頗惶急、繼念及已身得失之關繫、卒舍葉而就曾焉、是以都中有人作打油詩兩首嘲之曰、總長城西次長東、司官到此計謀窮、舊官已去無權力、巴結新官好走紅、當今失本做生意、只有交通黃再熙、買得珍珠兼鑽石、三百番佛好開支、蓋黃以義子名義、得出入曾氏內室、凡曾之妻妾每購重要之物、必命黃代辦、黃慣於作走狗、樂此不疲、每告人以為榮、一日曾之寵姬、又託購珍珠鑽石需價七千餘金、實報恐干曾怒、不購又懼失寵姬之歡、乃賠貼四千餘金、而以三千金開銷焉、次詩所云、即指此也

科場瑣碎
極饒佳趣
(2)

「胞弟曉峰、同治癸酉由歲貢生、應順天鄉試、嘗言、鎖院之下、而場闈中、較我陝狂悖反甚、第三場亦於十六日早始開門、然中秋一夕、文場比戰場尤雜閙、絲竹金革即大鑼大鼓、亦有携帶入場者、月明之下、登屋高呼、各招其舊相識、無論東西場號舍遠近、闔聲響應、櫃門盡行拆壞、各携所帶來樂器、群分類聚、西班南班、紛然雜陳、多於號舍頂上、作會所唱、有勝於優伶者、到恰好處、直有多人叫好、齊聲呼喝、屋瓦皆震、雖未完卷、祗得將筆硯收拾、俟明日再作、甫黎明、場門即大開、交卷者異常擁擠、甚至有去至公堂尚遠、忙不及待、以卷裏磚石遙擲之者、蓋緣每鄉試人輒逾萬、大小公館惡少、多以監生下場、平日並不讀書、徒趁熱閙而已、其眞正應試者、亦混其中、好醜莫辨也」均紀京闈秋試第三場情事、可合看、掄才大典、莊嚴之地、而佳節狂歡、乃至於斯、蓋貴介子弟、或視應試為一消遣法、恃勢自豪、眞成逢場作戲矣、小說中詳敘鄉試形態者、如文康(兒女英雄傳)第三十四回(屏紈袴穆步試雲程)所寫「……公子進了貢院門、見對面就是領卷子的所在……到那放卷子的那個杉槁跟前、只見一班旗子弟、這個要先領、那個也要替領、吵成一片、上面坐的那位鬚髮蒼白的都老爺、卻只帶着個眼鏡兒、拏着枝紅筆、按着那冊子、點一名、叫一人、放一本、任你吵得暗地昏天、他只我行我法、正在吵不清、內中有個十八九歲的小爺、穿一件土黃布主腰兒、套一件青哦登綢馬褂子、褡包繫在馬褂子上頭、挽着大壯的辮子、騎在那杉槁上、拏手裏那根照入籤、把那御史的帽子、敲的山響、嘴裏還叫他「老都喂、你把我那本兒先找出來呢」那御史便是十年讀書、十年養氣、也耐不住了、只見他放下筆、摘下眼鏡、來問道「你是那旗的秀才、名字叫甚麼」他道「我不是秀才、我們太爺今年纔給我捐的監、我叫「額德赫」、我們太爺是世襲阿達哈哈番、九王爺新保的楊楞章京、我是官卷、你管保那卷面子上都有」那御史果然著近視眼、給他查出來、看了看、便拏在手裏、合他道「你的卷子却有了、國家明經取士、是何等的大典、況且士先器識、怎的這等不循禮法、難道你家裏竟沒有一些子家教不成、你這本卷子現在不必領了、我要扣下、指名參辦的」這場吵、直吵到都老爺把個看家本事拏出來了、大家纔得安靜、那御史依然按名散卷、叫到那個僧額、大家又替他作好作歹的說着、都老爺纔把卷子給他、還說這「我是看諸位年兄分上、只是你這等惡少年領這本卷子去、也未必作得好文字」那位少爺、話也收了、接過卷子來、倒給人家斯文掃地的請了個安、安公子正在走過無數的號舍、只見一所號舍、門外山牆白石灰上大書成字號三個大字：公子也只得低頭灣腰的鑽進號筒子去……

飄翔運動
李景樅發起

歐亞公司總經理李景樅、以飄翔運動在歐美及日本均已盛行、為青年鍛鍊身心之最高尚遊戲、且具有初步飛行訓練之功用、特徵求黨國領袖共同發起擬先在滬組織飄翔研究總會、將來並在各地設立分會、據李談所謂飄翔、係謂不藉發動機之能力、亦不藉氣囊之浮力、而僅用一種飄翔機、御氣遊行於天空、其上昇之法、或以汽車施送、或用絞盤拉放、另或由高崗下滑、然後由駕駛者順空氣自然升騰、以筋肉之功能、旋縱其尾翼、如是繼續前進、或旋或上升、據最近紀錄、飄翔上昇可高至四千五百公尺、歷程可達五百公尺、持久可達到三十六小時半、又謂飄翔機之駕駛、係運用其尾翼、以適應氣之天然動盪、與發動機飛行原則無異、其機每架不過千元

汽車珍聞

●水陸兩棲汽車● 車、汽車在陸地的、我們是每天瞬着的、是在水面駛行的汽車、恐怕沒有人看見吧！可是科學是萬能的、理想不能達到的、都會產生出來、美國鹽湖人約翰孫最近造了一奇形汽車、能夠在水面駛行、以空氣推動器推進的、聽說陸地速率每小時能達六十哩、水行則達四十餘里、車子將下水時、能將車下兩個橡皮輪縮起、車殼構造極精、可浮於水面、但因車身構造、故不透水、發明者謂最之容量較淺、合於射擊水鴨之用、獵者可獨自駛車入水、獵後仍可滿載獵物登陸返家、非常便利

●轉折車頭的公共汽車● 公共汽車的車身是比較大一點的、遇到轉折時如轉灣處角度太小、每感不便、但現在荷蘭新創一種奇形公共汽車、車身極巨、能容五十五人之乘坐、轉折時毫無困難、此汽車係分兩部份鈎聯而成、轉灣時極為靈活、作環繞駛行時、車頭常能反顧車身、所用之機件皆係特製、以期適合此摺疊形汽車之用云

●排除障礙器之發明● 倫敦市政廳因鑒於汽車肇事案日必數十起、每月死傷人數、在數百左右、一年計之則竟達萬數以上、實為市民一大隱患、亦為治安上一大妨礙、因此特徵集國內技術界人士、研究防止辦法、結果、乃產生一種「排除障礙器」此項排除障礙器之構造、極為簡單、且便於裝置、其形式如兩掌相翕然、按置於車首、遇車前有障礙物時、司機者可立即撥動其機關(此機關置於脚下)該排除器即倏然的向左右分開、障礙物遂被彈除車身以外、如其屬於動物、則即可因此而免遭車輪輾壓之損害矣、此項排除障礙器發明後、預料倫敦汽車肇禍案、此後將大減

古伏兵所

臨城縣馳閘村西北二里許處、有土丘隆起、前日突被該所在地田主掘開、內則類似古塚、有地室四、三大一小、中通巷道、大者高丈餘、長四丈、寬三丈、小者適有其半、純以長約二尺、寬一尺餘、厚五寸之巨磚砌就、其中淤泥盈尺、悄然四壁、一無所有、該村長曾報縣府、縣長一度親往探視、得悉如上情狀、已令又行封埋、據云、係古伏兵地室、該室之西尚有一處、再西五里、至崇禮村亦有二處、惜其他三處未經開掘、莫能證實、然稽之古籍、列志國載有「縮廉頗兵至吳子城、因樂腹在、乃匿其丁壯於鐵山一帶、該村西距鐵山僅十餘里、臨城古即為房子郡、抑該地室果即廉頗之匿兵所耶

劉逯案所聞

劉景桂槍殺滕爽案逯明教唆殺人及強姦等部份、由河北高等法院發交北平地方法院檢察處重行偵查、業經兩月、茲據宣化來客談、北平地方法院、曾函宣化縣政府、派員赴逯明之原籍調查、一、逯明除滕爽、劉景桂外、是否尚與其他女性接近、有無情信來往、二、逯明與滕爽之感情如何、有無爭吵行為、滕爽曾否來逯家、共來幾次、共住幾天？三、逯明是否喜玩手槍？四、逯明品行如何？調查結果、一家人只知有滕爽、劉景桂是何人、尚無所聞、更未聞情書來往之事、二、逯明與滕爽感情甚佳、未曾有反目之事、滕來逯家有三次、共住五十餘日、三、逯明平素不要手槍、四、逯明品行甚佳、並向平綏路下關車站調查、一、逯明平日與女性有無往來、所往來者是誰？二、逯明之金錢如何分派？三、平日有無與軍人來往？四、是否喜玩手槍、調查結果、一、與逯明來往之女性、僅滕爽、與劉景桂、滕常來、劉次之、二、金錢之分派不詳、三、無軍人來往、四、不喜玩手槍、又聞北平地方法院又函張家口地方法院有所調查云

無論如何激烈牙痛一用今治水
僅費兩三分鐘立即見効

立止牙痛 今治水

主治 蟲牙痛牙根痛由上火所起之牙痛由神經肩酸而起之牙痛其他所有牙痛均有靈効

各藥房均有 出售盒內附有仿單

附有消毒綿撒子 金二十錢 金三十錢 金五十錢

發售處 大阪東京 丹平商會藥房

代售處 大連奉天哈爾濱 日本賣藥會社 奉天 井上誠昌堂 奉天 佐藤廣濟堂 新京 新京藥品會社 圖們 新井藥房

OMNIN COMET
オムニンコメット

謹告友邦滿洲國各位醫家

較從來輸入之歐洲製品優越
非特異性的免疫劑出世

翁睦寧 扣美透

東洋同種製藥之始祖

特長
一、効果 在應用範圍上較歐洲製品或他種類似品、絕對優越
一、副作用 絕無
一、價格 至廉
一、配送 在滿洲國各地藥房均有出售、萬一售淨時、於數日內、即可直接從本社送品

均賜採用之榮 滿洲醫科大學附屬病院 滿鐵各病院 公私病醫院

適應症 流感肺炎其他
為各科權威之本藥。對於實驗報告。已達數千。關於之熱性惡熱性。傳染性。化膿性諸病及結核熱等疾。有效無害

包裝價格
一cc……五管裝……一、六五
〃……一〇管裝……三、二〇
〃……五〇管裝……一五、〇〇
〃……一〇〇管裝……二七、〇〇

贈送詳細說明實驗書

製造發賣處 株式會社 黑田藥品商會
本社 大阪市東區今橋二丁目
支店 東京市日本橋區本町三丁目

中國銀行大連支行

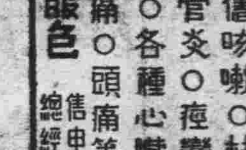
承辦各種存欵放欵並國內外各大商埠滙欵及押滙事宜

營業時間 上午九時至下午三時
電話(長)二、四三八九 四五九九

德國 忽蘇爾 氣喘藥

全國藥房均有出售
全球醫師一致推崇專治氣喘唯一良藥
如需哮喘病除根詳細說明書函索即寄

分銷處○瀋陽中街路北○中法大藥房



治療 氣喘、哮病、氣急、呼吸困難、新舊咳嗽○粘草熱○慢性支氣管炎○痙攣性或搐搦性咳嗽○各種心臟病○感冒○神經痛○頭痛等症○服之立效

試服之 售中洋八角須向上海總經理處郵購即寄

中華民國獨家總經理 商履瀛西藥行 上海九江路一百五十號洋房

大連物價

▲標準零賣價目

男女鞋類

西崗大龍街十三番地 中華鞋莊 (小洋本位單位圓)

△男鞋

品名	價目
洋上皮裏高腰貢呢棉	三.四〇
洋上毡裏高腰青絨棉	二.四〇
三皮臉貢呢棉	一.八〇
三皮臉青絨棉	一.八〇
三皮臉市棉	一.五〇
長短臉毡呢棉	一.四〇
皮裏元口貢呢棉	二.〇〇
長短臉貢呢棉	一.四〇
長短臉布棉	一.二〇
洋上長短臉貢呢	一.四〇
鹿皮底嗶毛葛	一.三〇
鹿皮底青扣絨	一.四〇
特等鹿皮底貢呢	一.三〇
頭等鹿皮底貢呢	一.二〇
貳等鹿皮底貢呢	一.〇〇
鹿皮底青素緞	〇.九〇
鹿皮底灰花呢	一.二〇
特等三色底元口貢呢	一.〇〇
頭等三色底元口貢呢	一.三〇
長短元口貢呢	一.〇〇
千層底元口貢呢	一.一〇
鹿皮底帆布	一.〇〇
長短臉帆布	〇.九〇
長短臉布鞋	〇.八〇

△女鞋

品名	價目
旗坤毡呢棉	一.三〇
旗坤貢呢棉	一.九〇
高底旗坤綉花	一.四〇
高底旗坤貢呢	一.二〇
高底旗坤蓬布	一.〇〇
鹿皮底旗坤綉花	一.〇〇
鹿皮底旗坤貢呢	〇.八〇
鹿皮底旗坤素緞	〇.八〇
皮底元口旗坤綉花	一.〇〇
皮底元口旗坤貢呢	〇.六〇
皮底元口旗坤帆布	〇.八〇
代帶旗坤貢呢	〇.六〇
代帶花蓬布	〇.六〇

鐘表眼鏡

大連浪速町二丁目 愼昌鐘表眼鏡公司

▲鐘表部(金票本位)

- 德國製二音天文中 每只貳拾九元
- 大號二音天文中 每只貳拾元〇五毛
- 二號二音天文中 每只拾五元五毛
- 德國製實用天文中 每只貳拾貳元五毛
- 德國製鳩叫鐘 每只拾貳元五毛 又每只拾壹元
- 五寸罩鈴馬蹄鬧鐘 每只壹元六毛
- 四方玻璃台鐘 每只壹元叁毛八分
- 瑞士製16形鋼亮双卡字懷表 每只拾壹元 瑞士製16形極扁鋼亮双卡字懷表 每只拾八元四毛
- 瑞士製黑鐵洋錢邊双卡字懷表 每只拾五元八毛
- 又瑞士製15形青年懷表 每只六元二毛
- 瑞士製夜光表 每只壹元七毛八分
- 瑞士製15女用新式鋼亮双十字手表 每只拾五元
- 瑞士製4 21狹長方洞鋼帶双卡字手表 每只貳拾四元

▲眼鏡部

- 12 No.夾白金有邊眼鏡 每付拾元〇五毛
- 又 同 每付六元五毛
- 美國製無邊金架(?)夾金無形架 每付五元五毛
- 又 同 每付參元五毛
- 美國製夾金無邊無形架 每付六元五毛
- 10形金亮双卡字手表 每只拾九元
- 4 21狹長方金亮双卡字手表 每只三十七元五毛
- 瑞士製5 21十八金長方金亮双卡字手表 每只三拾七元
- 瑞士製10 10形10石方式鋼亮双卡字手表 每只九元五毛

皮箱皮鞄

大連西崗街壹百拾八番地 永安工廠

品名	價目
大號樟木箱大洋十元五角 (每只大洋價)	
大號二皮衣箱	六元
二號二皮衣箱	五元
大號頭皮衣箱	七元
二號同	六元
大號川皮衣箱	十元
二號同	八元五角
(下列一律金票本位)	
九寸公事包	三元
一尺同	三元五角
一尺一寸同	四元五角
一尺二寸同	五元五角
大號皮夾盒	二元七角
二號同	二元五角
一尺二寸硬胎牛皮提鞄	四元八角
一尺四寸同	六元
一尺六寸同	七元
一尺八寸硬胎包甲牛皮	八元
一尺二寸同	九元五角
二尺二寸同	十二元五角
二尺四寸同	十五元
二尺二寸軟蓋牛皮提包	十五元
二尺四寸同	十八元
二尺六寸同	二十二元
一尺二寸帆布硬胎提包	一元五角
一尺三同	一元六角
一尺四同	一元七角
一尺五同	一元八角
一尺六同	一元九角
一尺八寸帆布包甲硬胎提	二元二角
包二元八角	
二尺二同	三元二角
二尺四同	三元七角
二尺同	四元三角
一尺六帆布軟蓋提包	六元五角
二尺四同	七元五角
二尺六同	八元五角
一尺二帆布鏡框提包	一元五角
一尺三同	一元六角
一尺四同	一元七角
帆布手提背包	六毛
帆布背脊包	八毛

煙草

大連東鄉町二〇番地 南洋煙草公司

- 十支紅金龍 每大包金一元一角五分 每盒金五分
- 五十支紅金龍 每大包金三元五角 每鑵金四角
- 十支大長城 每大包金一元一角五分 每盒金五分
- 五十支大長城 每大包金三元五角 每鑵金四角
- 十支美人 每大包金三元五角 每盒金三分
- 十支金鼠 每大包金六角八分

大連市越後町四十番地 英商拱石煙公司

- 五十支小紅金龍 每鑵金四角 每大包金三元七角
- 五十支小白金龍 每大包金五元五角 每鑵金六角
- 十支大喜牌 每大包金一元五角 每盒金五分
- 十支千秋牌 每大包金一元八角 每盒金七分
- 十支飛輪牌 每大包金六角八分 每盒金八分
- 十支大鑽石 每大包金六角五分 每盒金三分
- 二十支浴美牌 每大包金一元一角 每盒金三分
- 十支天門牌 每大包金一元二角六分 每盒金三分
- 十支刀牌 每大包金四元六角 每盒金一角
- 十支小刀牌 每大包金四元〇八分 每盒金九分
- 十支粉刀王 每大包金四元六角 每盒金一角
- 五十支粉刀王 每盒金三角
- 十支大天橋 每大包金五元 每盒金五分
- 十支小大橋 每大包金二圓 每盒金三毛
- 十支大天橋 每大包金二元一角五分
- 廿支天橋 每大包金二元一角 每盒金一角
- 十支金咀小天橋 七分 每盒金一角
- 十支第一 每包金三元一角 每盒金四分
- 十支欽差煙 每大包一元八角五分 每盒金三分
- 十支美傘 每大包金一元三角六分 每盒金七分
- 廿支美傘 每大包金一元五角六分 每盒金一角五分
- 十支前門 每大包金七元二角 每盒金八角
- 五十支前門 每大包金七元二角 每盒金八角
- 十支砲臺王 每大包金十五元九角 每盒金三角五
- 五十支砲臺王 每盒金一元七角五分
- 廿支商神 每大包金十五元九角 每盒金一角二分
- 廿支百利 每大包金二元六角八 每盒金二角五
- 廿支小砲台 每大包金五元六角六 每盒金五角五
- 五十支小砲台 每大包金十四元八角 每盒金一
- 十支土耳其 每大包金十四元八角
- 五十支土耳其 每大包金十七元九角 每盒金四角
- 十支風車 每大包金二十元〇五分 每盒金三分 每大包金一元三角二分

工業用品

大連市山縣通六七番地 株式會社乾卯商店大連支店 (金票本位單位圓)

品名	數目	批發價目
酒精	九四度	一五.五〇
酒精	九五度	一六.五〇
酒精	九六度	一七.〇〇
變性酒精	兩筒	八.〇〇
菱印燐料子	100瓩	八.五〇
洋字牌燐料子	100瓩	八.〇〇
重曹(菱印)	50瓩	六.八〇
火鹽	300瓩	五四.〇〇
同	50封度	五.〇〇
硅酸	30瓩	二六.〇〇
酸化曹達	30瓩	四.〇〇
漂白粉	100封度	二〇.〇〇
亞硫酸	50瓩	六.八〇
海波大粒	100封度	七.〇〇
海波工業用	100封度	八.五〇
鋅養粉松	100瓩	三五.〇〇
一號牌鋅養粉	100瓩	三六.〇〇
鋅養粉S	100瓩	四〇.〇〇
鋅養粉藥用	100瓩	四〇.〇〇
鹽化鉛亞	50瓩	一三.〇〇
鹽化銀	50瓩	一一.〇〇
硫酸銀	45瓩	一〇.〇〇
亞鉛粉A	100斤	二五.〇〇
杏利鹽	200封度	三六.〇〇
同(藥用)	50瓩	五五.五〇
錫酸美	100斤	一八.五〇
(忠勇印)硝	100斤	七.〇〇
火硝	100封度	三〇.〇〇
菱子黃	100斤	一二.〇〇
椰子粉	100斤	六〇.〇〇
硫黃	100斤	四〇.〇〇
亞酸硫黃	600斤	一六.五〇
蓖子油	100斤	九八.〇〇
亞麻子油	100瓩	九八.〇〇
亞麻子油(藥用)	40封度	一一.九〇
亞麻仁油	40封度	八.五〇
同(藥用)	三三瓩	三三.〇〇
松節油	三三封度	七.〇〇
同(藥用)	二五封度	二五.〇〇
橄欖油藥用	二五封度	一三.〇〇
阿西頓	四瓩	一六.〇〇
安母尼亞水	一〇瓩	四.〇〇
同藥用	二〇% 五〇封度	四.九〇
佛光馬林	五〇封度	九.九五
無水酒精	一四瓩	一三.二〇
依的兒	一四瓩	一四.五〇
硫子液	四〇封度	七.七〇
甘油	五〇封度	四.〇〇
硬脂酸	100斤	八.〇〇
硬脂酸末	五〇瓩	九.〇〇
裏頭好	100瓩	二五.〇〇
衛生球	100封度	二一.〇〇
同粉面	100封度	二一.〇〇
方形衛生塊	100封度	一九.五〇
松脂	100斤	一三.〇〇
松香H桶入	100斤	一三.〇〇
同二桶入	100斤	一〇.〇〇
膠粉(工用)	三〇封度	一一.〇〇
膠粉(藥用)	三〇封度	一五.〇〇
桃膠塊	100斤	四五.〇〇
鹿膠稀	一二滴	一.〇〇
漆皮	100斤	七六.五〇
同金貨	五〇瓩	五一.〇〇
面血鹽	八〇封度	一二.八〇
赤鐵鹽	五〇瓩	七〇.〇〇
黃炭淡灰	五〇瓩	一二.〇〇
紅礬	100瓩	六七.〇〇
炭化鉀山乳	100封度	七〇.〇〇
綠礬強	五〇瓩	三〇.〇〇
鹽化鉀	一〇瓩	三〇.〇〇
過滿俺酸鉀	五〇瓩	七五.〇〇
鹽酸二〇度	一〇封度	四五.〇〇
鹽酸局方	五〇封度	八.〇〇
白鹽酸三度	100封度	五.二〇
稀鹽酸	100封度	五.二〇
純鹽酸	五〇封度	五.〇〇
硝酸六六度	五〇封度	八.五〇
硫酸	100封度	九.〇〇
純硫酸	五〇封度	六.七〇
硝四〇度	七〇封度	一〇.〇〇
純硝酸	一五〇封度	一二.〇〇
草酸	五〇封度	一三.〇〇
石炭酸	100封度	一三.〇〇
酒石酸(酸礬)	四〇封度	一三.〇〇
檸檬酸(酸礬)	五〇瓩	一五.〇〇
醋酸	五〇瓩	九二.〇〇
硼酸	三〇瓩	八.〇〇
硼酸冰	一〇瓩	一一.八〇
硼砂末	五〇瓩	三.〇〇
同砂	五〇瓩	三.〇〇
丹礬	100斤	一四.〇〇
硫酸礬末	100斤	一五.五〇
明礬	四五封度	八.五〇
炭酸格而鋅塊	五〇瓩	四.五〇
炭酸粉面	二六封度	六〇.〇〇
同粉	三五封度	九.〇〇
白陶土	一五封度	四.〇〇
鹵粉塊	二五瓩	一一.〇〇
同化灰	100瓩	八〇.〇〇
鹽化(乾燥用)	一五瓦	三.五〇
性燐酸鈣	一五	三.七〇
炭酸鈣	一〇封度	一.一七
沉炭酸鈣	四〇封度	一六.〇〇
煤礬	五〇瓩	一三.〇〇
白礬	100斤	五.五〇
鋅養粉松	100瓩	三五.〇〇
一號牌鋅養粉	100瓩	三六.〇〇
鋅養粉S 藥用	100瓩	四〇.〇〇
糖粉	100封度	二五.〇〇
加勢油	100封度	二五.〇〇
漂白色	二〇〇封度	一九.五〇
墨粉	100封度	六.五〇
華士林白色	一三〇封度	五〇.〇〇
樂用	一五瓩	九.五〇
同白色工用	一五瓩	七.五〇
同黃色藥用	一五瓩	一〇.〇〇
同黃色工用	同	七.〇〇
石膏(藥用)	一〇瓩	三.八〇
石膏(工用)	一瓩	三.六〇
滑石粉	一六封度	四.〇〇
黃土塊	一〇貫	一.一八
黑鉛粉	100封度	六.五〇
條膠	100封度	三.〇〇
灰膠子	四〇封度	七.五〇
廿露	五〇封度	三五.〇〇
甘草膏	五〇封度	二一.〇〇

▲香料

品名	數目	價目
依蘭依樹	四五〇瓦	六.〇〇
同	二五瓦	一.五〇
玫瑰	四五〇瓦	一〇.〇〇
同	二五瓦	一.九〇
素蘭花	四五〇瓦	八.五〇
同	二五瓦	一.八〇
素蘭花	四五〇瓦	一一.〇〇
同	二五瓦	一.〇〇
別拉木油	四五〇瓦	一二.〇〇
培格馬油	四五〇瓦	九.〇〇
同	二五瓦	一.二〇
同	二五瓦	〇.九五
山茶花	四五〇瓦	一〇.〇〇
同	二五瓦	〇.九五
蘭花	四五〇瓦	一六.〇〇
同	二五瓦	一.一四
花露精	四五〇瓦	一三.〇〇
內茉莉	二五瓦	一.二〇
水仙花	四五〇瓦	一〇.〇〇
香蘭花	四五〇瓦	一〇.〇〇
冬綠花	四五〇瓦	一二.五〇
哈是哈是	二五瓦	一.二〇
同	二五瓦	〇.九〇
求末毛面	四五〇瓦	一〇.〇〇
羊齒花	四五〇瓦	一〇.〇〇
同羊齒花	二五瓦	一.八〇
同	四五〇瓦	一〇.〇〇
龍涎香	四五〇瓦	八.四〇
同	二五瓦	〇.七〇
香草油	四五〇瓦	二.六〇
麝拉芳	二五瓦	一.〇〇
同	四五〇瓦	一〇.〇〇
茉莉花	四五〇瓦	一四.〇〇
同	二五瓦	一.一〇
長壽花	四五〇瓦	一一.〇〇
素蘭	五〇〇瓦	一〇.〇〇
人造麝香	五〇〇瓦	四.三〇
風信子	二五瓦	一.三〇
同	瓩入	一.〇〇
凡納林	瓩入	三〇.〇〇
苦馬草	二五瓦	二.〇〇

麻雀翠玉

大連市浪速町三丁目一九番地 北京商會 (每種金票價目)

- 一號純白大化學牌 金十八元
- 二號純白大化學牌 金十七元
- 三號純白大化學牌 金十六元
- 一號帶紅面化學牌 金十九元
- 二號帶紅面化學牌 金十八元
- 三號帶紅面化學牌 金十七元
- 一號帶綠面化學牌 金十九元
- 二號帶綠面化學牌 金十八元
- 三號帶綠面化學牌 金十七元
- 一號帶黑面化學牌 金十九元
- 二號帶黑面化學牌 金十八元
- 三號帶黑面化學牌 金十七元
- 竹牌 三元七角至四十元
- 洋眼水晶鈕釦 三角至八角
- 黑石表墜 自一元至四元
- 翠石手鐲 五六元至十元
- 鑽石手鐲 三十元至貳千元
- 寶石手鐲 四元至五六十元
- 露寶石壹克拉 貳角叁分至二毛五分
- 變石壹克拉 一三毛八分至四角
- 翠表墜 五六元至四五百元
- 其他各種寶石

壹克拉三毛五至六元

- 象牙煙嘴 二三角至三四元
- 象牙快子 自五六角至三元
- 自來火 自四角至二元
- 煙盒 自六角至三元
- 洋服翠袖釦 十元至一百元
- 洋服瑪瑙袖釦 三毛至二元
- 洋服各種寶石袖釦 自三元至五十元

鐘表眼鏡

大連市浪速町四十三番地 史惟記鐘表眼鏡行

▲鐘表部(每種金票價)

- 德國製報刻五音天文鐘 每只五十五元
- 德國製二音天文鐘 每只二十九元五毛
- 德國製二音天文鐘 每只二十七元五毛
- 德國製實用天文鐘 每只二十三元
- 德國製鳩叫鐘 每只十二元八毛
- 瑞士製16形實用鋼克双卡 每只十一元二毛
- 字懷表瑞士製5 21婦人用新式同 每只十五元五毛
- 手表瑞士製4 21狹長方同 每只二十四元三毛
- 瑞士製10形15石鋼克双卡 每只十元五毛
- 字手表瑞士製10形 inuicta999 每只十二元
- 双卡字手表新式女用 每只三十元五毛
- 4 21 18K長方金克 每只二十七元五毛
- 10 99918K金克双卡字表 每只十九元五毛
- 16 18K金克同薄形懷表 每只八十元
- 16 14K金克双卡字懷表 每只六十五元
- 14 ... 每只五十元
- 12 18K 每只五十七元五毛
- 13 ... 每只六十四元五毛
- 13 14K 每只五十元

▲眼鏡部

- 美國製新式桃形夾白金眼 每付十八元
- 鏡架美國製夾黃同 每付十九元二毛
- 美國製托鼻夾白金 每付十九元
- 美國製新式無形架 每付六元五毛
- 同金匣博士架 七元五毛
- 新式矜克眼鏡架 同 每付二元一元
- 新式魯克架 每付三元
- 新式魯克架 每付四元
- 水晶眼鏡片 每對五元
- 茶晶 每對三元 至一百二十圓

▲寫真部

- 二寸三張 金六角五分
- 三寸三張 金壹元貳角
- 四寸三張 金壹元五角
- 六寸三張 金貳圓五角
- 八寸三張 金四元五角

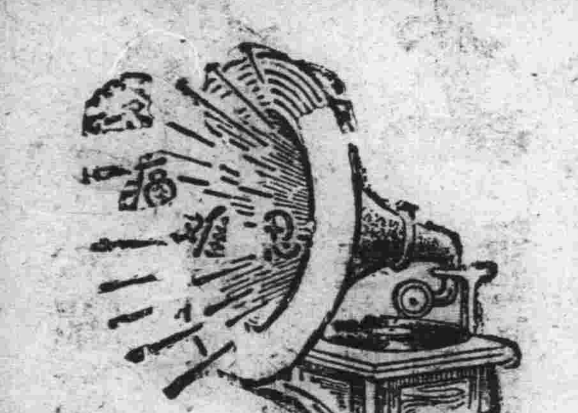
▲放大

- 八寸一張 金貳元
- 十二寸一張 金叁元
- 十八寸一張 金四元五角
- 廿四寸一張 金七元

英國皆立比公司各種洋酒滿洲總代理處

通部監市連大

新泰洋行



腎病留聲機

某嘗患風濕骨痛、腰痠背痛、手足麻痺、痛楚萬狀逢人便道、人譬之爲腎病留聲機

蓋風濕骨痛之起、直接由於血液不清、間接由於腎臟不强、因腎臟爲澄淸血液之所也、欲防風濕先須强腎、欲圖强腎、請服第威德補腎丸

◀各大藥房均有出售▶

第威德補腎丸

天氣變更

君之咳嗽復發乎

若然請看河南焦作新房街四十九號李華君之來書便知天氣變更咳嗽殊無復患之必要李君書云『鄙人患咳已歷五年時止時發每至春秋輒莫能免近來復發其勢更劇各藥無效嗣見爲世報載有韋廉士吸入止咳片乃購而試之即覺胸部舒暢夜眠較安續用數次咳嗽全愈從

未復發因此予甚感此吸入止咳片之功』

韋廉士吸入止咳片含在口中即發出止癢滅菌之芬芳治療氣體週循呼吸器全部故其治療咳嗽傷風氣喘喉痛氣管支炎等症乃直接治療之也　各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角五分郵力不取

階梯之試驗

如升堦上樓或輕微操作便覺氣促心跳則君血液之虧損已無需他項證明矣血虧之病狀除面色蒼白外此殆爲最普通之現象治療血虧幷使身體充滿稠紅濃厚去病强身之血液更無他品能及韋廉士醫生紅色補丸

此丸由其神妙生血之功已拯世上無數病者於疾苦例如四川眉山大南街東南茶園劉君銘齋即其一也

劉君書云『鄙人經營茶業有年日夜操作致患血虧精力疲憊偶一操作即覺氣喘兼之咳嗽食減幸經友人介紹試服韋廉士醫生紅色補丸隨見食慾增進五瓶未完氣喘不作咳嗽停止體力復原至今精神煥發甚感韋廉士醫生紅色補丸之功也』

凡疾病之由血虧爲其根本原因者此丸莫不善治之如腦弱胃呆早老痛瘋腰肌疼骶系疼癧疾病後虛弱婦女疾病等皆是也

韋廉士醫生紅色補丸血健腦馳名世界老少咸宜各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力不取

今非昔比

張女士患皮病久治無效芳心焦悴難以言喻後服兜安氏補血清毒葯霍然而愈遂得康健美之榮譽蓋皮病如瘡瘍瘰癧膿瘡等皆因血污血虧所致此葯乃清解血毒補益氣血之極品服後不久病自全愈身体强壯

上海兜安氏西葯公司

各大葯房均有出售

双美人牌面粉

非常爽快的用之心朗氣清

美麗之容顏！！！
豊艶之肌膚！！！

肌膚不裂荒
使用心氣爽
入浴與盥面
不可缺此方
肌膚能柔嫩
美化料之網

品質第一

東洋一の大化粧品工場
東京・大阪
中山太陽堂總本店謹製

東印度製

脫淋排根丸

本藥係東印度喊嚗藥廠製品專治一切淋症放尿刺痛濃汁淋漓尿道腐爛尿中混血陰莖腫大龜眼封閉睪丸疝痛腰痛腿酸尿意頻數夜夢滑精本藥決不傷害腸胃非他藥所能及服藥後當日消炎消腫立時止濃止痛用過千方百藥不效者請服本藥立出苦海準見奇效每瓶國幣一元六角特製每瓶國幣二元外埠購函加郵兩角

（奉垣各大藥房均有代理）

總經理奉天小南門裏路東 興記大藥房

秋農醫院

地址奉天南市場 電話三一○一號

診療科目
●內科 皮膚花柳科
●外科 耳鼻咽喉科
●兒科 產婦科眼科

附設戒煙

鴉片嗎啡 白面巴比 那兒等癮

不論年久癮重及身體虛弱者均可醫治不用瘋藥麻藥無痛苦七日至半月全癒鄙人等在南滿醫院當醫師多年見我國人因言語不通殊感困難今爲國人便利計自設醫院設備完善各種手術均能施行庭園寬闊植樹木花草病室清靜備有澡堂自來水夏有電扇冬有暖氣隨時入院看護周到收費低廉

院長 苗秀新啓

廣告事件 電話（三）二五五三番

握現代治淋劑之最高權威的…

德國 梅濁尅星

▲愛廸那博士發現透膜殺菌法！
▲全世界醫師始得淋病根治藥！

淋病斷根的新法

淋病的難滅已成全球醫界的難題、要把淋菌巢窟醫好方才完全淋菌斷根、淋病怎樣可以算斷根呢？也是醫師及病家所渴望的一件事、然淋菌消滅就作爲淋病的治愈而究竟用怎樣的方法可以證明深部的淋菌確實消滅呢？醫師祇用一種深部殺菌的新藥梅濁尅星把潛伏的淋菌完全殺盡、行了此法以後、即檢不出淋菌並且沒有其他可疑的症時候、大約可作爲斷根、經過了三月半年一年之後再行同樣的方法、沒有淋菌、而且經過了良好的時候就是淋菌治愈了還有一句話男人家已完全治愈、如不同時醫治好已經被染的妻子、這樣的醫治是一點兒沒有用的

梅濁尅星的作用

梅濁尅星爲愛廸那博士耗四十年之心血經二百五十五次的動物試驗、逐請全世界花柳病院八百七十八處實驗、始告成功的淋濁斷根特效藥、其藥性王道、功效的神速可稱十全十美、實爲二十世紀醫藥界新貢獻

（一）本劑有專門透入男女的深部粘膜細胞內、殺盡淋菌的特徵、所以服過此藥者的小便也有極其強大的殺菌力。

（二）藥性和平、毫無副作用、絕非檀油劣藥之妨害腸胃碍及生育等流弊百出者可比！

（三）專治急慢性、五淋白濁、婦女白帶、膀胱炎、尿道炎等症、有屢試屢驗的特效。

▲德國 歐彌鄧大藥廠鄭重監製▼
▲梅濁尅星說明書函索立即寄奉▼

◎大連、華泰、華西◎營口、中西、五洲◎奉天、五州◎安東、瑞祥泰◎長春、中西◎吉林、五洲◎黑龍江、中西◎鐵嶺、義和堂◎洮南、和發順◎普蘭店、康德記

哈爾濱 道外六道街口 柯爾登洋行 獨家經理

花王洗髮粉

最高級洗髮粉！

花王洗髮粉中因爲含有在他品所見不到的獨特的美髮營養劑、在您洗髮的時候、同時可以增加黑髮特有的美麗的色艷、並且防止脫髮而幫助頭髮的成長。

●頭髮很簡單地就能洗好！

花王洗髮粉因爲容易洗淨、所以絕沒有留膩等事、並且用不著用力氣去揉擦、就能連底肌的汚垢都洗去、用水冲過後、立刻就乾。

●使頭髮的色艷良好並且幫助其成長！

花王洗髮粉中因爲含有效果卓著的美髮營養劑、所以洗髮同時頭髮的色艷更加良好、防止脫髮、促進健全的頭髮之成長。

長髮一回一個、斷髮一回半個、用指尖搗碎、使溶於大約茶碗一杯的熱水中、等到十分溶化後、再加以適當的熱水而稀薄之後使用之

洗髮的 花王シャンプー

品質本位

老牌

花王香皂

萬衆歡迎！花王香皂！

在軍隊、諸官廳、各大學、各醫院都使用著花王香皂。留意於家計及衛生的近代底主婦們也都愛用這花王香皂。

這是因爲花王香皂不但是純粹度九九・四%之世界最高的品質、並且由於獨得的製法而造成的最經濟底香皂的緣故。

花王香皂味氣柔和、無論多麽柔軟的肌膚也親切地作用、使肌膚白、美並且健康地發育。中途因溶化而白費等事是絕對沒有的。直至最後的一薄片、也能完全使用、比起別的任何香皂、也是來得經濟得多。

純粹度九九・四%

東京・花王石鹼株式會社長瀨商會・大阪

學生欄

教廳派員出席 教育講習會 二十五日於新京 現正推選人員中

自建國以來、中央當局、對於教育、竭誠提倡、期達普遍之要圖、即值此年終歲末而仍不遺餘力、茲悉文教部爲上述目的、持定於本月二十五日、在京舉開教育講習會、會期三日、並於十三日電飭本天省公署教育廳知照指定該省應行出席人員十名關於入選、由該廳自行辦理往返旅費四十元、由文教部補助云

又、關於派遣參加、廿五日在京舉開之教育講習會人選問題、教育廳方面將由廳視學官縣視學、以及小學校々長中推定十人出席云

詔書競書會 錄取者發表 永安同化學生 成績爲最優

雙城縣公署於十一月十七日舉辦詔書競書會、計參加者十九個學校、五十三班、每班選送學生三名、共一百五十九名、假縣立育才兩級小學校、教室爲會場、參加學生每人敬謄默書詔書一道、審查分別年級、比較優劣、核給分數、評定等第、計被錄取者、甲等十九名、乙等十五名丙等二十六名、分別將姓名次第公示週知、併依照分數、評定學校名次、第一名爲縣立永安兩級小學校第二名爲縣立同化女子初級中學校、第三名爲縣立協和兩級小學校其餘亦各依分數排列之、二十九日舉辦詔書競書成績展覽會、茲將經過情形、錄誌於左

一、函請參觀、事前函請各界屆時蒞臨參觀、以資宣揚、詔書之趣旨

二、成績陳列、將詔書競書會所書、詔書擇優陳列於署內禮堂以便瀏覽

三、同時頒獎、是日前來參觀者有司法公署崔監督、捐局陳局長等、人數頗夥、同時由賈縣長頒給被錄學生之獎品、併前三名學校之獎狀

四、頒獎訓詞、頒獎時首由教育局長報告籌辦經過情形、繼由賈縣長致訓詞、曰、本署舉辦詔書競書成績展覽會、蒙各界屆臨參觀、無任欣幸恭維我皇帝訪日回鑾頒發、詔書確定我國之國是昭示國民應守之軌範、凡我臣民咸宜徹底、此次舉辦斯會、即獎勵青年學子、充分明瞭、併欲各界人士皆能澈底其趣旨、而奉行勿怠、此次縱觀、所書成績大體皆無甚暇疵、足徵學校對於詔書尚知注意、此後尤望各界人士學校教師、及所有學生皆能服膺、詔書、念念不忘、以宣傳於國民、而奉行之是所切聆、頒給學生獎品、及學校獎狀、實寓激勸之意也既而由來賓致詞、即頒發獎品、及獎狀

五、退出、各界人士隨意觀覽見所書詔書之成績、其字跡可觀、或仿歐、或仿柳、或爲正楷、或爲六朝體、秀美者有之、遒勁者有之、形形色色、蔚爲美觀云

牡丹江中學校 校舍又重修 黃校長熱心 教育益進步

牡丹江兩級學校校長黃費雲、爲人忠誠廉達、品學兼優、自蒞任以來、對校務整頓擴充、提倡教育、頗具熱心、因而該校日見進展、成績優良、惟於校舍失修、棹櫈舖墊不足支配、前將應用棹櫈定做大批、並將校舍重加修理、使煥然一新、前竟就緒其經費共化錢一千餘元、敎育廳、僅有負辦公等費、此款頗感艱肘、無有着落、前竟由全校學生方面募集若干其不足之數、現擬由地方士紳勸募、現與地方當局接洽

帝國教育會 內部之組織

滿洲帝國教育會、吉林分會於前開成立會、已誌本報、據聞該會、決依規程第五條組織辦理擴大部份、分擔事務、以期教育邁進、其組織計分五部九項、茲錄之於下

一、總務部關於企劃事項關於文書事項、關於會計事項關於不屬其他各部事項

二、初級教育部、關於初等學校教育事項

三、中等教育部、關於中等教育事項

四、社會教育部、關於社會教育事項

五、編緝部、關於機關、雜誌事項、關於介紹優良圖書事項等云

留學生選拔試驗 教廳訂定考期 報名男女學生逹二百餘人

康德三年度第四屆補助費留學生選拔試驗、在奉天省投考者、於十二日業已報名截止、共計報名者男女共約二百二十八人、是項選拔試驗、決定十六日午前九時假女師校舉行、但投考各生、須於考試一小時以前、齊集試場聽候點名、教育廳爲愼重執行考試起見、刻正起草考試規則、至於考試日、已由教育廳訂定如下

第一日（十六日）國文（作文解釋）日本語（作文解釋）歷史（國史）

第二日（十七日）數學（代數幾何）口頭試問、身體檢查

第三日（十八日）口頭試問、身體檢查

東師組織級自治會 開日語演說會 姜校長親自列席指導 更行分送校長會議案

奉天省立東豐師範學校、自姜希尚校長到校後、即令訓育課、總各級之大成、由各級組織級自治會、每兩週開會一次、以便學生練習言語研究學業、行之年餘、成績斐然、該校長由新京開會歸來、深知日語、爲日滿聯歡必要工具、遂使各級學生、特別練習日治會、加添日語演說一項、各級任及訓育課奉令後、遂切實指導、日前各級先後進行、校長同日語教員親自出席、指導各級日語演說會、結果成績頗佳、該校長深喜日語先生之循循善誘、及訓育課級任之指導有方也

十月八九兩日、文教部召開日滿中等學校校長會議、其中議案最關重要者、爲日滿兩國民精神結合之大端、及共存共榮之至計、換言之、即日滿不可分離之種種關係也、奉天省立東豐師範學校姜希尚校長、素抱見義勇爲從善如流主義、返校後、即將開會經過情形、詳示任校員生、並將開會一切經過、彙印成冊、分送該師範區各縣教育局、教育會俾轉發同仁、以便實行、想其他校長亦必聞風興起、以俾日滿國民精神如一體也云

王道化修身教學法（續）

（雙城縣敷化兩級小學校長王德林）

七、非書本上教學法

一、王道化

（一）王道教師化

小學校教師一舉一動、稍有不愼、其影響於兒童甚大、如某男教師長其髮而塗其油、某女教師粉其面描其眉而燙其髮、使其自與一般天眞之兒童相往還、將何不爲其濡染者、是以小學校教師對於一切言行、均須斟酌適爲、過猶不可、不及非所宜、古人曰「以身教者從、以言教者訟」一良有以也

（二）王道父兄化、學校之本位是學生、家庭之本位是子弟、況學生在家庭比在學校時間多、爲父兄者是家庭中之模範、所有一切言行、當比教師更宜加之意焉、孟子曰「故人樂有賢父兄也」一學校可以不時開懇親會以資聯絡家庭中之訓育

（三）王道朋友化

孔子曰、「毋友不如己者」又曰、「以友輔仁」若是友苟交孚、遇元夫而無咎、朋非輔吉比非人而有傷、是故桃園三義、覺能造成蜀漢、孫龐二字反爲自刎結局、況人在少年、是非不定、近朱者赤近墨者黑、可不愼乎

（四）王道社會化

社會若是之大、人民若是之多、其風華雨、不一而足、可以行者爲王道乎、孔子曰「三人行必有我師焉、擇其善者而從之、其不善者而改之」又曰、「見賢思齊焉、見不賢而內自省者也」吾所謂王道社會化者、即是意歟、在人之善爲用矣、韓退之曰「聖人無常師」腓伊果拉曰、「世界大學校也、困苦良師友也」有以矣

二、王道環境化

孔子曰、「與善處如入芝蘭之室、久而不聞其香、與之俱化矣」語云、「蓬生麻中不扶其直」若是與學生造一王道環境、納學生於其中、久而久之、則學生之改進、必在不知不覺中矣

（一）格言標語化

學校、家庭、屋裏、屋外、除木牌——墨牌臨時書白字或紙、不時書適宜格言標語外、要利用戶框板墻壁、亦不時書適當之格言標語

（二）宣傳獎勵化

兒童名譽心最勝、優良之兒童、須將其優良之點時、爲宣傳獎勵之

（三）書皮化

學生書皮不許自已亂寫、教員須以各生之病、給寫適宜之格言、以便觀看

（四）文批化

改文批倣、萬不要用以老生常談、批子惹人生厭、如題是孝字、兒童必謂人愛父母批即好學生或能這樣麼、或昊天罔極之恩、當如何孝、你能坐言起行、心口如一、等語、至於文之優劣、要多打頂批

八、結論

總之王道化之修身教學法、本無精奇立異之術、即鄭孝胥先生所謂克己利人是也、果學校之教師家庭之父兄、能將自己制一瑕不染、則學生不期利而自利矣、負修身之教學者知之否

王道化修身教學法表解

△修身教學法之定義

修身之定義　爲己——內聖　爲人——外王

△修身之目的

修身——小體　正心——大體

△教材之選擇

不背建國精神者

與世道人心有關係者

有意識者

有興味者

易於表演者

△教學修身之要項

先不出書　打破文字障

不必依課目次序

△書本上教學法　教案　教學過程

當堂畫圖　躬行實踐

△非書本上教學法

王道化　王道教師化　王道父兄化　王道朋友化　王道社會化

環境化　格言標語化　宣傳獎勵化　書皮化　文批化

贅文

林縣抑札在孩子王中二十餘年、不過濫竽充數、久爲人許、屢戰屢北、棄甲曳兵落伍者矣、又焉敢夢想編此講義、奈長官命令、不敢違背、敢此塞責自知闕目皆粧、尙祈同人匡我不逮是幸（完）

學生文藝

自立說

（安省立通師附小學生王立信）

今世之遊民甚多、此何故耶？推究其因、不自立使之然也、果能自立、則其世之遊民、豈不少哉？夫自立爲聖賢、則爲聖賢、自立爲豪傑、則爲豪傑理無或爽者也、但富家之子弟、恃其剛產、以自立爲棄物、擲之於旁、爲無足輕重、殊不知一旦失其所依、而凍餒之患、亦隨之至矣、故易曰一天行健君子以自強不息一古之人所以名乘宇宙、豈不然哉？嗚呼？士宜知如何自立哉？

筆的自述

（昌圖縣立昌圖西街小學校四年生 萬素琴）

余居中山、後徙管城郡、所以外人遂呼爲管城子云、余身不滿寸、但是胸懷萬策、性喜文人、不愛武力、故常與縉人墨客攜手、褚先生與絳人陳玄宏農陶弘、是我的最近的朋友、余四人形影相隨、不啻左右手也、我的功勞偉甚、像古今的著書家、東西之文明史、宜無不爲我是賴、則左立之國語何以修、姬昌之周易又何以演、總括看來、迄古至今、文人碩士、無不視余爲良友也、然而如班定遠之投我、史弘鑿之鄙拔、亦我族種一時之大不幸也

說勤

（安東省立通師附小生 胡榮昌）

人生於世、莫尙乎勤、農工有農工之勤也、商士有商士之勤也、故古人曰「一生之計在於勤」此言誠然、苟能習勤、則必有日新月異之成效、而聖賢豪傑不難爲矣、是故學士勤、則其學問必博、農人勤、則其秋收必豐、工人勤、則其製造必精、商賈勤、則其貿易必盛、兵卒勤、則其戰爭必勝、勤之效力、灼灼明矣、如不勤勞、一轉瞬間、而少者已壯、壯者已老、及時悔之晚矣、吾人豈可不勤哉

日滿親善說

（本溪縣七區了然學生 李俊林）

日滿親善、自日俄戰後、逐日親密矣、產業之開發、文化之提携、原料之供給、人口移殖、事事無不有協力之作用、然其範圍不若現在之廣、其功效亦不若現在之大耳、其最顯著者、爲軍事之援助、推倒舊軍閥、建設新興國家、皆賴友邦之仗義、以奠定滿洲永久之基礎、復又爲滅土匪、維持治安、改政治之宿弊、聯外交之提攜、故日滿親善、猶兄之愛弟也

對父母報告一切經過情形書

（通師附小 王立信）

父母親老大人座前萬福金安、敬稟者、自別慈顏以來、不覺旬有餘矣、想念之情、無有已時、男自七月五日入校以來、對于課程無不盡心求之、對于諸同學、亦無不情投意合、不幸于前幾日、偶得咳嗽一症、晝夜頗覺痛苦、昨日于本縣東關永成藥局、購買止咳化痰香膠一盒、服後、略見癒矣、勿勞掛念、專此敬稟、謹請金安 兒 立信謹稟

人以事其父兄說

（熱河省立女子初級師範學生紀寶貞）

生我者父、長我者兄也、凡恭厥兄者有之、人倫之弊、爲子弟者、孰不宜事其父兄世道之變也、故日者孟子見梁惠王、勸其修孝悌、使民哉、然民甚愚也、不有以教之、則侮厥父母者有之、不入以事其父兄也

冬夜自修記

（義縣第三學區區立第一小學 張榮權）

朔風怒號、寒氣逼人、池水皆冰、大地蕭然、非冬日之景象耶？皓月當空、八影在地、銀河高懸、明星滿天、非冬夜之景象耶？余同學友散步校院、忽聞鈴聲鏘然、乃入自修室自修、自修云者、不待師長之監察、自行溫習日間所受之功課者也、把卷高吟、其聲與析聲相應、何其快也、雖然、竊有感焉、今吾儕自修、較諸古人大有不同、古人之自修、如囊螢、如映雪、如鑿壁偷光、似此困苦、尙能及時努力、今吾儕自修居於雕樑畫棟之室、相與圍爐、照明燈之下、苟不努力及時、虛擲光陰、蹉跎歲月、豈不愧哉、況人生斯世、不過百年、百年之中、少年有限、如不力求上達、轉眼老大、豈不悔之晚乎、正長嘆之間、忽聞鈴聲入耳、乃與同學入寢室就寢、時則夜已半矣、星已稀矣、和衣斜臥於牀上、不覺雞聲四起

懸賞緝拿

陸嘉勳 廣東鶴山人年卅四歲職司賬

陸嘉勳現已在遼陽捕獲歸案矣

姚厚伙 東東番禺石溪人年卅二歲職司招徠

吳國海 廣東順德大良人年卅餘歲職司招徠

陸姚二人乃在敝公司上海分行受職有年現查出其通同作弊侵吞鉅欵業已懼罪潛逃又吳國海則在大連分行受職多年現亦私收賬欵潛逃無踪如有知其確實下落報訊引拿歸案者俟定罪後當酌奉酬勞除分向中英日滿當局存案緝外特此通佈

上海 大連 廣生行有限公司謹啓

總發行所

奉天城內鐘樓南 營口東大街 新京大經路 哈爾濱道外正陽街 大連監部通

廣生行有限公司啓

花柳病菌的秘密談話

有一天、淋毒菌和梅毒菌、聚會在某一個茶館裡、一面吃着香茶、一面發表他們的秘密談話、當那個時候、我因爲偶然經過其地、乃將身子穩藏起來、暗中將他們的秘密談話、盜聽了不少、立刻用筆記下、將來如果能夠爲我們人世作一種參考的資料、那是萬幸的很、現在就將那段秘密談話、記在左邊、（記者識）

淋毒菌說 我（淋毒菌自稱）在天津三不管、受某妓女的育養、一直到在昨年、偶然遇着一位客人、自稱奉天大商人、他和某妓女一宿的恩愛、我便乘着機會、帶領兩三個同胞、移到客人身上、這纔來到滿洲、我們移住以後、經過兩三天、就開始了我們特有的活動力、客人的臉面上、也隨着現出困難的顏色來、在這個期間內、我們的子孫、已覺繁殖的不少、因着活動力的增加、如斯尿道的疼痛、血膿的排泄尿意的頻繁等淋症的苦楚、都也隨着劇烈起來、在這時候、客人大驚、暗中服用許多的藥品、以爲這便可以驅逐我們等、不料我們不但不曾感覺任何等苦痛、反而暴威大振、這個時間、客人實在不堪其苦了、如斯去到某病院、施行注射、注潑、內服藥等種々治療方法、但是我們對於客人的這番舉動、也曾大加警戒、在我們彼此十分留神之下、對於人間的一切藥物、乃具有絕不甘敗下風之決心、所以這場紛爭結果、同胞死滅者、僅占半數、然而自從同胞繁殖、苦痛加烈以來、如膀胱發炎、極部腫脹、雖活動了二個月的光景、而給與人間的苦楚、却不算少、如果再加緊些、未免太可憐了、因此便決定了暫行休養、誰料客人以爲病體痊癒、大爲歡喜、除飲酒而外、又不時出入煙花柳巷中、仍就恢復他不養生的劣行爲、同胞們見此光景、知道他是無恒心的人因爲有促他覺醒之必要、如斯乃再度開始大活動、但在這個時候、我已將一切事務、完全托付子孫身上、單獨與客人分離、暫時棲息在奉天某妓女處、過去兩三天、又移到吉林來客身上、由此去到吉林、那時有一位同輩、宿在吉林某妓女處、他是極其富有活動性的一個菌、我和他相提携、又移到乙客身上、同時彼此約定、就在吉林從事活動、經過兩三天後、同輩的子孫、竟繁出數千之多、一齊開始活動、無奈乙客對於淋症、很爲留神、他去到糧米行的五洲大藥房、關於治淋藥品詳細談論之結果、認定哈郎淋濁丸、爲治淋最適當的藥品、當時就買妥特製哈郎淋濁丸大瓶兩個、並哈郎治淋座藥一盒、不過我等直到今天、對於人間治淋的一切藥物、都不關多大痛癢、就是這小々的哈郎淋毒丸、料亦無大妨礙、誰知是晚飯後、客人僅將該藥服用四粒、經過了兩個小時、同胞們就放出了悲慘的音聲、那個時候我也感覺到苦悶的不得了、回想自從有生以來、一直到在今天、人間所有的治淋藥物、在我們都覺着不大爲事、怎麼這次的哈郎淋濁丸、就會這樣的苦楚難堪呢、如是經過了兩三天、同胞們竟爾死亡大半、乙客就此勝勢、又把哈郎治淋座藥揷入尿道、內外呼應兩相加攻、遂雖强力的我們、也頻入於消滅狀態中、當這時候、我想、與其僅此守着而等一死、如何早行逃出希望一生、恰巧客人在這時候、自己以爲病症全治、又去嫖女、我乘這個機會、纔得離開乙客、暫時就借宿在某妓女處、開後、又移到丙客體內、子孫們也從此漸々的繁殖起來、昨天已竟開始活動、不料丙客在今天的盛京時報上、却看見了哈郎淋濁丸的大廣告、我因爲不敢再與哈郎遭遇、尋蹤逃了出來、但是我們的將來、必要因爲哈郎而至全滅、所以我們非格外細心、特別留神不可、不知老哥々有什麼好法子嗎、

梅毒菌說 你（指淋毒菌）雖然說是受了哈郎淋濁丸的苦楚、却不知道我（梅毒菌自稱）竟被哈郎淸血丸、陷在半死半生的狀態中、幸虧自己的腿快、逃了去了、方能得和你在此談話、我起先是住在大連西崗子某妓女的家、自從轉到哈爾濱商人身上、便去到哈爾濱、到哈的第一天、就生出來五十多個兒孫、兩三個星期後、我更爲留下移住的記念起見、就在那個地方作成了大的硬結、經過兩三日、那個人大驚、注射一次六〇六、我的子孫死亡兩千多、更爲增殖起見、乃暫時休養、而暗中侵入他的淋巴線內、這就是人々喚作橫痃者、他見此、越法驚慌、注射而外、又上正陽門街協天西藥行去買來哈郎淸血丸、按時服用約兩個星期間、我的兒孫、殆已全滅、二息僅存者、不過四五的了、正打算着再度繼續活動、不料這個人又去買哈郎淸血丸的大瓶牛打來、決定徹底的驅除我們、查客人服用這樣强力的哈郎淸血丸、我們終將無可求活之道、我雖然見機逃了去了、但是遺下的子孫們、那種可憐又將如何、客人不知道哈郎淸血丸全什麼、那就可以鼻梁崩壞、毛髮脫落、骨肉腐化、侵腦痴呆、我們子々孫々、都可以給人們莫大的苦楚、不料因爲哈郎淸血丸、而不能達到圓滿目的、實在遺憾萬分、但是這樣故事你我固然可以談々、然而切莫高聲、恐怕被人們聽知、我們又要多添困難、現在我們除却屈服哈郎而外、別無他途了、我們向來、認爲社會並無可怕之物、不知爲什麼、一聽見哈郎的明字、便會恐慌的全身戰慄阿、

一記者 哈郎淋濁丸、哈郎淸血丸、都博得一般得好評、所以他的銷路、是非常的興旺、他的發賣本舖、大連市山縣通九十八番地順和公司大藥房、在全國各地方的各藥房、也都代理販賣、若遇到缺貨的時候、可以隨時、將藥價寄到本舖、立時就可以將藥寄上、而且發送費用統是由本舖擔負、茲爲大家便利起見、謹將患者應用的適當藥、並價值詳細列記如左

輕症者及慢性淋症患者、如果無多大的苦痛、請服用哈郎淋濁丸（普通製大瓶二圓、中瓶一圓二角、小瓶六角）其外將哈郎治淋座藥（每盒五角）揷入尿道即可痊癒、

重症者、膿血淋漓、痛不可當的時候、請服用特製哈郎淋濁丸（大瓶四圓五角、中瓶二圓五角小瓶一圓二角）痛即可止、膿血也立即減少、然後、更用哈郎治淋座藥、保證痊癒、

梅毒性患者、請服用淨血作用最强的哈郎淸血丸（大瓶二圓、小瓶一圓二角）最爲佳良、如與六〇六注射並用的時、其效果當更大而確實、速告痊癒、

第五十八期

寄宿舍（一）

J·番易斯作　立波譯

莫里太太是一個屠戶的女兒，她是一個很能涵蓄的女人，一個果斷的女人，她嫁給了她父親的管事在春園附近開了一家肉店，可是岳父一死，莫里先生就開始放蕩了，他喝酒，盜用本錢，負了一身的債，要他發願戒酒是沒有用的，幾天以後他一定重新破戒，由於在顧客的面前和他的老婆打架，由於收買壞肉，他使生意零落了，有一天晚上他用屠刀去追擊他的老婆，而她祗好睡在隣人家裏，

那次以後他們分居了，她走到牧師那裏，和他離了婚，孩子們由她照管，錢，食物和住室，她都不給他，因此他祗得去充當一個郡長的從人，他是一個襤褸的駝背的小酒徒，有白的面孔和白的鬍鬚，一和描畫在他的紅腫的小眼睛上面的白的眉毛，他整天坐在從人室，等待驅使，莫里太太收拾了肉店，生意中的餘資在哈德威克街開了一家寄宿舍，她是一個堂堂的女人，她的宿舍有一批流動無定的住客，裏面有從利物浦，從「人之島」來的漫遊者，偶然也有從音樂廳來的藝人，長居的住客是城中的小職員們，她靈巧地穩定地管理着宿舍，知道什麼時候可以賒賬，什麼時候要嚴厲，什麼時候要馬虎，一切長居的青年人都叫她做「馬丹」

莫里太太的青年住客們每個禮拜付她十五先令膳宿費（晚餐的啤酒和烈性麥酒在外），他們有同樣的趣味和職業，因為這個緣故，他們大家都很親近，他們互相討論着競技場中的常勝者和門外漢的成敗，馬丹的兒子買克，莫里是艦隊街的一位經理的書記，他有一個難於管束的名聲，他歡喜用兵士們的猥褻的話，常常要到破曉的時候才回家來，他會見他的朋友時，他總有許多的話告訴他們，他總知道一些事情——就是說，他知道一匹呱々叫的馬，或者一位呱々叫的藝人，他又長於鬪拳，唱詼諧的歌，禮拜天的夜晚，莫里太太的前面客廳裏常常舉行聚會，音樂廳的藝人們常來助興，雪利東奏着華爾茲和波卡的舞曲，相和而歌，馬丹的女兒波利，莫里也唱着歌，她唱：

「我是一個……淘氣的女兒

你不要裝佯：

你知道我，……」

波利是一個十九歲的姑娘，她有輕柔的頭髮和圓圓的小口，當她和人家說話的時候，她的微帶綠色的灰色眼睛總喜歡仰望着，這使她像是一個小小的乖張的聖馬利亞的塑像，莫里太太起初把她的女兒送在一位穀物商人的寫字間充當打字員，但是，當一個名譽不好的郡長的從人總是隔一天要到寫字間來一次，要求允許和他的女兒說話的時候，她又叫她回來，令她做家內的工作，波利對於使她可以自由接近青年人的這個主意覺得非常快活，同時青年人也很高興，覺到有一位年輕的女人，相距非遙，自然波利和青年人常常調笑，可是莫里太太她是個聰慧的識者，知道青年人不過是消磨時間，他們沒有一個是認真的，這樣過了很久，於是莫里太太開始想着再把女兒送去打字，她看到了波利和一個青年中間有些異樣了，她監視他們兩個，不露聲色，默默地

夜來香開花的時候（三）

美林

這以後，對王媽，對我們家裏的人，有一個驚人大轉變，從她那裏，我們再聽不到嘆息，看不到眼淚，看到的只有微笑，有時兒子買一個甜瓜，或柿子，甚至幾個小小的梨，拿來送給母親吃，兒子笑，不說話，母親也笑，更不說話，我是都可以看出來，這笑怎樣潤濕了這老人的心，每逢過節或特別日子的時候，兒子把母親接回家去，當吃完兒子特別預備的東西，走回來的時候，這老人臉上閃着紅光，提着籃子買菜也更帶勁，冬天早晨也更起得早，生命對她似乎是一杯香醪，她高興的活下去，沒有了寂寞，也沒有了淒涼，即使再說到她丈夫的時候，也只有含着笑罵一聲「早死的死鬼」，接着就興高彩烈的誇起自已青年的美德來了，我們都很高興，我們眼看着這老人用手捉住自已的希望和幻想辛勤了幾十年，現在這希望纔在她心裏開成了花。

日子又平靜地過下去，微笑似乎從沒離開過她，這老人正作着一個天真的夢，就這樣差不多過了一年的時間，中間我還在家裏住了一個暑假，每天黃昏時候，躺在院子裏竹椅上數着天上的蝙蝠，夜來香每天照例一閃便開了，我們欣賞着花的香，王媽更起勁地像煞有介事似地數着每天開過的花，但在暑假過了以後，當我再每星期日從學校裏走回家來的時候，我看到空氣似乎有點不同，從王媽那裏我又常聽到嘆息了，她又找着我說話，她告訴我，兒子時常生病，又點，雖然每天拚命挑水，在有點近於接受別人恩惠的情形下，接了別人的錢，却連肚皮也填不飽，這使他只有更拚命！然而結果，在已經有了的病以外，又添了其他可能的新病，兒媳婦也學上了許多新的，譬如喝酒抽煙之類的毛病，她丈夫當然不能滿足她，憑了自已的機警，公然在她丈夫面前同別人調情，而且又進一步妍起來了，這老人早起晚睡，侍候別人臉色掙來的錢，以前是被嚴謹的鎖在一個破箱子裏的，現在也慢々的流出來，換成麵包，塡充她兒子的肚皮了，她為她的兒子的病焦灼，又為媳婦的氣，却沒辦法，這有一顆簡單的心的老人，只好嘆息了，兒子病的次數，加多起來，而且，也厲害起來，在很短的期間，這嘆息就又轉成眼淚了，……幾天不能挑水，到柴米沒有，媳婦也不知道跑到什麼地方去了，於是在靜寂的中夜裏，就又常聽到她的低咽的暗泣，她現在再也沒有心緒談到她的秀才丈夫，誇耀自已年靑時的美德，處處都表示出衰老的樣子，淚也流成了日常的工作，……

……仍然不會買好，不會在應當轉圈的時候轉圈，……仍然常常轉到點小不痛快，也就流兩次無所謂的眼淚，她同以前一樣，有着一顆簡單又純朴的心。

四年前，為了一個近於荒誕的理想，我從故鄉來到這遼遠的另一個都市，……

錢在老家託人買了一口棺材，這老人已經看透了自已一生，決定了不過是這麼回事，沒有死的時候，預備點東西過這個痛快的死後的生活吧，但這口棺材却毫無理由地被她一個先死去的親戚估去了，從年青時候守節受苦，到垂老的暮年出來傭工，辛苦了一生，老把自已希望和幻想拴在兒子身上，結果是破滅，好容易自已又製了一個死後的美麗的夢，現在又打碎了，她不知怎樣去訴苦，也沒人可訴，這顆經了七十年痛創的簡單又純樸的心，能容得下這些迫害嗎？她終於病倒了。

病，正要帶着兒子和媳婦回老家去養病的時候，兒子竟然經不起病的摧折死去了，我不忍去想像，悲哀怎樣蠶着這老人的心，她終於回了家，我們家裏派了一個人去送她，臨走的時候，她還帶着懇乞的神氣說「只要病好了，我還回來」，生命的火還在心裏燃燒着，他不想死的，他在嚴寒的大風雪裏，在灰黯的長天下，坐在一輛獨輪小車上，一個垂老的人，帶着苦苦地追求了一輩子而終於得到的大空虛，帶了一顆碎了的心，把一切希望和幻想都拋在後面，回到自已的故鄉裏去，人們大概總能想像到這老人的心情吧！我知道會有一種幻影在她眼前浮掠着，她會想到過去自已離開家時的情景，然而現在却是一個不可避免的黑暗，一切就都歸到這洞裏去了，車走上一個小木橋的時候，忽然翻下河去，人也被傾到水裏，被撈上來的時候，渾身都結了冰，自已哭了，別人也都哭起來，人生到這樣一個地步，還有什麼話可說呢？這純樸的老人也不能不咒罵自已的命運了！

我不忍去想像，她怎樣在那窮僻的小村裏活着的情形，聽人說，剩下的一隻眼睛也哭得失明了，自已的房子已賣給人家，借住在親戚家裏，……

憶到自已困頓的一生，受盡人們的唾棄，老年也還免不了早起晚睡侍候別人的顏色，到死却連自已的一點無論怎樣不能成為希望和幻想的希望和幻想都一個不剩地破碎了去，過去的黑影沉重地壓在她心頭，人到欲哭無淚的地步，還有什麼話可說呢？

我聽不到她的消息，我只有單純地有點近於痴妄地希望着她能好起來，再回到我們家裏來。

但這豈是可能的呢？第二年暑假我回家的時候，就聽人說王媽死了，我哭都沒哭，我的眼淚都堆在心裏，永遠地，現在我的眼更亮，我認識了，怎樣叫人生，怎樣叫命運——小小的院子裏仍然擠滿了夜來香，黃昏裏我仍然坐在院子裏的竹椅上，悲哀沉重地壓住了我的心，我沒有心緒再數蝙蝠了，在沉寂裏，夜來香自已一閃一閃地開放着，却沒有人再去撫弄牠們，半路裏，當我再從飄忽的夢境裏轉來的時候，看不到窗上微々的白光，也再聽不到轟轟的紡車的聲音，自然更看不到照在四面墻上的黑而大的影子，在合着歷亂地沉寂，枝影幌動，一切都死樣地沉寂，第二天早晨起來的時候，古潭，整夜散放着幽香的夜來香的傘似的黃花都枝上枯萎了，沒有王媽，夜來香那能不感到寂寞呢

（一九三五之十月）

兩類人（一）

莫尼

初夜！

上弦月，穿着銀色的舞衣爬上天角，東南立刻滿佈了晶亮的銀光，星子全被耀得擠眼睛，靜默的種子，隨着夜色在星月的手稍上，撒遍了人寰，睡神的愛抱住了整個的李家莊，村子全部睡了去了！沒有了聲，也沒有了色，可是老李却依然沒睡，自已坐在坑頭上吸着煙，老李背上吸了一隴，嘴裏銜着小煙管，吸了一袋，再裝一袋，左手抹着煙管，右手摸着脚，他的心事，正想着一件解不開的事，為這件事老李和兒子已吵過三四次嘴了，兒子底雖是出了奇的事！他的這老實著名的二兒子——他向以為了一個和他對不上八字——的姑娘，反對老李給他定媳婦，這事出的太怪了，對老李越尋思越不勁，了兩！

個人的命不和，怎能成為夫妻呢，兒子太混了，尋思着心裏來了火，想再教訓教訓這頑固的兒子，把身子移動了一下，頭伏在門口向西屋喊了一聲「站住」！聽見了西屋有人下地的動靜，又把身子移回來照原位置坐好，把再重新裝上一袋煙，老李悄悄的把煙袋觸在火頭上，站住老李在黑暗裏橫瞪兒子一眼，心裏又想：

「眞是豈有此理！我活了四十多歲，沒見過這樣的年青人，爹爹給定新婦，看着好幾這還不行，得了，是這樣！我眼看着老人全是這樣，們辦，並且聽老子的，也向來都這樣，幾千年的古禮了！我說這是好，不曾從呢？……」

心裏想着，看着站在旁邊的兒子，更上了火，把煙管在嘴裏抽出來，拿食指望那……

另一張氣哼々的臉[illegible]了一絲下，從嘴角上向外溜着一絲的白煙，跟着煙縷衝出來：

「混蛋！你知道嗎？這不是你爹々多管閒事，這是該我管的，爹々哼了！你都不知道哇要！說一老李吸了一口煙，像是的，另換了一種什麼大不了的事似

「就是我吧！你奶々那時候就是你爺々給說的，你太爺也是：你太爺々給說的……」

老李覺得不忍再舉例子了，只這些已經夠證明他的理論了，又換了一種語氣，「這是古禮，誰也不能違背，別說你爹媽，做媳婦的，古人定的，哼！給說的這媳婦都明白嗎？——哼！古禮！你不……」

「我並不是說你不應該管，我是說我不願意說媳婦的事！我也覺得這古禮——這兩字不大好，讓兒子也覺得不……」

急出了一句不在行的話，老李把拳頭顛在……々的反抗着「咳」的，……

「嘿！你眞他媽的不懂理了；坑沿上，這回更抓住理了，不嫌牙……」

人間（二）

影子

風「凄涼的調子，拉得愈酸，愈酸！半空裏沒了日頭，天陰得漸沈，人的念頭悠然地一轉頭，人頭裏的劉的臉子變了，笑臉。

沒人贊服，劉的心眼好使喚，……劉也不做人的不果斷，多咱也不便做……人心裏很煩惱！

沒有什麼，人心裏的劉的影子變了，三分鐘，人心裏的劉在他這方面又變了，兩分鐘，人沈着，煩在他自已的事，認為有八分，做這種事，當々自已為什麼……

是的，學校太近了，何況今天是星期，學生上街的太多！更何況劉教的還都是女生呢！女的不像男的，萬一發見了，當先生的挾着一個小包作當舖裏去的話，她們不但不同情你，給你一種帶着苦衷和冷鄙地會給你的一種帶着諷刺和淺笑，在她們的心底話就以為當先生的原應該有錢呵！……

——老高，這三件我是用不着穿的，你今下晚給我去當々，盡着力量能當多少就當多少，給寫吧……

他三件的東西，人同情劉，人想劉是知道人心的脾氣的，劉……

——老高，這個放到你這……

答應的是對了，劉因為什不求別人去給他當？人想到劉所以求他當的原因，是因劉的眼裏只有他才能夠給他去當々，人笑了，輕輕地人挾着這白包，却不是什麼好往當舖裏攢，但人想，劉不是別人，因為是劉，只因為是劉，所以人才替他去當々，安慰自已，人又同情劉。

秋天的風，扯着一兒一早的影子，踏着這光亮的道，當！人心裏浮映着鳥暗底當舖的高櫃台。

日頭更斜西，光淡々地照着地，白色，人一步一步地，把那白色的包，挾到電車裏去了，現在，人已坐在電車中。

人，電車裏的人，眼睛，電車裏人們的眼睛，閃閃的射到人歪戴着的帽沿，射到帶粉筆面子的大衣衫，射，射，射到人挾藏在腋窩底下的白包上了！

白包！

人心裏浮蕩着白包的影，白包在人的心裏轉着牛楞底個，人盡着力不往白包想，然而白包膠似地粘在人的心頭，而不去掉，而整個的佔據了人的心，人想，想一件別的事，把這念頭壓住，然而人愈不往這白包上想，白包却愈叫人想，人終於想起了去仍想着白包！

人們的眼睛，直在人的白包上頭打旋，一個旋，眼睛似乎已攢進了這白包的裏頭去，清楚地看見了這裏包着那三件東西。

他不敢擡頭，一擡頭，眼睛便和人家的眼睛拚了頭，人家的眼光強而且硬，頂總是人家的眼光太硬了，扯已不得不把自已的眼睛扯回來，扯回來自已的眼睛，心想那白包的事了，就像未拿着那個白包，然而事實又停到了白包。

人煩惡自已，為什麼老是念着這白包？當々？他們怎就能一定知道我是去當々？人出門便不興挾一個包麼？人笑，不自然地，人自已安慰自已。

——不要緊，別人是決對不能知道我這是當去的，他准想我這是上街去染衣裳，或者是往家裏拿，因為我這付神氣就，那也不帶一分當々的氣象呵，何況，這當眞不是我的。

人把白包往身後弄了弄，人不自然地擡起頭，在眼前突現出了一個操帽，一個黑制服的影。

——那是本校的學生，

時，人心一陣跳，那仔細的學生，看……人又對上了，兩個人的眼睛均衡，兩個的人，同時，又無認得……星期，雖然在意……人想到學生不在意，但今人確是知道……許往一往，我發現了我這白包……萬一也看見了……

稍微的心了……

星期一去……就是……

包……頭……想……他們不……

怕一白包……個……

但……下了……

舖門口，……手推……

已下了車，……扯着……

進門去的時候……

在海邊

水子

我們懷抱着愁雲坐在黃海邊
寧靜的海水沒有一點兒漪瀾
我們深思着餘剩的青春幾許
我們感嘆着飄渺的似水流年

我們好像老了，在這年少的青春
我們好像缺乏點什麼，總有些窘
世界上本有許許多多快樂的人
但那平凡的快樂也沒有我們的分

我們不似那孤獨的旅雁有意失群
我們不驕傲不讚美自已的靈魂
我們不覺得比誰苦痛比誰清貧
我們只是缺乏一點什麼來安慰心

我們總想尋覓永遠不散的旅伴
我們想破開樊籠用力的呼喊
但那旅伴恰似水中飄過的游魚
轉過眼來便不會再在這兒相見

頭痛聖藥

勿驚!!

服藥後於五分鐘內頭痛立止

一次即愈恍同惡夢初醒之快

翠雅

チエヤー

翠雅之藥、無論何種頭痛病症、只用一回頓服、便能立見清爽痊癒、此等奇藥特長、其治癒之效果、確與頭痛之輕重、適成正比、患者得解苦痛、恰似我頃之間、有天壤之別、若夫事務繁忙、用功苦累之人、因其疲勞過度、遂而頭沉腦重、又或頭腦一若破裂者、倘於斯時、宜速服用「翠雅」如一試用、立有撥雲見日之效、元氣恢復、頭腦清明、記憶力增進、所謂大有心神一轉宛如惡夢初醒之快感云

主治

感冒性頭痛
偏頭痛
暈船性頭痛
神經性頭痛
貧血性頭痛
宿醉之頭痛
腦病性頭痛
逆上性頭痛
歇私的里性頭痛
子宮病性頭痛

各地有名藥房均有代售

發賣元 合資会社 松内補陽堂 大連

海城

幸賴軍警實行聯絡 始將匪賊殲滅
陳縣長感念友軍援助盛意 躬親赴奉天慰問出力官兵

本縣陳縣長、以前在紅旗壤子、與股匪海寬帮接仗、卒將匪類殲滅、惟當時友軍對剿匪之熱情實堪欽佩、此次奏凱歸來、勞苦孔多、因此於月之十三日早、躬赴奉天、慰問友軍之因戰有功各士兵云

自衛團員殉職 開會追悼英靈

本縣警務當局、於月之九日、命令各區自衛團、帮同剿匪、當時五區自衛團員溫紹榮、即日隨隊西征、在三界泡一役、不幸陣亡、刻已將靈柩運到牛庄城、縣署篤念將士、用昭觀感起見、因此定於十四日、開追悼會、並派庶務股長康適成、保安股長劉振强、代表縣署、前往致祭、藉慰爲民捐生之英靈云

唐馬寨又告匪警

遼陽縣第八區、轄界唐馬寨、於月之十三日、又有帮匪太平等、率伙伴三十餘名、將唐馬寨二次圍攻、本縣警務當局、聞訊之下、陳令八區揚署長、嚴行防堵外、並派大隊長韓德生、前往追剿云

各巡官勤於職務

本縣城廂警署之原有巡官、自從奉令調往各區服務後、一區之新任巡官、如劉寶階、李邁樵、張成憲、王心堯、李尙琦、等皆能各盡其責、俾各係勤務了無疏虞、故張署長、古田指導官、對上記之巡官等不時嘉勉云

趙局長公畢歸來

本縣財務局長趙立英、因本縣賦稅徵收關係、特於月之十一日躬赴省城、與當局磋商一切、於十二日晚、始行遄歸云

古田指導官 巡視各鄉屯

城廂警察張署長、及古田指導官、鑒於年關臨邇、深恐不良份子在附郭潛伏、因此於十二日午後三時、策騎出城向新立屯、南腰屯、饗堂衆子窪一帶、切實搜查匪類、兼視察各村保甲自衛團之成績如何云

海城派員參加實業部 日本農村視察報告書(續)

講話畢、遂進午餐於食堂、繼往帝國農會聆聞幹事之演說、其要旨爲農業之經營、約分大農小農二種、前者適於西洋、後者適於東洋、日本昔有頒田之法、所以使富爲一也、現在滿洲因本乎王道之旨、亦宜行小農制、諸君負農事改進之責、古之良不可發、可採用者用之、不適者加以研究與改良、則更可進步矣、現在日本每戶有地不過一二反步、倘任意經營、則衣食誠恐不足、更何異乎裕餘、爲此一般農民皆精心經營、使其於小面積之土地、得預想以上之生產、方足自給、滿洲地大人稀、仍無須如此作法、前年余經由大連赴滿洲視察一次、行者有主張滿洲宜於大農制者、有主張每戶耕田六七反步爲適宜者、余意以爲不然、蓋全部皆大規模經營、每限於農民經濟關係、有難行之處、倘全行小農制、則每有不能盡其地力者、故余以爲大小農兼施者爲得策、庶使小農既得經營、大農亦可充分發展、於是則農業進步、而地力盡矣、諸君負滿洲農業之責、務望努力、使所營之事成功、但凡事勿求過急、急則易敗也、現在日滿政治、日形緊密、欲使日滿兩國之農業融洽、使所生產之農產物、除自消費外、凡欲輸出外國者、宜取無礙於兩國之方者、斯則兩國之繁榮、可期而待矣、講畢、辭出、往農林省農事試驗場、該場創立於明治十六年、當時於東京府下西個原設置本場一處、外設支場六處、主爲農事之改良應用、並模範的試驗、其後因府縣農事試驗場逐漸增加、於畿內陸羽九洲等地設支場三處、大正十四年此三支場廢止、於鴻巢與羽設兩試驗場、爲圖事業之研究進步計、關於農產增殖試驗、土壤肥料、關於農產物製造品、及其他關於農業之物料、分析鑑定、並調查種苗配付講話等事業、極力進行、昭和七年度、關於小麥增殖、曾於東北中國九州設小麥試驗地三處、昭和八年度經費五十二萬七千餘元、本場之事業經營組織、揭示如左、

一、種藝部、農作物之栽培、品種改良生理、農業氣象、關於種子之鑑定事項、農具種苗配付、

二、農藝化學部、農作物及農產物之化學研究、肥料試驗、土壤及肥料之細菌、農產物製造及利用、農產物之貯藏、肥料檢查並關係農產之物料分析及鑑定項、

三、昆虫部、害虫及其他有害動物之驅除、預防並益虫利用、害虫其他害益虫之種類、發生經過、驅除用藥品機械之研究並其鑑定、

四、病理部、農作物病害之預防治療有益菌類及有益細菌之研究並利用、預防及治療用藥品機械之研究其鑑定、

五、土性部、土性及土地生產力之調查土地改良土性圖調製、

據現在成績、種藝部對於育種一項已有顯著之成功、蓋日本之水稻、品種極多、每一品種、均有其優劣之特點、一場經數十年間之努力、迄今育成之稻麥新品種甚多、不惟於產量上呈顯著之增加、即病虫害之抵抗力與土質氣候之適應上、亦均增進、日本作物品種之佳良、產額之增加、該場居功泰半、農藝化學部、於農產物成分品質之鑑定、及加工利用貯藏諸事項、均有相當成績、就肥料一項、頗爲注意、蓋日本農田之施肥、最爲緊要、肥料之良否、於地力之增減、作物之產量、有極大之關係、故該場對各農會或農村送來之肥料、加以精確之分析、以定其良否、而決去留、庶農民不致誤用惡劣肥料之虞矣、昆虫部則飼育各種益虫及害虫分置瓶中、或籠中保持天然溫濕度、並飼以相當食餌、逐日檢查其發生經過繁殖狀況、研究對於害虫最有效之殲滅方法、對於益虫、則按其發生及經過狀況、施以人工保護之、並助長繁殖、與發育、俾得自然殲滅害虫、現在最有效者、有寄生蜂一種、現正培養、以待將來分布農田、使其自然增殖、該部更派人至南洋北美合衆國等處、採集天敵蚜類、加以利用研究之、五時許歸寓

十一月十六日

本日爲日曜休一日、同行諸人遊新宿銀座淺草上野公園等處、夜眠較早、積困稍舒(未完)

營口行政當局 派員蒞場視察

營口縣行政當局、爲發展政務、改善辦公起見、特於月之十二日、派總務科長閻錫榮、計會股長周知古、在本縣一科四局、及各股之辦公處、詳細視察、用資觀摩云

市委會長已選出

本縣城關市民委員會長、於本月十二日、午前十時、在縣會議室、於縣長監理之下、由十七名委員、投票選舉、結果、李多三、得十六票、李省三得一票、李多三當選爲市委會正會長、若非李省三之一票、則李會長之當選即屬清一色矣、以此可知李多三氏之名望素孚云

指導官率隊凱旋

本縣警務局、首席指導官小岩井謙衛、此次西向討匪、晝夜奔馳二百餘里、踪跡海寬匪、卒在七區之紅旂壤子、將匪類擊滅、遂於十一日晚奏凱歸來矣

札蘭屯

布特哈旗日趨進展 政績尤爲顯著
額爾登旗長盡職責之一斑

興安東省布特哈旗長額爾登公、少年英俊、勤政愛民、自大同三年五月由博克圖布特哈右翼旗長轉任本旗以來、所有振興教育、以謀普及情形業誌前報、惟其行政方面興利除弊成績尤著、分斷披露、以供閱者(一)甄別鄉長規定獎懲、因鄉長責任重大品行優劣關係民生甚鉅、爰加甄別分別去留以重公益、并規定鄉長獎懲章程以昭激勸(二)改編自衛團、因各鄉自衛團原多雇傭、自衛心弱、一遇匪警、不免張惶、徒靡民財、特令裁雇傭用土著、按地抽丁、重新改編、確定團所聯防會哨、以厚實力而輕民擔負、(三)闢放新街基因札蘭屯自建省會以來、日進繁榮、市房鱗次已形擁擠、後來商民多感無棲、爰將城西與舊街毘連官地闢作新街基以資調劑、而促繁榮(四)修建大小沙里溝子道路橋梁、因旗東南各鄉來省大路有該溝橫阻其間、每因雨水輙即斷絕交通、商民苦之、爰集農商議決、商會出食農會出工辦法、時未兩月親自監工將長三滿里寬三丈之鴻溝修壇成落、并建木橋三座、以利交通而垂久遠(五)設置屠宰場、因肉品爲人所必需、宰殺獸類、有無病菌關係公共健康甚鉅、特設屠宰場、而重衛生(六)移民興墾、因本旗地廣人稀、荒多未闢、特由齊々哈爾方面、移來蒙民一千餘丁口、授地興墾、以開地利、而實邊防(七)整理市政、因旗街房舍參差、道路凸凹胡同歪曲溝渠淤塞、特責令商會督促商民將道路墊平、並兩旁溝渠挖浚、加蓋木板變爲陰溝及查勘有礙交通之市房、一律拆毀給價補償、并規定建築許可證、以資遵守俾期調整而利交通(八)責成商會成立義務消防隊、因本省城無防火之組織、每遇火險輙感束手、特責成商會成立義務消防隊以防火險而保公安、(九)旗鄉植樹、因樹木而能調和氣候、裨益衛生、爰令旗鄉一律植樹、以倡造林而益民生(十)改良馬種、因本國馬雖强健耐勞、但身量矮小不壯觀瞻、特選購日本產馬四匹、飭知鄉民凡有牡馬按期牽旗交配、以資改良、以上諸端不過犖々大者、其他利國福民之政、不勝列舉故輿論翕然有口皆碑宜也

突泉

調查員聯翩蒞縣

近來機關山上峰派來之調查員聯翩蒞縣、如郵電之巡員司法之調查員、均先後到來、各從事其職責、故該各部分預備一切、極形忙碌云

電報局長已易人

突泉電報局長賈效柏因公務上關係、被上峰查知將該局暫行停職、待命候核遺缺經該管委吳局長補充云

商家漏稅被處罰

茲據某商消息、現有多數商號、由大連運來之貨物、其發貨單據、皆未粘貼印花、當即事爲稅捐賈局長查知、分別將收貨商處罰云

陶賴昭

夫與大婦均未在家 愛妾獨眠身亡
死因尙未明候縣令辦理

陶賴昭住戶董學良、年三十來歲、在榆樹德惠兩縣署、充差多年、於去歲秋納一小星、係陶站東街崔姓之女、現年十九歲、於本月十日晝間、該董學良下鄉辦事、其大女人亦往屯串門、剩其小妾一人在家、夜間尙秉燭觀書、且有唱聲、聞於對門錫某家、及次曉大明、對門錫某家、將朝飯作好、而董屋仍寂然無聲、錫家婦敲其門、呼彼起床作飯、室門緊鎖、仍無應聲、錫婦即赴該少婦娘家送信、及其娘母來後撬開門、人已死矣、身旁有鋪放被褥、似待人來眠的意思、燈尙未滅、當報警區檢驗報縣、後將其男人與其大婦找回、現在警區候縣令辦理

開原

民欠積穀 折收現欵

本縣縣公署、爲事變前義倉積穀均散存各戶、爲數頗鉅、爲體恤民艱計、曾經呈請省署核准、按前民十九二十兩年、平均穀價六角五分核收現欵、聞已令飭各村村長、限文到一月內、按照所欠穀數將欵備齊解縣勿得延誤云

調查度量衡 所需之數目

本縣縣公署、頃奉省令、略謂准權度局函開、查改用新制度量衡器、現新京奉天哈爾濱三處、業已決定、首先全體改用新器、而其他各縣亦應積極籌備、以期早日統一、惟欲廢除舊器、須先有新器之預備、以是對於各地所需度量衡器具、何種宜多何種宜少、極應從速調查以便交滿洲計器公司製造、茲附上調查清單、及說明書、請飭屬調查、務於本年十二月底以前函復、以便製造等因、轉令到縣、聞縣署已分令各村公所遵照調查依限具報云

西豐

財局仍用舊員 以免徵收錯誤

西豐縣財務局長、卜雲書氏、自蒞任以來、數載於茲、對于地方公務、不遺餘力、矢勤矢愼、潔已奉公、青年老誠、學品兼優、西豐財政可謂得人矣、至局內用人、向加考核、於上月考取僱員不敷分配、近以徵收暢旺、徵收股僱員數席、尙在虛懸、於昨與總務科長、夏福陞氏、徵收股長、張靖濤氏、核奪仍擬用舊人、確以手緒熟習於徵收經驗、不致錯誤、各界薦人者亦不在少數、科長局長、彼俱據決、刻已用舊人二員、餘缺尙在物色舊人

洮南

小姨見愛姐夫不棄 情人終成眷屬
暗結珠胎岳父將計就計 擇吉成禮賀客均道良緣

洮南邑西街昇平里南頭住有李文者、在該處開設李家小舖、數口之家、尙堪糊口、生有一子、三女、子現往熱河充差、長女嫁與城西姚姓爲媳、因李家無人、姚某即來洮住岳家、代爲照料買賣、倒是一舉兩得、不過好事多魔、次女香兒、亦係風流少女、年方及笄、娜娜體態、風騷動人、因知書達禮、更曉風情、香兒與姚某即爲姐丈小姨、時常即多開玩笑、久而久之、由玩笑而眞笑、由假鬧而眞鬧、於本年二月間竟勾搭成姦矣、不料天不作美、覺而珠胎暗結、時至今日已大腹便々、人所共知、不可掩飾、李某見此情景、乃將計就計、擇於本月初十一日良辰、將次女又許配於姚某矣、是日賀客盈門、咸道姚某之艷福匪淺云

稅捐視察員歸去

四平街稅務出張所、爲期管內各稅局業務之向上、稅捐之進展起見、特派黑田辨五名委員視查各地稅局、於本月十日蒞洮視查洮突稅捐局後、並於十二日早車返四云

宣撫班出發工作

協和會辦事處主事處員、及警務股長股員、指導官等、於九日晨趁汽車赴小老爺廟等地、進行宣撫工作、撫慰鄉村人民之協和精神、使人民皆有相當之明瞭、定期約三四日內即可返縣云

范家屯

調戲民女 飽嘗老拳

范家屯站內、鐵道北住有房維先者、以種菜園子爲業、膝下無兒、只生二女、長女已出閣、其次女、年方妙齡、待字閨中、突於本月九日午後三時許、有鴨子村々長、于福龍者、至其家串門、見屋中無人、只有其女看家、一時淫心勃發、不顧法律、竟敢向前調戲、不期女大事發作、其父聞之、大興問罪、將于某飽以老拳、後經魯仲連出爲調停、始行作罷云

瑣聞

△朔風飛雪奇寒

(賓縣)自入冬以來、天道和暖、不料於昨日上午十時、陰雲四起、朔風刺骨、繼則雪花紛飛、至夜間始雲散雪止

△電機發生故障

(延吉)本埠之電燈、自發電放光以來、雖時有電力微弱燭光昏暗之情形、尙無多見、對電力輟斷無光、前於發電放光時、其引擎發電機、突生故障、適逢雲陰霾、全街致成黑暗世界、該場工師勿遽修理之結果、迨七時卅分燭光始得恢復原狀云

奉天萬芝堂藥店

(復)(茸) 補腎丸

補腎丸專治男子先天不足後天虧損少年破身太早房勞過度腎虛腎寒精冷如冰不能種子陽痿不興興而不久夢遺滑精腦髓空之腰痛耳鳴精神短少自汗骨蒸以及婦女經脈不調赤白帶下下元虛冷久不孕育等症服此藥添精種子壯陽補腎大有奇功每匣現大洋一元五角一打十五元半打八元

(立)(止) 咳嗽藥

咳嗽藥專治男女老少諸般咳嗽不論年深日久虛損勞傷咳嗽吐血痰中帶血傷力咳嗽肺虛痰喘睡臥不安飲食少進內傷外感肺經不清此藥善能止嗽定喘養血清痰能補能和能清能散每付大洋四角每封十付三元五角半封五付一元八角

婦女調經丹 經脈不調赤白帶下氣短咳嗽腰痛心跳
宋氏救喉散 咽喉諸症雙乳蛾瘟毒纏喉吹之立消
保胎健母丸 胎動不安胎前諸病孕婦常服安胎順氣
虎骨熊油膏 左癱右瘓週身麻木筋骨疼痛貼之神效
開胃止痛丸 心胃疼痛胸膈脹滿瘀痞塊寒積肚疼
神效虎骨酒 腰腿疼痛手足麻木半身不遂五勞七傷

總號大西關 分號 一設商埠北市場路北 一設皇姑屯大街路北
電話 四一四三號 三三四三號
倘蒙函購郵費自備 外埠各城均有代理

吉林

天寒地凍嚴防意外 警廳注意交通
自動車須掛鍊用煤燼墊道 已飭令各署曉諭商民週知

吉林警察廳，玆鑒於冬季寒天，街巷道路，經雨雪凝結，面如鏡，行人車馬，稍一不慎，即被滑倒，殊屬危險，於日前特通令各署自動車，一律掛鍊，並傳諭商民以燃過之煤礁墊道，以利交通而便行人云

地區司令部 開冬防會議

吉林地區司令部，玆以時屆冬季，爲期冬防治安週密起見，於日前經該部三毛顧問召集全體日係軍官會議，開討論籌劃冬防工作進行之事宜云

吉林鐵路局開 農產品評會 擇優酌予獎品

吉林鐵路局前於管內愛護村配付優良畜種苗種等，其趣旨爲使地方農產品向上，故該局特定於十二十三兩日，在吉林產業倉庫組合所開催農產品評會，於十八十九兩日在敦化縣農會舉行，於開會終了時，擇優良者酌予賞品及賞狀以示獎勵云

追悼殉職警士 舉行慰靈祭

永吉縣警察隊，前在中心頂子，與匪激戰時，長警宋品三王德忠二勇士，身先前進，當即名譽戰死，於十日上午十時，該縣假警務局前廣場舉行慰靈祭，各機關均參加追悼，以慰英魂云

坂本參謀涖吉 將赴管內巡視

吉林駐屯日本軍司令部新任高級參謀坂本中佐，前曾充日本國內鹿兒島〇隊，於日前由吉林日滿各機關主要赴站歡迎中涖吉，即到司令部，據坂本參謀謂於最短期間內躬赴管內巡視云

十一月違警案 共五十九件 較上月已減少

吉林警察廳司法科，於十一月份檢舉違警案，計五九件，人犯八二名，內中有竊盜四五件，人犯五〇名，與前月比較，犯行案件似已減少十三件云

鳳城

警局招考分所長

鳳城縣公署警務當局，爲洵汰警務人員起見，於月之七日在警務局招考分所長，報名者四十餘人，錄取者十四名，現已派往各分所服務云

昂昂溪

朱局長注重稅務

昂々溪稅捐局々長朱文渤，久任稅職，經驗宏富，頗蒙

原令衛門，調任林甸縣主席指導官，克山縣巡官內藤初男，調任甘南縣主席指導官，同時關於內藤巡官昇任於任命發表之同時昇進警佐云

捕獲花會局

齊々哈爾警察廳司法科十日晚偵得東興里門牌五十八號鮮人朴亭峻家出會局，當由林警長果警長，及崔警長等於十日午後五時半，前往逮捕，至則各莊會局人，共同拒捕，將林果警長撲倒圖逃，幸警官再接再厲，卒捕得十三名，除將鮮人當時移送日憲兵隊外，其餘滿人均帶聽拘留云

永井廳長晉京 接洽各項要公

齊々哈爾總務廳長永井氏，頃爲接洽各項公務，於日前午後一時，搭乘飛機晉京，至其晉京所擬接洽之各項公務，側聞其主要者爲明年度之預算並防疫關係等問題云

東豐

成立嗎啡療養所

東豐縣長徐應宸，參事官補美諸氏，查本縣各區嗎啡充斥，貽害人民至鉅，曾經在縣政三年計劃案內，籌設嗎啡療養所，以資救濟，呈請省署核准在案，當調委內務局科員程鵬舞爲所長，負責籌備，於十一月十三日正式成立，現在收容嗎啡犯五十餘人，實施療養，誠爲患嗎啡者大好福音也

開原

催速繳電話租金

本縣々公署，頃據電話局主任富祥卿稱，爲各村公所拖欠電話租金，爲數頗鉅，迭經追索均行搪塞，查租金爲電話整理及設備之的款，未便任其久延，現各村公所正在人款，設不際時嚴催，過此恐難追比，請開具欠款清單，請飭照解等情，開縣署已據情分令各村公所，剋日清解以重公款云

遼中

救濟院長 赴鄉施療

本縣境內，因夏秋之間河水暴發，所有河堤，均行決口，田禾淹沒者甚多，富者爲貧，貧者將流爲餓莩，現時值嚴冬寒暖不均，時疫流行，城內縣立救濟醫院々長李靑山氏有鑒於此，若不赴鄉診療患者將不堪設想，遂請准縣長赴鄉沿區治療，已將一二兩區患病者治竣，不日即赴三四等區，施行治療云

齊齊哈爾

警務指導官 異動已發表

關於各縣主席警務指導官之異動事，早有種種之猜測，及日前十一日已經警務廳之發表如左，龍江縣警左非村，調任大賚縣主席指導官，大升亮一調任泰來縣主席指導官，林甸縣警佐宗守調任開通縣主席指導官，克山縣警佐藤

克山

郵局辦公極忙碌

值此冬日錢糧商業，正事活躍之際，本邑城裏郵務局及中央銀行，每日開辦時，一般商民等滙兌款項者非常之多，故郵局銀行的事務亦非常繁忙云

双城

警隊長剿匪獲勝

雙城縣警察大隊步兵一中隊小隊長劉樹棠，十一月十八日早六時，帶隊在背蔭河南棱巡，行至榆樹管境下八戶屯，正遇匪首雙俠，雲山好，結夥五六十名，在該屯與新京討伐隊五相戰鬪間，劉小隊長率隊猛烈攻入，約

西豐

德興街空前火警 延燒商號八家
市房五十餘間悉化爲灰燼 損失額達六萬餘圓

西豐東門德興街商號彩興居，於本月十日晚九句鐘，突於後院起火，比時崗警鳴笛，少時消防隊長王玉書氏，領隊前來撲救，奈是時風聲大作，烈火騰空，煙冲霄漢，一時難爲救熄，本縣總務科長夏福隆氏，指導官松戶氏，均行前往督警急救，火乘風威，勢極猛烈，竟將商號彩興居，燃至德盛長，中間八家，所有貨物房間及櫃夥行囊，燃燒罄盡，直達三點鐘時，經警隊之奮勇撲救，火勢方熄，計燒商號八家，市房五十三間，損失六萬餘圓，可謂豐邑空前未有之火警云

開併村會式

本縣縣公署現以併村已完竣，各村長皆應時選出，惟以村長會計書記，急有講習之必要，特於月之二日上午十時，假師中校大禮堂舉行開會式，誌之如左，(一)入場(二)全體肅立向國旗及御影行鞠躬禮(三)捧讀詔書(夏科長)(四)內務局長訓詞(五)黃縣長訓詞(六)宮崎參事官訓詞，(七)來賓致詞(八)閉會

戰五小時，現場斃匪二名，等獲匪捷克式槍一支，匪人潰退屯外，天已昏黑，不便窮追，當時檢查隊兵，警士王俊凌冒矢直前，腿部負傷，已送哈埠調治矣，似劉小隊長誠屬緝捕勤能云

海城

新村長須報履歷

本縣行政當局，對併村以後之村長，十分注重，除將各簡之履歷，早報內務局外，並須於年內，在縣署經一番口試，方能正式加委云

城廂署整頓街市

本縣城廂警察署長張鐵航，以街市積雪過多，凡來往行人，以及車馬等，往々有被氷滑倒者，若不妥爲修整，因於人畜行路，極有關係，特令各商民於此十二日早，將門前撤以灰土，或其他濟物以防危險云

阿城

稅務監督署 調查班返哈

濱江稅務監督署，年末稅務調查班來阿調查稅務一節，已誌本報，現該班任阿之任務已終了，故於九日乘車返署復命云

警察第一署遷移

本縣警察第一署原址大什字街西胡同，因地點不適中，故對辦公上頗感不便，玆已另採新址，於十一日實行遷移，在本城南大街路西麗華

營口

於舉行升旗典禮中 粥廠正式開放
貧苦民衆今後得溫飽

營口紅卍字會今年度冬令之粥廠因籌款太難，於十二月十五日始正式開放，是日午前七時由各監理涖臨之下，舉行升旗典禮，貧民得以溫飽，眞窮者之福音云

於繁盛村鎭 准設立鹽店 鹽署發展壚政

本埠鹽務署孫旭昌署長，爲期鹽政之發展起見，希望在人口繁盛之村鎭設立鹽店，以暢官銷，而便民食，並兼此項鹽店帖費業已奉令取銷，市民務體國家減輕鹽商負擔之善政，如鹽店缺乏之村鎭即早請設立鹽署當局當即准許云

安東

屠宰料問題解決

自十一月以來，即糾紛未決之安東屠宰廠，屠宰料問題，玆經商工會議所及商會之折衝，已經圓滿解決，省公署鑑及特殊情形之下，對附屬地居宰料，一仍如前，並不變更，僅收滿洲商埠地內屠宰料改易，計牛一頭減底爲一元五角，豚猪減爲八角，各情等云

寧安

官軍剿匪之捷音

寧安駐軍關團長，於十二

醫院隔壁之市房內，內部設施就緒，現已開始辦公云

稅戶 飭令各商 於年末結賬

本縣稅捐局爲整頓營業稅目起見，故日前函知各商號，謂本縣各商，往年習慣，清結賬目，間有於舊曆年底者，似此參差不齊，對於本局考核課稅標準時殊感不便，本局玆爲劃一清結帳目期間以便考核起見，仰各該商，均自本年起，統限於陽曆年底將帳結清，不准仍照舊習再於舊曆年底結帳，致感不便，除傳知各商外，並函請商會傳知一體遵行云

大隊長剿匪勝利

本縣警察大隊々長邊偉廷氏，於前奉令，率士兵三十名赴二層甸子一帶剿匪，當日又由二層甸子出發行至小林站北滯地方，與匪相遇，當即開槍，匪亦頑強抵抗，當場鏖戰良久，匪不支逃去，並打下匪首金山一名，三八式步槍一枝，我兵並無傷亡，於日前已凱旋返縣云

岫岩

警備道路及國道 禁止大車通行
免致軋毀發生意外危險 警局佈告商民一體週知

岫巖縣公署警務局長甚茹山氏，以各區修築之警備道路以及新修之國道，專爲警備工作，或軍事行動駛行汽車之用，禁止民間大車通行其上，以防危險，而免軋毀，乃前經令行各署查禁在案，近查汽車路上，往往有大車任意通行，殊屬有違禁令，均沿路各村村甲長人民等，有保護之責任，宜分段監視隨時注意，該局長有見及此，乃於月之六日佈告市民一體週知，自布告之後，倘有故意違犯以驅行大車軋毀汽車道者，准將該車戶就近警區所報告本署，照章罰辦，如舊有大車道被修汽車路線所佔用，大車因之無路通行之處，准於汽車道附近兩旁，擇一適當路線，另修大車道一條，以利交通，至於大車道與汽車路交叉地點，須橫過汽車道之上者，仍准照舊通行，此次新修大車道，如需用民地時，該地主亦得有相當之退讓，不許阻止，以重公益，除責成各該村長副協同該管區署長監視修理外，合亟佈告闔屬人民，一體週知毋違此佈云

騰鰲堡

海寬股匪被擊 已潰不成帮

遼八區唐馬寨村，自被海寬率匪團一百餘名，將該村洗劫，架去人票四名后，匪等逐往西竄逸，鞍山日軍守備隊開報，當派隊多名往援，急偕警甲，跟踪追擊，追至該村，匪等已逃，在某屯該隊姓大家，匪等蟠踞，于日前鋼河西岸，胡蘆頭子村，(九日)由日滿聯軍，將匪團包圍，匪等頑強敵抗，終被擊潰，極爲狠狽，匪首海寬似受重傷，有被擊斃之說，是役也，斃匪七名，活捉六名，擊下人票，警甲似亦有相當之損失，匪等潰不成帮，氷銷瓦解，實賴友軍之援助亦警甲之用命，以臻討伐之勝利云

月四日夜十二時，據密探報告，第二區界白腊溝子地方有匪首占中華部下股匪二十餘名盤踞，該團長聞報後，當即帶同第一二三連及機關槍連官兵百餘名，由防地出發，向白腊溝子一帶搜索前進，於五日早九時，行抵山東屯東上掌地方，即與該匪相遇，互相激戰五小時之久，斃匪帮全數覆滅，計是役陣斃匪人十一名，活擒十四名，鹵獲大槍十九支，小槍三支，輕機關槍一挺，戰馬十一匹，我方兵僅負輕傷二名，陣斃馬六匹，該團長若非謀勇兼優，曷克臻此，即於六日早十一時帶隊旋防云

通化

花田公涖縣 各界熱烈歡迎

三十年前，日俄戰役，驅除俄國梟師，倡組滿洲義軍，救我人民出水火而登袵席之花田總統，於月之四日上午乘飛機來通，於本年七月中旬花田公曾來通一次，各界舉行歡迎展覽會，頗爲熱鬧，彼時花田公，僅滯留二日，即行返國，我縣四民，無不依依，思想之情，無日能忘，詎意天從人願，於日前又行來通，全市農商各界暨機關團體，日滿各領袖，各法團體，農商四民，皆至飛機場及南十字街列隊歡迎頗爲隆重云

依安

承審員繼任有人

依安縣司法科，承審員辭文，前於春間，因病懇請長假，雖蒙上峰照准，但經數月之久，尚未派員接職，一切訴訟案件，悉由縣長于公兼理，日前省方法院特委馬家騏氏，來依接充，當即正式視事於玆接任伊始，連日積極審理案件，頗爲敏速，審言服務司法有年諸多經驗，則依安司法前途之刷新，殊堪刮目以待云

新年在邇

饋贈親朋款待戚友之問題！

君計及乎？

請用上等 紅金龍香煙 管保滿意

△十支裝每盒金五分

△五十支裝每罐金四角

△南洋兄弟煙草公司出品

每條金一元一角五分 每十罐裝金三元五角

裝璜精美・絲黃味醇

歲暮酬謝顧客特將售價減半

關東洲內各大紙煙店均有經售

補血 滋養 强壯劑

保利他民

血液的源泉！
滋養的源泉！
精力的源泉！

保利他民是以消化酵素及化學的作用、經過人工消化的動物性蛋白質、其中含有多量造血素及構成體內重要組織的種種材料、而且服用以後、因其立刻可以利用如血色的改良、體重的增加、確實顯而易見。最奇妙者此劑除上述作用以外、同時還能推陳出新、鼓勵細胞、增進食慾、在精神上可得無限愉快。所以有人說保利他民是血液的源泉、精力的源泉、滋養的源泉。

【主治】
貧血・肺病・
產後・虛弱・
兒童・衰弱・神
經衰弱・營養不
良・慢性胃腸病
精力疲乏・心身
過勞等。

〔包裝〕
小瓶 一五〇瓦
中瓶 二五〇瓦
大瓶 五〇〇瓦

日本大阪
武田長兵衛商店 股份有限公司

85-1526(O)

大連

東西商會籌備多日之 貧民庇寒所開所
各職員不畏嚴寒在塲熱心照料 缺衣少食窮黎免再遭饑寒之苦

大連貧民庇寒所、十五日午前八時、於宏濟善堂後院即天后宮大禮堂路南角之樓房、已如期開辦、屆時正門交叉滿日兩國旗、隨風飄蕩而破帽襤褸、鳩形鵠面之弱男貧婦、望旗而來、麕集門前、時至定刻、因張德純委員長等因故未到、乃由麗瞻堂副委員長、及委員周子揚、徐憲齋、以及辦理負責人、大連市商會會計主任劉靄人、西崗商會主任張子黎五氏、分責執行、經副委員長略行致詞後、所有窮黎則依次入室、捧碗食粥午前分自八時至九時止、共收貧民男女一百二十五名、午後分、本定爲午後四時開、今茲爲開辦之初日、提前一時、自三時開至四時止、相繼入所者又不下百名、查客冬開辦之初日、僅收容十七名、直至今春天候暖和、實行解散時、亦不過三百八十幾名、今年開辦之初日、確數雖未經統算、大概已超二百名以上、而總在二百二三十名上下相形之下、缺食無住之窮黎較客冬如何之多、可以想見開辦之初日、既然如此、迨大候漸次入嚴寒之期、其無食無住、前往投所者當更有增無減、據負責人語記者、客冬多則雖不過三百八十幾人然觀今冬之情勢、當能在七八百人上下、故目下正在積極的籌措擴大房間、添設弔舖、以廣收容、而力謀凡來者、皆使其得所云云然則有住無食者、可到寺兒溝紅卍字會施粥廠求食、無食又無住者、可依時(午前八時至九時、午後四時至五時)前往該庇寒所、可住煖室、食飽粥、安度嚴冬

新京特別市之 教育視察團 已離連返京

新京特別市教育參觀團、一行十一名、十一日晨由旅來連、參觀大連碼頭沙河口工場、盲啞學校、小學校、以及工業專門學校、本報館、以大連各名勝之地、均曾詳細的視察、須要相當時日、致未能依預定之十四日晚車返京、直至十五日一行始由教育視學傅麟堯氏率領之下搭乘是日午前由連出發八時之鳩號列車、返回新京云

謀旅順市發展 將施現金主義

旅順商工協會、於九日午後一時、在旅順民政署內、開催評議員會、出席之評議員爲矢橋、竹中、那須、澤田山縣、西野、池田、古澤、入江、大西、福永、石井、等諸氏參集、當時討論各問題、爲一關於開催照明座談會「慰安滿洲國海邊警察隊員」一二項問題、議決努力進行、要求理事者、務必合其適宜實現、又對於一介紹

旅順」一之事業、決定與觀光協會協力、擔當銳意宣傳、其他關於市營之遊覽旅順戰蹟、乘合自動車、並旅順市內各商店、每日開始營業時間、在十二、一、二、三等四個月間、一律於午前九時開始營業事件、決定執靜觀內務部當局發動善處態度、對於極點重要之實行現金商賣制度、亦決定適應四圍情勢、取漸進主義、直至是日午後二時過、始行散會云

桃源台石道街間 乘合自動車開通

滿電乘合自動車、由十五日新開通桃源台、石道街間線同區間以晴明台、長春台、嶺前屯、大房屯、及舊石道街、等五停留所、爲主要線企圖便利於該處居住之滿人約一萬五千名其乘車料金規定爲五分、再同線在桃源台並網羅連絡傳家庄線、及常盤橋等線云

讓營業權利 豈可間接辦 雖然告到官裏 也無法追索矣

大連市內聖德街三丁目九十八番地、居住之無職日人、濱本皓敬(現年五十七歲)於昭和六年、因見在市內元町一百八十八番地、經營料理店業之滿人趙永玉、因屢次違反取締營業規則、遭當局將其營業許可取消、頗感困難、該日人濱本皓敬、乘此機會向趙永玉天弄懸虛、謂何不將營業權利、讓與崔吕善經營、由崔付與一千八百元、作接收附之權利代金、趙永玉當時頗爲歡喜、以爲雖不能繼續營業、尚可得此一千八百元、另作別項營業、即將其料理店交與崔吕善接手經營、孰料濱本皓敬、於前後二次、由崔吕善手收到一千八百元、並不韓交趙永玉分文、竟行自已橫領消費、後經趙振玉得悉此情、曾由三赴沙河口警署、請向濱本皓敬說論、追回橫領欵項一千八百元、無奈濱本皓敬、已將該款消費、無從籌措、僅於前後十數次、返還些微金錢、趙振玉不得已、最近又在沙河口警署、提出告訴狀矣、濱本皓敬、更犯有窃盜其從前僱用之使女某於無順方面、得欵三百元之嫌疑、是故沙口警署、目下正在嚴重審問中云

爲講求管轄境內之 滿華人勞動者 生活向上適當方法
小崗子警署調查勞動實情

大連市小崗子警察署高等係在舊歷正月以前決定實行調查管內之滿華人勞働者、十四日對各派出所、業已發出如左之通令、關於日、鮮、滿、華人、勞動者工、食之區別、及其人數之多寡、均須詳細調查外、並應調查其作工之工場、有無救濟機關、與因負傷、或死亡區別、是否給與救濟費之實情、俾準據此次調查、研究滿華人勞働者之實情、而講求適當處置、以謀該等生活之向上、至於各派出所對於此項調查之報告、務須在國曆一月八日以前、一律呈報到署、本署即彙齊各派出所報告、爲基礎資料、再行詳細調查一次後、即着手講求救濟及其他適當處置之方法云

天候突如嚴寒 水道頻出故障

大連市內外、自最近數日來寒度急劇降下、酷寒程度、突破今冬最新紀錄、因此之故、全市內外上水道斷水、及上水道鐵管破裂、不幸事件、接連發生不少、據調查十二月八日、發生此種事件五十餘件、至九日竟俄然發生一百六十餘件、大連民政署水道課、對此一日間發生如斯大多數上水道管破壞事故、認爲從來所稀有、頗爲驚異、十日亦有八十餘件多數食水道課當局、鑒於連日繼續發生如此多數破壞事故特派全體技術及工作人員總出動、不分晝夜、努力進行恢復工作、除拚必死之力、不眠不修積極修理復舊外、因該課技術人員終屬有限不能立時挨戶修理完整、故水道課當局對之、頗抱遺憾、特行通告各用戶、若係水道栓受此極度酷寒凍固時、不能立即派技術員前往修理、希望各用戶使用電熱器、將凍固在水道栓上之氷融化、即可照常出水、若無電熱器之家、可用極高熱度開水澆灌水道栓上、亦可使凍固之氷融化云

窃盜犯已解法院

窃辦不改、復下監獄、玆有甘井子滿化工場機器工人、前科一犯劉振遠者二十二歲籍貫旅順營城子會、現住於周水子會鹽家砣子屯、素習浮化、揮霍無度、以致每月入不敷出、十一月廿六日、復施舊計、當一時之休息時間、以爲他人疏忽、乃潛入掛衣室、由同寅日人鈴木精之大氅兜內、窃取金票十九元、豈知他人早已留意、錢到手自以爲得計、將出門一步、即被人拿獲、及至被傳到警署、果供窃不諱、五日業由大連署解送法院治罪

全滿甲組個人比賽 卓球大會開幕
各選手均大顯身手奮鬪 第一回戰午前成績優良

滿洲卓球協會主催之全滿甲組個人卓球大會、於十五日午前九時、在大廣場小學校屋內體育場舉行、屆時參觀之男女人衆、依然陸續而至絡繹、埋滿球四周、而所網羅之甲組各選手、大顯身手、努力奮鬪比賽、茲將午前中之成績誌左

△第一回戰

川島(藥權)塚崎、田中三…○島崎、原三…○周、姜三…○田中俊、王三…○閻、片島藥權中村、高橋三…一喬、越山三…○吞、岩崎三…○津田、相島三…○黃、鮫島三…○杉浦、河田藥權中田、丸田三、○孫、洪三…二森川、遠藤三…一小川

三强盜判刑六年

曾於本年十月十三日黑夜、闖入居住滿洲國牡丹江三道溝日人金田幸吉家、以兇器强迫家主、獻出現金百元搶奪到手、即行逃走、繼被逮捕之犯人、福田秀次(現年二十二歲)篠田正久(現年二十一歲)山口利雄(現年二十歲)等三人組之强盜事件經關東地方法院、中里裁判長係審理中、於五日午後一時、宣告判決、被告三名各處懲役六年云

宇佐美理事 由連赴天津

滿鐵宇佐美理事十日伴同鐵道部山口次長伊澤總局次長搭天津丸業已啓程赴津該氏雖預視察現狀後二十日前後即行返連

朝野法曹界聯合 開催協議大會
地方法院與檢查局提出 希望各重要事項之內容

朝野法曹協議會、於十四日午後二時在大連市中央公園西園亭開會、出席者法院側有中里法院長、以下各判官檢察局側、有池內檢察官外三人、辯護士側、有五十村會長、外二十餘名、屆時開會、出席全體人員、對於各方面提出之希望事項、曾以無隔閡的互相交換意見、當日由關東地方法院、及檢察局提出希望事項各案如左

關東地方法院提出希望事項

一、今後關於謄寫證據申出書、及證據物、務須迅速

二、切勿遲滯開庭時刻、務須遵守勵行(每日午前九時、或十時開庭)

三、民事事件延期續行印花須在訟庭上繳納

四、民事事件、因休止而遲滯者、須具特別留意

五、相手方本人訴訟之場合時、特任本事件之促進、務須留意

六、刑事紀錄之閱覽謄寫、須在公判日期之一星期前

檢察局提出希望事項

一、辯護士引渡犯人、僅付與保釋被疑者之責任、但須在被告人事件執行完結止、判明其無證據湮滅、與逃亡等事實、無十分責任者

二、檢察官在檢察室、不得面會

嚴寒黑夜之街市中 頻次發生路刧
均係青年日婦單獨行走 遭怪漢强搶手提包逃走

十二月十三日午後七時、於市內桃源台一三五番地、路上通行中、之桃源台一二八八番地、居住之日人少婦須本末子(三三)(假名)突然背後闖出年約二十七八歲身着黑色洋服怪漢乘須本不注意之際、將其手提包搶去該手提包內藏有滿鐵消費組合通帳二冊、現金十五元一枚、並浪華洋行商品券百元一枚、五十元一枚、一併被該怪漢搶奪逃走、須本末子、當即報告附近派出所、轉報大連警署、代爲搜查、値此嚴寒歲暮、一般不良分子、均乘此黑夜、在行人稀少道路上、强搶青年少婦手携物件、誠關於地方治安非常重大、想市內各警察署當局、必能極搜捕犯人、治以相當之罪、儆戒多數匪徒、藉寒其心不敢再有所嘗試、而全市青年婦女、於此年末深夜、總宜少出戶外爲宜、非出不可、縱有不得已事故、尤應邀有同伴、切不可單獨步行人烟稀少之街道上、是爲緊要云

市內黃金町八十三番地居住日少婦岩永美根子、於十日午後九時行至市內三河町六番地道路上、突由前方來一怪漢、行至就近、該怪漢乘岩不愼、乃將岩永所持之提包內(置現金五六十元)强奪逃走、岩永見手提包被怪漢搶之逃走、乃在後方尾追、怪漢見岩永在後尾追、乃轉灣於抹角逃之無踪、後岩永無奈乃報告大連署、代爲搜查搶奪手提包之犯人云

市參事會閉會 議案皆已表決

大連市參事會、十四日午後二時在市役所會議室、已如期開會、且所預定之五項議案

一、市參事會第二十三號議案、寄附金收受之件

一、同會第二十四號議案、昭和十年度市稅戶別割第四次隨時賦課等級決定之件

一、同會第二十五號議案、昭和十年度市稅戶別割等級改訂之件

一、同會第二十六號議案寄附金收受之件

一、同會二十七號議案一時借入欵項之件

皆已審議、而全場一致的贊同通過乃表決、至四時圓滿閉會

專到學校行窃 犯人送法院

嘗聞有專門出入人烟稠密之處、以作掏包者、今竟有專門潛入學校、以作窃盜之人、茲有旅順管內方家屯會鶉鵪嘴人孫學廣者、年已而立、前雖習性無常、不安於業、嗣卻曾一度充作洋服工人、伏流爲宵小之徒、非窃小學校即盜公學堂、前後潛入三小學校、沙河口、西崗子二公學堂、聖德街、霞、見台、窃取現欵及衣服、毛毯等、共計不下八百餘圓、然而總是惡人不常在、在十一月三十日午後十時許、在彌生町、終落於警官之手、現已經大連署送院法辦

人事

大連水上警察署高等係王立全君、因日前令祖父十週年祭時、多蒙親友備禮致祭、故定于十二月十八日正午十二句鐘、假泰華樓設筵謝客云

創設方面委員制度 五周年之紀念
開催座談放送會盛況

在關東州創設方面委員制度起、至現在止、已屆滿五整年、爲慶祝此在滿洲惟一之社會事業重要機關、五周年紀念、並回顧此過去五年間之方面委員制度之發達、於十五日午後六時三十分鐘、在大連放送局、開催紀念放送座談會、出席者有米內山大連民政署長、細川民政署地方課長、長濱市役所社會課長、方面委員代表七名、當推米內山民政署長爲座長、由各方面委員、各自發表對於社會事業經驗談話、並對於自已區域內貧困者家庭狀況由方面委員援助其更生、及其間亦有失敗者之經過談話將經過五個年辦理情事、完全講述、且由無電放送機放送、藉表五年紀念云

大連浪速町奥町角　電話二八三三一

連濱靴鞄店

奉天浪速通一六　電話七六三五

連濱靴鞄支店

一、只限在庫品
一、一年只有一回
一、五日起年末止
一、在庫品豐富

打破空前未有之壯舉
年暮謝恩折扣大廉賣

哈哈 真正是旅客的福星

本棧開辦業已多年來往紳商俱賞美言茲因前房不足起見自築樓房五十餘間內部設備壯然可觀電鈴電話電爐電扇銅床火坑衛生水便主內陳列傑然閃閃爲謀忠誠定價更廉車站碼頭迎送週全

房間價格：特別 貳元五角／一等 壹元五角／二等 壹元／三等 八角／普通 叁角

大連 順發棧大旅社

西崗街一七六(商會西)　電話三、二九六二番　主人 鄒尚志啓

大連寺溝 同仁堂　電話二七八四三番

大批參茸 特別到連 大賤賣

本堂開業十有數載頗蒙各界之信仰今不惜重資新由吉林等地運到眞正老山人參正架正股花馬鹿茸鹿胎鹿腎等等不一種類繁多及門莊出售之丸散丹膏虎骨藥酒高力清心丸均有奇效特別賤賣並批發各種藥材

金城銀行 大連分行

本行辦理存欵放欵滙兌商業銀行一切業務各大都會均有分行辦事處或特約代理機關

行址 大連市山縣通三番地

電話代表 (二)六一一三　(二)六一一四

滙兌部專用電話二一〇四三

本行特種小額存欵利息優厚手續簡便

多源當

出號各種皮襖削本賤賣 狐鼠猞狸黑白羊皮及皮 棉大氅斗蓬俱全

大連西崗平和街四三即魁英樓西隣　電話三二三三四番

猪肉漲價廣告

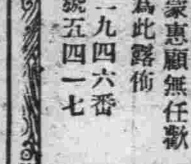
啓者茲因敝組合成立以來深蒙各界主顧歡迎之雅意無任銘感茲因本歲自陽歷拾一月以來北地以及南滿沿線肥猪缺乏又兼金票國幣逐日暴漲本行爲維持將來計若仍售前價則連濟同業者受損甚鉅影響非淺屢經組合招集全體會議討論方策暫時提價以維持現狀待日後猪價稍落肉價亦必隨之廉售以答顧主之厚意恐未週知特此登報聲明茲將現議價目開列如左

一、供館子後肘代骨肉每貫洋貳元六毛正
一、供小賣去骨精肉每貫金參元貳毛正
一、供小賣代骨肉每貫金貳元八毛正
一、供商業摺子每貫小洋參元五毛正

昭和拾年拾二月拾日

大連 獸鳥肉商組合事務所啓

大連 裕豐旅舘



敬啓者敝館開設大連西崗德政街一八番地新建高大時式樓房數十餘間客室分爲、特、一二三等各室均備電鈴西式鐵床潔淨齊備便利異常茶役侍候殷勤車站碼頭派員迎送客人倘有報關上稅等事莫不迅速敏捷輪送客貨定期不悞客人有願遊覽旅大名勝參觀各地古廟戰跡本高特派專員鄉導伴客同行如蒙惠顧無任歡迎恐未週知爲此露佈

電話三一九四六番　電報掛號五四一七

信用卓著 毛皮豐富商店

▲紳士用 海龍、水獺、貂皮各種氅領各種防寒帽
▲婦女用 各種防寒毛皮大氅各種防寒美麗圍脖
▲幼童用 男女防寒用毛皮外衣防寒帽防寒手套

貨價低廉金票本位歡迎試顧

大連市伊勢町(滿洲銀行斜對過)　美亞毛皮公司　電話長(二)七六九二番

電話三一九三六

大連 天和帽店

專做新式海龍貂皮水獺各種皮帽

禮帽衛生衣毛織品 特別大賤賣

修改舊皮帽代做手工

本店平和街宿舍西隣　支店西崗菜市南門外

各種粗細毛線大宗運到批發零售定價低廉兼織毛衣毛褲圍巾手套毛襪手工樣式新奇定適雅意如蒙惠顧無任歡迎

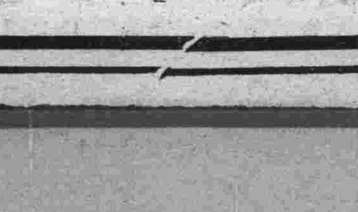
大連西崗街 豐裕興毛織工廠 電話三一四五〇番

一年一次 歲暮大減價

鐘表眼鏡照碼打九扣

慎昌公司

大連市浪速町二丁目　電話(二)四三九六番



經濟

特產市場各貨齊轉疲
大連鈔票再報跌
條銀美末妥孟買落英不動
外滙中美疲日美漲標金穩

大條 據本報十六日接海外電報，條銀倫敦現貨不動，期貨未妥，紐約本日亦未妥，孟買趨落，倫敦現貨二十六便士十六分七，孟買五十六盧比四分三，落一盧比四分三云。

外滙 十三日滙外銀市滙兌市況，英美落，日美高，中美疲，查英美四弗九十二仙八分五，落八分一，日美二十八弗七十七仙，高一仙，中美二十九弗五仙，落五仙，日英一先令二便士十四分三，中英一先令二便士十四分一，英法七十四法郎五十生丁，美鐵礦股票四十五弗八分，安邦貢達股票三十七弗，高四分一云。

標金 十六日上海電，海外銀塊因英美兩國對立，前途頗形不安，眼前一步與當地尙無若何影響，外滙市情較鬆，輸出入貿易閑散，大連幣以一〇三弊出東匯，外商沙森稍出先令，標金今朝還即妥價高，開後福興永肯買，疲後穩。

錢鈔 大連錢鈔市場十六日前場開盤後，鈔票市情，以歐銀紐約倫敦未妥，孟買返落，致行市再報下疲，但就現在英美兩國對立行勢觀，則前途條銀恐再有激烈變動，小洋市情因當局正式公表廢止，故本日行市覺轉暴疲，查現市鈔票開價九百八十四元，比十四日後場落十一元，大價九百八十七元，比十四日後場落十七元，小價九百七十三元五角，比十四日後場落十八圓五角，收價九百七十七圓，比十四日後場落十六元五角，比十四日後場落十一元，大價九百八十一元，小價九百七十四元五角，比十四日後場落十三元五角，比十四日後場落十八元，又金票對小洋九百七十七元五角，比十四日後場落十七元五角，二十八萬元，比十四日後場落十七元五角。

市情以關東局總長發表於來年四月廢止，故行市轉疲，小洋鈔票開價九百九十三元，比前場落十五元，大價一千元，比前場落十五元，小價九百九十二元五角，比前場落十五元，收價九百九十四圓五角，比前場落十四圓，安六十萬元，期市開價九百九十六元，比前場落十二元，太價一千元，比前場落十三元，比前場落十二元，對價九百九十二元五角，收價九百一元五角，比前場落一元五角。

特產 揭開休日之大連特產市場十六日前場開行，因投機者高出賣，遂呈疲跌，其他豆餅，豆油急落，高粱下低，大豆現貨收盤比十四日落九分，近期落九分，還期落二角一分，豆餅現貨收落二角，近期落一角，比十四日落二角，還期未妥，高粱現貨收落一角，近期落二角，比十四日提六分，還期落五分云。

又金票對小洋九六五五九，大洋對鈔票一二五〇〇，鈔票對小洋九七九〇，大洋對鈔票一二一一，又本日一鈔票對小洋九七九〇，大洋對鈔票一百五十八萬元，比前場落四元五角，安一百五十八萬元。

除去滿日經濟障壁
發達州內產業
街巷流言決定嚴加取締
關東州廳長官談話

關於關東州內禁止流通小洋問題，竹下關東州廳長官發表談話如左：按小洋在關東州內事實上以通貨使用，但在日本統治之下，使此種外國通貨流通，不僅不合理，且品質不良，惟極不便，及隨需要關係，比價川往行市變動最甚，在通貨上言之，則小洋在州內流通不適當，且滿人企業發達，既阻礙日滿交易之圓滑，更妨礙日人不便，即於滿人不惟於日人不利之處，亦多有不利之處，對其必須禁止流通，各方均無異議，當局方面亦已多年繼續慎重研究，茲將如大野總長所聲言，由明年四月起，禁止流通，目下正在作種種籌備手續之中，然當局方面，更考慮關於此次禁止流通，使之不起經濟上變動與不測之損害，又當禁止後，對於小洋，當應合存小洋者之希望，以相當價格收買，故無須為禁止消息，而妄自驚訝，其望各自自重，自明年四月，洋本位改為金票，亦由小人，在禁止小洋以前，欲以小洋訂結契約者，務希改用金票，又關於此次之禁止流通，倘街巷發生流言，當予嚴重取締，從此可除却滿日人間經濟之障壁，確信州內產業必益臻發達，此為不勝期盼云云。

州內小洋流通額
約三百萬圓

決定禁止流通之小洋，在關東州內係由一般滿人間按一般通貨使用，其流通額雖不明確，但據揣度約在四百萬元之譜，但以密運者尙有相當數量，是以推定迄至現在約有三百萬圓，現在一般滿人業已覺悟遲早必至廢止，且一般滿人平素用品，均購自日本商家，自然多用金票，故其影響所及，除錢莊外，殊屬輕微云。

彩票開彩
本年最終期 新京多幸運

本年年底最後一回(廿一回)之福民彩票，已於十四日午前十一時抽籤，番號如左

頭彩 新京 王吉辰 四九八〇五
甲、奉天 程信鵬
乙、新京 王吉辰
丙、新京 三八一三七
二彩
甲、哈爾賓 許安仁
乙、同上
丙、鞍山 侯存志 四一八七六
三彩
甲、吉林 簡殿民
乙、奉天 王寶廷
丙、同上
四彩
六二三二〇、一八六七 六九五四、一一六三 六五〇四、一一九八 三二九八二、三四五九 三八五五、三八五五 四三三四、二三四九 三八三九、二三四七 四八四二三、二五八六 四八七二、三三九 四六八三、四九五九 二一八二、〇八七九 四二二五、四六九〇 三四九二、一四六八 三四九一三、七五八〇

五彩
三二八七二、三六九八 三六九四五、四三二四 三六七九九、一三三二 三〇七五五、四三七四 八八七、八六一 一〇七七七、一〇四一 一七七七三、二〇〇〇 一五一四九、二八〇五 二九六四五、二七九二 一三八四四、八九六 三六九〇八、三七七五 五七七三、三九五九 七六四二一、四七六八 七〇二〇一、三九〇四 九三九一、一三五九 五四一五七、二八三九 一二八〇二、一三二〇 三一四三一、三五七八 二四六二二、二六一四 一三三〇四、一四二九 四五〇〇〇、一一二四五 五〇八八〇、一四二三 七三一〇八、一九一九〇

落花生行市提高

普蘭店管內，所產之落花生，每年輸出外埠，爲數頗鉅，惟價格高低，有關地方一般農戶生計重要，在上月間價格爲六元四五毛之邊，收買者甚少，而近月來又見活躍，價格竟提至每石毛貨小洋七元四五毛上下，手檢爲八元五六角之譜，此幾日市上花生大車日平均來有四百餘輛之數。

德國視察團
十六日渡日

於大連滯在中之德國經濟視察團，已決定不再返新京，於十六日乘由大連出帆之定期船首途赴日云。

第四次歐亞客貨
聯絡運輸會議
明年三月十日在瓦薩舉行
鐵路總局派代表並提議案

關於來年三月十日，在瓦薩舉行第四回歐亞旅客貨物運絡運輸會議，鐵路總局決派遣角田總務處附外旅客貨物關係二名出席，目下正積極人選中，至總局提出議題如左

一、歐亞連絡幹線，依北滿鐵路之接收，以該線改稱爲滿洲國國有鐵路

一、舊北鐵歸滿洲國有以來於總局約定歐亞運絡運輸其他諸規定等，於踏襲由蘇聯接收當時者，以此改訂適用國運費

一、準於上記總局對國線運費標準研究設定正合理的運費

一、貨物歐美連絡驛，現在觀之僅爲哈爾濱，故決追加新京驛

一、滿洲國爲貢獻歐亞連絡運輸，對於經由滿洲里、綏芬河、圖們、安東、大連之歐亞連絡貨物，關於設定保稅運送之辦法，決定追加連絡輸送經路，即 (A)日本、北鮮、三江、圖們、新京 (B)經由綏芬河之二經路云

滿鐵調查已告終
水豆全貌判明
估計總上市量增加九分
乾燥不合格者二成有強

當特產新糧行將踊躍上市之際，忽起不測之水豆問題，一時情勢頗爲重大，滿鐵乃命道部與鐵路總局聯絡，令全滿鐵路沿線係員總動員，開始徹底的調查，茲調查之集計已終，水豆之全貌乃得判明，但其調查對象，乃專以鐵路沿線之院內存貨，其後正式的上市時，將來如何變化，頗不可測，雖然，而此次之調查仍是極足憑信之價值，茲將所判明之梗概誌左

△乾燥不良大豆發生之原因 一、比較往年秋冷緩慢，十一月中下旬，全滿均降雨雪，因在來收穫法之缺陷，收獲大豆大部分於橫臥圃上乾燥中，忽受雨雪所襲，迄至脫穀完竟，失乾燥之望，尤其齊北線因乾燥不良而致不能脫穀 一、下藝及園藝作物之增殖，致使地方上大豆收穫遲延 一、雜糧行市高昂，因預料大豆必貴，乃故使大豆脫穀遲延

△災害分布狀態 災害地方以一般收穫遲延之北滿地方，並山曲低濕地爲最甚，社線一週及橫跨半齊大鄭、奉山各線地方，槪屬乾燥良好，但奉吉、京圖、拉濱各線，山岳地帶過半被害，京濱線及城堡，並平齊線泰來以北及濱北線一帶所謂黑土地帶，殆似乾燥不良

△線別水豆推定準

線	一三%以內	一四%以內	一五%以內	一五%以上
社線	七〇	一〇	一〇	一〇
奉吉	四〇	三〇	二〇	一〇
京圖	四〇	二〇	二五	一五
半齊	三〇	三〇	二〇	二〇
齊北	●	一〇	二〇	五〇
京濱	二九	二七	二三	二一
濱北	七	一四	三五	四四
濱洲	三	二〇	三七	四〇
濱綏	一五	三〇	三〇	二五
拉濱	八	二二•五	[illegible]	[illegible]
京大	一〇	二〇	二〇	[illegible]

△比率(單位公噸)

線	總公噸數	一三%以內	一四%以內	一五%以內	一五%以上
社線	二八,五〇〇	一九,九五〇	五,五〇〇	一,四二五	一,四五〇
奉吉	八,〇〇〇	三,二〇〇	二,六四〇	一,三六〇	八〇〇
京圖	八,〇〇〇	三,二〇〇	一,六〇〇	二,〇〇〇	一,二〇〇
半齊	五,〇〇〇	一,五〇〇	一,五〇〇	一,〇〇〇	一,〇〇〇
齊北	五,六七〇	五六七	八五〇	一,一三四	三,二一九
京濱	九,〇〇〇	二,六一〇	二,四三〇	二,〇七〇	一,一一〇
濱州	三,〇〇〇	九〇	六〇〇	一,一一〇	一,二〇〇
濱綏	四,〇〇〇	六〇〇	八〇〇	一,二〇〇	一,四〇〇
濱北	九,三三〇	六五三	一,三〇六	三,二六六	一,五一六
拉濱	四,三二〇	三四六	九五二	[illegible]	[illegible]
京大	二,三三〇	二三三	四六六	[illegible]	[illegible]
合計	八七,六〇〇	三二,九四九	一八,八四四	一五,九四六	一八,四六二
換算公噸數		九八八,四七〇	五六五,三二〇	四七六,六五〇	五六四,六三〇
百分比		三七•八	二一•六	一九•〇	二一•六

如上表所載估計本年度上市總量，爲八萬七千百六十車(二、六一四、八〇〇公噸)與昭和九年度輸送實績四〇三、八八四公噸對比約增加九%，就中三七、八%(九八八、四七〇公噸)應按作混保二等品以上，且爲水分一三%以內之乾燥良好品，二一、六%(五六五、三二〇公噸)爲三等品，一九%(四九六、六五〇公噸)爲四等品，二一、六%(五六四、六三〇公噸)預想當爲乾燥不合格者云

商情

本埠特產 (十六日前場)

▲大豆(百斤鈔票價)

	開盤	收盤
袋	六,一六	六,〇八
十二月	六,二一	六,〇四
一月	六,〇八	五,九八
二月	六,〇八	五,九八
三月	六,〇八	五,九八
四月	六,〇九	五,九六

▲豆餅(一片鈔票價)

	開盤	收盤
貨	一,七九五	一,七八〇
十二月	一,八〇五	一,七七〇
一月	一,八〇〇	一,七七〇
二月	一,八〇五	一,八〇〇
三月	一,八〇〇	一,八〇〇

▲豆油(一箱鈔票價)

	開盤	收盤
貨	一九,六〇	一九,四〇
十二月	一八,九〇	一八,八〇
一月	一八,九〇	一八,九〇
四月	一八,四〇	一八,二五

▲高粱(百斤鈔票價)

	開盤	收盤
貨	三,九〇	三,九一
十二月	三,四三	三,五五
一月	三,四五	三,五七
二月	三,三六	三,六〇
三月	三,七〇	三,七三
四月	三,六二	三,八〇

(十六日後場)

▲大豆(百斤鈔票價)

	開盤	收盤
袋	六,二〇	六,二六
十二月	六,二〇	六,一三
一月	六,一三	六,一九
二月	六,二九	六,一七
三月	六,一八	六,一七
四月	六,一一	六,一四

▲豆餅(一片鈔票價)

	開盤	收盤
貨	一,八一〇	一,八五〇
十二月	一,八〇〇	一,八五〇
一月	一,八〇〇	一,八五〇
二月	一,八五〇	一,八五〇

▲豆油(一箱鈔票價)

	開盤	收盤
貨	一九,六〇	一九,六〇
十二月	一九,〇〇	一九,一〇
一月	一八,八〇	一八,八〇
二月	一八,七〇	一八,六五

▲高粱(一片鈔票價)

	開盤	收盤
貨	三,七〇	三,八〇
十二月	三,七五	三,七六
一月	三,七二	三,七八
二月	三,七六	三,八九
三月	四,〇二	三,九四

本埠錢鈔 (十六日前場)

▲大連鈔票

	現高	近高	遠高
貨	九八,七〇	九七,七〇	
成交額	九八,九〇	九七,二五	一四〇萬
期	—	—	—
成交額	九八,五〇	九七,七五	萬
鈔兌金	九八,八〇	九七,二〇	
鈔兌洋	九九,二〇		五二八萬

(十六日後場)

	現高	近高	遠高
十時	九八,八〇	九九,二〇	九七,三〇
十一時	九八,〇五	九九,三〇	九七,四〇
十二時	九七,七〇	九九,六〇	九七,三〇

▲大連鈔票

	現高	遠高
貨	〇九八,一〇	〇九四,八五
成交額	〇九八,一〇	〇九四,七五
期	—	六〇萬
成交額	(〇九七,〇〇)	〇九四,八〇
期	—	萬
成交額	(〇九七,一〇)	〇九四,七〇
鈔兌金	鈔兌洋	五七〇萬
金兌洋		

電報滙兌 (十六日)

倫敦銀塊	一十六便士十六分七
同期市	一便士一分
紐約銀塊	一仙一分
孟買銀塊	五十六盧比四分三
美英滙	四弗九十二仙八分五
日美滙	二十八弗七十七
中美滙	二十九弗七五
英美滙	一弗一分
日英滙	一先令二便士十四分一
中英滙	一先令二便士十三分一
英法滙	七十四法郎五〇
美鐵礦股票	四十五弗八分〇七
安那貢達股票	二十七弗〇分〇

▲美棉

現貨	一一仙九〇
十二月	一一仙四七
一月	一一仙四三
三月	一一仙二三
五月	一一仙一七
七月	一一仙〇一
九月	一〇仙七二

▲印度棉花

奔哥爾	一五〇盧比
佈牢齊	二二〇盧比
奧姆拉	二〇一盧比

▲神戶日美 開盤 (賣)二八弗六分二 (買)二八弗四分三

▲神戶日英 開盤 (賣)一先令二片〇分〇 (買)一先令二片一六分一

▲滙豐掛牌(十六日)

東滙	二二元六角七
英滙	一先令二便士六六
美滙	二九弗五〇

▲上海標金

開盤	一一五一元五角
最高	一一五三元五角
最低	一一四九元〇角
收盤	一一四二元六角

▲上海滙兌

東滙	一〇二元七五
英滙	一〇三元二五〇
美滙	一先令二便士四三

商品市場 (十六日前場)

▲大阪三品(綿絲布一捆金票價)

	前場開盤	後場收盤
十二月	二〇一,三〇	二〇〇,九〇
一月	二〇一,一〇	二〇〇,四〇
二月	一九九,七〇	一九九,三〇
三月	一九九,六〇	一九九,三〇
四月	一九九,九〇	一九九,七〇
五月	一九九,五〇	一九九,六〇
六月	一九九,五〇	一九九,一〇

▲大阪棉花

	開盤	收盤
十二月	六三,三〇	六三,一五
一月	六二,一〇	六二,八五
二月	六一,九五	六二,五〇
三月	六二,七五	六二,五〇
四月	六二,七〇	六二,五五
五月	六二,七五	六二,五五
六月	六二,七〇	六二,五五

▲大阪人絹

	開盤	收盤
十二月	五五,四〇	五五,〇〇
一月	五六,五〇	五五,九〇
二月	五六,五〇	五六,二〇
三月	五六,六〇	五六,一〇
四月	五六,二〇	五五,四〇

▲東京綿絲

	開盤	收盤
現貨	二〇五	二〇六
期貨	二〇二	二〇〇
現貨	二〇五	二〇七
期貨	二〇一	二〇六

▲東京人絹

	開盤	收盤
十二月	五四,七〇	五四,九〇
一月	五五,九〇	五五,二〇

▲橫濱生絲(十四日)

	前一節	前二節
十二月	八七〇〇	八八五〇
一月	八六六〇	八六九〇
二月	八五九〇	八六四〇

▲福井人絹

	開盤	收盤
十二月	五六,三〇	五六,〇〇
一月	五六,七〇	五六,〇〇
二月	五六,九〇	五五,二〇
三月	五七,〇〇	五六,八〇
四月	五六,九〇	五六,八〇

▲大阪期米

	開盤	收盤
現	三〇,〇〇	三〇,四〇
中	三〇,〇〇	三〇,五〇
期	三〇,〇〇	三〇,七〇
現	三〇,〇〇	三〇,五〇
中	三〇,〇〇	三〇,六〇
期	三〇,〇〇	三〇,八〇

▲東京期米

	開盤	收盤
現	三〇,〇〇	三〇,四八
中	三〇,〇〇	三〇,五〇
期	三〇,〇〇	三〇,七一
現	三〇,〇〇	三〇,四六
中	三〇,〇〇	三〇,五六
期	三〇,〇〇	三〇,七六

▲仁川期米

	開盤	收盤
現	二八,〇〇	二八,四九
中	二八,〇〇	二八,五四
期	二八,〇〇	二八,七六

▲神戶豆餅

十二月	四,〇七
一月	四,〇九
二月	四,〇九
三月	四,一一
四月	四,一三

▲大連股票

品	一七,八
五品期	一七,五〇
豆新期	二一,一〇
錢鈔期	一四,八〇
東新期	一七,七〇
高產	一七,三〇
日新	三三,〇〇
朝新	三二,五〇

(十六日後場)

▲大阪三品(綿絲布一捆金票價)

	前場開盤	後場收盤
十二月	二〇〇,九〇	二〇〇,〇〇
一月	二〇〇,六〇	二〇〇,〇〇
二月	一九九,〇〇	二〇一,〇〇
三月	一九九,〇〇	二〇一,〇〇
四月	二〇〇,〇四	一九九,〇〇
五月	二〇〇,一〇	一九九,〇〇
六月	一九九,三〇	一九九,〇〇

▲大阪綿花

	開盤
十二月	六三,一五
一月	六二,九五
二月	六二,七五
三月	六二,六五
四月	六二,七〇
五月	六二,七五
六月	六二,五五

北地行市 (十六日前場)

▲奉天鈔票兌國幣 貨 九九,五〇 期 九七,三〇

▲奉天國幣兌金票 貨

▲奉天金票兌國幣 期

▲哈爾濱國幣兌金票 貨 一〇〇,〇〇 期

▲開原國幣兌金票 貨 一〇〇,〇〇

▲新京國幣兌金票 貨 一〇〇,〇〇

▲公主嶺國幣兌金票 貨 一〇〇,〇〇

▲安東國幣兌金票 貨 一〇〇,〇〇

海期 台滙 一三三,〇〇 一三一,〇〇

▲哈爾濱大豆(一甫特國幣價) 十二月 一,〇一〇〇 一月 一,〇〇〇〇 二月 一,〇三五〇

▲哈爾濱小麥(一甫特國幣價) 十二月 一,四五〇〇 一月 一,四四〇〇 二月 一,四五〇〇

▲新京大豆 十二月 五,三三 一月 五,三三 二月 五,五〇

▲新京高粱 十二月 三,九七 一月 三,八七

▲印度麻袋

十二月	八五,九〇	八六,三〇
一月	八五,九〇	八六,〇〇
三月	八六,〇〇	八六,〇〇
四月	八六,〇〇	
五月		

▲靈鹽匯兌行市 橫濱 二十一盧比六分三 橫 二四盧比八分五 七七盧比八分三

(十四日後場)

▲奉天國幣兌金票

▲奉天金票兌國幣

▲奉天鈔票兌國幣

▲新京國幣金票 物 一〇〇,〇〇

▲安東國幣金票 限

▲哈爾濱大豆(一甫特國幣價) 十二月 一,〇〇三〇 一月 一,〇一〇〇 二月 一,〇一三〇

▲哈爾濱小麥(一甫特國幣價) 十二月 一,四五三〇 一月 一,四四〇〇 二月 一,四五〇〇

▲新京大豆 十二月 五,二七 一月 五,二六

▲新京高粱

各地發送量

	▲開原	▲公主嶺	▲新京
大豆	二二車	一八車	一五〇車
高粱			六〇車
雜糧			二〇車
豆餅			三車
大豆		七車	

五淋新藥發賣
一盒得利格諾賓(Dollgonbn)

此劑爲大阪醫科大學醫學士福原正義先生所創製爲慢性急性五淋之新藥一經服用確能立奏效果

五日分——金一元五角
十日分——金三元

總發賣元 日本橋藥局
大連市信濃町四四十番地 電話(二)八三六二 振替大連四四九七

敬啓者本堂開設吉林省城西大街歷百有餘年專辦東西各國產區藥材藥料採選地道修合丸散膏丹應世濟人本堂製各藥不但藥質純良而製法歷百餘年之經驗最有心得此可謂仕宦農商諸君所嘉譽者也今本堂一爲擴充營業二爲病家有所問津除先後在京哈龍江綏化阿城富錦天津上海等處各設支店而外尙要招請各埠省市都市縣鎭各埠代理以爲推銷本堂丸散膏丹各種成藥而獲壽世壽民之本旨近數年來各處省市縣鎭屢有約請代賣本堂各藥以爲應世之人本堂思念及此理合招請代理商號以近病家凡願代賣本室各種丸散膏丹成藥三百餘種請向本堂函商當必按時治本堂招請各埠代理立有規章函索即覆本堂自前登報招請迄今方祗三月而各埠來函約請者實在爲數不少亦本堂榮幸之事又且本堂急力歡迎之事向後有願代理本堂各藥請來函商安後遂登報端以廣週知再者代理家售賣本堂藥價目仍與本堂一樣合並聲明今將招安代理商號列左以供仕宦農商諸君就近購買可也

大連市浪速町增盛堂藥房，奉天小北關廣順利，江省來縣丁禪藥盧，營口市大官塘德增和茶藥棧，四平街馬路長勝魁，公主嶺河北市場町東興裕，營口市縣署街趙殿聲，南滿路松樹驛利豐源，安東財神廟街大生奉天西華門街關東參茸店，寧安縣阜生棧，安東財神廟街永合同，安東中富街東益增遠，瓦房店廣生館，大連西崗泰和東棧，海城新昌藥房，千金寨新華藥房，鐵嶺湯記號，安東協源泰，奉天北二經路壯志里六四賈裕昆茂林站德茂祥，熊岳同興達

招請各埠代理 吉林世一堂啓

春華醫院

診療科目
專門 戒煙
內科 外科
花柳科 小兒科

院長東京醫學士 徐榮

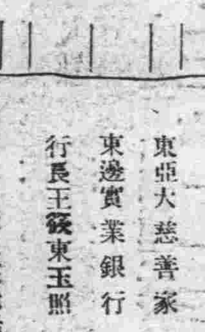
入院隨意

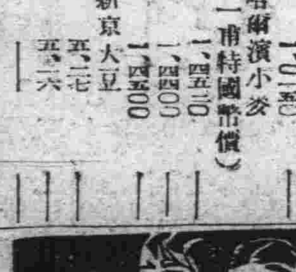
大連市不老街四番地(日吉町電站旁) 電話(三)一五七二番

五十餘年之咳喘已獲全愈函

啓者鄙人自幼患咳嗽喘急時止時發冬天更甚迄今已五十餘年屢治罔效去歲得服安東大同藥房出品壽星牌咳嗽第一丸數包頗見功効連服數打病竟全愈感激之至特此修函用鳴謝忱

東亞大慈善家
東邊實業銀行
行長王筱東玉照





壽星牌 咳嗽第一丸

的肺葉，被寒風侵襲，新咳嗽而發犯了，忽視轉成癆，危險堪此藥行銷已二十餘年，功效卓著凡男女老少，新咳嗽，老癆喘，吃了准保去根

價目每包二角，二包二元

歡迎代理 電話六六八號

天津分此 安東財神廟街

大同藥房總發行

大連汽船出帆
▲大連丸 ●開往青島上海 十二月十七日
▲奉天丸 十二月二十日
▲青島丸 十二月廿二日
▲天津丸 ●開往天津 十二月十七日
▲長平丸 十二月十九日
▲天津丸 十二月廿二日
▲山西丸 ●開往基隆高雄 十二月十八日
▲山東丸 十二月廿五日
▲河北丸 ●開往敦賀新瀉伏木 十二月廿二日
▲河南丸 一月二日
▲日東丸 ●開往鎭南浦 十二月二十日
▲龍平丸 ●開往龍口 十二月十九日
▲濟通丸 ●開往壺蘆島 十二月十七日
▲遼河丸 ●開往北鮮 十二月廿二日

導廳貨客經理店 永和公司
阪神航路 澤山兄弟商會
台灣航路 敷島町丸二商會
乘船切符發賣所 大連伊勢町 ジャパンツーリストビユロ

阿波共同汽船 大連出帆
▲十六共同丸 ●開往芝罘威海衛青 十二月廿二日
▲三十六共同丸 ●開往芝罘威海衛仁川 十二月十八日
▲長山丸 ●開往天津 十二月十九日
▲長山丸 ●開往仁川鎭南浦 十二月廿五日
▲十八共同丸 ●開往芝罘 十二月十七日
▲早隆丸 ●開往青島 十二月十九日

大阪商船出帆
▲貝加爾丸 ●開往門司神戶大阪 十二月十六日
▲亞米利加丸 十二月十九日
▲吉林丸 十二月二十日
▲西亞得爾丸 十二月廿一日
▲扶桑丸 十二月廿二日
▲烏拉爾丸 十二月廿四日
▲中華丸 ●開往基隆高雄 十二月廿一日
▲大華丸 ●開往天津 一月二日
▲志摩丸 十二月十九日
▲日東丸 ●開往橫濱 一月四日
▲甲東丸 十二月十六日
▲志摩丸 ●開往紐育 十二月廿四日
▲關西丸 ●開往三鹿沖 十二月十八日
▲貴州丸 十二月廿四日

日清汽船大連出帆
▲唐山丸 ●開往青上厦香廣 十二月廿五日
▲華山丸 一月三日

政記輪船出帆
▲宏利號 ●開往秦皇島 十二月十七日
▲有利號 ●開往龍口 十二月十八日
▲公利號 ●開往威海衛 十二月十八日
▲永利號 ●開往芝罘 十二月十九日

三惠通行出帆
▲照國丸 ●開往石字令尾 十二月十六日
▲利通號 ●開往芝威仁 十二月廿二日
▲昌平號 ●開往芝罘 十二月十七日
▲順和號 ●開往天津 十二月十七日

滿洲報

本報價目 每月一圓四角 六個月七圓八角 全年十五圓(外國除中國日本滿洲加郵稅) 廣告刊資 一行十二字起碼一日每行一圓 特別地位加倍 長期者另議 以上俱以滿洲國幣爲本位 但在中國以現大洋日本以金幣爲本位

發行所 滿洲報社 大連市常盤町二十九番地 電話

發行人 西片興衛

THE MAN CHOU PAO 29-31 Tokiwacho Dairen, Manchoukuo.

昭和十年十二月十七日

冀東決本獨自立場邁進 已派保安隊接收塘沽 商部曾與衝突旋諒解而退

冀東防共自治委員會，原擬於華北自治政權出現時，即與之合併，頃因其知所謂冀察政委會，不過係南京政府之一分店，乃不屑歸其指揮，而決本獨自立場爲實現民衆樂土邁進，更因塘沽屬寧河縣治，應包含於戰區之內，而歸冀東自治委員會管轄，乃於十五日將之接收，冀東自治政府之勢力，於是乃擴大至二十二縣，其與南京政府及冀察政務委員會之關係以接收塘沽爲轉點，乃益趨複雜，冀東防共自治委員會所屬唐山保安隊二百人、十五日午由唐山開赴塘沽接收塘沽，比與商震軍發生衝突，交戰結果，傷亡數名，聞原因爲冀東自治委員會擬接收寧河縣之塘沽，而商震部則未了解，現諒解已成，商部已退，塘沽已完全爲冀東自治委員會接收矣(十六日天津電)

冀察政委會雖告成立 根本問題尚未至解決 日使領武官將與中國代表進行多角折衝之內容大體

華北問題表面上似因冀察政務委員會之成立而告一段落，惟根本問題，現實猶未解決，故今後局勢，勢將益趨糾紛，蓋華北自治上最爲人重視者，厥爲該委員會之軍事外交政治之權限，但統制華北所必需之財政幣制等之根本政策，迄今仍無任何具體解決，故華北當局如能斷行與國民政府完全斷絕關係，以至一方不辭與國府對立時，則當無問題，但由華北之現狀觀之，欲實現所期目的，實以南京進行折衝爲最得策，因此華北問題之解決，非俟由平南下之何應欽返抵南京後，由中日間進行外交交涉不可，聞關於冀察政委會成立後之此等根本問題，將由日使有吉，日駐寧總領須磨及日武官磯谷等，與中國政府代表進行多角折衝，其內容大體爲一、

一、財政問題，關稅鹽稅統稅及其他地方稅，除擔保外債部分，悉應充華北建設，惟南京政府對華北扣留收入，則有莫大難色，據觀日方使南京能承認華北眞正情形，猶須經相當曲折，

二、幣制問題，國民政府之幣制政策，乃釀成華北自治運動之最大原因，日方曾一再要求南京方面反省，力主在北平不實行新幣制，其內容大致爲除在華北適用現貨幣政策外，並新設有堅實準備金之兌券銀行，使其所發紙幣，並行流通，此爲使華北名實自治，此案之實行實有燃眉之急，

三、冀察政委會權限問題，國民政府爲牽制華北自治計，始終堅持使委員會歸行政院指揮之方針，此實中日兩國關於華北實現完全自治之折衝中之最難點，視交涉進行如何，不無爲國府術策所乘而使自治組織無力之虞，此交涉之成否，與華北自治之將來有重大關係，惟表面似已認識華北實體而與日本提議應和之國民政府，見日本不採實力行動而擬與華方圓滿調協時，遂暴露其原形，而有漸趨相當强硬之跡，華北問題之交涉，因不免糾紛(十六日上海電)

冀省府候接收 各廳及保安處辦完交代 宋派平市府兩秘書赴津

省府及各廳及保安處交代現已辦竣，十五日爲星期日，十六日即停辦要公，靜候接受(十六日保定電)

冀省府交接事，宋哲元已派平市府秘書兩人，定十五日上午來津接洽(十六日保定電)

王揖唐赴平

冀察政務會委員王揖唐，頃經宋哲元派員來津敦促，十四日下午乘車赴平(十六日天津電)

冀察政委會成立式 又展至十八日 追加委員一二日內可確定

冀察政務委員會成立式，原定十六日舉行，頃聞以至十五日夜籌備猶未妥洽，乃展期至十八日，至籌備會議，十六日仍在外交大樓舉行，同時追加委員亦當於一二日內確定(十六日北平電)

喜多大佐應宋歡宴 交換種種意見 日內由平返津飛赴新京

日參謀本部中國課長喜多大佐，十五日午前十一時四十分抵平，當會見在平日本方面軍部當局，於聽詢華北時局之經緯實情同時，並傳達日陸軍中央部之意向，自午後七時出席宋哲元氏主辦之歡迎晚餐會，於談笑中，關於今後之華北對策，交換種々意見，又喜多大佐在平逗留一兩日後，仍返天津，廿一日由天津乘飛機赴新京，與關東軍當局接洽後即行歸國(十六日北平電)

滿鐵理事石本十四日晨由津赴平，喜多大佐定十五日至平訪華當局，一二日內返津(十六日天津電)

興中公司創立 總會之延期

興中公司創立總會，本定於十六日在滿鐵本社舉行，嗣因以電話與東京接洽中，關於設立之關係上，似將展期一二日，在創立總會，大體將決定重役七名，並立即付入資本金四分之一(二百五十萬圓)，更預定在天津、上海、東京開設支社，着手事業云

耶誕節前之一星期 爲海縮成敗關鍵 一部分主轉商質的限制問題 今後正式會恐將改秘密會議

海縮會議第一委員會開會後前後共舉行會議四次，所討論者，率係以海軍力量的制限問題爲中心之日本主張，即均等原則之確定，共通最大限之訂定是，茲第一委員會又定於十六日續開，其距耶誕節休假爲期，不過一週，此一星期之會議，不僅於決定會議動向上有重大關係，關於迪後會議之方式，討論題目之選定等重要問題，且亦可決今後海縮會議之成敗，易言之即海縮會議之生死關頭，各方因此重視，目下之重要問題，爲議題問題，日方堅決主張討論共通最高限，最低限度在此一二日內亦當堅持此種態度，其第二步政一萬策，則爲轉而討論其他問題，至將量的制限問題，關於將來時，亦當斷然反對，而各國代表團主張至少，亦須併行討論，對日方關於確定共通最大限，原則之分毫不讓，將採如何步驟，乃此後各方注目之焦點，一部代表團主張與其討論無妥協可能之量的制限問題，勿寧轉而討論質的制限問題，法意兩國代表團則更大事宣傳謂，量的制限問題已分入生獄，十四日、十五兩日爲星期六及星期日，各代表或觀高爾夫，或至郊外兜風，表面上因甚平靜，但實際上各國則均盛行秘密工作，駟平流言紛飛，關於會議之方式，日方本主張於適當變會將全體委員會議化爲一聯絡機關，而將會議重心移於個別折衝，因全體委員會會議動輒化爲討論會，至將會議重心移於兩國間之私下個別談商一節，美方則根據一九三四年日英美預備會商之經驗，强硬反對，謂其唯將使會議決裂，故推觀今後唯有必將正式會議改爲小規模之秘密會議，定期舉行，同時並進行私下談商(十六日倫敦電)

日將轉取攻勢 反駁英國之脆弱性論據

以日本共通最大限設定要求爲中心展開之海軍會議，已入第二週，在該一週間，日本代表將進一步，轉向攻勢，決採取反駁以脆弱性理論主張設定差等兵力之英美兩國的理論的根據之作戰，擬於耶誕節休假前第一回會議展開，有利之基礎後，然後方可臨諸來春正式的會商，關於脆弱性之論據，英國力說據

一、因英帝國版圖廣大，有最大通商路之必要，

一、有遂行根據聯盟規約及其他國際的義務之必要，

就中更强調歐洲政情之不安，主張難以應諾日本兵力量之均等要求，而日本代表團，將舉出左記諸點，加以反擊，

一、脆弱性理論若能適用於英帝國，負有安定東亞勢力之重大責務的日本帝國，亦須適用，

一、英國雖以英帝國之版圖廣大爲脆弱性理論之根據，但其版圖之廣大乃表示其作戰根據地亦亘及廣範圍，是以反能證明其戰術上之優勢，

一、英國雖以有遂行國際的諸義務之必要爲理由而力倡有建設大海軍之必要，但在反對方面則可證明英國一朝有事時得仰求他國之協力，由此意味着想負有維持東洋和平重任之日本實不能承認(十六日倫敦電)

訪岩下少將 法專門委員 各有所說明

法代表團海軍方面專門委員狄庫少將，十四日特訪問主席隨員岩下少將，以共通最大限問題爲中心互相懇商結果，關於日本代表是否主張率適用之劃一的五國海軍條約，經岩下少將說明其眞意，狄少將已行了解，同時狄少將特說明法國複雜之對歐洲關係，希望日本諒解，據確息法國已察知意大利因財政上困難，事實上已不能對法均等建艦，是以關於將來早已不甚介意，唯對於將要德國有無利用日本之主張要求均勢之可能性，狄氏曾謂必須極度警戒云(十六日倫敦電)

毛劉徐合股之共軍 漸次迫近山西 華北將大受赤軍威脅 其歸趨如何頗可重視

集結於陝西省北部之徐海東、劉子丹、毛澤東等，合股共產軍，乘南京政府因六中全會，五全大會案內政重要問題及華北自治問題等無暇討伐機會，漸次將其兵力移向山西西部國境，目下由西北力迫近山西省中，因之山西省政府，對南京中央已發出「因受共產軍之脅威，深望中央急速救援」之請願電報，一面中央亦極重視山西之赤化，倘由山西南方開始攻擊，共產軍自必向綏遠、察哈爾找進路，且倘放置不理，或即討伐，華北背面，將大受赤軍之脅威，其歸趨頗可重視(十六日上海電)

截至一九三五年底 列强海軍勢力 各種軍艦隻噸數之比較

日本要求之共通最大限方式，對於攻擊的武器之主力艦，航空母艦及甲級巡洋艦，係適用於艦種別，對於乙級巡洋艦以下之防禦的武器，共通限則繫乎總噸數之均勢，各國一九三五年末現在之現有兵力量，艦種別比較如左

艦種	國別	噸數	隻數
△主力艦	日本	二七二、〇七〇噸	九隻
	美國	四五五、四〇〇噸	一五隻
	英國	四七四、五〇〇噸	一五隻
	法國	一八五、九二五噸	九隻
	意國	八六、五三二噸	四隻
△航空母艦	日本	六八、三七〇噸	四隻
	美國	九二、〇〇〇噸	四隻
	英國	一一五、三五〇噸	六隻
	法國	二二、一四六噸	一隻
	意國	無	
△甲級巡洋艦	日本	一〇七、一〇〇噸	一二隻
	美國	一四二、四二五噸	一五隻
	英國	一四三、九七〇噸	一五隻
	法國	一〇五、九二三噸	一〇隻
	意國	九七、三四二噸	一〇隻
△乙級巡洋艦	日本	一〇七、二五五噸	二一隻
	美國	七〇、五〇〇噸	一〇隻
	英國	二二五、〇九六三噸	九隻
	法國	五九、四一四噸	九隻
	意國	七一、一八三噸	一六隻
△驅逐艦	日本	一一八、三一一噸	九七隻
	美國	二五二、二二〇噸	二二二隻
	英國	一九七、八九四噸	一六九隻
	法國	一二二、一三七噸	七六隻
	意國	九一、四八八噸	八八隻
△潛水艦	日本	七三六、七九噸	六〇隻
	美國	七三、九五〇噸	八七隻
	英國	五五、二九九噸	五四隻
	法國	八五、八六六噸	九九隻
	意國	五一、九五七噸	七四隻

唐有壬忽辭外次 傳將任鐵次

外交部次長唐有壬氏，突向政府提出辭表，中央業已受理，一說唐氏將就任張公權屬下之鐵道部次長云(十六日上海電)

脇班長赴新京 將往華北視察

日參謀本部地誌班長脇中佐定二十五日由日滿路過連赴新京與關東軍接洽後預定赴華北視察云

北平學生示威 竟有西洋人參加其中 日武官抗議要求取締

受國民黨及共產黨領導之此間大學生一部，十六日晨，又集合於各大學校，旋更擁書有排日標語之大旗，散佈激烈之排日傳單，越警察警戒網在天壇集合，其數約達三千，旋有『打倒日本』『對日宣戰』決議，氣勢甚盛，領導者高喊，『到冀察政務委員會去』『衝進外交大樓』，後衆即於其指揮下經前門大街至前門，在此間嚴重警備之警察，比令解散，衆不聽，並謀衝破警戒線繼續前進，逐與警察衝突，警察乃開槍恐嚇，迫令解散，時已下午零時半，學生一時擬散，但知開槍係威嚇後，乃又復聚集，口中一致高喊打倒日本，而向宣武門移動，以便入城(十六日北平電)

十六日之學生示威運動，較九日者數量多甚，且擁各大學校校旗，整隊而行，故當爲有相當縝密之計劃及聯絡者，而女學生之參加，尤屬注目，然更値注意者，則爲學生群衆中有一袖纏白布之(與學生同)之西洋人參加一點，此外，當警察在前門開槍時，復有自稱新聞記者之西洋男女數人，向學生致同情之語謂，『其隨我等之後入城』彼等之行爲實不可解已極(十六日北平電)

聞此次之學生運動，有國民黨作背景，支付領導學生之領袖者一人十元乃至十五元之費用，更乘此機會，並傳播裏面具有共產黨之擾亂工作及妒忌日本地位，某國之煽動等複雜情形，但從此可知華北地方依然有黨部之魔手，而此排日分子之存在，乃係違反梅津何應欽協定者，當然對於中日兩國之友好關係上，不得不謂重大遺憾，大使館及高橋武官，業於十六日午後向中國方面當局，提出嚴重抗議，要求徹底的取締彈壓(十六日北平電)

黃郛使日內定 本人允諾將徵日方同意

據此間得南京息稱，駐日大使已內定黃郛，黃本人已允，一二日內，即將徵求日政府同意(十六日天津電)

永見大佐赴任

在此次之陸軍定期調動，榮轉中國駐屯軍參謀長之前軍政部顧問永見大佐，已於十六日午前九時乘鳩號快車、

有吉大使赴寧 與蔣再談判 三原則具體條項外 並商華北重要問題

日使有吉，因奉日外務省訓令，定十六日夜由滬去南京，聞有吉此次赴寧在與蔣介石作第二次談判，除就日本對華三原則之具體條項，與之進行交涉外，關於華北問題之重要內容，亦將使之具體化，謀中日關係之完全開朗(十六日上海電)

中國對中日提携前曾表示相當誠意，惟自中英合作實行改革幣制以來，態度乃驟變，公使策動發動九國公約，此實中國仍未醒其依賴歐美主義，迷夢之明證，日外相廣田因擬於近中派有吉大使赴南京，根據對華三原則，續行交涉，對依賴歐美主義，及歐美態度如何，擬再宣明天羽聲明意義，斷然披瀝强行東亞主義外交之決心(國通十六日東京電)

開發滿洲國經濟及華北經濟合作 陸相在官邸邀松岡懇談

松岡滿鐵總裁，自上京以來，不斷會見政府財界各方面要路者，說明今後之經營方針資金計劃等，大體已獲得諒解，定十九日由東京出發歸任，是日陸軍方面，亦不顧十五日爲星期日，自午前九時半起，特在陸相官邸招集首腦部要請總裁到邸，由川島陸相以對滿事務局總裁資格，關於滿鐵今後之經營方針，資金五個年計畫等支持政府之方針後，對於今後之滿洲國，經濟開發問題，全鐵道之一元化，華北之經濟合作等重要案件，說明陸軍中央部之意向，並作種々懇商，十一時半散會(東京電)

今日本報出版三張半

緊要聲明

敬啓者茲定十二月二十日上午十鐘在本公司開商股東會議爲官股出售以及營業進行辦法務望商股東屆期出席爲荷除分函外恐未週知特此登報通告

營口東海罐頭食品股份有限公司謹啓

聲明父子脫離關係

爲聲明與逆子潘繼寬脫離關係事，緣敝人長子潘繼寬年拾九歲遊手好閒素無正業屢來月去接交惡人並將敝人名戳偷去捏寫欠帖及到處賒欠種々不法行爲因恐受累故登報聲明脫離關係俟後該潘繼寬在外無論發生何事敝人概不負責特此聲明

復縣祥隆村劉家爐 潘連珠啓

奉天省立奉天兩級中學校招生 (滿電話二一四三)

宗旨 本中學校以養成滿洲國中心人物爲目的爲施行高等普通教育文教部特於康德二年六月在奉天省設立本校一處本校學科率以日語教授(國文經學不在此限)期望將來造成各階級之指導人物而且所施之教育純以在校學生畢業後得昇入日本各種專門學校以及大學爲宗旨

招生額數 高級第一學年、八十名、初級第一學年、一百名

報名日期 自康德二年十二月十八日起至十二月二十八日止

考驗日期 自康德三年一月四日起至一月七日止

(簡章附郵票二分即寄)

緊要啓事

逕啓者敝人前領有坐落奉天商埠北市場華封里二街門牌二十三號因檢查衛生時掃除屋內亂紙等物遂不愼遺失想像當時隨同亂紙焚毀業經呈請奉天商埠局補發新照俟後倘該一九五一號地照如未焚毀無論落於何人之手亦作無效特此登報聲明作廢

奉天 馮德麟啓

遺失地照聲明

啓者劉蔚堂備價買張錫歐五分坐落開原六區東四家子村雲名下下則升科地十一畝大照一紙因事變遷移忙亂以致遺失此照無論到何人手概作無效特此聲明

劉蔚堂啓

願辦赤峰分社者鑒

啓者如有志願繼承赤峯分社者希急速向本社面洽或函商必當照章速與准許也此佈

滿洲報社經理部

大連同聚福東德記 于宗海王質堂聘請辯護士五泉賢三先生常年法律顧問啓事

本號現經衆東議決聘請辯護士五泉賢三先生爲常年法律顧問嗣後凡關於本號于宗海及王質堂一切權益或有被侵害等事宜該辯護士當依法負保障之責特此聲明

辯護士五泉賢三 受任大連同聚福東德記于宗海王質堂等常年法律顧問啓事

本辯護士受任大連同聚福東德記于宗海及王質堂常年法律顧問職務嗣後凡關於該號于君及王君一切權益或有被侵害等事宜本辯護士當依法負保障之責特此聲明

奉天共榮兩級中學校招生

學額 一、新生初中第五級高中文科第五級日普語通科第二級研究科第二級(各五十名) 二、編級生、初中二三四級高中二三四級(各二十名)

資格 一、初中新生須高小畢業或同等學力者 二、高中新生須初中畢業或同等學力者 三、二三四各級編級生須有相當學程之證明文件或同等學力者

三、日語研究所 一、普通科須初中畢業或同等學力者 二、研究科須日語專科或初中以上學校畢業或同等學力者

考試科目 簡章內詳

報名日期 康德二年十二月二十日起

考期 第一期康德三年一月十四日 第二期二月十五日 其他必要事項簡章內詳(簡章函索附郵票二分)

校址 奉天市大北邊門外瀋海路局舊址(滿電話四七四三)

神紙商號緊要啓事

敬啓者民政部月前函令各縣警務局取締舊式神畨案致一般人誤意除新京同合公司之神畨外一律禁止惟近與新京民政部實業部及奉天市商會瀋陽警察廳等各機關交涉之結果據云右舊式神畨之取締命令即禁止有違反滿洲國情及有中華民國等不穩之字樣者除此而外其他神畨准許照舊發賣並非只准同合公司獨自專賣茲爲解釋一般人之誤解起見特此佈聞

康德二年十二月十一日

奉天市神紙業等家

復記紙莊 忠裕成 大信號 公聚成 興茂魁 慶玉合 同和成 義興源 廣和盛 義興合 廣發源 萬泰長 德盛號 福聚和 馬德源號 福源隆 福順紙莊 福興盛 聚和義 福聚和謙 盛記紙局 裕興紙局 福合盛 德慶紙店

右代理人辯護士有川藤吉

同 上 法學士桑野四郎

事務所 奉天小西關大什字街 滿電話三七八一號

奉天營口同安厚織襪工廠商標註冊緊要啓事

啓者敝廠出品各種電機洋襪開辦以來向以牡丹牌爲商標前已呈請滿洲國實業部准予註冊茲經商標局恩准發給第一〇二六三號註冊商標執照准予專用無論何色屬乎牡丹花形者概准敝廠專用權向後如有仿造此種商標或花葉類同巧取別名概爲侵佔防害利權倘經察出定必究辦恐未週知特此聲明此啓

淮票遺失聲明作廢

查左列淮票因不愼郵失茲即聲明作廢

一、淮票號碼第六〇號、一、淮票金額國幣八百圓整、一、收款人姓名普蘭店復裕隆、一、收匯行名新京南廣場中央銀行、一、付匯行名瓦房店中央銀行、一、收匯日期康德二年拾月二十九日

代聲明人盛業錢莊

去歲臘月買瓦房店張德陞在復東鎮五十七號街基壹段當在復東村領到官買契壹張號碼二六七七一號併張德陞所交原領大照壹紙本年正月間地方不靖眷屬遷移石城島將官買契等留於家中以備完稅不意失於檢點被人竊去後求人尋找無踪遂在敝村聲明丟失情形併呈請復縣々署作廢另行補發外特此登報聲明所丟官買契紙及張德陞所交原領大照無論發現何人之手概作無效敝自今將此街基轉賣與張勳亭爲業附併聲明

莊河縣泰和村 于振聲謹啓

莫揆召法西斯最高會議
協議回答新和案方針
以未顧及既成確認事實與根本要求
意輿論反對聲頓形强化

莫索里尼總理十八日召集法西斯蒂最高評議會，協議意政府回答英法和協試案之方針，關於受諾抑拒決和案作最後的決定，果意政府能承認以該和協試案爲正式交涉基礎否，當茲自和協案內容公佈以來，意國內輿論有强硬化形勢之今日頗，可以疑問視之，尤以此次和協案對意政府之確認占領之既成事實及南北殖民地連結之宿望等的根本要求並未顧及，如是以爲此種妥協案不置對事態，作人爲的解釋之見解頓行有力化，斷然拒絕之强硬論，大有佔勝之形勢，意國之反對輿論要約如左

一、意國對于和協案上改訂國境一節，不以爲滿足，以爲如此意國僅不過奪得達那基爾及奧戈甸沙漠乃至高部地而已

一、意國絕對要求領有阿克松，蓋該地考有特教僧侶率先偕住民自動的服從意軍統制之地方，故意國斷然不能容認復活住民嫌惡之舊政權

一、割讓阿沙布港與亞政府亦不能承諾，以爲對亞國僅以該港爲自由港而許其自由使用即足

一、向意政府提供之特殊殖民地帶之亞南部地域，其範圍較一八九一年及一八九四年兩英意條約，一八九六年之英佛法意三國條約，及一九二五年英意條約所承認之勢力範圍尤爲狹少

一、意國應在亞國內常設治安維持機關者，乃爲保障意政府之經濟的發展所絕對必要者，然新和協案對本問題則完全未加以考慮（十六日羅馬電）

英有放棄新和案決心
拉伐爾內閣亦丁難局
英法共同戰線不久將陷危機
鮑爾溫召緊急閣議

鮑爾溫總理、突決定於十五日夜在總理官邸舉行緊急閣僚會議，業通告各閣僚，突然接到此項通告之閣僚等、富各變更其預定俱急遽歸還云（十六日倫敦電）

於星期一緊急閣議前之鮑爾溫總理、突如招致西門、愛登兩氏至總理官邸，行重要協議，對此所以行重要協議者，衆意係苦於英法和協試案而折衝者，頗堪注目，據巴黎外交界傳稱不久即至英法共同戰線之危機時期不顧政府方面之極力否認，盛傳英政府、因輿論及議會等反對已具有放棄和協試案決意、倘國聯理事會對於和協試案反對之空氣濃厚時，英國恐將立刻追隨於國聯，業已猜透爲悲觀之和協試案，與在法國內反對之聲相併行之拉伐爾內閣，據觀亦將陷於窮地云（十六日巴黎電）

傳意亞即將休戰十五日

一般人以意亞即將休戰十五日，以便平心靜氣研究英法提出之和平方案，於必要時提出對案（十六日亞京電）

汪精衛氏傷勢日佳

十一月一日當六中全會開幕時、在禮堂前撮紀念影時、突遭兇手狙擊、致負重傷之行政院長汪精衛氏、日下在南京國立中央醫院療養中、打進頭部彈丸、施行手術後、經過極良好、傷口已合而上浮腫已亦復常、（寫眞即住院療治中之汪精衛氏）

英海軍定期在新嘉坡附近舉行攻防演習

英國海軍部、決定自十六日起至十九日歷四日間在新嘉坡要港近海地方，舉行例年攻防演習，開該演習，擬有航空母艦哈梅斯號、高級巡洋艦、驅逐艦、英空軍之精銳第三十六、三十九、一百及二百五名空軍中隊等參加云

若杉參事官歸滬

歸東京中之駐華大使館參事官若杉要氏，十五日午後九時由東京出發十六日由神戶乘船歸任上海云（東京電）

民黨對總選態度

於總選舉會上，政友會於提出不信任現內閣之前，有執政黨復活論旗號，以相對抗之情勢，民政黨目下在採取對策中，其黨內之多數意向如左

吾黨基於憲政常道論，當然希望政黨政治之復活不過現在是非常時，爲打開國難，應該舉國一致，由混飯吃而進到支持現內閣之地步，所以在總選舉時，依然標榜舉國一致打開國難以起，故此督勵現內閣，先內審樹立國策之根本方針，同時急作與此相呼應之基本國策之成案，並注力確立內外國策之先決問題且帶重要性之對華國策云（國通十六日東京電）

間島地方胡匪減少四分之一

依據關東軍之治安肅清計劃，延吉寧安兩地區隊，及琿春隊之討伐間島胡匪，自十月初旬以來，因蒙大氣良好之惠，頗得良好成績，更有滿洲國軍及滿日警察當局之縱厲工作，群小胡匪殆完全四散潰滅，受極度之食糧物質難及寒氣之脅迫，而彷徨於密林地帶惟有自滅一途，據龍井村總領事館當局推定於本年十月末截至現在，在間島之匪數如次與昨年末之四六八二名相比較，激減四分之一以上
△共匪一九五△純匪一五一△兵匪一〇〇△合股匪二〇△反滿抗日軍五六〇
△合計一〇二六

德對軍備限制等仍採觀望態度
英使謁希特勒主要動機在謀與德作新接觸

英大使費利浦士十三日謁希特勒此間人士解釋，以爲日內瓦正調解意亞爭端，海會在英倫開會，英政府乃因此問題，謀與德重新接觸，甚或含有遠東事件，謀互相聯絡亦未可知云，事後由半官方面稱，雙方開誠布公討論軍備限制及天空公約，一般人信德仍將取觀望態度（十六日柏林電）

金警察總監自哈晉京履新

由哈爾濱警察廳長榮轉爲首都警察總監之金榮桂氏於多數日滿官民之歡送裏十六日午前九時半搭由哈爾濱站出發之亞細亞號就赴任之途

在額爾古納河沿岸設赤軍特種隊
蘇聯遠東軍陣容愈形加厚

滿洲里息，蘇聯遠東軍管區最近頻忙於移駐遠東軍精銳部隊，及增防等，而企圖擴大加厚充實赤軍等工作，最近並突然於遠東軍司令官直轄之下之額爾古納河沿岸一帶新創設一赤軍特種隊負責擔當守備國境及監視國境責任，因此，國境地方之赤軍强化，迄今似已成完璧，而期赤軍之擴大配置之赤軍有力部隊之編制配置陣容如左

▲額爾古納河沿岸軍司令部設於耐爾琴斯基得，司令官烏巴紐庫，司令部參謀施西尼，政務委員長布洛加裴

▲第八狙擊化學師團司令部設於加爾古納斯加亞，師團長曹爾哥爾參謀長古爾木貝爾達又該師團有加爾古納斯加亞德尼西斯加亞曹爾哥爾各小部隊分散常駐

▲第十三狙擊師團（隊長西米林）該師團，駐屯於耐爾琴斯基得，配備重爆擊機，輕爆擊機及偵察機約三十架，服有與鮑爾紀亞第一混成師團及達威里亞兵團取緊密軍務聯絡之重大任務

政友會決定攻擊政府方針

政友會認政府之歲出預算爲極無責任，將排擊之，持由國策第一主義之立場、決定政策之方針，他方爲總選舉對策，於休會期滿前之黨大會上，以總裁之演說，苟稱徵明國體與兵農兩全，不積極的斷行政府解散則爲失機會施行演說之質問戰，持攻擊政府之秕政之方針（國通十六日東京電）

埃及獨立運動未熄
有多數學生仍繼續示威

一九二三年憲法，即將恢復而示威運動不已，十四日有多數學生集駐埃英辦事員門前，高呼獨立，良久始去（十六日開羅電）

建設一大都市
錦西縣公署計畫
與壺蘆島築港併行
以十年後擁廿萬人爲目標

錦州息，與明年度起，以四年爲期，投以一千二百萬圓巨資之壺蘆島築港相併行之錦西縣公署，現計劃以連山站至壺蘆島之道池附近爲中心，劃劃東西九公里，南北四公里約一千萬坪土地，並以三十年後以二十萬人爲目標，建設一大都市，十二日業已縣令公布禁止在該地域內之買賣土地，依明春三月解氷後即着手測量，更約以六百萬圓之預算逐次收買土地，實行之開通道路，現在之計劃者

以道池附近北方劃爲工業地，南方爲商業地，接近壺蘆島之山岳地帶劃爲公園地

壺蘆島築港，四年後竣工，壺蘆島築港作，新邱煤礦二百萬噸之輸出港，並努力於促進採掘遼境方面之鐵，鉛，煤等無盡藏同時，更期待爲振興錦州工業並自錦州開通汽車路，視爲將來多幸之錦西縣當局，對此着着計劃實現化之草深一寒村，意氣異常活躍，不久爲一美壯之文化都市云

戰爭前夕的黑色帝國 （八四）

雷帝士拉斯・發拉哥原著
平和譯

赫洛衣的外交部中、至少有一個房間是用歐洲的方式佈置的、這就是大會客室、每一件傢具都是十九世紀的、每一件都代表着一個不同的時代、但是這時的亞比西尼亞人、却以爲這很奢華、所以只用以接待外國公使、和發佈重要的國際文件、這種文件、先由皇帝準備好、然後切實遵照歐洲風俗、遞給外交部長署名

數天之前某一個晚上、我作了被邀請的惟一的新聞記者、去參觀他們簽字於英亞對於一英蘇瑪利蘭邊境的條約、一張大桌子放在室之中央、桌子的四週坐着英國的委員、領袖是克立福上校、和亞比西尼亞委員、他們是親眼看見瓦爾瓦事件的、所以在國務方面很佔重要的地位、巴頓爵士和赫洛衣坐在棹子的中央、文件和地圖都展開在那裏、在煤氣燈光之下被人仔細比較着、燈光在這些東西上面發出了神秘的容色

要是在白天、這房間一定要使我記起一個鄉間醫生的待診室的、外交部長還和皇帝在一處、所以我也只好在這裏等候着

我早已聽見許多人講起赫洛衣了、的確、除了皇帝以外、他是我在歐洲就聽見其名字的惟一的亞比西尼亞人在大多數非洲人中、赫洛衣的名字是很出名的、在他自已的國內、他被稱爲非洲的拉斯蒲丁(Rasputin)有人曾對我講到過他或者會有的偉大力量、有許多不見得會眞的故事、說他用他那嚴肅的眼睛、將他的政敵壓伏、都傳到了海外

我第一次晤見他的時候、我就探尋他這種超自然的力量、却只有兩個張大的眼睛由那灰色的眉毛下、窺視着、我在這些衰頹的眼睛中、並沒有火焰、他的握手也軟弱毫無特致、起先我用了許多力、以探究這些謠言的來源後來我才明白、原來一種奇妙的早期的經過、創出了這一個神話式的人物、他生來便是一個奴隸、他也是在他兒子時期、一個奴隸的兒子年老的亞比西尼亞人都曾看見他作過亞最下級僕役、和許多其他僕役作着專爲他的主人背着平常的來復槍、他那使人難於相信的事業、就是如此開始、此後他就有了和各國王吃飯的希望、雖然他那時必須背着國王的來復槍、他還有其他更加負責的事情要做、又因爲他謙和得很、誰也不肯得罪、他終於爲那時的哈拉爾省長、就是現在的皇帝所賞識、給了他一個職位、他很能够執行他的命令、他在那位失良心的國王地方、作了那位省長的間諜、他爲他的主人學得了皇家的種々詭計、因此他漸々使國王喜歡了阿拉伯人和回教徒的衣服、等到雅蘇自以爲很平常而穿起了阿拉伯衣服的時候、他就被赫洛衣所賣了、替代亞比西尼亞衣服的時候、他是搭法里的忠僕、他將國王的每一個舉動、都告訴搭法里、所以搭法里可以從這設計、等到外交部長被遂、這個僕役就做了外交部長、皇希有賴於這位無言的人、都迫切的衣比了其他的人、還姑終作着他雖然居了高位、他所作的確成積很是不少、一個無言的僕役、誰知他從前是一個過奴隸的呢、我現在思想只好從那已往回到了、我的赫洛衣來了、我從露台上看着他、由二十個僕役按着儀式幫助他走出他那部小々的意大利汽車來、又看着他對車夫說了幾句話、他身材很小、在他的灰色頂上、戴着一頂熱帶的遮日帽、手裏握着一根尖細的杖、別的時候他都和他的皇帝一樣、穿着本國服式、在他的白衫和黑褲之上、披着黑的肩衣、此刻却穿了外交家的全部制服在我看來、他的常服實在比較起來、這種制服要更加稱身些、這制服是完全仿照歐洲式子的、亞比西尼亞人穿了漂亮的制服並不好看、還是他們自己衣服的簡單顏色來得好看些、在這一方面他們和其他的非洲民族有些不同、就是那些小的麥康能三王、當他不能不穿紅青黃色的燦爛的大將制服時、也局促得不得了、一穿上常服就更加快樂了

不久、我被邀進了部長的書室裏、在牆上、在他的前面有一像掛在牆上、有一個皇帝騎馬像、一張質樸的棹子上面罩了一塊藍布、算一張寫字桌子、一些汗的舊的窗帘垂在窗上、此次並無其他的傢具

這位部長坐在他的寫字桌後面、他的兩個兒子、西拉克、和喬治、現在也參加政治生活了、喬治在劍橋讀過書、剛自牛津回來、兩個西人都不受薪水而自然地在外交部工作、而且他們的讀書是用他們的父親的錢、以這種新式教育、給與自己的子弟、都是所有上等亞比西尼亞人對他們國家所負的義務、有些時候履行這義務時也許有着不同的感想

『我的兒子』部長說、『他們是我最親密的合作者、常和外面世界接觸着、使亞比西尼亞向着進步的路上走、而且將亞比西尼亞的生活加以歐洲化、一切都如皇帝的改良、我對於這種永久的工作也許太老了、但是從來不賴望、我的本份是試作着新計劃、我的兒子都是附和新計劃的、亞比西尼亞青年運動的領袖他們、無條件地促進着皇帝的工作、並將一切反動份子找尋出來加以摧毀』

小說 媳史 （二六）

鍾宇著
馮若梅評

第二十回 十年貞不字欲誕麟兒 一夕笑言歡盡汚玉潔

姚婉聽說便急了，又嚷了起來，雲海忙笑道，好妹妹下次不敢，饒我這一遭兒，姚婉嗤的一笑道，呸我道你胆有姜維那樣大，原來也是個銀樣蠟槍頭的（學紅娘之罵張生鰍，學黛玉之駡寶哥々鰍，上文言其赴圖書館閱小說，不愁此語無根據）雲海笑道，不念的好念的好，我也學着念幾句罷，我是個多愁多病身，怎當得你的傾國傾城貌（乘機即至，極不放鬆，眞善於調情者）姚婉頓足道，你只管討我的便宜，我要回去了，雲海忙攔道，好好，下次不說，我們規規矩々的說話罷，吃了飯再去說着，又按電鈴，喊當差的去添菜，姚婉笑道，你的排塲眞好，那裏像個來念書的竟是個做官的了，雲海笑道這算什麼的，我在家時候，還用兩個當差呢，姚婉笑道不要太享福了，怕活不長呢雲海正色道，若以我的家產論，這樣還算極其儉樸了呢姚婉笑道，儉樸，我看你的用途就不小，你在這裏念書，每年到底要花費多少，雲海計算了一回道，平均起來，大概每月有六七百塊也就够了，姚婉搖頭笑道，這未免太多說了些，我看你每月用三百是眞的，說什麼六七百我可不能相信（姚婉亦乖）雲海正色道，我還騙你，不要說別的，同學裏面每年向我借的就要多少，我們家裏雖沒有多家私，光就紹興一府而論，也就數得上第一第二的了，我爸又只生了我一個用，這幾個錢怕他不答應姚婉見他說得這樣正經也就相信了（此段明是吹牛即並不說穿蓋第八回中已言其衣服敝陋也此處何以忽然闊綽，亦不明言，直至後文，使讀者自知，渾厚含蓄，得未曾有）說着，話酒菜已來，兩人吃過了，洗了面，當差的撤去了殘殺，說了一回閑話，雲海忽然想起，他進來時賀喜的話來的道，喂密斯姚，你剛纔笑的時候向我賀喜，究竟是怎樣一件事，姚婉撲哧一笑道，不是說過賀你養兒子嗎，雲海笑道，別一味打趣，到底是怎樣一件事，說明了罷姚婉掩着口笑道，你可知道胡雪華要生產了

旅順名勝戰蹟遊覽
高級新車長途安全
大安汽車行
大連市日新街八番地
電話(三)二三二四
二三四四番
三二〇六

大連市西通六十四番地
王仁眼科醫院
電話二六七五二號
地址 在常盤橋西廣場電車道中間路北便是

中尾藥學博士指導 帖佐醫學博士推獎
胃症良藥
胃活

主治効能
隔食・胃弱・胃炎・胃痛・胸隔痞悶・食積不消・食物不進・惡心嘔吐・酒醉宿醉・吐酸嘈雜・膨脹以及小兒吐乳等症

小腹脹胃酸食不進之人 每食後時使腹痛之人 慢性胃腸而色蒼白之人 胸嘈雜吐沫醱酵之人 胜脹膨大便不通之人 飲食過度消化不良之人

價目 特大罐 金壹圓 大罐 金五十錢 中罐 金三十錢 小罐 金二十錢

總發賣 大阪市東區久寶寺町 山田安民藥房
經理處 大連市浪速町 日本賣藥會社
各商埠著名藥店均有代售

奉天（其一）

社會事業聯合會之設 專爲人民謀利益

奉省社聯會考核各縣辦理情形 成績優良者請獎惡劣者决取締

奉天全省社會事業聯合會、爲期本省社會事業之發展普遍起見、日前决定在營口蓋平遼陽、鐵嶺、梨樹、西安等縣設立分會、已誌本報、今更爲鼓勵辦理成績優良之社會事業團體、及取締無益之社會事業團體、借名募捐以肥已囊之人民、今正調查中、對於成績佳良之團體、該會决定呈報中央、酌量予以補助費同時對於惡劣的團體絕嚴加取締、以免人民受其欺云

神紙勿違禁例 不限制販賣 同合公司專營 係屬傳聞之誤

奉天市商會奉天省公署奉實工第八一六號之二訓令內開、爲實業部康德二年第四四五號訓令內開、查同和無限公司、係以印刷販賣神紙爲目的而創立者、曾於本年六月十二日、呈經本部註冊在案、惟近來街中謠傳、謂該公司已請得神紙專賣許可等語、實係傳聞之誤、本部對該公司之販賣神紙、並無許其專賣獨營情事、因之凡從來所發賣之神紙、若其刊行之標語等、無抵觸國情之處、自不能加以限制、爲此除分飭知外、合亟令仰該省長轉飭所屬商會及關係同業者、一體知照爲要等因、奉此除通令各市縣及各商會外、合行令仰該會遵照、通告關係各商民、一體遵照知此令等因、該會奉此除分行外、並於月之十五日通告各商號一體知照云

各機關發放 年末賞與金

政府官吏、每年々末、都有賞金發給、本年即到年末、奉天省公署、對於本署五廳官吏之賞金、於本月十六日已確定分發、日系職員由十成到十四成、滿系職員最低者七成、最高者到十二成、但總本均爲十成、致於所轄市縣公署警察廳、及學校等、亦均確定即日通知、本月二十日前當可發鏺云

帝政紀念綠化運動 亟應妥爲籌畫

三年度之一切行事 省署已擬定通令所屬各縣

奉天省公署、因過去幾年間帝政紀念綠化運動、成績不良、所以本月十六日、訓令所屬二十八縣、於明年三年度之綠化運動、亟宜早爲籌劃妥當辦法、力謀苗本輸送之迅速、並應先選定栽植地方將栽植方法研究妥善後、將計劃限於來年一月廿日前報省、茲記其應報計劃要項於次

一、苗木由朝鮮或羅南地方十日內可達擬分發之地域

一、對於植林之選定、必擇將來可成爲區村用材備用々林之地方

一、植林時務須注意由區村民共同造林而成爲共同之財產

一、應留意模範村及類似之模範村、須適平該規定指導方針、及樹立之植樹計劃

一、植樹顆數、闊葉樹每一六、一六畝植三千株、針葉樹每一六、一六畝植四千五百株最爲適當

一、植樹計劃表項目縣名、區村名、栽種地、栽種面積栽種樹種、株數

官吏消費組合 已準備營業 省公署職員 均接到通知

本天滿洲國官吏消費組合日前在商埠地十一緯路、設立籌備處、準備營業、已誌本報、於本月十六日、省公署五廳各職員、已收到該組合之函知、該組合之概況、已預備各種物品的價格、由即日起或即開始營業云

中國各紀念日 須嚴加戒備 警廳令飭各署

瀋陽警察廳、茲爲確立方地治安、規定於左列中國各紀念日及其他各紀念日實施警戒及取締

一月一日中華民國成立紀念日
二十一日列寧紀念日
二月七日二七紀念日
三月一日鮮人獨立紀念日、滿洲建國紀念日
八日國際婦女節
十二日總理逝世紀念日
十八日北平民衆革命紀念日
廿九日革命先烈殉國紀念日
四月十二日清黨紀念日
廿九日四二九紀念日
五月一日國際勞働節、少年節、五日國粹紀念、總理就非常總統紀念日
九日廿一條國恥紀念日
十八日陳英士先生殉國紀念日
六月十六日六十紀念日
廿三日總理廣州蒙難紀念日
七月九日國民革命軍誓師紀念日
八月一日國際無產者節
廿九日國外不逞運動紀念日
九月九日總理第一次起義紀念日
十二日國際無產青年運動紀念日
十五日滿洲國承認紀念日
廿一日先烈朱執信先生殉國紀念日
十月十日國慶紀念日
十一日總理倫敦蒙難紀念日
卅一日先烈黃克强先生紀念日
十一月七日勞農革命紀念日
十二日總理誕辰紀念日
十二月五日肇和艦舉義紀念日
十一日廣東暴動紀念日
廿一日雲南起義紀念日

建國以來殉職將士 受勳者之氏名

軍區部委員會發表

滿洲國軍政部、對於康德元年三月一日以前戰死將士、各叙勳位、第一軍管區司令部共奉到勳章百零六枚、頒到該部、茲據該部宣傳委員會發表、受得勳位之姓名如左（死者遺族請逕向該部承領爲要）

步兵少校李懷宸、騎兵少校于長青、步兵少校趙書怡、騎兵少校錢輔臣、步兵上尉賈耀章、步兵上尉劉運恒、步兵上尉王芷芳、步兵上尉劉芷蕃、步兵上將楊鴻權、騎兵上尉李鳴山 以上十員各叙勳五位賜景雲章

步兵中尉冷桂榕、步兵少尉馬相臣、步兵少尉于喜春、步兵少尉王運衡、步兵少尉郭鳳梧、步兵少尉于顯閣 以上六員各叙勳六位賜景雲章

步兵少士張福廷、步兵中士王慶海、步兵少十范清元、步兵中士程立、步兵少士李金山、騎兵中士戴玉璋、步兵少士于學禮、步兵少士田殿貴、步兵中士李斌武、騎兵中士蕭玉和、騎兵中士洪慶元、委任四等郭景南 以上十二員各叙勳七位賜景雲章

步兵一等兵王治德、步兵一等兵曲學純、步兵一等兵韓英田、步兵二等兵薛中山、步兵二等兵孫志林步兵二等兵馮連城、步兵上等兵張賀新、步兵二等兵王玉明、步兵上等兵曹炎明、騎兵上等兵魏丙甲、步兵二等兵朱起雲、步兵二等兵宋子文、騎兵二等兵楊永孝、騎兵二等兵張德恩、步兵一等兵馬英林、砲兵二等兵朱玉祥、步兵一等兵劉德厚、步兵二等兵畢雨順、步兵一等兵陳春林、步兵二等兵劉福祿、步兵一等兵李相臣、步兵一等兵楊松林、步兵一等兵欒壽山、步兵上等兵薛私泉、步兵一等兵霍鵬、步兵一等兵田守和、步兵一等兵智長勝、步兵二等兵劉泉蔭、砲兵上等兵劉敏芝、砲兵上等兵居永昌、砲兵二等兵郭永春、步兵二等兵趙寶山、步兵二等兵袁永富、步兵一等兵王成財、步兵一等兵左勝文、步兵二等兵趙德山、步兵一等兵張盛三、步兵上等兵單永福、騎兵二等兵王財、騎兵二等兵歐青山、騎兵上等兵馬廣山、騎兵上等兵趙萃林、騎兵二等兵莊慶璽、騎兵二等兵王守文、步兵二等兵高萬有、步兵二等兵都元德、步兵上等兵王多福、步兵一等兵宗蘭廷、步兵一等兵盧興國、步兵一等兵劉福秤、步兵一等兵王德利步兵一等兵包士林、步兵一等兵王沛崇、步兵二等兵王守賓步兵二等兵朱敬唐、步兵二等兵劉新貴、步兵一等兵李廣田、步兵二等兵陳俊生步兵二等兵劉廣先、步兵二等兵陳學三、步兵二等兵崔明河、步兵二等兵李德章、步兵二等兵唐秀峰、步兵二等兵李玉田、步兵一等兵蔡金富、步兵一等兵辛萬里、步兵一等兵陳紹先、步兵二等兵邵立功、騎兵二等兵景玉淸、步兵二等兵王吉林、騎兵一等兵杜振廷、步兵上等兵遲玉亭、步兵一等兵李連豐步兵二等兵劉長海、步兵一等兵李德山、步兵二等兵王志林、步兵一等兵劉振山、騎兵一等兵李香九 以上七十八員各叙勳八位賜景雲章

瀋陽縣警務局召集 各署主任會議

討論整頓警政及年防事宜（續）

各警察署之辦理內勤人數向無標準之規定、茲按事務之情況規定如左

西方台警察署、
祝家屯警察署、
柳匠屯警察署、
官立堡警察署、
沙嶺堡警察署、
馬家子警察署、
財落堡警察署、
蒲河警察署、以上八署除各系主任外、均按警務系置警士三人、保安系二人、司法系二人、特務系二人、以輔助主任辦理事務、呈站屯警察署、除各主任外、警務系置警士五人、保安系四人、司法系四人、特務系二人

前項除有特別情形、臨時申請外不得隨意變更之、

十七、關於署內辦公人員、應設置簽到簿、茲届二年度終了、擬於三年始由本局印制簽到簿、分發應用、應由警務主任負監督責任、逐日使各員按實簽章、該呈准短假外不得間斷、呈於晚間必須記蓄值宿人員、以免遺慢公務

十八、關於年防事宜、年關在即、現經奉令規定、除呈報外、希就所擬具實施計劃、及意見、呈報以便考核、附年末警戒警備計劃一份

十九、關於公文辦理要迅速、以往對於例辦或呈復文件、辦理手續遲緩、致超過一定限期、此後縱要隨時留意、對於一切公文不得仍前積壓、爲要、

二十、官長轉勤携帶及去職應繳服裝如左

一、冬呢制服一套、二、冬呢制帽一頂、三、冬呢外套一件代帽兜、四、夏紗制服一套、五、帽章一個、六、委任刀帶一條、七、委任刀一把、八委任刀緒一個、九、肩章一付、十、手牒一本、十一、捕繩一條、十二、警笛一個、

二十一、長警轉勤携帶、及去職應繳服裝如左

一、黃棉制服一套、二、黃呢制服一套、三、黃呢制帽一頂、四、皮外套一件、五、防寒帽一頂（警長及內勤無有）六、黃軍制服一套、七、黃單軍帽一頂、八、黃皮鞋一雙、九、帽章二個、十、肩章一付、十一、刀帶一條、十二、裹腿一付、十三、手牒一本、十四、捕繩一條、十五、警笛一個、十六、刀及刀緒一把（警長有警士無）

二十二、呈繳去職服裝辦法

今後如繳去職官警服裝、務須列表二份、一份留局備查、一份由經收服裝人員蓋章、發還原署以作回收

二十三、轉勤携帶服裝辦法

此後各署遇有官警轉勤之際、原署須即時列表二份、一份報局、一份通知新署而新署接到原署表後、須立時查點所去官警服裝、是否相符、倘或不符、應即電話追問原署、務求相符爲止、如已符時、即趕速報局、以便核發轉籌

二十四、關於槍彈服裝呈報文件辦法

查本局對於槍彈服裝兩項、早經各派專人負責保管、故今後各署凡關於槍彈服裝、無論請領呈繳、或者轉勤撥帶、必須分文具報、不可作前混合、以便分別存案（完）

瀋陽縣於一五兩區 設立模範農村

着手建設學校農事試驗場 經費已列入三年度的預算

瀋陽縣公署擬在一五兩區設立模範農村等情已誌本報、刻經縣公署計劃、由三年一月起、先着手建設兩模範之學校、及農事試驗場、經費已列入三年度的預算內云

免患皮病 不關幸運而在選擇

往昔治療皮病鮮有靈藥遂有『運好不生瘡運衰生疥癬』種無聊之語似此迷信觀念今可破除因爲韋廉士醫生藥局已有科學產品如意膏爲治療各種皮膚疾患爽適而又速效之靈藥凡濕疹疥癬爛腿腫毒面疹面皰灼燙跌損蚊吮蟲螫一經擦用莫不熱消痛止毒去肌生即命途多舛者亦如是爲遝寧還源義合與杜君永成來書云『鄙人擦用如意膏之後臉上身上之皮患均告消除其淸涼滋潤之功良無虛語一切皮膚症無不見效用特書此以表謝忱』如意膏各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每盒大洋七角六盒三元五角郵力不取

東京 尾澤監製 全治水

皮膚病第一靈藥

本堂監製馳名頑癬藥全治水、是敝舖獨特之秘方、他家不備之聖藥也、專治乾癬濕癬、陰囊濕疹、蛇皮魚鱗癬瘡膿疱等一切頑癬、疥癬及白斑風諸症此藥塗擦不過五六次而全治、雖多年惡癬亦能斷根無論男婦老幼百試百驗、靈妙神奇、此藥專以殺虫消毒爲主、治癒奏効神速、誠頑癬第一之靈藥、前代未曾有之仙方也

全治水藥價、二角、三角、五角、一圓、二圓、各埠著名藥房均有代售

擇藥時請指明尾澤全治水本堂製藥關王像及鷹商標記錄同種藥類似藥流行商標注目東京市神田區神保町三丁目四（九段下大通）總批發處 尾澤商店 合名會社 振替東京一六一二

新聲唱片公司 ——獨樹異幟的公司▲

招請本外埠各處代理

推銷的方法 採取薄利多賣的主義轉向代理施行滿意的條件

總經理所在地 大連常陸町三三番中華棧內經理人韓國珍君倘有意代銷請與韓君接洽不勝歡迎（電話二二六四六）

出品前之朕兆 由北滿著名之音律家武百祥君三年前組織百練歌詠團在哈屢次表演大爲社會歡迎今次由本公司聘裝唱片定能衝動聽衆此是推銷途中之良好朕兆

唱片特色 把我國百數十年來的老樂譜用國際最現代化之四聲編成空前之歌詠多種莫不娓々動聽

（代理簡章函索即寄）

無奶嬰兒苦 缺乳母自愁

生乳良藥 乳來精

產後娘缺乳 請服乳來精 生乳最穩安 來精似泉湧 每瓶大洋壹元 外埠加郵貳角（各埠藥房均有出售）

總發行 蔭華大藥房 奉天小南門裏大街路東 自動電話二九一三號

請注意

歲暮特別大減價八扣

奉天浪速通廿番地 實豐洋行西隣滿蒙洋行對過

大隆洋行 印度綢緞莊啓

介紹大命相家郭經九

精奇神斷特指迷津之郭經九對於周易奇門揣骨相大批命理經驗二十餘年遐邇知名曾經算過文武官員紳商大賈閨閣名媛均神奇稱贊彰往查來定終身之興衰實前事之明鏡因郭君數理精妙特此介紹也請駕臨一談方知奇驗

介紹人 衣瑞亭 張益三 金錫九 馬星垣 楊鴻影 劉卜忱 于纖昌 鄭贊周 趙錫候

滿洲料理 西洋料理 中央飯店 開店廣告

本店開設在新京豐樂路自建新式三層樓房內外款式房間潤大汽管電扇陳設俱備專辦滿漢酒席歐美大菜尚有露西亞式隨意零酌無論重大宴會婚嫁禮堂各適其宜新由北京聘來廚師庖役各樣菜蔬調和良善諸品名酒茶食點心無不精美而且格外價廉使喚人等伺候週道謹擇於國曆十二月五日即夏曆十一月初十日務請官紳商學往來貴賓及各機關各界人士隨便駕臨光顧幸甚

新京 本店主人 劉紈齋謹啓

電話 賬房（二）一三八八 樓上（二）三九〇番

奉天 (其二)

出國商人須領身份證明書

以免將來回國困難 具領手續市商會發出通告

奉天市商會頃通告闔市各商號謂案查本市各商關於從前出國者現擬領取身份證明書以便回奉、惟警廳限制本人指押、人在國外、勢所難能、以致各商回櫃殊多窒礙、茲本會爲便利衆商起見、特與警廳商榷安協、凡從前出國商人、均須由所屬商號依式填具身份證明書二份、及本人二寸照片兩張、並覓具兩家鋪保、一併送交本會蓋章證明後、再持赴警廳請發給身份證明書、以便回國、其現在擬出國商人、在未啓程前、應先向本管警署請領身份證明書、再行首途、以免將來回奉困難、除分行外、合函抄同身份證明書式樣通告各商號遵照辦理爲要、特此通告

右通告各商號

附抄身份證明書式樣

本人名氏、原籍、現住商號名稱地址、職業、年齡、住在本地年限、當地出發日期到關內何處、旅行理由

各路局從事員 達七萬餘人 十一月末止 鐵路局發表

國鐵沿線營業、日見發展對於產業開發、文化進展、實有莫大補益、茲據鐵路總局發表、本年十一月末止、各路局從事員人數如下

鐵路總局 二一四八名
奉天路局 一八七七四名
吉林路局 一四三一一名
齊齊哈爾路局 一一三六六名
哈爾濱路局 二五五九六名
哈爾濱水運局 六七八名
總計 七五四四三名

觀上表所載、全國鐵路從事人員、已突破七萬之數、較去歲之四九五五五名增多二五八八八名之多、至於日下國鐵路線共爲六八三五粁、較去歲之四〇〇八粁、增加二八二七粁、平均每粁爲十人、比去歲之每粁十四人之比率、大見進步、與鐵路總局理想之每粁七人之比率、已相接近、足見對於營業之努力、至全體從事員中、滿人爲五八一九六名、佔全體百分之八十弱、日人爲一四四二四名、佔全體百分之十九稍強云

連日發生搶案兩起

本月十四日午後四時五十分奉天南市場警察署十四緯路分所管界十三緯路々北門牌八號院內住戶徐佐臣（四十三歲、開原縣人無職業）張鳳山（年卅二歲、瀋陽縣人新開界職員）兩家、突有匪人三名、一大格年四十許、頭戴皮帽、身穿皮袍、手持類似手槍、一小格年卅許、頭戴灰禮帽、身穿衣短、一年貌不詳、上述兩匪進屋行搶、一匪在外巡風結果、搶去多數財物出門向東逃走、警方正在嚴緝中、探悉該兩家損失物件數量如左

△徐家 國幣一百七十二元、青毛呢面羊皮袍一件、綢完懷表一只

△張家 走金箍子一付、包金手鐲一付、赤金指環四枚

緊要啓事

逕啓者敝人前領有坐落奉天商埠北市場華封里二衖門牌二十三號房照因檢查衛生特掃除屋內亂紙等物遂不愼遺失想像當時隨同亂紙焚毀業經呈請奉天商埠局補發新照依後倘該一九五一號地照如未焚毀無論落於何人之手亦作無效特此登報聲明作廢

奉天 馮德麟啓

酒後宿妓翌晨發覺 鉅欵不翼而飛

向鴇兒指問竟答以不知 報告警所逮捕一干人犯

酒後容易悞事、這話眞不假、往々因爲酗酒後神智荒昏、闖出許多事故出來、現在有一個人因爲狂飲之後、結果引動慾火上昇、一定要嫖娼住宿來發洩、一宿團戀之後、翌日鬧個丟失鉅欵、結果打到警察署、事實如下

尹子寬年二十六歲、原籍金州南山會堂內人氏、現住商埠地南二經路達尊里十五號他是東大鐵工廠的經理人、十三日晚被南滿站會蘭亭邀赴宴會終了後、顧用馬車乘至馬路灣、又換乘奉天汽車行汽車直開駛到南市場華興塲十八號三等娼窰萬順書館當選中妓女俊霞當晚便在該妓處住宿、尹某所著之外鼈脫交於鴇兒看管、殆至翌晨尹某方欲整衣返寓、誰料大鼈兜內所携之金票五百元、國幣五元、滿洲銀行支票金票五百八十五元六角六分、亨利鐵行照付條金票一百元、已不翼而飛、指問鴇兒、答以不知、於是告發於該管警所、遂將妓女蘇俊霞、鴇兒蘇魯氏、夥友蘇德祿、送交南市場警察署究訊云

皇姑屯檢車段 車庫忽起火 損失千餘元

奉天鐵路局皇姑屯檢車段、（段長日人谷井兼松氏）輕油車庫一棟計房一餘間、面積東西廿米、南北八米、係洋灰鐵筋質、建築殊合法、孰料於月之十四日午後一時四十分、該車庫裏突然起火、因爐煙筒串煙失愼經消防隊到場努力施救、至三時卅分火熄、結果該房一棟全付一炬、損失千五百餘元云

高森橋本戶田三博士 醫學通俗演講

說明結核及性病之預防策

滿洲醫科大學主辦、滿鐵奉天社會係後援之醫學通俗講演會、已於十五日午後六時半、在滿鐵社員俱樂部開幕由醫大教授高森、橋本戶田三博士講演傳染結核性病等問題

傳染病症 滿洲各地傳染病種類甚多、講演者高森氏以數年間研究熱河地方之甲狀腺腫、及東邊道北滿兩地蔓延之傳染病之豐富經驗、說明預防和撲滅的方法

性病問題 性病問題是現在醫界一個重要題橋本氏講述認爲性病中較新之第四種性病鼠蹊、淋巴肉芽腫症、和黴毒之病狀並述及各國對之預防及撲滅策、最後慷慨述以滿洲地方應施行之預防及撲滅策

結核預防 滿洲地方患結核症者之多、任人皆知、故撲滅結核、不獨爲滿洲國當前之急務、即友邦亦視爲一重大問題、因其對於國家人民成有莫大影響、實應喚起一般的覺悟、戶田氏盡其所懷披瀝根本解決對策講演完畢、開始演映電影、片名「黎明的蒙古」影片內容係醫大今夏之巡廻施療班、於蒙古一帶施療情形

深宵室冷燃木炭火 五人同被燻死

翌晨經人發覺報官驗埋

許嘉賓山東人年三十一歲、在附屬地安東勝所營之水道工程包辦所傭工、十三日午後五時許、工作完了、返回上述寓所、晚間就寢後、許某覺室內寒冷、遂將取暖之火盆內木炭升着、迨至夜間十一時許、以後仍繼續睡去、當時室內同眠者尚有王廣發二十歲、耿玉田二十六歲、尹健藏二十二歲、以外一名均係山東人、因炭煙發作、致將五人呼吸窒息名登鬼籙、至十四日晨、經人發覺後、當急報官方檢驗、判明確係炭煙窒息而死當備棺掩埋云

專賣工廠已遷移

奉天專賣工廠原在城內大南門裏、因現址狹窄、特在城東上木廠（瀋陽縣第九區界）佔地基建築新式樓房刻已落成、該工廠、已於本月九日實行喬遷、特函瀋陽警察廳知照、該廳於月之十三日向管內各署發出如左之訓令爲令知事、茲於本月十二日准專賣工廠公函、爲通知工廠移轉一案、除分行外、合行抄件、令仰該署知照此令計檢抄件一份

康德二年十二月十三日 廳長齊恩銘

奉天法院旁聽記

拐走愛人潛逃 老母頗有嫌疑

女家告她有合謀拐逃情事 一問三不知事實尙待調查

趙金山、年二十八歲、青州籍、家住本市大北關八王寺、其妻王氏、本市生一小孩、現年八歲、去年始在被服廠做工、與女工朱玉燕相戀、今年四月十八、將愛人誘出、拐到城北王一屯其妹丈馬凌雲家、過了兩宿、趙母李氏於二十一日晨前往、十領朱玉燕、他去、不知何往、一對野鴛鴦、至今杳無踪影、朱姐玉芳已在瀋陽地方法院訴李氏母子、拐誘少女妨害家庭、月之十四日開審、趙李氏及馬凌雲被傳到庭、趙李氏是個五十六歲的老嫗、操山東口音、穿一身青棉褲棉襖、不認趙金山是她兒子、說是她侄、現已分居、與他無關、一問三不知、不知是硬裝糊塗、還是她女婿咬她、馬凌雲是農人打扮、年三十二歲、供述趙金山領朱玉燕前往投宿、不假、審問結果須傳原告到庭調查、茲誌問答如後

問、（趙李氏）你多大歲數？
答、五十六
問、現在那住？
答、大北關八王寺
問、從前犯過罪沒有？
答、沒犯過
問、（馬凌雲）你多大歲數？
答、三十二
問、現在那住？
答、城北王一官屯
問、（提出馬凌雲單審趙李氏）趙金山是你的什麼人？
答、是我親侄
問、你們一居過不？
答、從八月節就分居了
問、他現在那住？
答、不知道
問、他都有什麼人？
答、沒有什麼人
問、他不是你的兒子嗎？
答、不是
問、他多咱在被服廠做工來
答、去年
問、認識朱玉燕不？
答、不認識
問、朱玉芳呢？
答、不認識
問、你們不是時常往來嗎？
答、沒有
問、在檢察廳偵察你怎麼說認識來？
答、沒說過
問、馬凌雲他是你什麼人？
答、是我姑爺
問、你有幾個女兒
答、一個
問、多大啦
答、二十
問、出門幾年啦
答、五年了
問、趙金山和朱玉燕多咱到馬凌雲他家去來？
答、不知道
問、你多咱和你侄拐走朱玉燕來？
答、我沒拐

（未完）

緊要啓事見上

瘦身美容 治肥滿症代表的瘦身劑

複合厚爾孟完成劑「梅古魯」藥

要論瘦藥劑「厚爾孟」的効果現在實在是世界上醫學界所確認的但是要說「厚爾孟」種類亦是非常多的所以要想身體毫不受害而尤有迅速確實減輕體重的就得必要適量的於脂肪新陳代謝最有關係的腦下垂體、生殖腺、副腎甲狀腺等多種多樣的厚爾孟了、從來的瘦藥多半是帶有危險性的瀉肚皮膚失去彈力血色亦非常的惡劣這都是因爲僅含有前述種々厚爾孟內的一種甲狀腺厚爾孟處有其名的厚爾孟劑或稱日變質療法內中混有硫黃的粗惡品的緣故了

我國代表的瘦身劑「梅古魯」常能壓倒他劑一切能得着全國的絕對信賴愛用的幾十萬之所以者是因爲包含此項効果適切的厚爾孟以効力本位完璧的調劑的緣故了良品是永久光輝的實力不期可得滿天下的自然的大歡迎於斯界斷然能表現出「梅古魯」的眞價敢請服用

△藥價 小瓶（裝五十錠）三圓、大瓶（裝壹百三十錠）七圓、德用瓶（裝二百五十錠）十二圓、有男女性用之別

發賣元 東京市京橋三丁目藥地ビル 大連、奉天、哈爾濱 日本賣藥會社 メーグル商會 各地藥房均有出售 振替東京四五八六三番

張恨水著社會小說

鏡花水月

鏡花水月、寫盡北平學府毀人爐之眞相、寫盡北平男女大學生公寓生活之浪漫秘史、描寫鄉下老遊北平一節、使人腹痛淚流、笑不可止、描寫兒女長情、委婉曲折、悲歡離合、使人嗬笑失常、描盡社會人情、述其剪影、識諷筆墨、使人百讀不厭、鏡花水月已由藝華影片公司採用作爲劇本、由此可見這部鏡花水月實不是一部平凡的社會小說、全書二冊實售七角不收郵費

▶存書不多購請從速函購直寄本社各省書局均有代售

張恨水著武俠小說

鐵血情絲

鐵血情絲是武俠小說之魁 書中有你所未見過的奇人？ 書中有你所未聞過的奇事？ 看！張恨水怎樣寫武俠小說 看！這部不平凡的武俠小說

全書二冊每部八角郵票代價十足通用

胡蝶女士歐遊雜記

全書一厚冊實售七角 封面七色克羅版套印

文字：十萬餘言、寫盡歐洲各國不同人情風俗習慣、神秘舞場科學進化戲院攝影場

照片：一百餘副六十題頁照盡莫斯科、柏林、巴黎、倫敦、列寧格勒、魯森堡、凡爾塞、日內瓦、羅馬、新加波等處各地名十男女明星及歡迎人員合照

▶總發行所 奉天大西邊門外文藝畫報社出版部

未用之前 已用之後

歐美淨面水

疙瘩與痣暗 美中似不足 歐美淨面水 使君顏如玉

主治 酒刺粉刺 面生疙瘩 雀班汗班 各種色痣 黑積斑點 皆有奇效

垂二十年經驗 確能立除面上疙瘩

奉天稅務署斜對過 歐美藥房

安東大生東 錦縣仁濟藥房 遼源廣生堂 江省中西藥房 本溪慶和成 遼陽義和堂 鐵嶺義和堂 營口營口藥房 大石橋衛生復 哈濱老福春堂 鞍山寶和堂 北票育太和

大瓶壹圓小瓶伍角 外埠加郵三角

代理店 ▲大連西崗康德記▲公主嶺三合德▲鐵嶺世合堂▲海城素恩藥房▲開原同順成▲四平街驛和發瑞▲新京中西藥房▲遼陽咸春堂▲山城鎮永順合▲江[illegible]五洲藥房▲卅里堡驛志順成▲吉林五洲藥房▲營口咸春堂▲安東東益增遠▲蓋平咸春堂▲千金寨信仁堂▲新京五洲藥房▲新京義和謙▲熊岳城新泰興▲大連華泰藥房▲瓦房店儒和藥房▲金州老德記▲普蘭店康德記▲敦化中西藥房▲新民同仁醫院▲海城華西藥房▲義縣同昌號▲興城春牛藥局▲綏中東和堂

外治內病 消積靈

不用針灸服藥刀割之苦 腹中積塊癥瘕自消除

此藥在平津行消數十年、純用攻破之法、凡男婦老幼、氣塊、食塊、痰塊、血塊、癥瘕積聚以及婦女、滿腹硬如鐵石、日夜疼痛、經閉多月不通、乾血癆症、腹大成形胎死腹中、邪胎逆產、速將此藥照方束之患處、藥力由毛孔直入病所、由硬而軟由軟而化爲沽液、由大小便而下、不受痛苦、不誤作事、三日保愈、病化愈速取下、孕婦莫使用、切要切要

△定價 大劑現洋八元、中劑現洋六元、小劑現洋四元 外埠函購郵費二角並說明書備索

天津第四期考取第一名醫士 李子久發明

四川麝香批發零售

敝號近由四川新到大宗麝香零整批發價格從廉惠顧諸君認明地址是幸

哈爾濱 獨家經售處道外桃花巷街 閻氏藥房 上樓

職業問題

想謀正當職業須有專門學術欲學現代需要之專門學術又因維持環境和現在的地位而又不能脫身惟有投入本會函授部學得新式簿記爲最好良機因爲通信教授第一不拘時間第二不曠正業詳細章程請附郵票四分寫明寄交新京滿洲郵政局私函信箱第二號即寄

駐京大連銀行簿記講習會函授部啓

卜奎大旅社 開業週年紀念大減價

本社爲龍江省最優美最完備的旅社茲爲開業週年紀念特將房間一律減價用酬各界惠顧之忱尤望源々而來不勝歡迎之至

注意：客室包房由八角起至四元止 普通客室每宿一人四角

齊齊哈爾市 電話二三八九 三二〇一

奉天廣告事件 電話四二一六一

四經路 七緯路

瀋陽電影院

每日・二時・五時・八時・三場

今日開演

人道

爲富不仁者、放蕩青年們、呻吟疾苦者、翁姑子媳們、不能不看此片！聯華公司偉大傑作！

請看布路洋行大減價

本號爲酬謝主顧盛意起見新由歐美採辦各種絲絨綢緞洋服料等一律大減價二割至五割請早光臨不勝歡迎

奉天浪速通十番地 布路洋行 印度綢緞 莊啓

中州飯店廣告

本號新建寬大禮堂、專辦喜慶宴會、隨意便酌、應時新菜、及涮羊肉、扒熊掌等、特別價廉謹請 惠顧諸君駕臨、敝號歡迎之至

本號主人啓

地點奉天城內鐘樓南滿洲電話二一九一八號

君欲聰明作大事致富乎

世謂人之智愚各自天賦若由醫學觀察適得其反蓋機靈之智慧寓於康健之身體而康健之體質可由衰弱者以改造卑爾神志淸爽心如止水體力充足作大事猶烹小鮮耳 致富如立竿之見影 古云生財有道斯之謂也 保衛爾乃近今最新發明內含最名貴成分多種對於改換體質驅除病魔健身補腦增加血液固腎強精益智壯氣等等凡能致人康健各元素無美不臻且無不功効卓著故能口碑載道各國醫博士及衛生局所樂爲推獎者

保衛爾

神效牛肉汁

（滿洲帝國全國各商埠各大藥房商店均有出售） 奉天大西邊門外一四一號 日長電話四一八四番 總經理 英商和記洋行

帕勒托 請認明「帕勒托」字樣爲記

君患傷風感冒乎

傷風感冒。嗆咳不已。忽而不治。肺部必傷。帕勒托足以減輕咳嗽。功效久著。其於易感風寒。亦可增加抵抗力焉。

備有詳細說明書列舉帕勒托種種用途承索即奉

南北滿及大連經理 哈爾濱英商祥茂有限公司 （五）

各大藥房均有出售

PALATOL

奉天鼓樓北 商務印書館代 上海總館發售

四部叢刊三編預約

（一）本編悉依初編續編主旨專選宋元明舊刊及精校名鈔稿本以金屬版用手工連史紙照六開本式影印並於書根加印書名冊次

（二）本編共五百冊自二年十月十日起發售預約至同年十二月三十一日止

（三）本編分四次出齊售預約之日先出五十冊本年十二月明年三月六月各續出一百五十冊

（四）本編預約價國幣一百五十六元郵費九元定購時一次付清同時取書五十冊（凡定戶已定正編續編者可按九折計算）

（五）預約樣本函索即寄惟須附郵票五分

注意：定戶倘在瀋陽交欵按照當日滙上海滙水行市另收滙費特此奉告

電影與戲劇

第四十九期

莎士比亞底遺著『仲夏夜之夢』從舞台劇到電影

「仲夏夜之夢」爲莎翁名劇之一，脫於一五九四年時，翁有友新婚，殊極燕婉，莎感而成此，以神仙縹渺之詞，寄慨於婚姻男女之事，生花妙筆，觸處成春，極諷詠之致，當年，即以俳優扮演，登諸舞台，九城爲動，迨莎翁既歿，是劇益爲世人所重，以至今日，譯爲不同文字者凡十六種，就誦遍全世界，其爲世人重視，於此可見

華納影片公司，以資本雄厚名於時，鑒於莎翁名劇，向只限於舞台表演，精蘊之處，每每爲局勢所限，輒難如意，久思以之易置銀幕，銀燈素彩，傳莎翁精奧微妙之旨，時舞台劇名導演，萊因赫特氏適有新大陸之遊，華納主人，於倒屣之餘，乃謀請是片之攝製，以此意商於萊氏，氏亦苦於舞台劇之難盡所長也，欣然領諾，更經數月之磋商，製片之議遂定

萊氏於戲劇之學，精湛透澈，名重一時之導演劉別謙氏即出其門下，其弟若此，其師可知，乃於此莎翁名劇之改製影片，謹飭特甚，華納原有演員，經多番選擇，並於歐美舞台中遴選優秀俱以上人材，充本片角色，即片中出鬼一角，亦以名童星米凱薩奈充任，人選之嚴，於此可見

片中音樂，完全採用十九世紀名樂作家門德爾史所作樂曲，門氏秉音樂天賦，於十七歲時完成本劇序曲，爲當時樂壇發一異彩，碩宿俱爲震駭，本片引用門氏作品，其態度之慎重可知

他如背景之裝置，服裝之裁製，莫不由美術專家協同考古家制定以符當日情景，蓋萊因赫特氏之對於此片，抱一鳴驚人之旨，雖一絲半縷之微，亦不肯草略從事也

華納公司以二年半之時期，百餘萬之代價，攝製是片，既成，乃以之公諸天下，所到之處，輒有空巷之慨，無殊當年莎氏於舞台上公演時，抑且有過之蓋集古今藝術家之心血於一爐，宜其如是也

「仲夏夜之夢」刻已於津門某院放映

影后下嫁十日前『月兒彎彎』照蘇州

明星公司之舞台劇月兒彎彎，已在蘇州大戲院公演三天，當男女演員王獻齋胡蝶等一行，赴蘇時，一般飽食終日，無所用心之哥兒小姐震於胡蝶之名，不辭勞瘁，櫛風沐雨，群趨車站等候，在胡爲司空見慣，固不以爲怪，將進城也，一路旌旗招展，樂聲喧天，鄉下人見之將詫爲娶親，則無花轎，出會則缺少神像，眞是莫名其妙

●胡蝶謝客忙煞一輩學生●

男女演員均寄寓新蘇飯店三樓，一輩影迷，追隨不少離，胡不勝其煩，一聲以閉門羹，於是顧氏姊妹遂爲衆矢之的，獻齋小秋，亦遭波及，新蘇樓上，惟見西裝革履、青布棉服、羊毛短褂之男女學生，奔走雜還，得一簽字，則沾沾自喜，未遂所欲，則恨氣吞聲，努力之狀，遠過求學

●王獻齋言影界遠不如前●

王獻齋若在此次集團中，資格最老，投身影界已十餘年，影圈內一切必有所高見，記者因首先訪之，循例後，王君第一句便言電影界還不如前矣，率直而言，殊足驚人，因究其故，王君又喟然嘆曰，不可說不可說，格於環境，窒碍良多，不足爲外人道，細味其意，其中固有無限痛也，在我輩看來，第見電影事業，日漸發達，雖有時感於經濟之恐慌，然尙無大礙，詎意圈內人深知灼見，則於經濟之恐慌者外矣

●語重心長●壞人何者是壞●

王君旋就普通情形而言，關於經濟方面者曰，於今農村破產，各事不景氣，爲普遍之現象，電影非日用必需品，囊中有餘，則藉此消遣歲月，身畔拮据，因無力觀光矣，是以大受影響，資本較小者，無不叫苦連天，所幸敝公司(指明星)在影界已有相當地位，不致捲入漩渦，環顧四週，現象不佳，殊可慮也，王君以飾反派角著名，常常自稱壞人，然而語重心長，以貌取人者，將失之矣，其時索簽字之女學生，紛至沓來，鶯嗔燕叱，毫無秩序，而經驗豐富之王君，猶有難以應付之感

●美人垂青此那裏修來●

聽王獻齋說，胡蝶對蘇州有特殊好感，王君並舉出證據，蓋那時胡蝶嫁期不過十天，粧奩器具一事未備，結婚禮服，猶未置就，在普通人家，尙須急行籌備，而胡蝶竟於萬分匆忙之際，撇卻潘郎，冷清清來蘇演劇，此非獨厚於蘇州者，曷克臻此

●設宴洗塵本地要人作陪●

晚間蘇州大戲院經理陶壽蓀君假丁家巷劉宅設宴洗塵，有本邑長官屆翹作陪者，有孫丹忱，吳企雲，張漢威，周瘦鵑，彭介滋，楊和慶，及地方人士張一塵，張一鵬，劉正康，潘經緒等，席計五桌，席間一面致歡迎詞，一面致詞，無非是老生常談，而胡蝶之一口國語，餘音嫋嫋，繞樑三日

王獻齋

朱秋痕

●東拉西扯居然說上幾句●

趁熱鬧爲記者唯一之本性，胡蝶既與側帽吳兒有感情，安可不往觀光，見面之後，縱然無話可說，亦必東拉西扯談上幾句(問)胡女士此次歐遊結果對於各國之影業印象如何(答)風景最佳，首推瑞士，歌舞與藝術爲法國，德國市政，可稱世界獨一，英國之商業最爲發達，俄國戲劇足資模範(問)對於中國之比較如何(答)僅中國上海方面之商業與英國倫敦彷彿，而中國之電影與外國比較(問)中國電影雖大有進步，然不逮外國遠甚，且缺少巨資，人才雖有，但寥若晨星(問)胡女士於結婚後，是否繼續從事影業(答)當然仍努力影業，決不爲結婚後所限止。

(明寄自蘇)

把「戀」要寫作「變」愛的顧蘭君

『月兒彎々』由來

非

在四十七期「電影與戲劇」裏讀了一丁君的評在南京公演的「月兒彎彎」，究竟那是不是「死去的文明戲」？自有觀衆們的公論——我現在是要把就自己所採悉到的「月兒彎々」的出處及對它的意見，簡單地寫點在下面：

「月兒彎彎」我們已是熟悉的了

高占非

季候已到了深秋，十月的風給失意的人帶來了悲秋的情緒，在月明皎潔的晚上，我們也許可以聽到那一首民歌，從深閨的怨婦的口中，幽幽地傳出：「月兒彎彎照九洲，幾家歡樂幾家愁！幾家夫婦同羅帳，幾個飄零在外頭」這是一首膾炙人口的通俗古詩，描寫人世間的男女，爲了生活的奔波，和環境的壓迫，弄得東飄西泊，各自飲着別離的苦酒，同時三五團圓之夜有的是夫倡婦隨，亭盡人間艷福，有的却是對月思鄉，臨風懷人，一分悽側——「月兒彎彎」就是徐卓呆根據了這首民歌，當幹線把人生的悲歡離合，編寫成一個纏綿悱惻的五幕話劇

「月兒彎彎」係由胡蝶女士領銜，明星公司全體男女合演，先是經兩個多月的排練已經是完全純熟，南國公演多次了，這是明星公司空前的大規模話劇運動，這千載難逢的盛舉，當然是十分轟動的事了

「月兒彎彎」的劇情梗概如下：

「月兒彎彎」序幕的開場，是遠在四五年前的一個古城市中，時在中秋之夜，一個美滿的家庭中，有一對年青夫妻，正在高朋滿座，對月飛觴、但是山洪爆發，這一個歡會，馬上充滿了恐怖空氣

因爲山洪的爆發，巨大的水災釀成了，一時哀鴻遍野，流亡載道，百姓們都皇皇然如喪家之犬，這時間，那一對年青夫妻——陶子芳和妻子曼珠及女兒雪兒，也弄得夫妻冲散，骨肉流離，彼此不知所終

曼珠被大水冲散了丈夫以後，祇得帶着女兒，在困苦艱難的生活之下，度着慘澹的歲月，曼珠因爲想着丈夫，想念着那夫婦間旦旦的信誓，在四五年中，一直過着可憐的貧困的生活，她雖盡滄桑，總癡想地盼着丈夫安然歸來，許多人勸她嫁她不肯，對她幫助最多的幼年同學金煥章，癡心愛着她，她也婉轉地拒絕了，同時那男子爲了她，也拒絕許多女子的熱愛，她祇有一個始終不渝的願望：就是丈夫能翩然歸來，重過甜蜜的歲月

嚴月嫻

這是最後的一幕：曼珠歷盡苦辛，依人作嫁，終於在偶然的機會中遇到了她的丈夫，可是人事全非，子芳已做了一個貴族小姐的丈夫，當着面竟如陌路蕭郎，假作不認得她了，而且無意間他竟害死了曼珠的女兒，也就是他自己親生女兒雪兒，曼珠悲痛萬分同時却像大夢初醒，知道一個女人要依靠丈夫，不過是一種夢想，因爲男子常々靠不住的，這場悲劇，雖然當場說穿，那貴族小姐，把子芳責備了一陣以後，因爲同情也願意要她住下來共同生活，但她却終於毅然的離開了她的丈夫，這舞台的人生的悲劇，便在慘厲的空氣中閉了幕

「月兒彎彎」有了這樣動人的情節，富於戲劇性的人生表演，悲歡離合，纏綿悱惻的，自然處處都能操縱觀衆的情緒，再加了舞台上偉大的佈景，像山洪爆發洪水氾濫：……等情景，在中國舞台上，還是空前的創舉呢！

「月兒彎彎」的演員，是胡蝶飾曼珠，王獻齋飾陶子芳，高占非飾曼珠的幼年同學金煥章，顧蘭君飾把「戀」愛寫成「變」的金煥章的表妹，嚴月嫻飾交際花，朱秋痕飾貴族小姐映玉，舒繡文飾陳媽々……等等，全部是電影界的最優秀的人材，所以她們的一舉一動，一顰一笑，皆都是體貼入微，和劇中人合而爲一——他們在銀幕上的演技，是早已有口皆碑，一致稱頌的了，但這一次大規模的影人舞台表演，他們的優越的舞台的藝術表演，却也做到了登峰造極的一步

出品怎樣能『新』

琴子

許多有「意識」的電影家和影評人，對於現在的中國產片，當然認爲不能滿足(自己導演的例外)，大家都高喊着要有「新」的精神，苟日新又日新日日新，一直新下去

但是，看一看一張一張的新片子出來，新在那裏？當然是情節是新的，片子是新的，可是究竟新的價值在那裏？

「新」自然是好字眼，但是「新」的價值，很不容易估計，大概在出品者方面，每一家片子，都認爲有「新」的貢獻，至於事實上如何，各人主觀不同，沒法加以正確的估計

我的主張，新的片子，多少有些新意味，反正不說自己的文章不好，同時也別說人家的文章不好，自己認爲「新」只管自己努力，現在時代，開倒車何嘗不是「新」？明白這句話約精義，各公司的編劇先生就不怕沒有資料哩

『月兒彎彎』拾零

胡蝶與王獻齋在月兒彎彎中，是一對快樂的夫妻

但後來給洪水冲散了

胡蝶在患難中，她情願挨餓，而不嫁給有產的同學高占非，她忠實她的丈夫，同時也受了「好女不嫁二夫」一句的那個

顧蘭君熱心戀着她的表哥高占非，但高並不愛她於是形成一個三角戀愛的悲劇

王獻齋拾棄了胡蝶，而與朱秋痕結婚，還殺死了自已親生的女兒

幾千年來，爲什麼女子要受男子的支配？娜拉爲什麼要走出？胡蝶爲什麼要犧牲一切，月兒彎彎詳細地解釋了許多婦女問題

聞最近「月兒彎彎」將從舞台爬上着銀幕

碎銀

洪深編劇，張石川導演「劫後桃花」其中青島徐莘園之別墅大佈景，搭了三星期尙未竣工，計此中之戲，將有二十一場 ×

明星總廠之有聲攝影場日來在積極進行中，預期陰曆年底，當可完工 ×

「春之花」拍弄堂口，老高權充禿三，身穿以一元二角向吳淞洋行買來之破洋服 ×

「兄弟行」因胡蝶在蜜月中假期，故暫行將彼之戲擱置，先行拍攝朱秋痕之戲 ×

蔡楚生之新作「迷途的羔羊」近大拍其模特兒，但此模特兒並非婦女，乃一群無家可歸之貧兒雨夜燃柴裸體烘衣也 ×

韓蘭根請假旋里，爲期十日，是以「三個摩登男性」只剩兩個摩登男性工作於攝影場上 ×

費穆之作「香雪海」應法國影院界之需求，乃配音準備去法，現全部音樂配製及一切應譯文字俱已竣事，將於日內放洋，至該片所配之音樂，完全爲東方化云 ×

「小天使」現經江蘇省政府翻印小型影片，以備攜往各縣教育團體放映 ×

「慈母曲」葛佐治飾幼年時代之金歐，而幼年時代之陳燕々則爲陳娟々所飾

清補妙品 百齡機 男女老幼四時宜服

純淨及合衛生 補力多 療肺治咳 壯補全身 功效偉大 一服即知

得之則生 生丹 辟瘟防疫 起死回生 家居必備 旅行必攜

九福乳白魚肝油 味美無腥 世界獨一 滋養豐富 優良製劑

上海白克路 九福公司總發行

東三省總經理本埠藥商

五洲大藥房

電話四三七號

新京益發合火磨又大宗出品了

諸君少見馬龍牌麵粉好久了吧近因我國收回北鐵禮恤新京受困已久之製粉工廠特減運費敝當欣感王道之餘由三江等處購得極好原料大宗製造龍馬牌麵粉品質高於外麵盡人皆知現因運費便宜價值比外麵尤賤存貨充足酬應主顧特此聲明

大炮台香烟

最佳的禮物！

兩種新年送禮特裝

包裝百枝（十枝裝十包）

盒裝四罐（每罐五十枝）

名貴無比 精美絕倫

CA-391

株式會社 滿洲銀行 大連市伊勢町六十九番地 電話代表二四二二一番 振替貯金大連三三〇番

資本金一千萬圓

頭取 村井啓太郎

支店所在地 金州、普蘭店、貔子窩、鞍山、海城、奉天、小西關、撫順、山城鎮、本溪湖、安東縣、興隆街、開原、公主嶺、范家屯、新京、吉林、哈爾濱

LOWEPIRIN TABLETS

最新理想的解熱鎮痛劑

羅威匹靈藥片

疏風散熱 消炎定痛

主治各症：傷風咳嗽：感冒發熱 婦女行經：頭痛腰痛 年老血衰：筋骨風痛 內熱發疹：眼耳腫痛

無臭無味無副作用絕不如同類藥品之刺戟胃腸內臟洵爲理想的解熱鎮痛劑

上海中法大藥房發行

嬰孩快樂片 亦名「肥兒藥片」

孩兒們肥頭胖耳 父母們歡天喜地

此片藥性和平，外加糖衣，嬰兒服食，極易上口，專治傷風感冒，咳嗽發熱，反胃吐乳，腹痛便結，瀉綠便，痰阻肺風，食阻驚厥等症

上海中法大藥房總發行

奉天中街 中法大藥房 代理

電話二八五九

萬有錦囊

德總統座右銘

◀絕對服從以身作則▶
◀忠敬純摯潔身自好▶

——(壽譯)——

德國自希特勒主政以還、對國聯及軍縮會議、態度堅強、對美國債務、宣告延期償付、對奧內政、受德國國社黨之操縱、恐怖事件、層見疊出、凡希特勒有以增進德意志國際地位者、成績昭著、每為世人所稱道、無煩吾人曉舌矣、雖然、當希氏聚會精神、運其縱橫之才、同旋於國際政治搏擊之中也、國內政治乃漸趨混淆、其親自領導之國社黨、亦漸現分崩之狀、身負副揆之巴本、且對國社黨公開攻擊、黨員中之反動及腐敗分子、行為更日顯著、醞釀衝突、非止一日、終造成六月三十日柏林及慕尼赫之變、犧牲於其中者、有前閣揆施萊徹Vonschleicher、挺進隊參謀長羅赫慕Captain Roehm及重要黨人凡幾十八人、羅氏者、報載其為希氏老友、希氏左右中、惟羅氏得以爾我相呼、蓋同患難共甘苦、於國社黨之成功、建有殊勛者也、今希氏殺之、竟不稍示惋惜、事變性質之嚴重、可見一斑、希氏斯舉、果為其賦性之堅強、為常人所不及者歟、此次事變之後、希氏權位、果能亦加堅固、得以全力謀德國之富強、不復再遇阻撓、如宣傳部長戈倍爾氏之所稱者歟、抑或德國內政、益多糾紛、愈難安定歟、凡此種種、非日前所能遽得答案、惟日後事實足以證示吾人、然德國民族、賦性忠勇、樂守紀律、希氏果能潔己律身、忠誠謀國、不難得國人崇之譽、助其成功、可斷言也、羅赫慕氏殞後、希特勒已命露茲Lutze氏長參謀、當其受命之始、希氏特予語誡、約其遵守、所訓計有七點、亦述其大意如左、(一)挺進隊隊員及各首領、對於最高首領、應有絕對盲從之服從、並守無限紀律(二)各首領應以身作則、為典型行為(三)凡挺進隊及政治界領袖有不當行為、應立即開除黨籍、不稍瞻徇憐惜(四)凡挺進隊隊員、應為極簡易行動之型範、柏林參謀部每月耗費筵宴達三萬馬克、應立即改組革新、凡各首領從事於所謂「外交宴會」並以華麗汽車往來者、或禁止之(五)凡挺進隊首領、有公開穢行者、不足以為人民首領、挺進隊組織、應保持其清潔及健康之品性、凡在隊員、均應致力於此、使為人母者、以其子加入斯隊、不必懼其受不良習尚之薰染、故凡有違犯刑法第一七五條關於同性猥褻行為者、首領應隨時留意審察、發覺後立即開除黨籍(六)最高首領欲使各首領確能為人、而不為可笑之傀儡(七)凡各首領、應有最大爽直之德、對於國家軍旅、應有絕對忠敬純摯之心、察此誡語七端中重要意義、對於黨國、應矢絕對忠誠、恪守紀律、此題中應有之義、毋事吾人詳加詮釋者也、此外主要之點有三、(一)希氏欲凡黨隊員、有簡易之行為、(二)注意隊員之習尚、並嚴防猥褻行為、(三)督飭中下首領潔身自好、為僚屬表率、其所謂隊員簡易之行為者、即非煩複之謂也、吾人當今日社會、凡起居行為、莫不過事繁複、飲食也、非繁複不足以適口、衣服也、非繁複不足以悅目、乃至待人接物、競尚機詐、罔事誠信、必紆迴曲折、以示其智、飲食衣服、既競事繁華、以求適口悅目、於是養體之道反失矣、人之往還、既務巧闘、無謂之傾軋以生、道德文明蒙其害矣、就國家而論、人生活繁複、則其有限之精神時間、大半銷耗於慾念之滿足、安能盡力以謀有裨於國家、然則吾人起居飲食服御、以及一切行為、安可不求簡易致用、舉全部精神智力以闘國家危亡之挽救哉、我德意志軍隊中真實狀況、吾人莫由知其詳、其所發生穢褻事件之多寡、吾人亦莫得而知、惟據西報載稱、當希氏親往慕尼赫逮捕挺進隊領袖海恩斯Heins氏之時、彼正與美少年同處室中、其狀望而知為曾作猥褻事云、故希氏復不惜於莊嚴之語誡文中、運用此項文字、推度其情、當有相當嚴重性質、顧不欲深論、惟希氏見其本身領導之黨、竟不稍隱飾、大聲高呼、以謀改善、此其秉性之忠誠爽直、及勇於改過、可以見其大概、吾國人每喜文過飾非、不惜作掩耳盜鈴之事、讀希氏誡語、或亦有所自惕乎、凡為首領者、必律己應能繩人、惜乎降及晚代、能躬踐者鮮矣、邇者政府當局亦能屬舉以訓所屬、然惟執法以繩、不稍徇顧、有效以暴黨罪惡為恥、庶或殊希氏盡清其本黨之精神、七誡有足多者矣、吾人讀其不乏有感於懷、姑妄述之

按：此文已失却時間性、惟希特勒氏之果決精神、實有向吾人介紹之必要、故特譯載於此、以饗讀者　——編者

奇風異俗

——新婚示衆——

斯馬多蘭島山中未開化民族、有好些最奇怪的結婚習慣、有些地方、舉行結婚禮的時候、新娘躲在一邊、祇由新郎一個人行禮、還有一種該島中央部落最有趣的習慣、將新夫婦在舉行結婚禮後、裝在黑布袋裏面、擡到村公所、擺在地上、讓村民公衆集合來圍觀、表示這兩人已經結為夫婦了、這與古代示衆的刑罰、又有什麼區別呢?

如是我聞

舊官場遺事

安福盛時、有一市井無賴黃再熙者、本與葉恭綽有一面緣、葉在交通部時、黃投刺請謁、葉見其人尚伶俐、令在某司行走、得一書記、以餬口、月給五十金、數年來屢加提拔、竟升至司長、黃乃大肆搜括、家貲累數十萬、未幾葉去任、黃頓失奧援、深恐為衆所排擠、適安福俱樂部成立、乃報效巨欵、得為黨員、又見曾毓雋炘炘、因出其卑鄙齷齪之手段、先拜老師、繼稱義子、曾亦以其在部日久、深知情弊、遇事諮訪、藉以狼狽為奸、黃自得曾寵任、葉處蹤跡遂疏、且時揭交通系昔日之短以媚曾、然終恐葉他日重復上台、仍一葉家有喜慶等事時、遇一往、以為虛與委蛇之計、一日適值兩府均有壽辰、而兩宅又相去遼遠、勢必顧此失彼、黃初亦頗惶急、繼念及己身得失之關繫、卒舍葉而就曾焉、是以都中有人作打油詩兩首嘲之曰、總長城西次長東、司官到此計謀窮、舊官已去無權力、巴結新官好走紅、當今失本做生意、只自交通黃再熙、買得珍珠兼鑽石、三百番佛好開支、黃以義子名義、得出入曾氏內室、凡曾之妻妾每購重要之物、必令黃代辦、黃慣於作走狗、樂此不疲、每告人以為榮、一日曾之寵姬、又託購珍珠鑽石、需價七千餘金、實報恐干曾怒、不購又懼失寵姬之歡、乃賠貼四千餘金、而以三千金開銷、為次詩所云、即指此也

科場瑣碎 極饒佳趣 (2)

「胞弟曉峰、同治癸酉由歲貢生、應順天鄉試、嘗言、輦轂之下、而場闈中、較我陝狂悖反甚、第三場亦於十六日早始開門、然中秋一夕、文場比戰場尤雜鬧、絲竹金革即大鑼大鼓、亦有携帶入場者、月明之下、登屋高呼、各招其舊相識、無論東西場號舍遠近、聞聲響應、柵門盡行拆壞、各携所帶來樂器、群分類聚、西班南班、紛然雜場、多勝於號舍頂上、作會所唱、有還勝於優伶者、到恰好處、直有多人叫好、齊聲呼喝、屋瓦皆震、策藝雖未完卷、祇得將筆硯收拾、俟明日再作、甫黎明、場門即大開、交卷者異常擁擠、其至有去至公堂尚遠、忙不及待、以卷裹磚石遙擲之者、蓋緣每鄉試人輒逾萬、大小公館惡少、多以監生下場、半日並不讀書、徒趁熱鬧而已、其真正應試者、亦混其中、好醜莫辨也」一均紀京闈秋試第三場情事、可合看、掄才大典、莊嚴之地、而佳節狂歡、乃至於斯、蓋貴介子弟、或視應試為一消遣法、恃勢自豪、遂成逢場作戲矣、小說中詳叙鄉試形態者、如文康(兒女英雄傳)第三十四回(屏紈袴穩步試雲程)所寫……公子進了貢院門、見對面就是領卷子的所在……擠到那放卷子的那個杉槁跟前、只見一班旗子弟、這個要先領、那個也要替領、吵成一片、上面坐的那位鬚髮蒼白的老爺、却只帶着個眼鏡兒、拏着枝紅筆、按着那冊子、點一名、叫一人、放一本、任你吵得暗地昏天、他只我行我法、正在吵不清、內中有個十八九歲的小爺、穿一件土黃布主腰兒、套一件青哦登綢馬褂子、褂包的在馬褂子上頭、挽着大壯的辮子、騎在那杉槁上、拏手裏那根籤的、把那御史的帽子、敲的山響、嘴裏還叫他「老都喂、你把我那本兒先找出來呢」那御史便是十年讀了書、只見他放下筆、也耐不住作了氣、問道「你是那旗的、你是秀才、來名字叫甚麼」他道「我不是秀才、我們太爺今年纔給我捐的監、我叫細僧額、我們太爺是世襲呵達哈哈番、九王爺新保的楊楞章京、我是官卷、你難管保那卷面子上都有、那御史果然著近視眼、給他查出來、看了看、便擎在手裏、合他道「你的卷子却有了、國家明經取士、是何等的大典、況且士先器識、怎的這等不循禮法、難道你家裏竟沒有一些子家教不成、你這本卷子現在不必領了、我要扣下、指名參辦的」這場吵、直吵到都老爺把個看家本事拏出來了、大家纔得安靜、那御史依然按名散卷、叫到那個僧額、說着、大家又替他作好作歹的說、都老爺纔把卷子給他、還說道「我是看諸位年兄分上、只是你這等惡少年也作得領這本卷子去、也未必收好文字」那位少爺倒給人家斯文掃地、接過卷子來、安只一見子正在走過的這個號舍、門外山牆白灰土大書成字號三個大字、進號公子也只得低頭彎腰的鑽：

飄翔運動

李景樅發起

歐亞公司總經理李景樅、以飄翔運動在歐美及日本均已盛行、為青年鍛鍊身心之最高尚遊戲、且具有初步飛行訓練之功用、特徵求黨國領袖共同發起、擬先在滬組飄翔研究總會、將來並在各地設立分會、據李談所謂飄翔、係謂不藉發動機之能力、亦不藉氣囊之浮力、而僅用一種飄翔機、御氣遊行於天空、其上昇之法、或以汽車施送、或用絞盤拉放、另或由高崗下滑、然後由駕駛者順空氣自然升騰、或以筋肉之功能、旋縱其尾翼、如是繼續前進、或盤旋、或上升、據最近紀錄、飄翔上昇可高至四千五百公尺、歷程可達至五百公尺、持久可達到三十六小時半、又謂飄翔機之駕駛、係運用其尾翼、以適應氣之天然動盪、與發動機飛行原則無異、其機每架不過千元

汽車珍聞

水陸兩棲汽車● 汽車在陸地上行駛的、我們是每天看見的、汽車在水面駛行的、恐怕沒有人看見吧!可是萬能的科學、理想都會達到的、美國最近發明了一種奇形汽車、能夠在水面駛行、湖人約翰遜氏最近造出來的、聽說是以空氣推動器推進的、在陸地速率每小時能達六十哩、水行則達四十餘里、車子將下水時、兩個橡皮輪縮起、車身就可浮於水面、故不透水、但因車身構造極精、之容量較淺、發明者謂最合於射獵水鴨之用、獵者可獨自駛車入水、獵後仍可滿載登陸返家、非常便利

轉折車頭的公共汽車● 公共汽車之車身是比較大一點的、遇到轉折時、如轉灣處角度太小、每感不便、但現在荷蘭新創一種奇形公共汽車、車身極巨、能容五十五人之乘坐、轉折時毫無困難、此汽車係分兩部份鈎聯而成、轉灣時極為靈活、作環繞行駛、車頭常能反顧車身、所用之機皆係特製、以期適合此摺疊形汽車之用云

古伏兵所

臨城縣屬閩村西北二里許處、有土丘隆起、前日突被該所在地田主掘開、內則類似古塚、有地室四、三大一小、中通巷道、大者高丈餘、長四丈、寬三丈、小者適有其半、寬一丈、純以長約二尺、寬一尺餘、厚五寸之巨磚砌就、其中淤泥盈尺、惜然四壁、一無所有、該村長曾報縣府、縣長一度親往探視、得悉如上情狀、已令又行封埋、據云、係古伏兵地室、該室之西尚有一處、再西五里、至崇禮村亦有二處、惜其他三處未經開掘、莫能證實、然稽之古籍、列志國載有「槍廉頗兵至房子城、因栗腹在壯於鐵山」、查該村西距鐵山僅十餘里、臨城古為房子郡、抑該地室果即廉頗之匿兵所耶

劉逐案所聞

劉景桂槍殺滕爽案逐明教唆殺人及強姦等部份、由河北高等法院發交北平地方法院檢察處重行偵查、業經兩月、茲據宣化來客談、北平地方法院、曾函宣化縣政府、派員赴逐明之原籍調查一、逐明除滕爽、劉景桂外、是否尚與其他女性接近、有無情信來往、二、逐明與滕爽之感情如何、有無爭吵行為、滕爽曾否來逐家幾次、共住幾天?三、逐明是否喜玩手槍?四、逐明品行如何?調查結果、一家人只知有滕爽、劉景桂是何人、尚無所聞、更未聞情書來往之事、二、逐明與滕爽感情甚佳、未曾有反目之事、滕來逐家有三次、共住五十餘日、三、逐明平素不要手槍、四、逐明品行甚佳、並向平綏路下闢車站調查、一、逐明平日與女性有無往來、逐明之所往來者是誰?二、金錢如何分派?三、平日有無軍人來往?四、是否喜玩手槍、調查結果、僅滕爽與劉景桂常來往之女性、金錢之分派不詳、劉三次之與二人來往、四、不喜玩手槍、無軍吏關、北平地方法院又函張家口地方法院有所調查云

排除障碍器之發明●●●● 倫敦市政廳因鑒於汽車肇事案日必數十起、每月死傷人數、在數百左右、一年計之、則竟達萬數以上、實為市民一大隱患、亦為治安上一大妨碍、因此特徵集國內技術界人士、研究防止辦法、結果、乃產生一種「排除障碍器」、此項排除障碍器之構造、極為簡單、且便於裝置、其形式如兩掌相翕然、按置於車首、遇車前有障碍物時、司機者可立即撥動其機關、(此機關置於脚下)該排除器即翕然的向左右分開、障碍物遂被彈除車身以外、如其屬於動物、則即可因此而免遭車輪輾壓之損害矣、此項排除障碍器發明後、預料倫敦汽車肇禍案、此後將大減

無論如何激烈牙痛一用今治水
僅費兩三分鐘立即見効

立止牙痛 今治水

主治 蟲牙痛牙根痛由上火所起之牙痛由神經肩酸而起之牙痛其他所有牙痛均有靈効

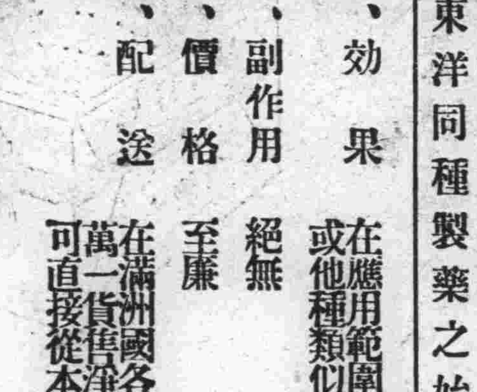
各藥房均有 出售盒內附有仿單

附有詳細說明書 金二十錢 金三十錢 金五十錢

發售處 大阪東京 丹平商會藥房

代售處 大連奉天哈爾濱 日本賣藥會社 奉天 井上誠昌堂 奉天 佐藤廣濟堂 新京 新京藥品會社 圖們 新井藥房

OMNIN COMET
オムニンコメット



謹告友邦滿洲國 各位醫家

較從來輸入之歐洲製品優越 非特異性的免疫劑出世

翁睦寧 扣美透

東洋同種製藥之始祖

特長

一、效果 在應用範圍上較歐洲製品或他種類似品、絕對優越
一、副作用 絕無
一、價格 至廉
一、配送 在滿洲國各地藥房均有出售萬一貨售淨時、於數日內、即可直接從本社送品

滿洲醫科大學附屬病院 滿鐵各病院 公私病醫院 均賜採用之榮

適應症 流感肺炎其他 為各科權威之本藥。對於實驗報告。已達數千。關於之熱性亞熱性。傳染性。化膿性諸病及結核熱等疾。有效無害

包裝價格
一cc……五管裝……一、六五
〃……一〇管裝……三、二〇
〃……五〇管裝……一五、〇〇
〃……一〇〇管裝……二七、〇〇

贈送詳細說明實驗書

製造發賣處 株式會社 黑田藥品商會 本社 大阪市東區今橋二丁目 支店 東京市日本橋區本町三丁目

中國銀行大連支行

承辦各種存欵放欵並國內外各大商埠滙欵及押滙事宜

營業時間 上午九時至下午三時
電話(長)二一四三八九 四五九九

全國藥房均有出售
德國 免蘇爾 氣喘藥
全球醫師一致推崇專治氣喘唯一良藥
如需哮喘病除根詳細說明書函索即寄

治療 氣喘.哮病.氣急.呼吸困難.新舊咳嗽○枯草熱○慢性支氣管炎○痙攣性或搐搦性咳嗽○各種心臟病○感冒○神經痛○頭痛等症○服之立效

試服包 售洋八角須向上海總經理處郵購即寄

中國獨家總經理 中華商履瀛西藥行 上海九江路一百五十號洋房

分銷處○瀋陽中街路北○中法大藥房

大連物價

▲標準零賣價目

男女鞋類

西崗大龍街十三番地 中華鞋莊 (小洋本位單位圓)

△男鞋
洋上皮裏高腰貢呢棉 三、四〇
洋上毡裏高腰青絨棉 二、四〇
三皮臉貢呢棉 一、八〇
三皮臉青絨棉 一、八〇
三皮臉市棉 一、五〇
長短臉毡呢棉 一、四〇
皮裏元口貢呢棉 二、〇〇
長短臉貢呢棉 一、四〇
長短臉布棉 一、二〇
洋上長短臉貢呢 一、四〇
鹿皮底嗶毛葛 一、三〇
鹿皮底青扣絨 一、四〇
特等鹿皮底貢呢 一、三〇
頭等鹿皮底貢呢 一、〇〇
貳等鹿皮底貢呢 〇、九〇
鹿皮底青素緞 一、二〇
鹿皮底灰花呢 一、〇〇
特等三色底元口貢呢 一、三〇
頭等三色底元口貢呢 一、二〇
長短元口貢呢 一、一〇
千層底元口貢呢 一、二〇
鹿皮底帆布 一、〇〇
長短臉帆布 〇、九〇
長短臉布鞋 〇、八〇

△女鞋
旗坤毡呢棉 一、一〇
旗坤貢呢棉 一、九〇
高底旗坤綉花 一、四〇
高底旗坤貢呢 一、一〇
高底旗坤蓬布 一、〇〇
鹿皮底旗坤貢呢 一、〇〇
鹿皮底旗坤綉花 一、〇〇
鹿皮底旗坤素緞 〇、八〇
皮底元口旗坤綉花 一、〇〇
皮底元口旗坤貢呢 〇、九〇
皮底元口旗坤帆布 〇、六〇
民坤貢呢 〇、八〇
代蓆旗坤貢呢 〇、八〇
代蓆花蓬布 〇、六〇

鐘表眼鏡

大連浪速町二丁目 慎昌鐘表眼鏡公司
▲鐘表部(金票本位)
德國製二音天文中 每只貳拾九元
大號二音天文中 每只貳拾元〇五毛
二號二音天文中 每只拾五元五毛
德國製實用天文中 每只貳拾貳元五毛
德國製鳩叫鐘 每只拾貳元五毛 又每只拾壹元
五寸車鈴馬蹄鬧鐘 每只壹元六毛
四方琥璃台鐘 每只壹元參毛八分
瑞士製16形鋼壳双卡字懷表 每只拾壹元
瑞士製16形極扁鋼壳双卡字懷表 每只拾八元四毛
瑞士製黑鐵洋邊双卡字懷表 每只六元二毛
又瑞士製15形青年懷表 每只拾五元八毛
瑞士製夜光表 每只壹元七毛八分
瑞士製15女用新式鋼壳双十字手表 每只壹元七毛八分
瑞士製4 21狹長方同鋼壳双十字手表 每只拾五元 每只貳拾四元
瑞士製10形10石方式鋼壳 每只二拾七元
瑞士製5 21十八金長方金壳双卡字手表 每只三十七元五毛
4 21 10形金壳双卡字手表 每只拾九元
▲眼鏡部
12 No.夾白金有邊架 每付拾元〇五毛
來金軍裝架 每付六元五毛
又 同 每付五元五毛
美國製夾金托無形架 每付參元五毛 每付六元五毛
双卡字手表 每只九元五毛

皮箱皮袍

大連西崗街壹百拾八番地 永安工廠 (每只大洋價)
大號樟木箱 大洋十元五角
大號二皮衣箱 六元
二號二皮衣箱 五元
大號頭皮衣箱 七元
二號同 六元
大號川皮衣箱 十元
二號同 八元五角
九寸公事包 三元
(下列一律金票本位)
一尺同 三元五角
一尺一寸同 四元九角
一尺二寸同 五元五角
大號皮麻雀盒 二元七角
二號同 二元五角
一尺二寸硬胎牛皮提袍 四元八角
一尺四寸同 四元八角
一尺六寸同 六元
一尺八寸同 七元
一尺八寸硬胎包甲牛皮 八元
袍一尺同 九元五角
二尺二寸同 十二元五角
二尺四寸同 十五元
二尺二寸軟蓋牛皮提包 十八元
二尺四同 二十二元
一尺二寸帆布硬胎提包 二十一元
一尺三同 一元六角
一尺四同 一元七角
一尺五同 一元八角
一尺六同 一元九角
一尺八同 二元二角
一尺八寸帆布包甲硬胎 二元八角
包二元八角 三元二角
二尺同 三元七角
二尺二同 三元三角
二尺四同 四元三角
三尺帆布軟蓋提包 六元五角
二尺四同 七元五角
二尺六同 八元五角
一尺二帆布絨襯提包 一元五角
一尺三同 一元六角
一尺四同 一元七角
帆布手提書包 六角
帆布背書包 八角

烟草

大連東鄉町二〇番地 南洋煙草公司
十支紅金龍 每盒金五分
五十支紅金龍 每大包金一元一角五分
十支大長城 每大包金一元四角
五十支大長城 每罐金三元五角
十支美人 每大包金一元五分
五十支大長城 每罐金四角
十支蟹美人 每大包金六角八分
每盒金三分

十支天門牌 每盒金三分
二十支每大包金一元二角六分
十支浴美牌 每盒金九分
二十支每大包金一元一角
十支大鑽石 每盒金三分
每大包金六角五分
十支飛輪牌 每盒金三分
每大包金八角八分
十支千秋牌 每盒金八分
每大包金一元八角
十支大喜牌 每盒金七分
每大包金一元五角五分
五十支小白金龍 每罐六角
每大包金五元五角
五十支小紅金龍 每罐金四角
每大包金三元七角

大連市越後町四十番地 英商拱石煙公司
十支刀牌 每盒金一角
每大包金四元六角
十支小刀牌王 每盒金九分
每大包金四元〇八
十支粉刀王 每盒金一角
每大包金四元六角
五十支粉刀王 每盒金三角
每大包金五元
十支大天橋 每盒金五分
每大包金二元三毛
十支小天橋 每盒金五分
每大包金二元一角五
廿支天橋 每盒金一角
每大包金二元二角一
十支金叩小天橋 每盒金七分
十支第一 每包金三元一角
每大包一元八角五分
十支歡差煙 每盒金四分
每大包金一元三角六
廿支美傘 每盒金三分
每大包金一元五角六
十支前門 每盒金七分
每大包金七元二角
五十支前門 每盒金一角五
每大包金十五元九角
十支砲臺王 每盒金三角五
每大包金十五元九角
五十支砲臺王 每盒金一
元七角五分
廿支商神 每盒金一角二分
每大包金二元六角八
廿支百利 每盒金二角五
每大包金五元六角六
廿支小砲台 每盒金五角五
每大包金十四元八角
五十支小砲台 每盒金一
元六角
十支土耳其 每盒金四角
每大包金十四元八角
五十支土耳其 每盒金二
元三角
十支風車 每盒金三分
每大包金二十元〇五分
每大包金一元三角二分

工業用品

大連市山縣通六七番地 株式會社乾卯商店大連支店 (金票本位單位圓)

品名	數目	價目
酒精	九四度	一五五
酒精	九五度	一六、五
變性酒精	九六度	一七、三
菱印蠟料子	兩筒	八、〇
洋字牌蠟料子	一〇〇延	八、五
重曹菱印	五〇延	八、〇〇
火鹼	三九〇延	六、八〇
同	五〇封度	四、二
硫酸	三〇延	五、〇〇
同	三二瓦	一、八〇
過酸化曹達	一〇〇封度	四、〇〇
翁印漂白用	一〇〇封度	五、〇〇
亞硫酸	五〇延	六、八
海波大粒照	一〇〇封度	一〇、〇〇
像用		
海波工業用	一〇〇封度	八、五

金貨 同 同 五〇延 五一、〇〇
血鹼 八〇封度 一、八
黃血鹽 五〇延 七二、〇〇
赤鐵 炭淡灰 五〇延 一三、〇〇
紅礬 一〇〇延 六七、〇〇
炭化鉀 山乳 一〇〇封度 七、〇〇
綠礬 一〇〇延 一五、〇〇
鹽化鉀 强 五〇延 三〇、〇〇
過錳酸鉀 一〇〇延 二二、〇〇
鹽酸 一〇〇封度 四五、〇〇
鹽酸局方 一〇〇封度 八、〇〇
白鹽酸 一〇〇封度 五、〇〇
硝酸 五〇封度 五、〇〇
鹽酸 五〇封度 五、〇〇
純鹽酸 五〇封度 八、五〇
無鹽酸六度 一〇〇封度 九、〇〇
硫酸 五〇封度 六、〇〇
純硫酸 一〇〇封度 一〇、〇〇
硝酸四〇度 一五〇封度 一三、〇〇
純硫酸 一〇〇封度 一三、〇〇
草酸 一〇〇封度 一二、〇〇
石炭酸 四〇〇封度 一二、〇〇
酒石酸(酸礬) 五〇延 一〇五、〇〇
檸檬酸(酸礬) 五〇延 九〇、〇〇
醋酸 一〇〇延 一八、〇〇
醋酸 一〇〇延 一二、〇〇
硼酸 五〇延 三二、〇〇
硼酸 五〇延 三三、〇〇
硼砂 五〇延 一四、〇〇
同 一〇〇斤 一五、〇〇
丹礬 一〇〇斤 八、五〇
硫酸礬 四五封度 四、五〇
綠格而礬 五〇延 六〇、〇〇
炭酸鉀塊 二六封度 九、〇〇
同 三封度 四、〇〇
白陶土 一五封度 一一、〇〇
白粉 二五延 八、〇〇
鹵粉 一〇〇延 八、〇〇
同 鹽化灰 一五瓦 三、五
性蝦蛭鈣(乾燥用) 一五 三、七五
炭酸鈣 一〇封度 一、七〇
沉炭酸鈣 四〇封度 一六、〇〇
系礬 五〇延 一三、〇〇
白礬 一〇〇斤 五、五〇
鋅養粉 一〇〇延 三五、〇〇
一號牌 鋅養粉松 一〇〇延 三五、〇〇

鋅養粉S 一〇〇延 三六、〇
鋅養粉藥用 一〇〇延 四〇、〇〇
鹽化鉛亞 五〇延 一二、五〇
鹽化銀 五〇延 一〇、〇〇
硫酸 四五延 二五、〇〇
亞鉛粉A 一〇〇斤 二五、〇〇
舍利鹽 一〇〇延 三、六〇
同(藥用) 五〇延 五五、〇〇
炭酸美 一〇〇封度 一六、五〇
(忠勇印) 一〇〇斤 一八、五〇
火硝 五〇、 七、〇〇
菱子粉 一〇〇封度 一二、〇〇
椰黃 一〇〇斤 六、〇〇
硫酸 一〇〇斤 一四、〇〇
脫酸硫黃 一〇〇斤 一八、五〇
篩子油 六〇〇斤 九八、〇〇
乃糖 一〇〇延 一二、五〇
蓖麻子油 四〇封度 八、五〇
同(藥用) 三三延 三〇、〇〇
亞麻仁油 三三延 三〇、〇〇
同(藥用) 三三封度 七〇、〇〇
松節油 三五封度 二五、〇〇
同(藥用) 二五封度 三二、〇〇
橄欖油藥用 四延 一六、〇〇
阿西頓 四延 一六、〇〇
安母尼亞水 二〇延 四、〇〇
藥用 一〇% 五〇封度 四、九〇
同 佛光馬林 五〇封度 九、九五
無水酒精 一四延 一三、一三
依的兒 一四延 一四、五
樸子液 四〇封度 七、七〇
甘油 五〇封度 四、〇〇
硬脂酸 一〇〇斤 八、〇〇
硬脂酸末 五〇延 九〇、〇〇
婆頭好 一〇〇延 二五、〇〇
衛生球 一〇〇封度 二一、〇〇
同 粉面 一〇〇封度 二一、〇〇
方形衛生塊 一〇〇封度 一九、五
松香日桶入 一〇〇斤 一二、〇〇
同 二桶入 一〇〇斤 一二、〇〇
膠粉(工用) 三封度 一五〇、〇〇
膠粉(藥用) 三〇封度 一二、〇〇
桃膠塊 一〇〇斤 一五、〇〇
松香 一〇〇斤 四五、〇〇
漆皮 一〇〇斤 七、五

香料

依蘭依樹 四五〇瓦 六〇、〇〇
玫瑰 二五瓦 一五、〇〇
同 四五〇瓦 一〇、〇〇
蕙蘭 二五瓦 九〇、〇〇
同 花 四五〇瓦 八五、〇〇
茉莉花 二五瓦 一一、〇〇
同 四五〇瓦 八五、〇〇
別拉木油 四五〇瓦 一一、〇〇
培格馬油 四五〇瓦 二一、〇〇
同 四五〇瓦 三三、〇〇
同 二五瓦 一〇九、〇〇
山茶花 二五瓦 一〇、〇〇
同 四五〇瓦 一九、〇〇
蘭花 四五〇瓦 一六、〇〇
同 二五瓦 一四、〇〇
花露精 四五〇瓦 三三、〇〇
同 二五瓦 一二、〇〇
四花茉莉 四五〇瓦 一〇、〇〇
水仙花 四五〇瓦 二五、〇〇
香蘭花 四五〇瓦 二〇、〇〇
冬綠花 四五〇瓦 二一、〇〇
哈是 四五〇瓦 一一、〇〇
同 哈是 二五瓦 九〇、〇〇
同 四五〇瓦 一九、〇〇
求末宅而 四五〇瓦 一〇、〇〇
羊齒花 四五〇瓦 一〇、〇〇
同 羊齒花 二五瓦 一三、〇〇
同 四五〇瓦 一六、〇〇
同 造香 二五瓦 一〇、〇〇
龍涎香 二五瓦 八、〇〇
同 四五〇瓦 一二、〇〇
草油 四五〇瓦 一五、〇〇
拉芳 二五瓦 一〇、〇〇
同 四五〇瓦 一一、〇〇
茉莉花 四五〇瓦 一〇、〇〇
同 蕃花 四五〇瓦 一〇、〇〇
長壽花 四五〇瓦 一〇、〇〇
素信蘭 四五〇瓦 四三、〇〇
人造麝香 二五瓦 一二、〇〇
風信子 二五瓦 一一、〇〇
同 納林 延入 三、〇〇
凡馬林草 二五瓦 一、〇〇
苦杏 一二瓦 一、〇〇

糖精 一〇〇封度 一三、〇〇
加勞 一〇〇封度 一三、〇〇
漂白粉 一〇〇封度 一三、〇〇
墨色 一〇〇封度 九、〇〇
華士林白色 一五延 二一、〇〇
樂白色工用 一五延 七、五〇
同黃色工用 一五延 一〇、〇〇
同黃色藥用 一〇延 八、〇〇
石膏(藥用) 一〇延 七、〇〇
石膏(工用) 一〇延 一四、〇〇
滑石粉 一六〇封度 一二、〇〇
黃土塊 一〇貫 二、八
黑鉛粉 一〇〇封度 六、五〇
條鉛粉 一〇〇封度 七、〇〇
火膠 四〇封度 七、七五
甘露子 五〇封度 三、〇〇
甘草膏 五〇封度 三、〇〇

麻雀翠玉

大連市浪速町三丁目一一九番地 北京商會 (每種金票價目)
一號純白大化學牌 金十八元
一號純白大化學牌 金十七元
二號純白大化學牌 金十六元
二號純白血化學牌 金十九元
二號帶紅面化學牌 金十八元
三號帶紅面化學牌 金十七元
一號帶綠面化學牌 金十九元
二號帶綠面化學牌 金十八元
二號帶綠面化學牌 金十七元
二號帶黑面化學牌 金十九元
二號帶黑面化學牌 金十八元
三號帶黑面化學牌 金十七元
竹牌三元七角至四十元
洋服水晶袖釦三角至八角
黑石表墜一元至四元
翠石手鐲五六元至十元
翠石手鐲三十元至貳十元
寶石戒指四元至五六十元
翠石表墜五六元至四五十元
藍寶石 貳角參分至二毛五分
變石夾克拉 三毛八分至四角
其他各種寶石

鐘表眼鏡

大連市浪速町四十三番地 史惟記鐘表眼鏡行
▲鐘表部(每種金票價)
德國製報刻五音天文鐘 每只五十五元
德國製二音天文鐘 每只二十九元五毛
德國製二音天文鐘 每只二十七元五毛
德國製實用天文鐘 每只二十三元
德國製鳩叫鐘 每只十二元八毛
瑞士製16形實用鋼克双卡 每只十一元二毛
字懷表瑞士製5 21婦人用新式同 每只十五元五毛
手表瑞士製4 21狹長方同 每只二十四元三毛
瑞士製10形15石鋼克双卡 每只十元五毛
字手表瑞士製10形 inuicta999 每只十二元
瑞士製5 21 18K長方金克 每只十九元五毛
双卡字手表新式女用 每只三十七元五毛
4 21 9918K金克双卡字表 每只三十元五毛
10 16 18K金克同薄形懷表 每只六十五元
16 14K金克双卡字懷表 每只八十元
16 14K 每只五十五元
14 18K 每只五十五元
12 每只五十三元
13 每只五十七元五毛
13 每只六十四元五毛
▲眼鏡部
美國製新式桃形夾白金眼鏡架 每付十八元
美國製夾黃同 每付十九元二毛
美國製托鼻夾白金 每付十九元
美國製新式無形架 每付六元五毛
金匡博士架 每付二元七元五毛
同 新式魯克眼鏡架 每付二元一元
新式魯克架 每付三元 壹付
新式魯克架 每付四元
新式魯克架 每付五元
水晶眼鏡片 每對三元
茶晶 每對百十二圓 至一百二十圓

▲寫眞部
二寸三張 金六角五分
三寸三張 金壹元貳角
四寸三張 金壹元五角
六寸三張 金貳圓五角
八寸三張 金四元五角
▲放大
八寸一張 金貳元
十二寸一張 金參元
十八寸一張 金四元五角
廿四寸一張 金七元

英國皆立比公司各種洋酒滿洲總代理處
大連市監部通
新泰洋行

腎病留聲機

某嘗患風濕骨痛、腰痠背痛、手足麻痺、痛楚萬狀逢人便道、人譬之爲腎病留聲機

蓋風濕骨痛之起、直接由於血液不淸、間接由於腎臟不强、因腎臟爲澄淸血液之所也、欲防風濕先須强腎、欲圖强腎、請服第威德補腎丸

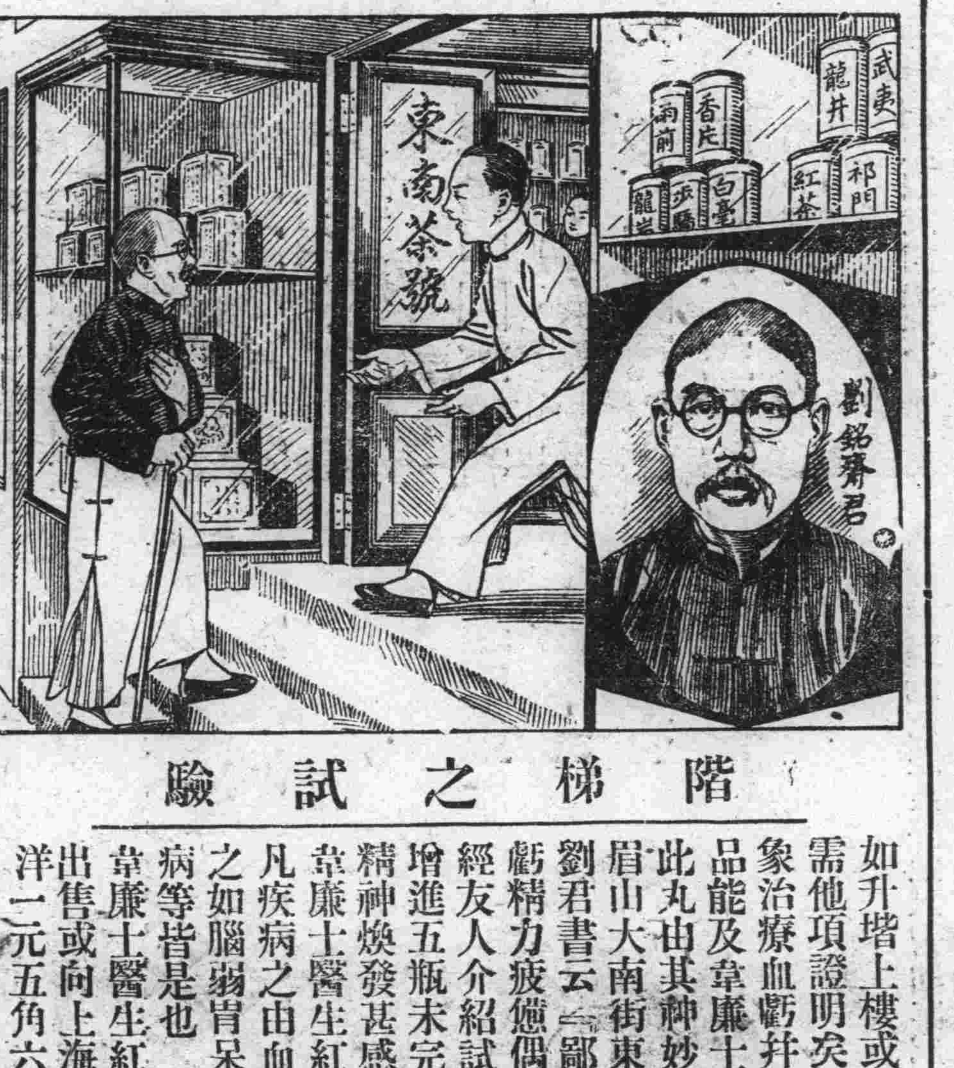
◀各大藥房均有出售▶

第威德補腎丸

天氣變更 君之咳嗽復發乎

若然請看河南焦作新房街四十九號李華君之來書便知天氣變更咳嗽殊無復患之必要李君書云『鄙人患咳已歷五年時止時發每至春秋輒莫能免近來復發其勢更劇各藥無效嗣見益世報載有韋廉士吸入止咳片乃購而試之即覺胸部舒暢夜眠較安續用數次咳嗽全愈從未復發因此予甚感此吸入止咳片之功』

韋廉士吸入止咳片含在口中即發出止癢滅菌之芬芳治療氣體週循呼吸器全部故其治療咳嗽傷風氣喘喉痛氣管支炎等症乃直接治療之也　各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角五分郵力不取



階梯之試驗

如升堦上樓或輕微操作便覺氣促心跳則君血液之虧損已無需他項證明矣血虧之病狀除面色蒼白外此殆爲最普通之現象治療血虧并使身體充滿稠紅濃厚去病强身之血液更無他品能及韋廉士醫生紅色補丸

此丸由其神妙生血之功已拯世上無數病者於疾苦例如四川眉山大南街東南茶園劉君銘齋即其一也

劉君書云『鄙人經營茶業有年日夜操作致患血虧精力疲憊偶一操作即覺氣喘兼之咳嗽食減幸經友人介紹試服韋廉士醫生紅色補丸隨見食慾增進五瓶未完氣喘不作咳嗽停止體力復原至今精神煥發甚感韋廉士醫生紅色補丸之功也』

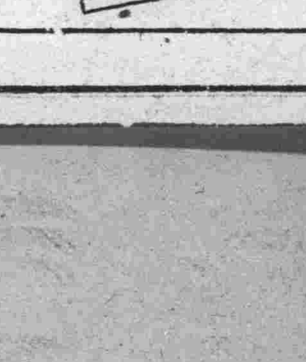
韋廉士醫生紅色補丸爲直接治療血虧之妙品故凡疾病之由血虧爲其根本原因者此丸莫不善治之如腦弱胃呆早老痛瘋腰肌疼骶系疼瘧疾病後虛弱婦女疾病等皆是也

韋廉士醫生紅色補丸血健腦馳名世界老少咸宜各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力不取

今非昔比

張女士患皮病久治無效芳心焦悴難以言喻後服兜安氏補血清毒葯霍然而愈遂得康健美之榮譽蓋皮病如瘡瘍瘰癧膿瘡等皆因血污血虧所致此葯乃清解血毒補益氣血之極品服後不久病自全愈身体强壯

上海兜安氏西葯公司



各大葯房均有出售

双美人牌面粉

品質第一

非常爽快的用之心朗氣清

美麗之容顏
豐艷之肌膚!!!

肌膚不裂荒
使用心氣爽
入浴與盥面
不可缺此方
肌膚能柔嫩
美化料之網

東洋一的大化粧品工場
東京・大阪
中山太陽堂總本店謹製

東印度製

脫淋排根丸

本藥係東印度一嘿藥廠製品專治一切淋症放尿刺痛濃汁淋漓尿道腐爛尿中混血陰莖腫大龜眼封閉睪丸痛痛腰痛腿酸尿意頻數夜夢滑精本藥决不傷害腸胃非他藥所能及服藥後當日消炎消腫立時止濃止痛用過千方百藥不效者請服本藥立出苦海準見奇效每瓶國幣一元六角特製每瓶國幣二元外埠購函加郵兩角

（奉垣各大藥房均有代理）

總經理奉天小南門裏路東　興記大藥房

秋農醫院

地址奉天西市場　電話三一〇一號

診療科目

●內科　皮膚花柳科

●外科　耳鼻咽喉科

●兒科　產婦科眼科

附設 戒煙

鴉片嗎啡白面巴比那兒等癮

不論年久癮重及身體虛弱者均可醫治不用瘋藥麻藥無痛苦七日至半月全癒鄙人等在南滿醫院當醫師多年見我國人因言語不通殊感困難今爲國人便利計自設醫院設備完善各種手術均能施行庭園寬闊植樹木花草病室清靜備有澡堂自來水夏有電扇冬有暖氣隨時入院看護周到收費低廉

院長　苗秀新啓

廣告事件　電話（三）二五五三番

握現代治淋劑之最高權威的…

德國 梅濁尅星

▲愛廸那博士發現透膜殺菌法！

▲全世界醫師始得淋病根治藥！

淋病斷根的新法

淋病的難滅已成全球醫界的難題、要把淋菌巢窠醫好方才完全淋菌斷根、淋病怎樣可以算斷根呢？也是醫師及病家所渴望的一件事、然淋菌消滅就作爲淋病的治愈而究竟用怎樣的方法可以證明深部的淋菌確實消滅呢？醫師祇用一種深部殺菌的新藥梅濁尅星把潛伏的淋菌完全殺盡、行了此法以後、即檢不出淋菌並且沒有其他可疑的症時候、大約可作爲斷根、經過了二月半年一年之後再行同樣的方法、沒有淋菌、而且經過了良好的時候就是淋菌治愈了還有一句話男人家已完全治愈、如不同時醫治好已經被染的妻子、這樣的醫治是一點兒沒有用的

梅濁尅星的作用

梅濁尅星爲愛廸那博士耗四十年之心血經二百五十五次的動物試驗、逐請全世界花柳病院八百七十八處實驗、始告成功的淋濁斷根特效藥、其藥性王道、功效的神速可稱十全十美、實爲二十世紀醫藥界新貢獻

（一）本劑有專門透入男女的深部粘膜細胞內、殺盡淋菌的特徵、所以服過此藥者的小便也有極其强大的殺菌力：

（二）藥性和平、毫無副作用、絕非糧油劣藥之妨害腸胃碍及生育等流弊百出者可比！

（三）專治急慢性、五淋白濁、婦女白帶、膀胱炎、尿道炎等症、有屢試屢驗的特效：

▲德國　歐彌鄧大藥廠鄭重監製▼

▲梅濁尅星說明書函索立即寄奉▼

◎大連、華泰、華西◎營口、中西、五洲◎奉天、五洲◎安東、瑞祥泰◎長春、中西◎吉林、五洲◎黑龍江、中西◎鐵嶺、義和堂◎洮南、和發順◎普蘭店、康德記

哈爾濱道外六道街口　柯爾登洋行　獨家經理

品質本位

老牌

花王香皂

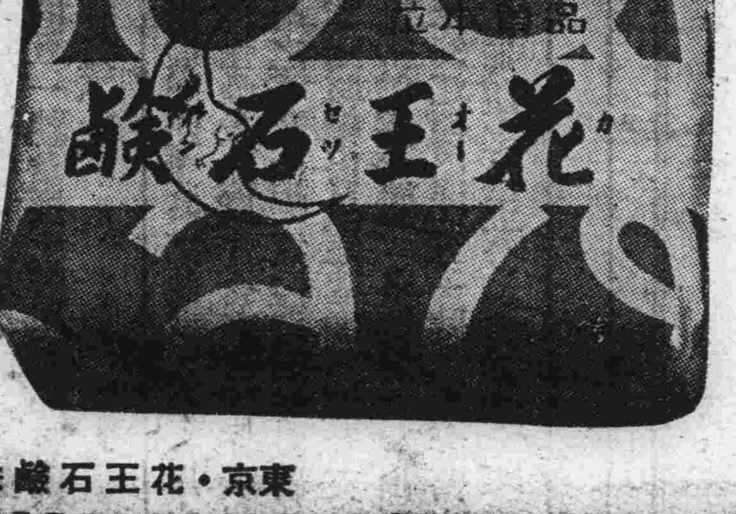
萬衆歡迎！花王香皂！

在軍隊、諸官廳、各大學、各醫院都使用著花王香皂。留意於家計及衛生的近代底主婦們也都愛用這花王香皂。

「這是因爲花王香皂不但是純粹度九九・四%之世界最高的品質、並且由於獨得的製法而造成的最經濟底香皂的綠故。」

花王香皂味氣柔和、無論多麼柔輭的肌膚也親切地作用、使肌膚白、美並且健康地發育。中途因溶化而白費等事是絕對沒有的。直至最後的一薄片、也能完全使用、比起別的任何香皂、也是來得經濟得多

純粹度九九・四%



最高級洗髮粉！

花王洗髮粉中因爲含有在他品所見不到的獨特的美髮營養劑、在您洗髮的時候、同時可以增加黑髮特有的美麗的色艷、並且防止脫髮而幫助頭髮的成長。

●頭髮很簡單地就能洗好！

花王洗髮粉因爲容易洗淨、所以絕沒有留膩等事、並且用不著用力氣去揉擦、就能連底肌的汚垢都洗去、用水沖過後、立刻就乾。

●使頭髮的色艷良好並且幫助其成長！

花王洗髮粉中因爲含有效果卓著的美髮營養劑、所以洗髮同時頭髮的色艷更加良好、防止脫髮、促進健全的頭髮之成長。

長髮一回一個、斷髮一回半個、用指尖搗碎、使溶於大約茶碗一杯的熱水中、等到十分溶化後、再加以適當的熱水而稀薄之後使用之

花王洗髮粉

洗髮的　花王シャンプー

東京・花王石鹼株式會社長瀨商會・大阪

學生欄

教廳派員出席 教育講習會
二十五日於新京 現正推選人員中

自建國以來，中央當局，對於教育，竭誠提倡，期達普遍之要圖，即值此年終歲末，而仍不遺餘力，茲悉文教部爲上述目的，特定於本月二十五日，在京舉開教育講習會，會期三日，並於十三日電飭奉天省公署教育廳知照，指定該省應行出席人員十名，關於人選，由該廳自行辦理，往返旅費四十元，由文教部補助云，又，關於派遣參加，廿五日在京舉開之教育講習會人選，聞教育廳方面將由廳視學官，縣視學，以及小學校々長中推定十人出席云

詔書競書會 錄取者發表
永安同化學生 成績爲最優

雙城縣公署於十一月十七日舉辦詔書競書會，計參加者十九個學校，五十三班，每班選送學生三名，共一百五十九名，假縣立育才兩級小學校，教室爲會場，參加學生每人敬謹默書詔書一道，當經分別年級，比較優劣，計被核給分數，評定等第，計被錄取者，甲等十九名，乙等十五名丙等二十六名，分別將姓名次第榜示週知，併依照分數，評定學校名次，第一名爲縣立永安兩級小學校第二名爲縣立同化女子初級中學校，第三名爲縣立協和兩級小學校其餘亦各依分數排列之，二十九日舉辦詔書競書成績展覽會，茲將經過情形，錄誌於左

一、函請參觀，事前函請各界屆時蒞臨參觀，以資宣揚，詔書之趣旨

二、成績陳列，將詔書競書會所書，詔書擇優陳列於署內禮堂以便瀏覽

三、同時頒獎，是日前來參觀者有司法公署崔監督，稅捐局陳局長等，人數頗夥，同時由賈縣長頒給被錄學生之獎品，併前三名學校之獎狀

四、頒獎訓詞，頒獎時首由教育局長報告籌辦經過情形，繼由賈縣長致訓詞，曰，本署舉辦詔書競書成績展覽會，蒙各界辱臨參觀，無任欣幸恭維我皇帝訪日回鑾頒發，詔書確定我國之國是昭示國民應守之軌範，凡我臣民咸宜澈底，此次舉辦斯會，即獎勸青年學子，充分明瞭，併欲各界人士皆能澈底其趣旨，而奉行勿怠，此次縱觀所書成績大體皆無甚瑕疵，足徵學校對於詔書尚知注意，此後尤望各界人士學校教師，及所有學生皆能服膺詔書，念念不忘，以宣傳於國民，而奉行之是所切盼，頒給學生獎品，及學校獎狀，實寓激勸之意也，既而由來賓致詞，即頒發獎品，及獎狀

五、字跡可觀，頒獎畢學生退出，各界人士隨意覽觀，見所書詔書之成績，其字跡或仿歐，或仿柳，或爲正楷使，或爲六朝體，秀美者有之，遒勁者有之，形形色色，蔚爲美觀云

牡丹江中學校 校舍又重修
黃校長熱心 教育益進步

牡丹江兩級學校校長費雲，爲人忠誠廉達，品學兼優，自蒞任以來，提倡教育，對校務整頓擴充，頗具熱心，因而該校日見進展，成績優良，鑒於校舍失修，棹橙舖墊不足支配，前將應用棹橙定做大批，並將校舍重加修理，使煥然一新，前竟就緒，其經費共化銷一千餘元，教育廳，僅負辦公等費，此欵頗感掣肘，無有着落，前竟由全校學生方面募集若干，其不足之數，現擬由地方士紳勸募，現與地方當局接洽中

帝國教育會 內部之組織

滿洲帝國教育會，吉林分會於前開成立會，已誌本報，據聞該會，決依規程第五條組織辦理擴大部份，分擔事務，以期教育邁進，其組織計分五部九項，茲錄之於下

一、總務部關於企劃事項關於文書事項，關於會計事項關於不屬其他各部事項

二、初級教育部，關於初等學校教育事項

三、中等教育部，關於中等教育事項

四、社會教育部，關於社會教育事項

五、編輯部，關於機關，雜誌事項，關於介紹優良圖書事項等云

東師組織級自治會 開日語演說會
姜校長親自列席指導 更行分送校長會議案

奉天省立東豐師範學校，自姜希尚校長到校後，即令訓育課，總各級之大成，由各級組織級自治會，每兩週開會一次，以便學生練習言語研究學業，行之年餘，成績斐然，該校長由新京開會歸來，深知日語，爲日滿聯歡必要工具，遂使各級學生，特別練習日語，加添日語演說一項，各級任及訓育課奉令後，遂切實指導，日前各級先後遵行，校長同日語教員親自出席，指導各級日語演說會，結果成績頗佳，該校長深喜日語先生之循循善誘，及訓育課級任之指導有方也

十月八九兩日，文教部召開日滿中等學校校長會議，其中議案最關重要者，爲日滿兩國民精神結合之大端，及共存共榮之至計，換言之，即日滿不可分離之種種關係也，奉天省立東豐師範學校姜希尚校長，素抱見義勇爲從善如流主義，返校後，即將開會經過情形，詳示任校員生，幷將開會一切經過，彙印成冊，分送該師範區各縣教育局，教育會俾轉發同仁，以便實行，想其他校長亦必聞風興起，以俾日滿國民精神如一體也云

留學生選拔試驗 教廳訂定考期
報名男女學生達二百餘人

康德三年度第四屆補助費留學生選拔試驗，在奉天省投考者，於十二日業已報名截止，共計報名者男女共約二百二十人，是項選拔試驗，決定十六日午前九時假女師校舉行，但投考各生，須於考試一小時以前，齊集試場聽候點名，教育廳爲慎重執行考試起見，刻正起草考試規則，至於考試日，已由教育廳訂定如下

第一日（十六日）國文（作文解釋）日本語（作文解釋）歷史（國史）

第二日（十七日）數學（代數幾何）口頭試問，

第三日（十八日）口頭試問，身體檢查，

王道化修身教學法（續）
（雙城縣敷化兩級小學校長王德林）

七、非書本上教

一、學法

（一）王道教師化

小學校教師一舉一動，稍有不慎，其影響於兒童甚大，如某男教師長其髮而塗其油，某女教師粉其面描其眉而燙其髮，使其與一般天真之兒童相往還，幾何不爲其薰染者，是以小學校教師對於一切言行，均須斟酌適當，過則固不可，不及非所宜，古人曰「以身教者從，以言教者訟」良有以也

（二）王道父兄化

學校之本位是學生，家庭之本位是子弟，況學生在家庭比在學校時間多，爲父兄者是家庭中之模範，所有一切言行，當比教師更宜加之意，爲孟子曰「故人樂有賢父兄也」學校可以不時開懇親會以資聯絡家庭中之訓育

（三）王道朋友化

孔子曰，「如友不如已者」又曰，「以友輔仁」若是友苟交孚，遇元夫而無咎，朋非輔吉，比非人而有傷，是故桃園三義，竟能造成蜀漢，孫龐二字反爲自刎結局，況人在少年，是非不定，近朱者赤，近墨者黑，可不慎乎

（四）王道社會化

社會若是之大，人民若是之多，歐風美雨，不一而是，可以行者爲王道乎，孔子曰「三人行必有我師焉，擇其善者而從之，其不善者而改之」又曰，「見賢思齊焉，見不賢而內自省者也」吾所謂王道社會化者，即是意歟，在人之善爲用矣，韓退之曰，「聖人無常師」郯伊果拉曰，「世界大學校也，困苦良師友也」有以矣

二、王道環境化

孔子曰，「與善處如入芝蘭之室，久而不聞其香，與之俱化矣」語云，「蓬生麻中不扶其直」若是與學生造一王道環境，納學生於其中，久而久之，則學生之改進，必在不知不覺中矣

（一）格言標語化

學校，家庭，屋裏，屋外，除木牌——墨牌臨時書白字或紙，不時書適宜格言標語外，要利用戶框板墻塗墨，亦不時書適當之格言標語

（二）宣傳獎勵化

兒童名譽心最勝，優良之兒童，須將其優良之點時，爲宣傳獎勵之

（三）書皮化

學生書皮不許自已亂寫，教員須以各生之病，給寫適宜之格言，以便觀看

（四）文批化

改文批做，萬不要用以老生常談，批子惹人生厭，如題是孝字，兒童必謂大愛父母昊天罔極之恩，當如何孝，批即好學生或能這樣麼，或你能坐言起行，心口如一等語，至於文之優劣，要多打頂批

八、結論

總之王道化之修身教學法，本無精奇立異之術，即鄭孝胥先生所謂克己利人是也，果學校之教師家庭之父兄，能將自已制一瑕不染，則學生不期利而自利矣，負修身之教學者知之否

王道化修身教學法表解

修身之定義

△修身教學法之定義——爲已——內聖；爲人——外王

△修身之目的——修身——小體；正心——大體

△教材之選擇——不背建國精神者；與世道人心有關係者；有意識者；有興味者；易於表演者

△教學修身之要項——先不出書打破文字障；不必依課目次序

△書本上教學法——當堂畫圖躬行實踐

△非書本上教學法——

王道化——王道教師化；王道父兄化；王道朋友化；王道社會化

環境化——格言標語化；宣傳獎勵化；書皮化；文批化

贅文

林雖掙扎在孩子王中二十餘年，不過濫充數，久爲人許，歷戰歷北，乘甲曳兵落伍者矣，又爲敢夢想編此講義，奉長官命令，不敢違背，故此塞責，自知觸目皆尙祈，同人匡我不逮是幸（完）

學生文藝

自立說
（安省立通師附小學生王立信）

今世之遊民甚多，此何故耶？推究其因，不自立使之然也，果能自立，則其世之遊民，豈不少哉？夫自立爲聖賢，則爲聖賢，自立爲豪傑，則爲豪傑理無或爽者也，但富家之子弟，恃其則產富足，以自立爲棄物，擲之於旁，爲無足輕重，殊不知一旦失其所依，而凍餒之憂亦隨之至矣，故易曰「天竹健君子以自強不息」古之人所以名垂宇宙，豈不然哉？嗚呼？士宜知如何自立哉？

筆的自述
（昌圖縣立昌圖西街小學校四年生 萬素琴）

余居中山，後徙管城郡，所以外人遂呼爲管城子云，余身不滿寸，但是胸懷萬策，性喜文人，不愛武力，故常與騷人墨客携手，褚先生與絳人陳玄宏農陶弘，是我的最近的朋友，余四人形影相隨，不啻左右手也，我的功勞偉甚，像古今的著書家，東西之文明史宜無不爲我是賴，使無我族種，則左立之國語何以修，姬昌之周易又何以演，總括看來，迄古至今，文人碩士，無不視余爲良友也，然而如班定遠之投我，史弘肇之鄙我，亦我族種一時之大不幸也

說勤
（安東省立通師附小生 胡榮昌）

人生於世，莫尚乎勤，農工有農工之勤也，商士有商士之勤也，故古人曰「一生之計在於勤」此言誠然，苟能習勤，則必有日新月異之成效，而聖賢豪傑不難爲矣，是故學士勤，則其學問必博，農人勤，則其秋收必豐，工人勤，則其製造必精，商賈勤，則其貿易必盛，兵卒勤，則其戰爭必勝，勤之效力，灼灼明矣，如不勤勞，一轉瞬間，而少者已壯，壯者已老，及時悔之晚矣，吾人豈可不勤哉

日滿親善說
（本溪縣七區了然學生 李俊林）

日滿親善，自日俄戰後，逐日親密矣，產業之開發，文化之提携，原料之供給，人口移殖，事事無不有協力之作用，然其範圍不若現在之廣，其功效亦不若現在之大耳，其最顯著者，爲軍事之援助，推倒舊軍閥，建設新國家，皆賴友邦之仗義，以奠定滿洲永久之基礎，復又爲滅土匪，維持治安，改政治之宿弊，聯外交之提携，故日滿親善，猶兄之愛弟也

對父母報告一切經過情形書
（通師附小 王立信）

父母親老大人座前萬福金安，稟者，自別慈顏以來，不覺旬有餘矣，想念之情，無有已時，男自七月五日入校以來，對于課程無不盡心求之，對諸同學，亦無不情投意合，不幸于前幾日，偶得咳嗽一症，晝夜頗覺痛苦，昨日于本縣東關永成藥局，購買止咳化痰香膠一盒，服後，略見癒矣，勿勞挂念，專此敬稟

兒 立信謹稟

人以事其父兄說
（熱河省立女子初級師範學生紀寶貞）

生我者父，長我者兄也，凡爲子弟者，孰不宜事其父兄哉，然民甚愚也，不有以教之，則侮厥父母者有之，不恭厥兄者有之，人倫之弊，世道之憂也，故日者孟子見梁惠王，勸其修孝悌，使民人以事其父兄也

冬夜自修記
（義縣第三學區區立第一小學 張榮樓）

朔風怒號，寒氣逼人，池水皆氷，大地蕭然，非冬日之景象耶？皓月當空，人影在地，銀河高懸，明星滿天，非冬夜之景象耶？余同學友散步校院，忽聞鈴聲鏘然，乃入自修室自修，自修云者，不待師長之監察，自行溫習日間所受之功課者也，把卷高吟，其聲與析聲相應，何其快也，雖然，竊有感焉，今吾儕自修，較諸古人大有不同，古人之自修，如囊螢，如映雪，如鑿壁偸光，似此困苦，尚能及時努力，今吾儕自修居於雕樑畫棟之室，相與圍煖爐，照明燈，苟不努力及時，虛擲光陰，蹉跎歲月，豈不愧哉，況人生斯世，少年有限，不過百年，百年之中，轉眼老大，如不力求上達，豈不悔之晚乎，正長嘆之間，忽聞鈴聲入耳，乃與同學入寢室就寢，時則夜已半矣，星已稀矣，和衣斜臥於牀上，不覺雞聲四起

發行所
奉天城內鐘樓南
營口 京大街
新京 大經路
哈爾濱道外正陽街
大連 監部通

廣生行有限公司啓

懸賞緝拿

陸嘉勳 廣東鶴山人年卅四歲職司賬

陸嘉勳現已在遼陽捕獲歸案矣

姚厚伙 廣東番禺石溪人年卅二歲職司招徠

吳國海 廣東順德大良人年卅餘歲職司招徠

陸姚二人乃在敝公司上海分行受職有年現竟出其通同作弊侵吞鉅欵業已懼罪潛逃又吳國海則在大連分行受職多年現亦私收賬欵潛逃無踪如有知其確實下落報訊引拿歸案者俟定罪後當酌奉酬勞除分向中英日滿當局存案緝外特此通佈

上海 大連 廣生行有限公司謹啓

花柳病菌的秘密談話

有一天，淋毒菌和梅毒菌，聚會在某一個茶館裡，一面吃着香茶，一面發表他們的秘密談話，當那個時候，我因爲偶然經過其地，乃將身子穩藏起來，暗中將他們的秘密談話，盜聽了不少，立刻用筆記下，將來如果能够爲我們人世作一種參考的資料，那是萬幸的很，現在就將那段秘密談話，記在左邊，（記者識）

淋毒菌說 我（淋毒菌自稱）在天津三不管，受某妓女的育養，一直到在昨年，偶然遇着一位客人，自稱奉天大商人，他和某妓女一宿的恩愛，我便乘着機會，帶領兩三個同胞，移到客人身上，這纔來到滿洲，我們移住以後，經過兩三天，就開始了我們特有的活動力，客人的臉面上，也隨着現出困難的顏色來，在這個期間內，我們的子孫，已竟繁殖的不少，因着活動力的增加，如斯尿道的疼痛，血膿的排泄，尿意的頻繁等淋症的苦楚，都也隨着劇烈起來，在這時候，客人大驚，暗中服用許多的藥品，以爲這便可以驅逐我們等，不料我們不但不會感覺到何等苦痛，反而暴威大振，這個時間，客人實在不堪其苦了，如斯去到某病院，施行注射，洗滌，內服藥等種々治療方法，但是我們對於客人的這番舉動，也曾大加警戒，在我們彼此十分留神之下，對於人間的一切藥物，乃具有絕不甘敗下風之決心，所以這場紛爭結果，同胞死滅者，僅占半數，然而自從同胞繁殖，苦痛加烈以來，如膀胱發炎，極部腫脹，雖活動了二個月的光景，而給與人間的苦楚，却不算少，如果再加緊些，未免太可憐了，因此便決定了暫行休養，誰料客人以爲病體痊癒，大爲歡喜，除飲酒而外，又不時出入煙花柳巷中，仍就恢復他不養生的劣行爲，同胞們見此光景，知道他是無恒心的人因爲有促他覺醒之必要，如斯乃再度開始大活動，但在這個時候，我已將一切事務，完全托付子孫身上，單獨與客人分離，暫時棲息在奉天某妓女處，過去兩三天，又移到吉林來客身上，由此去到吉林，那時有一位同輩，在吉林某妓女處，他是極其富有活動性的一個菌，我和他相提携，又移到乙客身上，同時彼此約定，就在吉林從事活動，經過兩三天後，同輩的子孫，竟繁出數千之多，一齊開始活動，無奈乙客對於淋症，很爲留神，他去到糧米行的五洲大藥房，關於治淋藥品詳細談論之結果，認定哈郎淋濁丸，爲治淋最適當的藥品，當時就買安特製哈郎淋濁丸大瓶兩個，並哈郎治淋座藥一盒，不過我等直到今天，對於人間治淋的一切藥物，都不關多大痛痒，就是這小々的哈郎淋毒丸，料亦無大妨碍，誰知是晚飯後，客人僅將該藥服用四粒，經過了兩個小時，同胞們就放出了悲慘的音聲，那個時候我也感覺到苦悶的不得了，同想自從有生以來，一直到在今天，人間所有的治淋藥物，在我們都覺着不大爲事，怎麽這次的哈郎淋濁丸，就會這樣的苦楚難堪呢，如是經過了兩三天，同胞們覺謝死亡大半，乙客就此勝勢，又把哈郎治淋座藥挿入尿道，內外呼應兩相加攻，遂使強力的我們，也頻入於消滅狀態中，當這時候，我想，與其儘此守着而等一死，如何早行逃出希冀一生，恰巧客人在這時候，自己以爲病症全治，又去嫖女，我乘這個機會，纔得離開乙客，暫時就借宿在某妓女處，爾後，又移到丙客體內，子孫們也從此漸々的繁興起來，昨天已竟開始活動，不料丙客在今天的盛京時報上，却看見了哈郎淋濁丸的大廣告，我因爲不敢再與哈郎遭遇，尋隙逃了出來，但是我們的將來，必要因爲哈郎而至全滅，所以我們非格外細心，特別留神不可，不知老哥々有什麼好法子嗎，

梅毒菌說 你（指淋毒菌）雖然說是受了哈郎淋濁丸的苦楚，却不知道我（梅毒菌自稱）竟被哈郎清血丸，陷在半死半生的狀態中，幸虧自己的腿快，逃了去了，方能得和你在此談話，我起先是住在大連西崗子某妓女的家，自從轉到哈爾濱商人身上，便去到哈爾濱，到哈的第一天，就生出來五十多個兒孫，兩三個星期後，我更爲留下移住的記念起見，就在那個地方作成了大的硬結，經過兩三日，那個人大驚，注射一次六〇六，我的子孫死亡兩千多，更爲增殖起見，乃暫時休養，而暗中侵入他的淋巴線內，這就是人々喚作橫痃者，他見此，越法驚慌，注射而外，又上正陽門街協天西藥行去買來哈郎清血丸，按時服用約兩個星期間，我的兒孫，殆已全滅，一息僅存者，不過四五的了，正打算着再度繼續活動，不料這個人又去買哈郎清血丸的大瓶半打來，決定徹底的驅除我們，查客人服用這樣強力的哈郎清血丸，我們終將無可求活之道，我雖然見機逃了去了，但是遺下的子孫們，那種可憐又將如何，客人不知道哈郎清血丸全什麼，那就可以鼻梁崩壞，毛髮脫落，骨肉腐化，侵腦痴呆，我們子々孫々，都可以給人們莫大的苦楚，不料因爲哈郎清血丸，而不能達到圓滿目的，實在遺憾萬分，但是這樣故事你我固然可以談々，然而切莫高聲，恐怕被人們聞知，我們又要多添困難，現在我們除却屈哈郎而外，別無他途了，我們向來，認爲社會並無可怕之物，不知爲什麼，一聽見哈郎的明字，便會恐慌的全身戰慄阿，

一記者 哈郎淋濁丸，哈郎清血丸，都博得一般得好評，所以他的銷路，是非常的興旺，他的發賣本舖，大連市山縣通九十八番地順和公司大藥房，在全國各地方的各藥房，也都代理販賣，若遇到缺貨的時候，可以隨時，立時就可以將藥寄上，而且發送費用統是由本舖擔負，茲爲大家便利起見，謹將患者應用的適當藥，並價值詳細列記如左

輕症者及慢性淋症患者，如果無多大的苦痛，請服用哈郎淋濁丸（普通製大瓶二圓，中瓶一圓二角，小瓶六角）其外將哈郎治淋座藥（每盒五角）挿入尿道即可痊癒，

重症者，膿血淋漓，痛不可當的時候，請服用特製哈郎淋濁丸（大瓶四圓五角，中瓶二圓五角小瓶一圓二角）痛即可止，膿血也立即減少，然後，更用哈郎治淋座藥，保證痊癒，

梅毒性患者，請服用淨血作用最強的哈郎清血丸（大瓶二圓，小瓶一圓二角）最爲佳良，如與六〇六注射並用的時，其效果當更大而確實，速告痊癒，

第五十八期

寄宿舍 (一)

J·喬易斯作　立波譯

莫里太太是一個屠戶的女兒，她是一個很能涵蓄的女人，一個果斷的女人，她嫁給了她父親的管事，在春園附近開了一家肉店，可是岳父一死，莫里先生就開始放蕩了，他喝酒，盜用本錢，負了一身的債，要他發願戒酒是沒有用的，幾天以後他一定重新破戒，由於在顧客的面前和他的老婆打架，由於收買壞肉，他使生意零落了，有一天晚上他用屠刀去追擊他的老婆，而她祇好睡在鄰人家裏。

那次以後他們分居了，她走到牧師那裏，和他離了婚，孩子們由她照管，錢，食物和住室，她都不給他，因此他祇得去充當一個郡長的從人，他是一個襤褸的駝背的小酒徒，有白的面孔和白的鬍鬚，和描畫在他的紅腫的小眼睛上面的白的眉毛，他整天坐在從人室，等待驅使，莫里太太收拾了肉店的餘資在哈德威克街開了一家寄宿舍，她是一個堂堂的女人，她的宿舍有一批流動無定的住客，偶然裏面有從利物浦，從『人之島』來的漫遊者，偶然也有從音樂廳來的藝人，長居的住客是城中的小職員們，她靈巧地穩定地管理着宿舍，知道什麼時候可以賒賬，什麼時候要嚴厲，什麼時候要馬虎，一切長居的青年人都叫她做『馬丹』。

莫里太太的青年住客們每個禮拜付她十五先令膳宿費（晚餐的啤酒和烈性麥酒在外），他們有同樣的趣味和職業，因爲這個緣故，他們大家都很親近，他們互相討論着競技場中的常勝者和門外漢的成敗，馬丹的兒子買克·莫里是艦隊街的一位經理的書記，他有一個難於管束的名聲，他歡喜用兵士們的猥褻的話，常常要到破曉的時候才回家來，他會見他的朋友時，他總有許多的話告訴他們，他的確他總知道一些事情——就是說，他知道一匹呱呱叫的馬，或者一位呱呱叫的藝人，他又長於鬪拳，唱詼諧的歌，禮拜天的夜晚，莫里太太的前面客廳裏常常舉行聚會，音樂廳的藝人們常來助興，雪利東奏着華爾茲和波卡的舞曲，相和而歌，馬丹的女兒波利·莫里也唱着歌，她唱：

『我是一個……淘氣的女兒
你不要裝佯：
你知道我。……』

波利是一個十九歲的姑娘，她有輕柔的頭髮和圓的小口，當她和人家說話的時候，她的微帶綠色的灰色眼睛總喜歡仰望着，這使她像是一個小小的乖張的聖馬利亞的塑像，莫里太太起初把她的女兒送在一位穀物商人的寫字間充當打字員，但是，當一個名譽不好的郡長的從人總是隔一天要到寫字間來一次，要求允許和他的女兒說話的時候，她又叫她回來，做家內的工作，波利對於使她同時可以自由接近青年人的這個主意覺得非常快活，青年人也很高興，覺到有一位年輕的女人，自然波利和青年人常常調笑，可是莫里太太，相距非遙，是個慧眼的識者，她知道青年人不過是消磨時間，他們沒有一個是認眞的，這樣過了很久，於是莫里太太開始想着再把女兒送去打字，她監視他們，她看到了波利和一個青年中間有些異樣了，他們兩個默默地不露聲色。

夜來香開花的時候 (三)

姜林

這以後，對王媽，對我們家裏的人，有一個驚人大轉變，從她那裏，我們再聽不到嘆息，看不到眼淚，看到的只有微笑，有時兒子買一個甜瓜或柿子，甚至幾個小小的梨，拿來送給母親吃，兒子笑，不說話，母親也笑，更不說話，我是都可以看出來這樣潤濕了這老人的心，每逢過節或特別日子的時候，兒子把母親接回家去[illegible]

進一步好起來了，這老人早起晚睡侍候別人臉色掙來的錢，以前是被嚴謹的鎖在一個破箱子裏的，現在也慢々的流出來，換成麵包，塡充她兒子的肚皮了，她爲她的兒子的病焦灼，又生媳婦的氣，却沒辦法，這有一顆簡單的心的老人只好嘆息了。

兒子病的次數加多起來，而且也厲害起來，在很短的期間，這嘆息就又轉成眼淚[illegible]

兩類人 (一)

莫尼

初夜！

上弦月，穿着銀色的舞衣，爬上天角，[illegible]

[illegible]

人間 (二)

影子

風，凄涼的調子，拉得愈酸，愈得漸沉，天陰，一轉頭，[illegible]

[illegible]

（一九三五之十月）

在海邊

水子

我們懷抱着愁雲坐在黃海邊
寧靜的海水沒有一點兒猗瀾
我們深思着餘剩的青春幾許
我們感嘆着飄渺的似水流年

我們好像老了，在這年少的青春
我們好像缺乏點什麼，總有些寂
世界上本有許許多多快樂的人
但那平凡的快樂也沒有我們的分

我們不似那孤獨的旅雁有意失群
我們不驕傲，不讚美自已的靈魂
我們不覺得比誰苦痛，比誰清貧
我們只是缺乏一點什麼來安慰心

我們總想破開嗓子用力的呼喊
我們總想尋覓永遠不散的旅伴
但那旅伴恰似水中飄過的游魚
轉過眼來便不會再在這兒相見

頭痛聖藥

勿驚!!

服藥後於五分鐘內頭痛立止
一次即愈恍同惡夢初醒之快

翠雅

チエヤー

翠雅之藥，無論何種頭痛病症，只用一回頓服，便能立見清爽痊癒，此等奇藥特長，其治癒之效果，確與頭痛之輕重，適成正比，患者得解苦痛，恰似我頭之間，有天壤之別……若夫事務繁忙，用功苦累之人，因其疲勞過度，遂而頭沉腦重，又或頭腦一若破裂者，倘於斯時，宜速服用『翠雅』如一試用，立有撥雲見日之效，元氣恢復，頭腦清明，記憶力增進，所謂大有心神一轉宛如惡夢初醒之快感云

主治
感冒性頭痛
偏頭痛
暈船頭痛
神經性頭痛
貧血性頭痛
宿醉之頭痛
腦病性頭痛
逆上性頭痛
歇私的里性頭痛
子宮病性頭痛

各地有名藥房均有代售

發売元　合資会社　松内補陽堂　大連

新京

京圖線郵便係員 密運煙土被獲
共檢出煙土約值六百餘圓 逮警署審訊將送法廳治罪

日前十二日京圖線由濱津開來之午前二時三十分郵便列車下來一身着滿洲國郵政制服之青年一名、手持提包出郵政通行之日出町大車出入口走出、正過非常警戒之長岡巡查、及楊乃若巡捕、上前盤查、見該青年行色遑惶、言語支離、隨被長岡巡查等逮捕於驛前派出所訊問、將所持之提包打開檢驗之下、係滿裝煙土、價格約值六百餘元、該青年供稱、原籍奉天省鐵嶺縣南關人、現住所東三馬路、任新京頭道溝滿洲國郵政局充當郵政列車係員、名傅連璧、現年二十歲、直供不諱、遂由長岡巡查備文轉送日本警察署、不日即可引渡法廳依法治罪云

告知該店執事人、急趕赴滿鐵醫院施應急手術、奈毒性已發青遍體、無法治療、據自殺原因、大有暗礁、日下警署正檢偵中云

首都警察廳 金總監蒞任

前哈爾濱警察廳長金榮桂氏、奉民政部警務司命令調任新京首都警察總監一節、已誌本報、聞該氏現於哈埠交代完畢、預定十六日午後一點五十八分由哈乘亞細亞特別快車來京就任云

新京驛竣工 落成式盛況

新京車站息新京驛構內之改築、現已竣工、新築之運轉所亦落成、該驛站長、預定於十四日招集全體驛員舉行落成式、屆期當有一翻盛況云

警署維持風化 取締女招待

最近新京警署管內各飲食店宿屋跳舞場咖啡館等僱用之女僕招待、含有密賣之行為、以夜代晝、花天酒地、左抱右擁、携手抱肩、醜態百出、警署見此怪現、實有礙風俗人道、不速加取締、將不知伊於胡底、目下正派員到各各犯行之處徹底調查、以便依法處置云

於特市大馬路 設置郵政分局

交通部定於十六日在新京特別市大馬路設置新京頭道溝郵局大馬路分局、開始收受包裹郵件及零取接受配送等其他郵物亦行辦理云

海倫

醫師講習會 舉行開學禮

海倫醫師公會成立多年、現為深造醫學人才計、特成立醫師講習會、復經福田指導官組協會長、張亞標副會長洪光華西醫副會長李興有等招集本城作業醫師七十餘名、聘請日醫講師胡桃敏明、滿人西醫講師張鐵巖、齊大冊傳日新、中醫講師張亞梁、洪光華、李興有、邱際五、李雲峰、高書林、王益三等十一名、分擔科目、於十一月三十日午十二點、借本城模範學校地址、當經路縣長鯉沼參事官、佐野指導官率領各界代表、舉行開學典禮、齊集一堂、行禮如儀、頗極一時之盛、講演期限以三個月為滿期、規定每日下午三時半至六時半為上課期間、各義務講師分擔各項科目、所有學員、均係在海執行多年醫業者、經此一番深造、海倫之醫學必將大放光明云

鮮人妓女 服毒自殺
調查死因中

新京頭道溝三笠町、朝鮮料理松月樓妓女李小女、現年二十四歲、忽於本月十四日午前三時、不知何故、在自己屋內吞服多量鴉片、七時於屋內呻吟、被院內伙計聞之、破門入視、見該妓女身臥床上、面色金黃、經櫃伙

海城派員參加實業部 日本農村視察報告書（續）

十月七日午前十時發、午後二時四十五分抵興津、當至農林省園藝試驗場、經該場場長招待述該場情形如下

本場於明治三十五年成立、三十六年開始事業、全場面積為七町步、半數以上為果樹、其種類為橘柿、日本梨、葡萄等、其餘為蔬菜、據云靜岡縣下、共有橘地五千町步槪屬山地、每年春秋二季施肥、用量以春七秋三之比率標準、主要肥料為硫安魚肥過石米糠、草木灰、硫■加里、堆肥等劑、每年撒布六七次、該場橘樹達五十年以上者、每段步以六十株計年收獲量八百乃至一千貫、但橘樹以五十年以下者為最適期、果實均貯藏至翌年四月間出售、價格較昂、此外沿海一帶、產茶最多、該場對於茶、亦有試驗、復至柿園、云柿之品種約八百種、甘柿最良、品種為富有次郎兩種、至澁柿殆為製酒原料、現尚未收穫、復查蔬菜園、因該地處處設有自來水井、全年雨量、在二千耗左右、五六九十各月最多、七八兩月乾燥異常、於蔬菜生育頗感不良、故多設水井、以資灌漑、視察畢於五時乘車六時拉靜岡宿於佐野屋

十月八日

早飯後赴富氏製茶株式會社經引導者說明製茶手續如下

一、原茶鑑定場

由農家購入之原茶、由其色澤形狀品質、及香味而加以精細之鑑別之處、稱為原茶鑑定場

二、原茶混合場

一、上中下各種茶均按一定之標準而分之、而於適當程度混合之處、稱為原茶混合場

一、再製釜場

原茶中之水分、使其發散、俾得長時間保存而不變質、故須置於再製釜中、下加燃料、釜中有電力廻轉之鐵棒攪拌之、使其不致焦枯、每釜一次投入原茶量為二貫五百兩、加溫至攝氏七十度、其攪拌鐵棒廻轉次數為一分間八十三次、歷二十五分鐘即成、此處即稱再製釜場

四、艶出機

此機為鐵製圓筒、徑約二尺餘、之再製之茶置其中、而圓轉之、使其摩擦、其廻轉次數為一分間四十次、約二時間即可將茶取出後、即呈相當之光澤

五、選茶場

茶經再製後、每有碎不齊者、摩擦後更有成粉末者、於是由電動之篩、或其等、選別使其整碎粉末、自行分離而使茶整齊之場謂之選茶場

六、木莖選除機

茶中每混有木莖、故將茶傾入此機後、機即震動、使木莖由下方流出、而留茶於上、有時雖經機選、仍有輕小之木莖混於其中、故尚需人工手選、人工多為女子、堆茶於桌上之一側、一手佈之、一手選擇莖、隨即集於他側、又佈茶選莖工作極敏捷、據云女工中每日選莖最多者可得七角、少者三四角不等

七、精製茶混合場

即各處訂購茶之種類不同、須按其訂茶之樣式而加以相當配合、務使與其貨樣相同之處、謂之精製茶混合場

八、包裝（裝箱）

即將製成之茶、應顧者之需要、按其形狀水色香味之標準、檢查之、包裝大小各種之式樣、以分送各處

九、裝袋裝罐

依顧者之心理裝一磅或半磅之袋或罐

十、乾燥場

該場輸出之茶約分四種、一釜火茶、二古力茶、三籠火茶、四阿歐茶、籠火茶及阿歐茶之乾燥法、所以異於前二者、蓋即不用釜炒、而置茶於竹製鼓影籠中、於火上烤之、故有籠火之稱、該處經種々研究之結果、已採用原崎源作之考案三合土乾燥機、據云、場年產茶由一百七八十萬磅、乃至二百萬磅、價值七八十萬元、純利約總價之三分之一、自該場出後、至靜岡縣廳、其技師謂此縣北依山而南臨海、雖屆冬期亦不降雪、氣候和暖、山地占全縣面積十分之七、產米僅足需要量三分之一、其不足之數、槪由朝鮮輸入、產茶及柑橘較盛、蓋因昔德川時代遺散之軍人、皆於此種茶柑沿至今、仍不見衰、產量占全國十分之九、所產之橘其特點即稍含酸味、可以遠輸歐美、於途中經後熟作用、到達歐美後、即呈甘味、他處之橘多不耐遠輸、中途每多腐敗、故此處之橘為名產、至於農村之產業組合最盛、購買販賣、及儲金諸合作事業、均極發達、現居全國之第三位、講畢辭出、乘午前十時五十分車往安城、午後三時始達、步行至愛知縣立安城農林學校、據云該校實習約分四種、一、為生產之實習、內含耕種園藝畜產、養蠶、農產製造農業手工、農林業等、二、為經營之實習、內含有經濟農場組合、購買販賣調查及農場日等、三為研究之實習、內含農藝化學、農藝物理、農業博物等實驗、及多收穫見本園實習等、四為整美之實習、內含農場整美及校內整美等、此外尚有校外實習、內含家庭實習、委託實習、演習林實習、視察見學等項、修業年限五年、學生徒定員為四百、為一農林實務學校也、繼參觀其農場與該校引導者至縣立農事試驗場據場長談如次（未完）

營口

滿鐵舉行鐵路 愛護村會議
發給有功績 村長表彰狀

滿鐵營口驛於十二月十四日午前十時舉行鐵道愛護村會議、到會者楊縣長及其他各要人七名、村長二十餘名、由各要人致詞畢、乃由各村長等相致詞、併發給有功績者愛護村長表彰狀云

地方事務所 籌辦互禮會

新市街滿鐵地方事務所、前田所長以新年臨邇、歷年舉辦互禮會、刻下對於新年互禮大會之事項、正籌備一切中、日期昭和十一年一月一日地點假公會堂云

普蘭店

十月中各港灣 入港船舶數

今關於昭和十年度十月中、普蘭店各港灣所入港之船舶數及噸數、經官廳調查有所發表茲特記之如左

（汽船）三道灣三六、普蘭店三二、共計噸數為六二、七七九噸（帆船）三道灣二四、林家屯五、長嶺寺六、正明寺二、石河驛二、鳳鳴島九、交流島三、西中島一二、共計噸數一、一九三噸云

郵局定期辦理 賀年之郵便
自二十日起 至二十九止

普蘭店郵便局、為昭和十一年新年元旦之期轉瞬已屆、對於各界往外埠郵信拜賀新年者、茲特定於由十二月二十日起、至同月二十九日止開始實行收理信件、凡一般在此期內投郵者、均於一月一日即為郵送達到彼方云

齊齊哈爾

友軍舉行慰靈祭

齊々哈爾之田路○隊因出動吉林為保治安確立而發生之犧牲者清田少佐以下三十二名、及不幸病歿者十七名之合同慰靈祭、已於十二日午後二時、在該○隊下士官會所由田路○隊長主祭之下舉行各方面多數皆參加祭典如兒玉司令官、安岡團長及川部隊長、並在齊日軍幹部滿洲國側有張司令官、金省長代表陳民政廳長、吉林省長代表羅實業廳長、並其他各機關諸代表、多數參加開始祭奠後、首由田路部隊長讀祭文畢、次為安岡團長高隊長、張司令官、龍江省長代表、陳民政廳長、吉林省長代表羅廳長等、繼由各朗讀弔詞並祝冥福綿綿、英靈不泯、次更有南關東軍司令官及其他方面寄來之弔電讀陳、最後各機關燒香致祭至午後三時半始於嚴肅中散會云

樺甸

工作班先後至四關 施行政治工作
召集各甲長牌長及居民 曉諭禁藏私槍植樹墾荒

本縣組織政治工作班、頃已兩月有奇、舉凡外區各村鎮業經普及、昨八日由警務指導官高木勇、偕同教育股長田瑞麟、實業股長朱啓恒、理財股長馬甲東、翻譯李宗章、樺甸警察署長牛翰波、保長張振明等、實行縣城政治工作、先自南關起始、繼至東關北關西關等地、召集各甲長牌長、及境內居民、完全至一場所、對於清查戶口、嚴禁私槍煙賭、修治道路橋梁、植樹墾荒諸要政、均有極詳明之訓話云

朱縣長公畢歸來

縣長朱瑞麟氏、因對於治境紅石磖子、老金廠等處、曾派員施行政治工作、究竟、於月之四日特親往視察、茲已考查終了、於日前已歸來、照常視事矣、縣長查得在該各處之工作員等、工作十分認眞、是以極感愉快云

鵬鰲堡

警署查封砲舖商

本鎮警察署、頃接縣令、關於炮舖商店、概予查封、該署接令后、當將管界之炮舖悉為查封、當此新年在邇、各炮舖所存之炸炮、每家估價約在千元、或二千元之譜、今突被查封禁售、損失極鉅咸叫苦不迭云

遼中

限期辦理 賀年信件

化日如梭、轉眼之間又將盡一年矣、康德三年之元旦已屆日前、各界對於賀年一節、勢所不免、故本縣郵局已於賀年信件、已決擬於月之二十日起始至三十日截止云

遼陽

天帮中山各匪首 陸續繳械投誠
民衆治安漸有望

久擾六區一二署之各股匪首經警隊剿捕後、仍出沒無常今除各縣聯防攻擊外、又有閻司令往來遼鳳毗連之剛家丞九勾等、兩下搜剿、招撫恩威並施、或綁其家族、限三記降、准予改過自新證書另謀生路、刻下天帮中山、大下紅、双山好、陸續投降為都繳械各歸鄉里、改邪歸正、民衆治安有望、端賴友軍援助之力云

搜查旅店娼窰 捕獲六嫌疑犯

遼陽城鄉警察署長張德滿、為謀城內治安起見、深恐有不宵之徒、潛伏於街巾之中、是以特於本月十二日晚十一時餘、帶同該署特務係楊秉衡主任、保安係主任高榮禎及長警多名、實行搜查、凡城內繁華街市、如平康里馬路街之旅店及娼窰、均行按門逐戶、大肆搜查、結果在娼窰中查獲嫌疑犯六名、旅館中查有住客與店簿不符者一名、一併帶署究訊云

克山

稅局主任 整頓稅收

克東縣齊北線克東四站分卡開創鎮市雖經年久、而商業尚未發達、自滿洲建國、該鎮大有興隆之勢、經克東稅捐局在該處設立稅捐分卡、關於稅收無何進步、乃於客歲該主任吳紹元到差以來、力行整理一切、農商各界無不交口稱贊云

瑣聞

△王某宽遭不白

（海城）本城中街萬元金店、被人騙去手鐲一付、當時被西門警察抓獲、係四區新屯王守和一節、曾誌前報、惟抓住之後、萬元金店、謂衣服身量、與盜鐲者相同、一署即照被害者之鑑定、備文送交司法審理、次日萬元金店又來云、當日小偷、脚着靴鞋、此人穿鞋、想是錯悞云、然此人已送法庭矣、按此人係一耳聾者、當時由屯來城、到劉姓家吊喪、跑而竟車警士愈呼愈跑、居然被拿、鄉人無知、竟致李代桃殭、宽遭不白而萬元和可云陷害良民者矣

△天寒井水凍冰

（突泉）近幾天朔風凜冽、寒氣砭骨街市行人稀少毛柴杳木疹疤之車、則已不見其踪影矣、此為突泉空前之奇冷、每晨挑水井內之水結冰甚堅、須盡力杵之方可提水云

哈爾濱英商祥茂洋行 南北滿 大連 總經理

奉天英商祥茂洋行分所 鐵道沿線及各大都市均有出售

(二)

太陽照耀的明朗家庭

惟在青春的主婦及可愛的嬌兒、享受快樂之家庭須自主婦之健康、自處女做人妻、生活激變所潛伏於體內之疾病則猛烈的擡頭、其結果不惟毀陷已身且尤能映及嬌兒患病弱、或致不可生育一轉瞬間家庭之不幸竟突落於胡底矣中將湯是救斯等悲慘的惟一的良藥、中將湯能俾益健康、能增加抵抗力、能使女性厚爾孟分泌旺盛、以永保明朗如處女之麗容、祗要服用中將湯、即能一掃婦人疾病之苦惱、請常用中將湯、中將湯就是治婦人病最適切的和漢藥之覇者為專治病根之良藥也

定價

試用	.20
3日分	.50
7日分	1.00
15日分	2.00
23日分	3.00
40日分	5.00
85日分	10.00

主治

腰腿風寒、下腹痛疼、月經不順、頭痛眩暈、神經衰弱、細斯太里、血分病、子宮病、白帶、肩凝、喘息、疝氣、感冒、產前、產後

本舖 津村順天堂 東京・大阪

10—12F

奉天萬芝堂藥店

（復）（茸）補腎丸　（立）（止）咳嗽藥

補腎丸專治男子先天不足後天虧損少年破身太早房癆過度腎虛腎寒精冷如冰不能種子陽痿不興興而不久夢遺滑精腦髓空乏腰痛耳鳴精神短少自汗骨蒸以及婦女經脈不調赤白帶下下元虛冷久不孕育等症服此藥添精種子壯陽補腎大有奇功每匣現大洋一元五角一打十五元半打八元

咳嗽藥專治男女老少諸般咳嗽不論年深日久虛損勞傷咳嗽吐血痰中帶血傷力咳嗽肺虛痰喘睡臥不安飲食少進內傷外感肺經不清此藥善能止嗽定喘養血清痰能補能和能清能散每付大洋四角每封十付三元五角半封五付一元八角

婦女調經丹 經脈不調赤白帶下氣短咳嗽腰痛心跳
宋氏救喉散 咽喉諸症單雙乳蛾瘟毒纏喉吹之立消
保胎健母丸 胎動不安胎前諸病孕婦常服安胎順氣
虎骨熊油膏 左癱右瘓週身麻木筋骨疼痛貼之神效
開胃止痛丸 心胃疼痛胸膈脹滿癥瘕痞塊寒積肚疼
神效虎骨酒 腰腿疼痛手足麻木半身不遂五勞七傷

總號大西關　分號 一設商埠北市場路北 一設皇姑屯大街路北

倘蒙函購郵費自備　外埠各城均有代理

電話 四一四三號 三三四三號

吉林

天寒地凍嚴防意外 警廳注意交通
自動車須掛鍊用煤燋墊道 已飭令各署曉諭商民週知

吉林警察廳、茲鑒於冬季寒天、街非道路、經雨繼雪路面如鏡、行人車馬、稍一不慎、即被滑倒、殊屬危險、於日前特通令各署自動車、一律掛鍊、並傳諭商民以燃過之煤礁墊道、以利交通而便行人云

地區司令部 開冬防會議

吉林地區司令部、茲以時屆冬季、爲期冬防治安週密起見、於日前經該部三毛顧問召集全體日係軍官會議、討論籌劃冬防工作進行之事宜云

吉林鐵路局開 農產品評會 擇優酌予獎品

吉林鐵路局前於管內愛護村配付優良畜種苗種等、其趣旨爲使地方農產品向上、故該局特定於十二十三兩日、在吉林產業倉庫組合所開催農產品評會、於十八十九兩日在敦化縣農會舉行、於開會終了時、擇優良者酌予賞品及賞狀以示鼓勵云云

追悼殉職警士 舉行慰靈祭

永吉縣警察隊、前在中心頂子、與匪激戰時、長警宋品三王德忠二勇士、身先前進、當即名譽戰死、於十日上午十時、該縣假警務局前廣場舉行慰靈祭、各機關均參加追悼、以慰英魂云

坂本參謀蒞吉 將赴管內巡視

吉林駐屯日本軍司令部新任高級參謀坂本中佐、前曾充日本國內鹿兒島〇隊、於日前由吉林日滿各機關主要者赴站歡迎中蒞吉、即到司令部謁坂本參謀謂於最短期間內將赴管內巡視云

十一月違警案 共五十九件 較上月已減少

吉林警察廳司法科、於十一月份檢舉違警案、計五九件、人犯八二名、內中有竊盜四五件、人犯五〇名、與前月比較、犯行案件似已減少十三件云

鳳城

警局招考分所長

鳳城縣公署警務當局、爲淘汰警務人員起見、於月之七日在警務局招考分所長、開報名者四十餘人、錄取者十四名、現已派往各分所服務云

昂昂溪

朱局長注重稅務

昂々溪稅捐局々長朱文渤、久任稅職、經驗宏富、頗蒙上峰所倚重、該局長爲增裕國稅起見、親身赴各商號切實調查印花、凡單據賬目等項檢查甚詳、是以漏貼印花者被罰數家、對於其他一切納稅細則及印花規章有不明瞭者、該局長詳細指導、若該局長可謂盡職云

東豐

成立嗎啡療養所

東豐縣長徐應宸、參事官楠美諸氏、查本縣各區嗎啡充斥、貽害人民至鉅、曾經在縣政三年計劃案內、籌設嗎啡療養所、以資救濟、呈請省署核准在案、當調委內務局科員程鵬舞爲所長、負責籌備、於十一月十三日正式成立、現在收容嗎啡犯五十餘人、實施療養、誠爲患嗎啡者大好福音也

遼中

救濟院長赴鄉施療

本縣境內、因夏秋之間河水暴發、所有河堤、均行決口、田禾淹沒者甚多、富者爲貧、貧者將流爲餓莩、現時值嚴冬寒暖不均、時疫流行、城內縣立救濟醫院々長李青山氏有鑒於此、若不赴鄉診療、患者將不堪設想、遂請准縣長赴鄉沿區治療、已將一二兩區患病者治竣、不日即赴三四等區、施行治療云

齊齊哈爾

警務指導官 異動已發表

關於各縣主席警務指導官之異動事、早有種種之猜測、及日前十一日已經警務廳之發表如左、龍江縣警左井村表調任大賚縣警佐、大升亮一調任泰來縣主席指導官、林甸縣警佐宗守調任開通縣主席指導官、克山縣警佐藤

西豐

德興街空前火警 延燒商號八家
市房五十餘間悉化爲灰燼 損失額達六萬餘圓

西豐東門德興街商號彩興居、於本月十日晚九句鐘、突於後院起火、比時崗警鳴笛、少時消防隊前來撲救、奈是時風聲大作、烈火騰空、煙冲霄漢、一時難爲救熄、本縣總務科長夏福隆氏、指導官松戶氏、均行前往督警急救、火乘風勢極猛烈、竟將商號彩興居、燃至德盛玉、中間八家所有貨物房間尽概夥行燬燼、經警隊之猶勇撲救、火勢方熄、計燒商號八家、市房五十三間、損失六萬餘圓、可謂豐邑空前未有之火警云

原令衛門、調任林甸縣主席指導官、克山縣巡官內藤初男、調任甘南縣主席指導官、同時關於內廳巡官升於任命發表之同時昇進警佐云

捕獲花會局

齊々哈爾警察廳司法科、十日晚偵得東興里門牌五十八號鮮人朴亨峻家出會局、當由林警長果警長、及崔警長等於十日午後五時半、前往逮捕、至則各莊會局人、共同拒捕、將林果警長撲倒圖逃、幸警官再接再厲、卒捕得十三名、除將鮮人當時移送日憲兵隊外、其餘滿人均帶聽拘留云

永井廳長晉京 接洽各項要公

齊々哈爾總務廳長永井氏、頃爲接洽各項公務、於日前午後一時、搭乘飛機晉京、至其晉京、所擬接洽之各項公務、側聞其主要者爲明年度之預算並防疫關係等問題云

開原

催速繳電話租金

本縣々公署、頃據電話局主任富祥鵬稱、爲各村公所拖欠電話租金、爲數頗鉅、迭經追索均行搪塞、查租金爲電話整理及設備之的款、未便任其久延、現各村公所正在人欵、設不際時嚴催、過此恐難追比、謹開具欠欵清單、請飭照解等情、開縣署已據情分令各村公所、尅日清解以重公欵云

克山

郵局辦公極忙碌

値此冬日錢糧商業、正事活躍之際、本邑城裏郵務局及中央銀行、每日開辦時、一般商民等匯兌欵項者非常之多、故郵局銀行的事務亦非常繁忙云

雙城

警隊長剿匪獲勝

雙城縣警察大隊步兵一中隊小隊長劉樹棠、十一月十八日早六時、帶隊在背陰河南梭巡、行至榆樹管境下八戶屯、正遇匪首雙俠、雲山好、結夥五六十名、在該屯與新京討伐隊互相戰鬪間、劉小隊長率隊猛烈攻入、約

開併村會式

本縣縣公署現以併村已完竣、各村長皆應時選出、惟以村長會計書記、急有講習之必要、特於月之二日、上午十時、假師中校大禮堂舉行開會式、誌之如左、(一)入場(二)全體肅立向國旗及御影行鞠躬禮(三)捧讀詔書(夏科長)(四)內務局長訓詞(五)黃縣長訓詞(六)宮崎參事官訓詞(七)來賓致詞(八)閉會

戰五小時、現場斃匪二名、擄獲匪捷克式槍一支、匪人潰退屯外、天已昏黑、不便窮追、當時檢查隊兵、警士王俊淩冒矢直前、腿部負傷、已送哈埠調治矣、似劉小隊長誠屬緝捕勤能云

海城

新村長須報履歷

本縣行政當局、對併村以後之村長、十分注重、除將各箇之履歷、早報內務局外、並須於年內、在縣署經一番口試、方能正式加委云

城廂署整頓街市

本縣城廂警察署長張鐵航、以街市積雪過多、凡來往行人、以及車馬等、往々有被冰滑倒者、若不妥爲修整、於人畜行路、極有關係、因此於十二日早、特令各商民將門前撒以灰土、或其他滯濕物以防危險云

阿城

稅務監督署 調查班返哈

濱江稅務監督署、年末稅務調查班來阿調查稅務一節、已誌本報、現該班任阿之任務已終了、故於九日乘車返署復命云

警察第一署遷移

本縣警察第一署原址大什字街西胡同、因地點不適中、故對辦公上頗感不便、茲已另採新址、於十一日實行遷移、在本城南大街路西麗華

營口

於舉行升旗典禮中 粥廠正式開放
貧苦民衆今後得溫飽

營口紅卍字會今年度冬令之粥廠因籌欵太難、於十二月十五日始正式開放、是日午前七時由各監理蒞臨之下、舉行升旗典禮、貧民得以溫飽、眞窮者之福音云

於繁盛村鎮 准設立鹽店
鹽署發展鹽政

本埠鹽務署孫旭昌署長、爲期鹽政之發展起見、希望在人口繁盛之村鎮設立鹽店、以暢官銷、而便民食、並兼此項鹽店帖費業已奉令取銷、市民務體國家減輕鹽商負擔之善政、如鹽店缺乏之村鎮即早請設立鹽署當局當即准許云

安東

屠宰料問題解決

自十一月以來、即糾紛未決之安東屠宰廠、屠宰料問題茲經商工會議所及商會之折衝、已經圓滿解決、省公署鑑及特殊情形之下、對附屬地居宰料、一仍如前、並不變更、僅收滿洲商埠地內居宰料改易、計牛一頭減底爲一元五角、豚猪減爲八角、各情等云

寧安

官軍剿匪之捷音

寧安駐軍關團長、於十二月四日夜十二時、據密探報告、第二區界白腊溝子地方有匪首占中華部下股匪二十餘名盤踞、該團長聞報後、當即帶同第一二三連及機關槍連官兵百餘名、由防地出發、向白腊溝子一帶搜索前進、於五日早九時行抵山東屯東上掌地方、即與該匪相遇、互相激戰五小時之久、匪帮全數覆滅、計是役陣斃匪人十一名、活擒十四名、鹵獲大槍十九支、小槍三支、輕機關槍一挺、我方兵僅負輕傷二名、陣斃馬十一匹、傷馬六匹、該團長若非謀勇兼優、曷克臻此、即於六日早十一時帶隊旋防云

醫院隔壁之市房內、內部設施就緒、現已開始辦公云

稅戶 飭令各商 於年末結賬

本縣稅捐局爲整頓營業稅目起見、故日前函知各商號、署調本縣各商、往年習慣、清結賬目、間有於舊曆年底者、似此參差不齊、對於本局考核課稅標準時殊感不便、本局茲爲劃一清結帳目期間、以便考核起見、仰各該商均自本年起、統限於陽曆年底將帳結清、不准仍照舊習再於舊曆年底結帳、致感不便、除傳知各商外、並函請商會傳知一體遵行云

岫岩

警備道路及國道 禁止大車通行
免致軋毀發生意外危險 警局佈告商民一體週知

岫巖縣公署警務局長甚茹山氏、以各區修築之警備道路以及新修之國道、專爲警備工作、或軍事行動駛行汽車之用、禁止民間大車通行、其上、以防危險、而免軋毀、前經令行各署、查禁在案、乃近查汽車路上、往往有大車任意通行、殊屬有違禁令、沿路各村村甲長人民等、均有保護之責任、宜分段監視、隨時注意、該局長有見及此、乃於月之六日佈告市民一體週知、自布告之後、倘有故意違犯以驅行大車軋毀汽車道者、準將該車戶就近警區所報告本署、照章罰辦、如舊有大車道被修汽車路線所佔用、大車因之無路通行之處、准於汽車道附近兩旁、擇一適當路線、另修大車道一條、以利交通、至於大車道與汽車路交叉地點、須橫過汽車道之上者、仍准照舊通行、此次新修大車道、如需用民地時、該地主亦得有相當之退讓、不許阻止、以重公益、除責成各該村長副協同該管區署長監視修理外、合亟佈告闔屬人民、一體週知毋違此佈云

大隊長剿匪勝利

本縣警察大隊長遲偉廷氏於前奉令、率士兵三十名赴二層甸子一帶剿匪當日又由二層甸子出發行至小林站北溝地方、與匪相遇、當即開槍、匪亦頑强抵抗、鏖戰良久、匪不支逃去、當場擊斃匪首金山一名、並打下三八式步槍一枝、我兵並無傷亡、於日前已凱旋返縣云

通化

花田公蒞縣 各界熱烈歡迎

三十年前、日俄戰役、驅除俄國梟師、倡組滿洲義軍、救我人民出水火而登衽席之花田總統、於月之四日上午乘飛機來通、於本年七月中旬花田公曾來通一次、各界舉行歡迎展覽會、頗爲熱鬧、彼時花田公、僅滯留二日、即行返國、我縣四民、無不依依、時想之情、無日能忘、鉅意天從人願、於日前又行來通、全市農商胥懸國旗、日滿各領袖、各法團團體、農商四民、皆至飛機場及南十字街列隊歡迎、頗爲隆重云

鷹鶩堡

海寬股匪被擊 已潰不成帮

遼八區唐馬寨村、自被海寬率匪團一百餘名、將該村洗劫、架去人票四名后、匪等遂往西竄逸、鞍山日軍守備隊開報、當派隊多名往援、該隊追至該村、匪等已逃、急備警甲、跟踪追擊、在菜蚰河西岸、胡蘆頭子村、姓大家、匪等蟠踞、于日前(九日)由日滿聯軍、將匪團包圍、匪等頑强敵抗、終被擊潰、極爲狼狽、匪首海寬似受重傷、有被擊斃之說、是役也、擊斃匪七名、活捉六名、擊下人票、警甲亦有相當之損失、匪等潰不成帮、氷銷瓦解、實賴友軍之援助亦警甲之用命、以臻討伐之勝利云、又于十日黃憲屯村之保甲按路巡邏、防堵匪人竄境、走料有步匪一名、行抵該村、保甲見其形跡可疑、當即盤詰、言語支離、遂即逮捕、送交鎮警署、該漢供認爲匪不諱、綽號四海、在海寬帮下入夥、因山河西被擊星散、欲逃回原籍、不料被捉獲云

依安

承審員繼任有人

依安縣司法科、承審員薛希文、前於春間、因病懇請長假、雖蒙上峰照准、但經一數月之久、尚未派員接職、一切訴訟案件、由縣長于公兼理、日前省方法院特委馬式驥氏、來依接任伊始、連日積極審理案件、頗爲敏速、當即正察理、斷批亦皆允當、聞馬氏服務司法有年、諸多經驗、則依安司法前途之刷新、殊堪刮目以待云

補血滋養強壯劑

保利他民

血液的源泉！
滋養的源泉！
精力的源泉！

保利他民是以消化酵素及化學的作用、經過人工消化的動物性蛋白質、其中含有多量造血素及構成體內重要組織的種種材料、而且服用以後、因其立刻可以利用、如血色的改良、體重的增加、確實顯而易見。最奇妙者、此劑除上述作用以外、同時還能推陳出新、鼓勵細胞、增進食慾、所以在精神上可得無限愉快。所以有人說保利他民是血液的源泉、滋養的源泉、精力的源泉。

【主治】貧血・肺癆・病後・產後・虛弱・兒童・衰弱・神經衰弱・營養不良・慢性胃腸病・精力疲乏・心身過勞等。

〔包裝〕
小瓶 一五〇瓦
中瓶 二五〇瓦
大瓶 五〇〇瓦

日本大阪
武田長兵衛商店 股份有限公司

35-1526(O)

新年在邇

饋贈親朋款待戚友之問題！

君計及乎？

請用上等 紅金龍香煙 管保滿意

△十支裝每盒金五分
△五十支裝每罐金四角
△南洋兄弟煙草公司出品

每條金一元一角五分　每十罐裝金三元五角

裝璜精美・絲黃味醇

歲暮酬謝顧客特將售價減半

關東洲內各大紙煙店均有經售

大連

公學堂畢業生昇學難
協和實校應多增學級
大連市學務當局對之當予考慮

一般市民對市立協和實業學校開校初年度之「入學難」之憤意未消，來年度之「入學難」問題，又繼踵而來，父兄會鑑及來年度市內各公學堂高等科畢業生內志願入該校者，爲數既夥，今春初次招生之際，經考試而落於孫山之外，嗣後在家，臥薪嘗膽，埋頭攻讀以籌備應來年度之招生考試者，只市內至少亦有二百餘名，復加父兄在連爲商家在市外普蘭店金州旅順等處其子弟有投考入學之權利者內之志願者總共有四百餘名之多，所規定之三學級(共收一百五十名)非有五六級，實難以收容，故會迭次召開會議，決議對市役所當局作增加學級之請願，聞一俟各公學堂畢業生內之志願者與在家攻讀之豫備生之實數之調查完竣，其請願書即可脫稿，而即時能早到市役所當局，至當局將出以若何緩和此一「入學難」之方策也，實爲國人方面最大之期待

大連警察署員 考試日滿語 合格者與奬金

關東州廳爲奬勵各警察署滿日署員之日滿語，並謀其成績向上計，每年冬季，必施行一番考試，核定等級，每月與以規定之奬勵金，今時已入冬，而迫於歲暮，是以州廳十六日午前九時，對大連署滿日署員，業已施行今年度之考試，迨考卷批竣，核定等級後，當能發表云

高等科警官試驗 合格百四十三名

關東局所屬之警察練習所，考試甚爲困難，曩在各地舉行之高等科考試，現已決定錄取之人數，統計百四十三名，其中屬州內者爲三十四名，其數字如下

在最近即當舉行口頭試驗云▲新京署二三名▲范家屯二名▲撫順二名▲遼陽五名▲公主嶺二名▲蘇家屯四名▲鞍山二名▲四平街九名▲本溪湖五名▲大石橋四名▲開原二名▲鳳凰一二名▲營口二名▲鐵嶺八名▲安東九名▲瓦房店二名▲奉天一四名▲大連一零名▲水上署二名▲沙河口四名▲旅順八名▲金三名州▲普蘭店三名▲貔子窩四名

調查滿鮮各地 牧羊等事業
澳洲大學教授 聯袂由滬來連

澳洲希德尼大學校教授、獸醫學博士、克爾尼斯羅、迦斯鐵布、盧義德三氏、爲受該國牧羊業者協會之拜託、視察並調查東洋、尤其是滿鮮事情、十三日、業經由上海來連、十四日往訪滿鐵地方部農務課、關於滿鐵之牧羊事業、及其他、曾作一番懇談、再者一行、於最近期內、當能即由連出發、赴以海拉爾爲中心、以及內蒙一帶調查牧羊事業云

大連運動場內 新設跑冰場 十五日已興工

大連冰上競技聯盟、爲謀斯道之發達、曾向關東州廳與滿鐵、申請於大連運動場內新設一跑冰場、幸兩當事者由冬季保健衛生之見地、與以贊同故自十五日業已興工、總工費約爲二千五百圓、該場設於田徑賽場南方高地、即從來之排籃球兩場、長約六十八米、寬約二十五米、一俟竣工、實表示久來收滿鐵沿線之奉天及安東等處落後之大連冰上界、有活潑之動向故各方面甚爲之期待

防止大連交通慘禍 決設妥協支部
大連署保安係擬妥規章 年內可舉行正式發會式

爲防止最近在關東州內、頻次發生之交通慘禍、唯一有力機關、即爲十一月二十六日、組成之關東州內交通安全協會、然在州內發生交通慘禍最多之地方、當推全大連市內、單就此新成立之協會活動力、終恐難達最大期望之目的、大連警察署保安係、有鑒及此、決定在該協會統制下、以防止大連市內之交通事故爲目標、特設立關東州內交通安全協會大連支部、專負取締大連市內交通事故重要責任、關此已由大連警察署保安係當局、擬定大連支部規則草案、及選定支部職員、目下正向關東州交通安全協會、提出請求指示中、大體本年內、即可實現新設連大支部之發會式、爲達成組織該支部之目的、依左列規定各項要旨、

一、關於改善交通諸設施之事項
二、關於防止交通事項、及謀交通道德普及事項
三、蒐集關於研究交通事業之材料事項
四、調查關於交通職員之表彰、及救濟事項
五、除右誌四種事項外凡認爲有達成本支部目的之必要事項、均須一律努力邁進

該支部內、規定設支部長、一名幹事長一名幹事二十六名評議員五十名云

今井少佐來連 即乘便船赴平

由參謀部附轉任北平駐在大使館附武官輔佐官今井武夫少佐、與家族同伴、乘十六日入港之烏蘇里丸輪船來連、在連一宿乘十七日出帆之天津丸輪船、再經由天津赴北平就任云

庇寒所應定規矩 限制自由出入
不然食宿有所仍街前叫化 警察當局亦應取締援助之

大連貧民庇寒所、自十五日午前八時已如期開辦、當日晝間之情況、業誌於昨報、比至黑夜門限之九時、經一番點名、計男子大人一百七十九名、男小孩、五名、婦人一名、共爲一百八十五名、十六日至開門之定刻午前八時、湧聚門首或徘徊於街頭、早已有人在、繼之日暮時分又不下數十名、該所既然爲救濟缺食無住之窮黎所設、依理推想、至開辦期後、一般流離於街巷者皆能前往入所求飽食求安居惟事實不盡然、沿門求食者有之、夜間宿於巷尾或門首者仍有之、故有人疑問一庇寒所已開辦、街上爲何仍有老幼男女之乞丐？一因入所後、每日間、只有兩頓飽粥、無供零錢、故一般沿門乞食、得飽腹而尙能有餘錢者、仍然樂於流離街頭、二因一般有嗎啡、海洛英癖者本來視自己之所好、遠重於衣食住、寧肯一日因嗎啡、海洛英不足、死於巷尾或路旁、成一無名男或女亦不願投入其只有食住而無滿足自己之所好之處所三因該所每日間在食粥時間外容許其自由出入故多有到街而散遊、甚至仍有空閑時間、沿循商舖或追隨行人哀聲乞錢者、故欲求街頭無銀針客與乞丐之足跡實不可能也然則如不何則能求其一掃淨

妓女因受虐待 投警署求保護

市內西崗街八號娼窰妓女玉花年二十歲、於十四日午前十一時半、跑到小崗子署保安係、謂近來因市面蕭條、營業不振、每受鴇母之虐待因不能堪受鴇母虐待、故請求警署代爲保護、該署因係玉花一面之詞、有點不相信故將玉花暫送宏濟善堂寄養一俟調查其眞相云

歲末同情週開始後 輸將者極踴躍
二日間募有三千圓以上

歲暮同情週、自十三日開始以來、各界人士、皆踴躍解囊輸捐、據民政署地方課至十四日正午之統計、會達三千一百九十五圓三角三分之多、一日間之平均、爲二千餘圓、如將十四日下午、及十五、六兩日間之分統計完竣時、想更能成相當之多數、客冬之第四屆歲暮同情週捐欵共在一萬一千圓之譜、然本屆之捐欵、雖不能先下豫斷、依開始以來之情勢觀之、當能遠在客冬以上云

寺兒溝會經手 捐助者大有人

經寺兒溝商會長郭子珍氏(區長)之手、刻正在勸募中昨十六日有寺兒溝東山町二番地八號高振榮氏夫人李氏對於歲末同情義捐、即捐金二十元、同町二番地十號張振海氏亦捐金十元、如此熱心慈善、其他聞風興起者更當大有其人矣

全日滿一流選手之 乒乓球競賽會
商工會議所片島君優勝 洪可富君此次竟未得勢

滿洲卓球協會主辦之全滿甲級個人乒乓球大會、於十二月十五日(星期日)上午九時、在大廣場小學校室內體育場開幕、一時網羅一流之選手、因均爲甲級選手、當然技術優秀、觀衆多爲之鼓掌歡呼、結果在準優勝戰候補之洪可富、竟被片島所敗片島在決戰時仍獲勝利、到下午二時、始行終了、茲將其戰績列之於左

△第二回戰▽
田中(三—一)川島
洪(三—〇)原
姜(三—〇)王
片島(三—〇)永野
高橋(三—一)越山
丸田(三—二)遠藤
相島(三—〇)岩崎
河田(三—一)鮫島

△第三回戰▽
洪(三—〇)田中
片島(三—二)姜
高橋(三—一)丸
河田(三—〇)相島

△準決勝戰▽
片島(商議)(三—二)洪(沙公)
河田(市中)(三—一)高橋(鐵工)

△決勝戰▽
片島(商議)(三—一)河田(市中)

警署捕得竊盜

市內霧島町十番地日清興信所所長雉本爲四郎處、於十一月五日午后五時至六時間該家人不在家之際、竟有年約二十二三歲怪漢、將玻璃破壞侵入屋內、覓將屋內所置之樟木箱內、有毛毯子一枚、價值五百元、其他衣類等共值一千餘元、一併竊取逃走後、雉本返宅時、始發見樟木箱已被盜、當即報告市內各警署、小崗子警署據報、遂極力搜查中、結果於十三日午后六時在露天市場南側橋立町十二番地道路上、發現一怪漢、於該處徘徊行動、頗爲可疑、當即帶到署內、經嚴重拷問、乃判明該係十月三十一日由旅順刑務所出獄之山東省登州府永城縣現住所不定並無職業前科四犯之岳宗惠(二十三歲)、所爲據其所供餘罪尙有數件、該署正在嚴重審問中

爲掃去銀行街不安 組嚴重警戒班
配置五銀行一郵便局前 布年末警戒陣藉防萬一

大連市內、滿洲銀行被搶案發生至今、經過一月、關於犯人、仍未發現逮捕曙光、大連警察署、對於豫防今後犯罪之重大任務、置於双肩更屬於時值年終歲暮、尤應完全掃去市內銀行街之不安故於十六日午前九時起、在包圍大廣場之朝鮮銀行、正金銀行、正隆銀行、中國銀行、滿洲銀行、等五銀行、及存儲現金之中央郵便局、共六處重要場所、於每日各銀行或郵便局、關閉所時刻止、一律配置嚴重特別警備班、以防萬一、此項特別警備班、自每日午前九時起、至午後一時止、爲第一班、至午後一時起、至午後四時止、爲第二班、凡當班出巡警備之警官、每人均各携帶手槍一挺、及子彈四十顆、分別在上誌五銀行、一郵便局、門前一帶嚴重警戒、想彼大胆之賊人、縱欲逞其惡行、亦無絲毫可乘之隙、據聞大連警察署當局、張布此項特別警備班之警戒陣、預定自十六日起、至三十一日止云

大連 洪來盛
初冬各貨大賤賣
△一片賤聲 鬧動滿洲
尙有特價品 削本大犧牲
物美適君意 擇選又稱心
惠顧諸君 請駕光臨
綢緞呢絨百貨店

戚公之葬儀已畢 助慈善義欵五千

永源利東家戚竹卿氏沒後之餘蔭、其公館戚積玉堂、情願納出鈔票五千元、捐助下列各慈善機關、已分別發出世界紅卍字會大連分會鈔票五百元、宏濟善堂鈔票五百元、大連青年會鈔票四百元、山東同鄉會鈔票四百元、育嬰堂鈔票三百元、宏慈書房鈔票三百元、萬國道德會鈔票參百元、東亞佛教會鈔票參百元、石道街貧民學院鈔票參百元、社會事業協會鈔票貳百五十元、第五方面委員學館鈔票貳百五十元、寺兒溝貧民學院鈔票貳百五十元、文登同鄉會鈔票貳百元、郵產局鈔票壹百五十元、大連貧民庇寒所鈔票壹百五十元、大連卍會施粥廠鈔票壹百五十元、陸堂幼稚園鈔票壹百元、大連寄柩所鈔票壹百元、大連中華基督教青年會鈔票壹百元

欒屯自治協和會

大連市外欒家屯會組織之欒風自治協和會、已於十一月二十三日午前九時、在該屯普通學堂內開催全體會員總會、於當日並有民政署地方係主任竹谷氏出席、講演至正午始圓滿閉會矣

法院事項

△起訴▽

原告、顏三峰、被告、黃海、訴由、請求利息金七百五十元零九分（十一月廿二日）

大連車站優待旅客 實施誘導旬間
對於旅客加懇懇之指導 此十日間旅客益多便利

大連車站爲備歲末之混雜期之安全、決自十二月十五日起到二十四日止、開「旅客誘導旬間」即已由該大連車站全員努力於一般旅客之誘導、此方法之實施、對於初步旅行者加以懇切之教示爲目的、並於對旅客之乘到地點、並途中之主要車站、以及換車地點、及候車鐘點等依用印刷物作爲相當之嚮導更對入船町之車船連絡客、由稅關檢查者之幹旋、及乘車券之購求、及毛荷物之託送、予以相當之補助、對於下車客人、則由紅帽子夫之幹旋、車馬之雇用旅館之需要等、一一爲之嚮導、俾旅客無不明瞭之困難云

大連奧町
薄利主義
同昌百貨商店

歲暮各貨一律
特別大減價七天
一律金票本位
皮貨綢緞 八扣
毛棉雜貨 八五扣
自陰曆十一月廿一日起
電話 二二六三二番

大連浪速町奧町角 電話二八三三一
連濱靴鞄店
奉天浪速通一六 電話七六三五五
連濱靴鞄支店

打破空前未有之壯舉
年暮謝恩折扣大廉賣
一、只限在庫品
一、一年只有一回
一、五日起年末止
一、在庫品豐富

大連寺溝 同仁堂 電話二七八四三番
大批參茸大賤賣(特別到連)
本堂開業十有數載蒙各界之信仰今不惜重資新由吉林等地運到眞正老山人參正架正股花馬鹿茸鹿胎鹿腎等等不一種類繁多及門莊出售之丸散羔丹虎骨藥酒高力清心丸均有奇效特別賤賣並批發各種藥材

金城銀行 大連分行
本行辦理存欵放欵匯兌商業銀行一切業務各大都會均有分行辦事處或特約代理機關
行址 大連市山縣通三番地
電話代表 二二六一一三 二二六一一四
匯兌部專用電話二二一〇四三
本行特種小額存欵利息優厚手續簡便

多源當
出號各種皮襖削本賤賣
狐鼠猞狸黑白羊皮及皮棉大氅斗蓬俱全
大連西崗平和街四三即魁英樓西隣 電話三二二三四番

猪肉漲價廣告
啓者茲因敝組合成立以來深蒙各界主顧歡迎之雅意無任銘感茲因本歲自陽歷拾一月以來北地以及南滿沿線肥猪缺乏又兼金票國幣逐日暴張本行爲維持將來計若仍售前價則連濬同業者受損甚鉅影響非淺屢經組合招集全體會議討論方策暫時提價以維持現狀待日後猪價稍落肉價亦必隨之廉售以答顧主之厚意恐未週知特此登報聲明
茲將現議價目開列如左
一、供館子後肘代骨肉每貫洋貳元六毛正
一、供小賣去骨精肉每貫金參元貳毛正
一、供小賣代骨肉每貫金貳元八毛正
一、供商業揩子每貫小洋參元五毛正
昭和拾年拾二月拾日
大連 獸鳥肉商組合事務所啓

大連 裕豐旅館

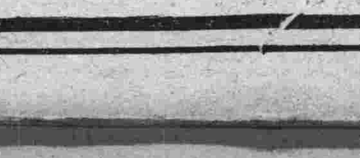
敬啓者敝館開設大連西崗德政街一八番地新建高大時式樓房數十餘間客室分爲、特、一二三等各室均備電鈴西式鐵床潔淨齊備便利異常茶役侍候殷勤車站碼頭派員迎送客人倩有報關上稅等事莫不迅速敏捷輸送客貨定期不悞客人有願遊覽旅大名勝參觀各地古廟戰跡本館特派專員鄉導伴客同行如蒙惠顧無任歡迎恐未週知爲此露佈
電話三二九四六番
電報掛號五四一七

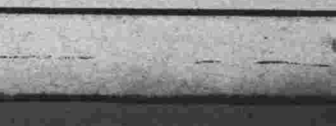
信用卓著
毛皮豐富商店
▲紳士用▼ 海龍、水獺、貂皮各種氅領各種防寒帽
▲婦女用▼ 各種防寒毛皮大氅各種防寒美靨圍脖
▲幼童用▼ 男女防寒用毛皮外衣防寒帽防寒手套
貨價低廉金票本位歡迎試顧
大連市伊勢町(滿洲銀行斜對過)
美亞毛皮公司
電話長(二)七六九二番

大連 天和帽店
電話三一九三六
本店 平和街宿舍西隣
支店 西崗菜市南門外
專做新式海龍貂皮水獺各種皮帽
禮帽衛生衣毛織品
特別大賤賣
修改
舊皮帽代做手工

各種粗細毛線大宗運到批發零售定價低廉兼織毛衣毛褲圍巾手套毛襪手工樣式新奇定適雅意如蒙惠顧無任歡迎
大連西崗街
豐裕興毛織工廠
電話三二一四五〇番

一年一次
歲暮大減價
鐘表眼鏡照碼打九扣
慎昌公司
大連市浪速町二丁目
電話(二)四三九六番





經濟

特產竟突飛猛進 鈔票小洋均慘跌

條銀美未妥孟買落英不動 外滙中美疲日美漲標金穩

大條 據本報十六日接海外電報、條銀倫敦現貨不動、期貨未安、紐約本日亦未安、孟買趨落、合倫敦現貨二十六便士十六分七、孟買五十六盧比四分三、落一盧比四分三

外滙 十三日海外銀市滙兌市況、英美落、日美高、中美疲、查英美四弗九十二仙八分五、落八分一、日美二十八弗七十七仙、高一仙、中美二十九弗七十五仙、落五仙、日英一先令二便士十四分一、英一先令二便士十四分三、英法七十四法郎五十生丁、又美鐵礦股票四十五弗八分七、高八分一、安邦貢達股票三十七弗、高四分一云

標金 十六日上海電、海外銀塊現因英美兩國對立、前途頗形不安、眼前一步與當地尚無若何影響、外滙市情較鬆、輸出入貿易閑散、大連帮以一〇三盤出東滙、外商沙森稍出先令、標金今朝還卯妥價高、開後福興永背賣、疲後穩

錢鈔 大連錢鈔市場十六日前場開盤後、以歐銀紐約倫敦報下疲、但就現在英美兩國對立行勢觀、則前途條銀恐再有激烈變動、小洋市情因當局正式公表廢止、故本日行市竟轉暴疲、查現市鈔票開價九百八十七元、比十四日後場落六元、大價九百八十九元、十四日後場落十一元、小價九百七十三元五角、比十四日後場落十八圓五角、收價九百七十七圓、比十四日後場落十六元五角、安一百四十萬元、大價九百八十五元、比十四日後場落十三元、大價九百八十六元五角、比十四日後場落十三元五角、小價九百七十四元、比十四日後場落十八元五角、小價九百七十七元五角、比十四日後場落十七元五角、安五百二十八萬元又金票對小洋九九、六〇、鈔票對小洋九七三〇、大洋對鈔票一二一〇云

又大連錢鈔市場十六日後場開盤後、錢市依然狂跌不息、小洋市情覺繼續暴跌、查現市鈔票開價九百八十一元、比前場落六元、大價九百八十一元、比前場落八元、小價九百四十七元五角、比前場落二十元、收價九百四十八元五角、比前場落廿六元五角、安六十萬元、期市開價九百七十元、比前場落十五元、大價九百七十二元、比前場落十四元五角、小價九百四十七元、比前場落廿七元、收價九百四十七元、比前場落廿九元五角、安五百七十萬元、又金票對小洋九一〇〇〇、鈔票對小洋九六四〇、大洋對鈔票一二四〇云

特產 揭開休日之大連特產市場十六日前場開行大豆市況、因投機者行高出賣、逐呈疲跌其他豆餅、豆油急落、高粱下低、查大豆現貨收盤比十四日落九分、近期落九分、遠期落一角一分、豆餅現貨收比十四日落二角、近期落二角、遠期未妥、豆油現貨收盤、比十四日落一角、近期落二角、遠期未妥高粱現貨收盤比十四日提六分、近期落一角六分、遠期落五分云

又大連特產市場十六日後場開盤後、大豆市況、以中外商觀望價暴落不熄、故各品齊再奔騰、其他豆餅豆油高粱亦追隨暴騰、查大豆現貨收盤、比前場騰一角六分、近期收盤比前場漲一角九分、遠期收盤比前場漲一角九分、豆餅現貨收盤比前場漲七分、遠近期未妥、豆油現貨收盤比前場漲四角、近期收盤比前場漲三角、期未妥高粱現貨未妥、近期比前場漲二角五分、遠期漲一角四分云

小洋與金票換算 現已突破等價

當局發表禁用大勢冷靜 滿人早已料及均改金鈔

關東州內流通之小洋錢決於明年四月起禁止流通、大連滿商錢莊並一般滿人經濟界對此均示冷靜態度、按現在之情勢、似無波瀾、據觀有轉向金票之觀、即小洋錢之流通禁止、於當局聲明前、一般均豫想大體必以明年四月頃禁止、且滿人側從來之通貨概念已漸轉變、是故最近之滿人商店中、以廢止小洋錢制、而實行依金票乃至鈔票之商店者亦有漸增之傾向、農民亦以預料將來必至廢止、故均有積極出賣之情勢、此際以大連錢鈔市場之金票對小洋現貨行市之低落乃因最近銀塊低落益以當局今回之談話發表遂於十六日前場、達至九十圓六角迄後場竟突破百圓之等價、而金自圓零三角依此而滿人之換算率、不但無有確點、且能得一種相當之善處云

北滿各地之滯貨 輸送將臻圓滑

哈爾濱鐵路局增車計畫

鑑於愈將迫近特產登市期之三信、依此而滯滙中之北滿哈鐵局、於二十五日起已決定實施如左貨物輸送計畫、據觀已至完全之圓滑化云

△京濱線 為二十七噸、以八個列車連結運轉之、於一月初旬起更增發列車

△拉濱線 以三十輛連結三個列車運轉

△濱北線 亦為三十輛連絡四個列車運轉、安達哈爾濱間、為迄本月底約漸增四十輛、連結五個列車運轉一面坡哈爾濱間迄一月底漸增約四十輛、連結五個列車運輸云

德視察團已渡日 再作具體交涉

然後赴華視察後返國

德國東洋經濟視察一行四名、於十一月廿八日來滿時、約且二旬間視察滿洲各地之經濟情況、並會見日滿要人關於滿德通商問題、會行準備交涉、略已洽商終了、孫乘於十三日午前十時出帆之貝加爾丸再度赴日、與日本各要路關於右記問題、更行進一步具體交涉後、視察中國歸國云

滿鐵社線與國線 客貨運費改正

本月廿五日前後即發表 實施期大體為來年二月

鐵路總局關於滿鐵社線並國線貨物運費改正、同時並斷行改正為總局設立以來之懸案之現行四種國鐵旅客運費之統一、俟監督官廳之認可決定於本月二十五日前後正式發表、實施期大體當在來年二月一日、至今回之改正方針為

一、斷行國鐵旅客運費的合理化、與現行四種旅客運率之單一化

一、國鐵主要線之拉濱線等新線、為施行改正之基準並置(乙)號運費(一等一公里五分、二等一公里三分三等一公里二分)同時參酌滿鐵社線費率、以求經營採算上合理化、特以旅客運費之基準、關於制定之等運費以非常苦心廢除前記(乙)號運費之二分與國鐵中最低率、奉山線之一公里一分五厘、並以四種費率平均之一分八厘二毛基準為妥當、一公里決定一分八厘

即新費率依距離比例制、決定一等一公里五分、二等三分、三等一分八厘、但新國鐵運費接近滿鐵社線之一等四分四厘、二等二分八厘、三等一分五厘五毛等之低率如斯據奉山線一部線外全般的大體均下價、依新運費之實施、總局旅客收入預想年額可減小百萬元云

十月中滿洲國對外貿易 輸入增輸出減

較去年同期將躍進四百萬

據十三日財政部公表如左、十月中之滿洲國對外貿易、其總額比較去年同期近將有躍進至四百萬圓之觀、但再以輸出入別觀時、總額比較輸出減退、輸入增加、至其增加原因、全部為輸入激增所致由輸入觀之確有新興之氣運

△總額(括弧內去年同期)

輸出	三三、九六八、八二六	(三五、九四四、八二四)
輸入	五四、八〇九、五三一	(四八、四八〇、九三九)
相除抵入超	二〇、八四〇、七〇五	(一二、五三五、一〇八)

按商品別觀之輸出的大宗大豆為一千八十六萬六千餘圓、比較去年、據觀約減少六百萬元、佔第二位之石炭、與去年畧々相同、佔於第三位之豆餅、據觀約減少七十萬圓、輸入為車輛、及船舶、機械、工具等、重工業用品、頗有顯著增加、觀一方綿布類、在入需要期輸入、最為驚異、較去年約增加四成、至其成為輸入增加之主要原因者、即為日本在滿洲所得的一個好市場、誠堪注目茲將百萬圓以上之輸出入品、示記如左(括弧內去年同期)

△輸出		
大豆	一〇、八六六、四二四	(一六、八一九、九五二)
石炭	三、一七〇、四九九	(三、二九四、一三六)
豆餅	二、六三六、一〇三	(一、九六八、六五四)
△輸入		
車輛船舶	三、九四二、五九二	(二、五四三、八二五)
機械及工具	三、四五四、七〇七	(一、八二三、三一三)
生棉花	三、一九三、七〇一	(一、八六〇、八五七)
漂白或染色綿布	三、八一六、八六四	(二、四〇四、六一三)
捺染綿布	九二〇、八九九	(八一七、二九二)
其他綿布	二〇八、五七一	(一、二六九、九四六)
麻袋	二、一三三、一九一	(一、七五九、六七八)
絹織物	二、五一六、一三六	(九六〇、二八〇)
小麥粉	二、一七九、九六八	(五、四八二、五八〇)

按左記主要對方國日本、已有躍進之觀、是以據傳為日滿有進一層之緊密化云

日本	五六、七〇四、五二三	(四一、七四一、〇二〇)
朝鮮	三、四五四、五二一	(四、四七三、〇三二)
中國	九、九四〇、九〇五	(一一、七七三、〇三三)
英印	三、四九二、六八九	(二、四三四、三三六)
英國	三、一六九、五六四	(三、三六二、五九九)
德國	二、三九〇、六七五	(五、五八五、九六八)

對滿華及關東州香港 十一月份貿易

日藏省發表進出口增加 出超二億七千七十七萬

據日本大藏省發表、十一月日本對滿洲國關東州中華民國及香港貿易如左(單位千圓)

輸出	五二、三三三
輸入	三八、二九四
計	九〇、六二七

比去年同期、輸出減三分三厘、輸入增三成五分七厘、輸出入合計增加一成、一月以降出超額為二億七千七十七萬二千圓、比去年同期、增加四千四百五十七萬圓、茲分別地方列其概算如左

△輸出		
滿洲國		一二、一六三
關東州		二四、六六八
中華民國	北部	三、六九七
	中部	七、五八一
	南部	三〇四
	計	一一、五八二
香港		三、九二〇
合計		五二、三三三
出超		一四、〇三九
△輸入		
滿洲國		一七、八七六
關東州		二、二〇二
中華民國	北部	六、三八九
	中部	一〇、四二九
	南部	一、〇一三
	計	一七、八三一
香港		三八五
合計		三八、二九四

商情

本埠特產

▲大豆(十六日前場)(百斤鈔票價)

	開盤	收盤
裝十二月	六、一六	六、〇八
一月	六、二一	六、〇四
二月	六、〇八	五、九六
三月	六、〇八	五、九八
四月	六、〇九	五、九八

▲豆餅(一片鈔票價)

	開盤	收盤
現貨	一、七九五	一、七八〇
十二月	一、八〇五	一、七七〇
一月	一、八一〇	一、七七〇
二月	一、八〇五	一、八〇〇
三月	一、八〇〇	一、八〇〇
四月	—	—

▲豆油(一箱鈔票價)

	開盤	收盤
現貨	一九、六〇	一九、四〇
十二月	一八、九〇	一八、八〇
一月	一八、九〇	一八、九〇
二月	—	—
三月	—	—
四月	一八、四〇	一八、二五

▲高粱(百斤鈔票價)

	開盤	收盤
現貨	三、九〇	三、九一
十二月	三、四二	三、五五
一月	三、四五	三、五七
二月	三、三六	三、六〇
三月	三、七〇	三、七三
四月	三、八二	三、八〇

▲大豆(十六日後場)(百斤鈔票價)

	開盤	收盤
裝十二月	六、二〇	六、三六
一月	六、二〇	六、三三
二月	六、一三	六、一九
三月	六、〇九	六、一七
四月	六、〇八	六、一七

▲豆餅(一片鈔票價)

	開盤	收盤
現貨	一、八一〇	一、八五〇
十二月	一、八〇〇	一、八五〇
一月	一、八一〇	一、八五〇
二月	一、八〇〇	一、八五〇

▲豆油(一箱鈔票價)

	開盤	收盤
現貨	一九、八〇	一九、八〇
十二月	一九、〇〇	一九、一〇
一月	一八、八〇	一八、八〇
二月	一八、七〇	一八、六五

▲高粱(一片鈔票價)

	開盤	收盤
現貨	三、七〇	三、八〇
十二月	三、七五	三、七八
一月	三、七三	三、七八
二月	三、七八	三、八九
三月	四、〇一	三、九四

本埠錢鈔

▲大連鈔票(十六日前場)

	開盤	收盤
現貨	九八、七〇	九七、七〇
高	九八、九〇	九七、三五
成交額	—	一四〇萬
期	—	—
成交額	九八、五〇	九七、七五
高	九八、六五	九七、四〇
成交額	—	萬

鈔兌金 五二八萬 鈔兌洋

時	鈔兌金	鈔兌洋
十時	九八、八〇	九七、二〇
十一時	九八、〇五	九七、四〇
十二時	九七、七〇	九七、三〇

▲大連鈔票(十六日後場)

	開盤	收盤
現貨	九八、一〇	九四、八五
高	九八、一〇	九四、七五
成交額	—	六〇萬
期	九七、〇〇	九四、七〇
成交額	九七、三〇	九四、八〇
金兌鈔	—	五七〇萬

電報滙兌(十六日)

倫敦銀塊	二〇便士十六分七
同期市	便士
紐約銀塊	仙
孟買銀塊	五六盧比四分三
美英滙	四弗九二仙八分五
日美滙	二八弗七七
中美滙	二九弗七五
英美滙	弗 仙
日英滙	一先令二便士十四分一
中英滙	一先令二便士十四分三
英法滙	七四法郎五〇
美鐵礦股票	四五弗八分七
安那貢達股票	二七弗〇分

▲美棉

現貨	一一仙九〇
十二月	一一仙四七
一月	一一仙二三
三月	一一仙一七
五月	一〇仙〇一
七月	一〇仙七二

▲印度棉花

奔哥爾	一五〇盧比
布牢齊	二〇〇盧比
奧姆拉	二二一盧比

▲神戶日美 賣 二八弗六分二 買 二八弗四分三

▲神戶日英 賣 一先令二片〇分 買 一先令二片六分一

▲匯豐掛牌(十六日)

匯	二元六角七
匯	一先令二便士十六
匯	二九弗五

▲上海標金

開盤	一一五〇元五角
最高	一一五三元五角
收盤	一一四九元〇角
最低	一一四二元六角

▲上港匯 一〇二元七五 ／ 一〇三元二五

▲東匯 一〇〇元〇〇

▲英匯 賣 一先令二便士十五 買 一先令二便士二五

▲美匯 賣 二九弗六二 買 二九弗八八

商品市場

▲大阪三品(十六日前場)(綿絲布一捆金票價)

	前場開盤	後場收盤
十二月	一〇一、三〇	一〇〇、八〇
一月	一〇一、一〇	一〇〇、四〇
二月	一九九、七〇	一九九、七〇
三月	一九九、六〇	一九九、五〇
四月	一九九、九〇	一九九、九〇
五月	一九九、五〇	一九九、一〇

▲大阪棉花

	開盤	收盤
十二月	六三、三〇	六三、二五
一月	六三、二〇	六三、〇五
二月	六二、九五	六二、八〇
三月	六二、七五	六二、七五
四月	六二、七〇	六二、五五
五月	六二、七五	六二、五五
六月	六二、七〇	六二、二五

▲大阪人絹

	開盤	收盤
十二月	五五、四〇	五五、四〇
一月	五六、五〇	五六、九〇
二月	五六、五〇	五六、一〇
三月	五六、六〇	五六、三〇
四月	五六、一〇	五五、四〇

▲東京綿絲

	開盤	收盤
現貨	二〇五	二〇六
期貨	二〇二	二〇〇

▲東京人絹

	開盤	收盤
現貨	二〇五	二〇七
期貨	二〇一	二〇六

▲大阪三品(十六日後場)(綿絲布一捆金票價)

	前場開盤	後場收盤
十二月	一〇〇、九〇	一〇〇、八〇
一月	一〇〇、六〇	一〇〇、四〇
二月	一〇〇、四〇	一〇一、六〇
三月	一〇〇、〇〇	一〇〇、〇〇
四月	一九九、九〇	一九九、九〇
五月	一九九、五〇	一九九、七〇
六月	一九九、三〇	一九九、五〇

▲大阪棉花

	開盤	收盤
十二月	六三、二五	六三、一〇
一月	六三、一〇	六三、〇五
二月	六二、九五	六二、七五
三月	六二、六五	六二、六〇
四月	六二、七〇	六二、六五
五月	六二、七〇	六二、六五
六月	六二、七五	六二、五五

▲大阪期米(一石)

	開盤	收盤
現	三〇、四九	三〇、四九
中	三〇、五三	三〇、五三
期	三〇、七九	三〇、七九

▲東京期米(一石)

	開盤	收盤
現	三〇、八四	三〇、八四
中	三〇、六二	三〇、六二
期	三〇、五三	三〇、五三

▲仁川期米(一石)

	開盤	收盤
現	二八、四九	二八、四九
中	二八、五四	二八、五四
期	二八、七六	二八、七六

▲福井人絹

	開盤	收盤
十二月	六〇、三〇	六〇、〇〇
一月	六〇、八〇	六〇、〇〇
二月	六〇、〇〇	五九、九〇
三月	六〇、八〇	六〇、〇〇
四月	六〇、八〇	六〇、〇〇
五月	五九、九〇	五九、二〇

▲橫濱生絲(十六日)

	前一節	前二節
十二月	八六〇、〇〇	八六七、〇〇
一月	八六二、〇〇	八六二、〇〇
二月	八六七、〇〇	八六七、〇〇

▲神戶豆餅

	開盤	收盤
十二月	四、〇七	四、〇八
一月	四、〇八	四、〇八
二月	四、一〇	四、一〇
三月	四、一一	四、一一
四月	四、一三	四、一三

▲大連股票

	開盤	收盤
品	一七、八〇	一七、八〇
五品期	一七、五〇	一七、六〇
豆新期	二二、一〇	二〇、八〇
錢鈔期	一四、八〇	一五、〇〇
東新期	一三、七〇	一三、四〇
高	一七、〇〇	一七、〇〇
日產	三一、五〇	

北地行市

(十六日前場)

▲奉天鈔票兌國幣	貨	九九、五〇
	期	九七、三〇
▲奉天國幣兌金票	貨	
	期	
▲奉天金票兌國幣	貨	
	期	
▲哈爾濱國幣兌金票	貨	一〇〇、〇〇
	期	
▲開原國幣兌金票	貨	一〇〇、〇〇
▲新京國幣兌金票	貨	一〇〇、〇〇
▲公主嶺國幣兌金票	貨	一〇〇、〇〇
▲安東國幣兌金票	兌	一〇〇、〇〇
海期匯		一一三〇、〇〇
台匯		一一三一、〇〇

▲哈爾濱大豆(一甫特國幣價)

十二月	一、〇二〇〇
一月	一、〇三〇〇
二月	一、〇三四〇

▲哈爾濱小麥(一甫特國幣價)

十二月	一、〇〇二三
一月	一、〇〇二三
二月	〇、九九七五

▲新京大豆

十二月	一、四〇〇〇	五、二三
一月	一、四八五〇	五、二三
二月	一、四八五〇	五、二六

▲新京高粱

十二月	二、九七	二、八七

▲印度麻袋

橫	二一盧比八分五	
橫	二四盧比六分九	
線藍	七七盧比八分三	
三月	八六九、〇〇	八五九、〇〇
四月	八六六、〇〇	八六六、〇〇
五月	八〇五、〇〇	八五三、〇〇

各地發送量

▲新京	豆餅	三車
	雜糧	一五〇車
	高粱	六車
	大豆	二車
▲公主嶺	雜糧	一八車
	高粱	七車
	大豆	
▲開原	大豆	二二車

五淋新藥發賣

一盒得利格諾賓(Doligonobn)

斑劑為大阪醫科大學醫學士福原正義先生所創製為慢性急性五淋之新藥一經服用確能立奏效果

五日分——金一元五角

十日分——金三元

總發賣元 日本橋藥局 大連市信濃町四四十番地 電話(二)八三六二 振替大連四四九七

招請各埠代理 吉林世一堂啓

敬啓者本堂開設吉林省城西大街歷百有餘年專辦東西各國產區藥材藥料採選地道修合丸散膏丹應世活人本堂製各藥不但藥質純良而製法嚴百餘年之經驗最有心得此可謂仕宦農商諸君所嘉譽者也今本堂一為擴充營業二為病家有所問津除先後在京哈龍江綏化阿城富錦天津上海等處各設支店而外尚要招請各埠省市都市縣鎮各埠代理以為推銷本堂丸散膏丹各種成藥而壽世壽民之本旨近數年來各處省市縣鎮屢有約請代賣本堂各藥以為應世活人本堂思念及此理合招請代理商號以近病家凡願代賣本堂各種丸散膏丹成藥三百餘種請向本堂函商當必按時照治本堂招請各埠代理立有規章函索即覆本堂自前登報招請迄今方祇三月而各埠來函約請者實在為數不少亦本堂榮幸之事又且本堂急力歡迎之事向後有願代理本堂者請來函商妥後遂登報端以廣週知再者代理家售賣本堂各藥價目仍與本堂一樣合並聲明今將招妥代理商號列左以供仕宦農商諸君就近購買可也

大連市浪速町增盛堂藥房、奉天小北關廣順利、江省泰來縣了禪藥廬、營口市大官壤德增和茶藥棧、四平街三馬路長勝魁、公主嶺河北市場町東興裕、營口市縣署南街趙駿聲、南滿路松樹驛利豐源、安東財神廟街大生東、奉天西華門街關東參茸店、寧安縣阜生棧、安東財神廟街永合同、安東中富街東益增遠、瓦房店廣生銓、大連西崗泰和東棧、海城新昌藥房、千金寨新華藥房、鐵嶺濶記號、安東協源泰、奉天北二經路壯志里六四賈裕昆、茂林站德茂祥、熊岳同興達

春華醫院

診察科目 專門 戒煙 內科 外科 花柳科 小兒科

入院隨意

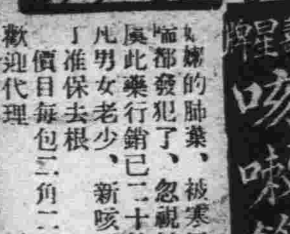
院長 東京醫學士 徐榮

大連市不老街四番地(日吉町電站旁) 電話(三)一五七二番

五十餘年之咳喘已獲全愈函

東亞大慈善家 東邊實業銀行 行長王筱東玉照

啓者鄙人自幼患咳嗽喘急時止時發冬天更甚迄今已五十餘年屢治罔效去歲得服安東大同藥房出品壽星牌咳嗽第一丸數包頗見功効連服數打病竟全愈感激之至特此修函用鳴謝忱 東邊實業銀行行長王筱東謹啓



壽星牌 咳嗽第一丸

嫩的肺藥、被寒風侵襲、新咳痨瘀都發犯了、忽視轉成痨、危險堪虞此藥行銷已二十餘年、功效卓著凡男女老少、新咳嗽、老痨喘、吃了准保去根 價目每包二角一包二元 歡迎代理 電話六六八號

安東財神廟街 天津分此

大同藥房總發行

大連汽船出帆

▲大連丸	●開往青島上海	十二月十七日
▲奉天丸		十二月二十日
▲青島丸		十二月廿二日
▲天津丸	●開往天津	十二月十七日
▲長平丸		十二月十九日
▲天津丸		十二月廿二日
▲山西丸	●開往基隆高雄	十二月十八日
▲山東丸		十二月廿五日
▲河北丸	●開往敦賀新瀉伏木	十二月廿二日
▲河南丸	●開往鎮南浦	一月二日
▲日東丸	●開往龍口	十二月二十日
▲龍平丸	●開往壺盧島	十二月十九日
▲濟通丸		十二月十七日
▲遼河丸	●開往北鮮	十二月廿二日

專屬貨客經理店 永和公司 阪神航路 澤山兄弟商會 台灣航路 敷島町丸二商會 乘船切符發賣所 大連伊勢町 ジャパンツーリストビユロ

阿波共同汽船出帆(大連)

▲十六共同丸	●開往芝罘威海衛青	十二月廿二日
▲十八共同丸	●開往芝罘威海衛仁川	十二月十七日
▲三十六共同丸		十二月十八日
▲長山丸	●開往天津	十二月十九日
▲長山丸	●開往仁川鎮南浦	十二月廿五日
▲十八共同丸	●開往芝罘	十二月十七日
▲早隆丸	●開往青島	十二月十九日

大阪商船出帆

▲貝加爾丸	●開往門司神戶大阪	十二月十六日
▲亞米利加丸		十二月十九日
▲吉林丸		十二月二十日
▲西亞得爾丸		十二月廿一日
▲扶桑丸		十二月廿二日
▲烏拉爾丸	●開往基隆高雄	十二月廿四日
▲中華丸		十二月廿一日
▲大華丸		一月二日
▲志摩丸	●開往天津	十二月十九日
▲日東丸		一月四日
▲日東丸	●開往橫濱	十二月十六日
▲志摩丸	●開往紐育	十二月廿四日
▲關西丸	●開往三鹿冲	十二月十八日
▲貴州丸		十二月廿四日

日清汽船出帆(大連)

▲唐山丸	●開往青上廈香廣	十二月廿五日
▲華山丸		一月三日

政記輪船出帆

▲宏利號	●開往秦皇島	十二月十七日
▲有利號	●開往龍口	十二月十八日
▲公利號	●開往威海衛	十二月十八日
▲永利號	●開往芝罘	十二月十九日

三惠通行出帆

▲照國丸	●開往內宇令尾	十二月十六日
▲利通號	●開往芝威仁	十二月廿二日
▲昌平號	●開往芝罘	十二月十七日
▲順和號	●開往天津	十二月十?日